Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes* du mont Royal» dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES Google Livres

HISTOIRE

DE

LA GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMAINS.

PAR

FLAVIUS JOSEPH,

Et sa Vie écrite par luy-mesme.

TRADUIT DU GREC
PARMONSIEUR ARNAULD D'ANDILLY.
TOME QUATRIE ME.



A BRUXELLES, Chez Eug. HENRY FRICX, à l'enseigne de l'Imprimerie.

M. DC. LXXVI.

Avec Privilege & Approbation.





I l'Histoire des Juifs a fait connoistre que Jofeph merite d'estre mis au rang des plus excellens historiens, celle de leur guerre contre les Romains qui fait la

premiere & la plus grande partie de ce second volume, ne permet pas de douter qu'il ne s'y soit surpassé luy-mesme. Diverses raisons ont contribué à rendre cette histoire un chef-d'œuvre: La grandeur du sujet: Les sentimens qu'excitoit dans son cœur la ruine de sa patrie: Et la part qu'il avoit eue dans les plus celebres evenemens de cette sanglante guerre. Car quel autre sujet peut égaler celuy de ce grand siege, qui a fait voir à toute la terre qu'une seule ville auroir esté l'écœuil de la gloire des Romains, si Dieu pour punition de ses crimes no l'eust point accablée par les foudres de sa colere? Quels sentimens de douleur peuvent estre plus vifs que ceux d'un Juif & d'un Sacrificateur, qui voyoit renverser

les loix de sa nation dont nulle autre n'a jamais esté si jalouse, & reduire en cendre ce superbe Temple, l'objet de sa devotion & de son zele? Et quelle plus grande part peut avoir un historien dans son ouvrage, que d'estre obligé d'y faire entrer les principales actions de sa vie, & de travailler à sa propre gloire en relevant sans slaterie celle des victorieux, & en s'acquittant en mesme temps de ce qu'il devoit à la generosité de ces deux admirables Princes Vespassen & Tite, à qui l'honneur estoit deu d'avoir achevé cette grande guerre?

Mais comme il se rencontre dans cette histoire tant de choses remarquables, je croy que ceux qui la liront verront icy avec plaisir dans un abregé plus exact que n'est celuy de Joseph en sa presace, ce qu'elle contient, pour passer ensuite de cette idée generale aux particularitez qui en dependent. Elle est divisée en Sept livres.

Le Premier livre & le Second jusques au 28. chapitre sont un abregé de l'histoire des Juis rapportée dans le premier volume déja donné au public, depuis Antiochus Épiphane Roy de Syrie, qui aprés avoir pillé leur Temple voulut abolir leur religion, jusques à Florus Gouverneur

de Judée, dont l'avarice & la cruauté furent la premiere cause de cette guerre qu'ils soutinrent contre les Romains. Cet abregé est si agreable qu'il semble que Josephait youlu montrer qu'il pouvoit comme les excellens peintres representer avec tant d'art les mesmes objets en des manieres differentes, que l'on ne sceust à laquelle donner le prix. Car au lieu que dans le premier volume ces histoires sont interrompuespan la partation des choses arrivées en meling rempe relles sont icy écrites de, suite, & donnent le plaiser aux lecteurs de voir comme dans un scul tableau ce qu'ils n'avoient veu que separément dans plusiones. Depuis le 28. chapitre du second divie jusques à la fin. Joseph rapporte ce par Florus, jusques à la défaite de l'arméq Romaine commandes var Cestius Gallus

Goupe recui de Aprie. Il 2011 Au commencement du Troilième livre Au commencement du Troilième livre de la serve de les armes qui pouvoir estre suivi de la revolte de rour l'Orient, & dit qu'ayant jetté les yeux de tous costez il ne trouva que le seul Vestpossen qui puth soutenir le poids d'un gresse simporrante, & luyen donna donna donna

Avertissement.

donna la conduite. Il rapporte essiste de quelle sorte ce grand Capitaine accompagné de Tite son sils entra dans la Galifie, dont Joseph auteur de cette histoire essoit Gouverneur, & l'assiegea dans Joseph ; où après la plus grande resistance que l'on sçauroit s'imagmer il sut pris & mené prisonnier à Vespasien: & comment Tite prit plusieurs autres places, & sit des actions incroyables de valeur.

On voit dans le Quatriéme livre Velpassen conquerir le reste de la Gatilée! L'a division des Juis commencer dans Jerusalem : Les factieux qui prenoient le nom de Zelateurs se rendre maistres du Temple fous la conduité de Jean de Gifeala, Anafius Grand Saurificateur porter le peuple à les y affieget: Les Iduméens venir à leur fecours, exercer des crusitez horribles, & aprés se rétirer : Véspasien prendre diverses places de la Judée ; bloquer Jerusalem dans la refolution de l'affieger de furféoir PEmpire devant & apres la more des Eme pereurs Neron, Galbay & Othon: Simon fils de Gioras autre chef des factieux estré receupar le peuple dans Jerusalem: Vitelhius qui's elloit empare de l'Empire apres la more d'Offishile rendre saleux & mes prisable

prisable par sa cruauté & par ses débauches: L'armée commandée par Vespasienle declarer Empereur: Et enfin Vitelhus estre assassiné dans Rome après la desaite de ses troupes par Antonius Primus qui

avoit embrassé le party de Vespasien.

Le Cinquiéme livre rapporte comment il se forma dans Jerusalem une troisiéme faction dont Eleazar fut le chef; maisque depuis ces trois factions se reduisirent à deux comme auparavant, & de quelle sorte elles se faisoient la guerre. On y voit aussi la description de Jerusalem, des tours d'Hippicos, de Phazael & de Mariamne, de la forteresse Antonia, du Temple, du Grand Sacrificateur, & de plusieurs autres choses remarquables: Le siege de cette grande ville formé par Tite; les incroyables travaux & les actions merveilleuses devaleur qui se firent de part & d'autre; l'extrême famine dont la ville fut affligée, & les épouvantables cruautez des factieux.

Le Sixième livre represente l'horrible misere où Jerusalem se trouvareduite: la continuation du siege avec la mesme ardeur qu'auparavant, & de quelle sorte aprés un grand nombre de combats Tite ayant sorcé le premier & le second mur de la ville, prit & ruina la forteresse Antonia

6.4₀

& at-

& attaqua le Temple, qui fut brûlé quoy que ce Prince pûst faire pour l'empescher; & comment enfin il se rendit maistre de tout le reste.

Dans le Septiéme & dernier de ces livres on voit comment Tite fit ruiner Jerusalem à la reserve des tours d'Hyppicos, de Phazael, & de Mariamne: La maniere dont il loua & recompença son armée : Les spectacles qu'il donna aux peuples de Syrie: Les horribles persecutions faites aux. Juifs dans plusieurs villes: L'incroyable joye avec laquelle l'Empereur Vespasien, & Tite qui estoit declaré Cesar furent receus dans Rome, & leur superbe triomphe: La prise des chasteaux d'Herodion, de Macheron & de Massada qui estoient les seules places que les Juiss tenoient en-core dans la Judée; & comment ceux qui defendoient cette derniere se tuerent tous avec leurs femmes & leurs enfans.

C'est en general ce que contient cette Histoire de la Guerre des Juiss contre les Romains: & il n'y a point d'ornemens dont ce grand personnage ne l'ait enrichie. Il n'a perdu aucune occasion de l'embellir par des descriptions admirables de Provinces, de lacs, de sleuves, de sontaines, de montagnes, de diverses raretez, & de

de bastimens dont la magnificence passeroit pour une sable : sice qu'il en rapporte pouvoit estre revoqué en doute lors que l'on voit qu'il ne s'est trouvé personne qui air osé le contredue, quoy que l'excellence de son histoire ait excité contre luy tant de jalquise.

On peut dire avec, verité, que soit qu'il parle de la discipline des Romains dans la guerre, ou qu'il represente des combats, destempestes, des naus rages, une famine, ou un triomphe, tout y est tellement animé qu'il s'y rend maistre de l'attention de ceux qui le lisent: & je ne crains point d'ajoûter que nul autre sans en excepter Tacite, n'a plus excellé dans les harangues, tant elles sont nobles, fortes, persualives, tosijours rensermées dans leur sujet, & proportionnées aux personnes qui parlent, & acelles à qui l'on parle.

Reut-on trop louer aussi le jugement & la bonne soy de ce veritable Historien dans le milieu qu'il tient entre les louanges que meritent les Romains d'avoir terminé une signande guerre, & celles qui sont dens aux Juiss de l'avoir soûtenué, quoy que vaincus, avoc un courage invincible, sans que sa reconnoissance des obligations qu'il avoit à Vespasien & à Tite, ny son amour

amour pour la patrie l'ayent fait pencher contre la justice plus du doste des unstrues des autres?

Mais ce que je trouve en luy de plus estimable est qu'il ne manque point en toutes rencontres de loiier la vertu, de blasmer le vice, & de saire des reslexions excellentes sur l'adorable conduite de Dieu & sur la crainte que l'on doit avoir de ses redoutag

bles jugemens.

On peut assurer hardiment qu'il ne s'en est jamais veu un plus grand exemple que celuy de la ruine de cette ingrate nation, de cette superbe ville, & de cet auguste Temple, puis qu'encore que les Romains fussent les maistres du monde, & que ce siege ait esté l'ouvrage d'un des plus grands Princes qu'ils se soient glorifiez d'avoir eus pour Empereurs, la puissance de ce Peuple victorieux de tous les autres, & l'heroique valeur de Tite en auroientenvain formé le dessein, si Dieu heles eust. choisis pour estre les executeurs de sa justice. Le sang de son Fils répandu par le plus horrible de tous les crimes a esté la feule veritable cause de la rume de cette malheureuse ville. C'est la main de Dieu appesantie fur ce miserable Peuple qui fit que quelque terrible que fust la guerre qui l'attaquoit:

quoit au dehors, elle estoit encore au dedans beaucoup plus affreuse par la cruauté de ces Juiss dénaturez, qui plus semblables à des demons qu'à des hommes sirent perir par le ser, & par l'horrible famine dont ils estoient les auteurs, onze cens mille personnes, & reduissrent le reste à ne pouvoir esperer de salut que de leurs ennemis, en se jettant entre les bras des Romains.

Des effets si prodigieux de la vengeance de la mort d'un Dieu pourroient passer pour incroyables à ceux qui n'ont pas le bonheur d'estre éclairez de la lumiere de l'Evangile, s'ils n'estoient rapportez par un homme de cette mesme nation aussi. considerable que l'estoit Joseph par sanaissance, par sa qualité de Sacrificateur, & par sa vertu: & il est visible ce me semble que Dieu voulant se servir de son témoignage pour autoriser des veritez si impor-tantes, il le conserva par un miracle, lors que aprés la prise de Jotapat, de quarante qui s'estoient retirez avec luy dans une caverne, le sort ayant esté jetté tant de fois pour sçavoir qui seroient ceux qui seroient tuez les premiers, luy & un autre seulement demeurerent en vie.

C'est ce qui montre que l'on doit donnertout un autre rang à cet historien qu'à.

6 tous

tous les autres, puis qu'au lieu qu'ils ne rapportent que des évenemens humains, quoy que dépendans des ordres de la souveraine providence, il paroist que Dieua jetté les yeux sur luy pour le faire servir au

plus grand de ses desseins.

Car il ne faut pas seulement considerer la ruine des Juiss comme le plus effroyable effet qui fut jamais de la justice de Dieu, & la plus terrible image de la vengeance qu'il exercera au dernier jour contre les reprouvez. Il faut aussi la regarder comme une des plus éclatantes preuves qu'il luy a plû de donner aux hommes de la divinité de son Fils, puis que ce prodigieux évenement avoit esté predit par JEsus-Christ en termes précis & intelligibles. Il avoit dit à ses disciples en leur montrant le Temple de Jerusalem:

Matt. 24. Que tous ces grands bastimens seroient tel-Marc. 13. lement détruits qu'il n'y demeureroit pas pierre sur pierre. Il leur avoit dit: Que Inc. 19. verf. 44. lors qu'ils verroient les armées environner Luc. z i. werf. 20. Jerusalem, ils devoient sçavoir que sa déso-

lation seroit proche.

Il avoit marqué en particulier les épouvantables circonstances de cette desolation: Inc. 21. Malheur, leur avoit-il dit, à celles qui se-

ront grosses ou nourrices en ces jours-la: car

ce pais sera accablé de maux, & la colere du ciel tombera sur ce peuple. Ils passeront par le fil de l'épée : ils seront emmene? captifs dans toutes les nations; & Jerusalem sera foulée aux pieds par les Gentils.

Et enfin il avoit declaré que l'effet de ces propheties estoit prest d'arriver: Que Man spo le temps s'approchoit que leurs maisens demeureroient desertes, & mesme que ceux qui estoient de son temps le pourroient voir. Je vous dis en verité, dit-il, que sont Mant 23. cela viendra fondre sur cette race qui est aujourd'huy.

Toutes ces choses avoient esté predites par JESUS-CHRIST & écrites par les Evangelistes avant la revolte des. Juifs, & lors qu'il n'y avoit encore aucune apparence à un si étrange renverlement.

Ainsi comme la prophetie est le plus grand des miracles & la maniere la plus puissante dont Dieu autorise sa doctrine, cette prophetie de Jesus-Christ à laquelle nulle autre n'est comparable, peut passer pour le couronnement & le comble des preuves qui ont fait connoistre aux hommes sa mission & sa naissance divine. Carcomme nulle autre prophetie no fut jamais

plus claire, nulle autre ne fut jamais plus ponctuellement accomplie. Jerusalem sut ruinée de fond en comble par la premiere armée quil'assiegea : il ne resta pas la moindre marque de ce superbe Temple, l'admiration de l'univers & l'objet de la vanité des Juifs; & les maux qui les ont accablez det répondu precisément à cette terrible prediction de Jesus-Christ.

Maisafin qu'un si grand évenement pust fervir aussibien à l'instruction de ceux qui devoient naistre dans la suite des temps, qu'à ceux qui en furent spectateurs, il estoit de plus necessaire comme je l'ay dit, que Philtoire en fust écrite par un témoin irreprochable. Il faloit pour cela que ce fust un Juif, & non un Chrestien, afin qu'on ne les pust soupçonner d'avoir ajusté les evenemens aux propheties. Il faloit que ce fust une personne de qualité, afin qu'il fust înformé de tout. Il faloit qu'il eust veu de ses propres yeux tant de choses prodigieuses qu'il devoit rapporter, afin que l'on pust y ajoûter foy. Et enfin il faloit que ce fustun homme capable de répondre par la grandeur de son eloquence & de son esprit à la grandeur d'un tel sujet...

Or tant de qualitez necessaires pour rendre cette histoire accomplie en toutes ma-

nieres.

nioresise dencomment is parlairement dans. Juseph, qui il nit evident que Dieni l'h ellote inpomoperfinden toutes les petitonnes misfonnables de la verité de ce merveillencevenement.

il Heft certain qu'il ne paroit pas qu'ayant contribué de la forte à l'établillement de lé Evangile il quait profité pour luy-mesme, my que il ait pris part aux graces qui se sont pépanduis de son sollips avec tant d'abone. dance fur noute lacered. Mais s'il y affujet en cela de plaindre lon malhour, il ya fujes auffi de benir la phovidence de Dicu, pulva. fait fervir lon avoiglement anothe avantager, spuis que les chestes qu'allécrit de sa nation font à l'égard des incredules incomparablement plus fortes pour l'établissement de la Religion chrestionne, que s'il avoit embralle le christianisme. Ainsi l'on peut dire deduy en particulier ce que l'Apolire dir de tous les Juiss: Que son infidelité a en: richite monde des trefors de la foy, & que son peu de lumiere a servi à éclairer tous les peuples: Delistum corum divitic funt mun- nom. 122 di: (9 dimmutio corum divitia gentium, :: vetl. 12.

Le Second ouvrage de Joseph rapporté dans réfecond volume; outre la Vie écrite parduy-mesme, est une Réponse divisée en deux livres à ce qu'Appion & quel-

ques.

ques autres avoient écrit contre fon histois re des Juiss, contre l'antiquité de leur raf ce, contrêle purcté de leurs loct » de cont tre la conduite de Moife. Rienine peut eltre plus fort que cette réponse. Jusephy prouve invinciblement l'antiquité de sa nation par les historiens Egyptiens, Chuldéens, Phéniciens, & mesinc parles Grees! Il montre quotoutice: qu'Appion & ces autres auteurs ont allegué au desavantage des Juiss sont des fables ridicules, auslibien que la pluralité de leurs. Dieux; & il releve, d'une maniere admirable la grandeur des actions de Moife, & la sainteré des loix que Dieu a données aux Juiss par fon entremile.

Le Martyre des Machabées vient en suite. C'est une piece qu'Erasme si celebra parmi les seavans nomme un ches d'œuvra d'eloquence: & j'avouë que je ne comprens pas comment en ayant avec raison une opinion si avantageuse, il l'a paraphrasée, & non pastraduite. Jamais copie ne sut plus differente de son original. A peine y, reconnoist-on quelques-uns de ses principaux traits; & si je, ne me trompe rien ne peut plus relever la reputation de Joseph que de voir qu'un homme si habile ayant voulu embellir son ouvrage,

en a au contraire tant diminué la beauté, & fair connoiltre combien on doit estimer Joseph de n'écrire pas comme font presque tous les Grecs d'une maniere tropétenduë, mais d'un stile pressé qui mon-tre qu'il assecte de ne rien dire que de necessaire: Et je ne sçaurois assez m'étonner que l'on n'ait fait jusques icy sur le Grec-aucune traduction de ce Martyre soit Latine ou Françoise, au moins qui soit venuë à ma connoissance. Car Genebrard au lieu de traduire Joseph n'a tra-duit qu'Erasme. Je me suis donc attaché sidelle ment à l'original Grec, sans suivre en quoy que ce soit cette paraphrase d'Erasme, qui invente mesme des noms qui ne sont ny dans Joseph ny dans la Bi-ble, pour les donner à la mere des Ma-chabées & à ses fils. Il semble que Joseph n'ait rapporté ce celebre Martyre autorisé par l'Ecriture sainte, que pour prouver la verité d'un discours qu'il fait au com-mencement, dont le dessein est de montrer que la raison est la maistresse des passions: & il luy attribue un pouvoir sur el-les dont il y auroit sujet de s'étonner, s'il estoit étrange qu'un Juif ignorast que ce pouvoir n'appartient qu'à la grace de

J.E.

JESUS CHRIST. Il se contente de dire qu'il n'entend parler que d'une raison accompagnée de justice & de

pieté

- Ainsi il n'y a aucun des ouvrages de Joseph qui ne soit compris dans ces deux volumes que lje m'estois engagé de traduire. Et parce que PHILON, quoy que Juif comme luy, a aussi écrit en Grec sur une partie des mesmes sujets, mais qu'il traite en Philosophe plûsoft qu'en historien; & qu'entre ses écrits qui sont tous si estimez, nul ne l'est davantage que celuy de son Ambassade vers l'Empereur Caïus Caligula, dont Joseph parle avec eloge dans le X. Cha-pitre du x v 1 1 1. livre de son histoire des Juis, j'ay cren que cette piece y ayant tant de rapport, on seroit bien aise de voir par la traduction que j'en ay fai-te la différente maniere d'écrire de ces deux grands personnages. Celle de Jofeph est sans doute beaucoup plus breve, -& ne tient rien du stile Asiatique qui m'a souvent obligé de dire en peu de pa-roles ce que Philon dit en beaucoup de lignes. On pourroit faire l'histoire de cet Empereur en joignant ce que ces dcux.

AVENERSSEMENT

que Philon rapporte aussi particulierement & aussi eloquemment les actions de sa vie, que Joseph a noblement & excellemment écrit ce qui se passa dans sa mort. L'une & l'autre ont esté si extraordinaires qu'il est avantageux qu'il en reste de telles imagés à la posterité, pour animer de plus en plus les bons Princes à meriter par leus vertu que l'on avantant d'amour pour leur memoiré, que l'on a d'horreur pour ceux qui se sont montrez si indignes du rang qu'ils temoient dans le monde.

Parce qu'un discours continu oblige à tine reopgiande attention, à cause que son ne space de l'entre de Philon, les deux livres de Joseph contre Appion, & le Mareyre des Machabées, où il n'y en avoit point. Et quant à l'histoire de la guerre des Juiss tonne des Romains, je n'ay pas suivi dans les Mores des Chapitres la division de Rusin qui se trouve dans les impressons la tines, parce qu'elle m'a paru mauvaise: Mais je me suitenu, comme a fait Gene-brasel, a celle des impressons toutes.

Grecques, qui est sans doute beaucoup meilleure.

Ayant sceu que plusieurs personnes témoignoient desirer que pour rendre oss ouvrage complet il y suft deux Tables geographiques, l'une de la Terre-faint te, & l'autre de l'Empire Romain, j'ay creu leur devoir donner cette satisfactions & M- du Val Geographe du Roy y a travaillé avec tant de loin & de capacités qu'elles pourront non seulement, faire encore mieuxentendre les choses rapportées dans ces deux volumes; mais servir à l'intelligence des autres histoires tant Ecclefiastiques que prophanes, parce qu'il y a joint une Table Alphabetique si exacte & si curicuse, qu'elle y donne beaucoup de lumiere & en éclaireit de grandes difficultez. Il ne s'est pas mesme contenté d'y mettre les noms anciens, il y a mis aussi les modernes.

Il ne me resterien à ajoûter, sinon que comme ces deux volumes comproment toute l'ancienne. Histoire Sainte, je souhaite qu'on ne les lise pas sculement par divertissement & par curiosité: mais que l'on tasche d'en profiter par les considerations utiles dont elles somnissent tant de

ma-

giv**ėrt**issement.

matiere. C'est le dessein qui m'a fait encreprendre cette Traduction: & autrement elle m'auroit à quatre-vingt ans sait employer en vain beaucoup de temps & prendre beaucoup de peine dans un âge auquel on ne doit plus penser qu'à se preparer à la mort.

AP_



APPROBATION

quelon ne leius do Des Dosteruses à la court.

Es ouvrages de Joseph rendent un témoignage avantageux à la verité de nostre foy. Les citations des plus anciennes histoires des payens dont il nous a conservé une partie, nous apprennent qu'ils ont reconnu plusieurs evenemens considerables de l'ancien Testament : & le recit qu'il fait luy-mesme avec tant d'exactitude de la ruine de Jerusalem, nous fait voir l'accomplissement d'une des plus illustres & des plus importantes propheties du nouveau. Quoy qu'il ne se soit pas soûmis à ses lumieres, & que ses sentimens ne se trouvent pas toûjours conformes à la sainte Ecriture, il ne laisse pas avec ses tenebres de luy donner quelque sorte d'éclaircissement : de la mesme maniere que les Juifs infidelles servirent aux Mages pour

pour leur marquer le lieu de la naissance du Fils de Dieu, quoy qu'ils y sussent conduits par une lumière celeste. Pour répondre au merite de ces ouvrages il fa-loit une traduction aussi eloquente & aussi forte qu'est celle-cy; & il n'y avoit personne plus capable de l'exprimer en nostre langue avec tant de grace & de majesté. C'est le jugement que nous en faisons. A Paris ce 19. Juin 1668.

A. DE BREDA Curé MAZURBancien Curé de S. André. de S. Paul.

P. MARLIN Curé de S. Eustache.

T. FORTIN Proviseur N. GOBILLON Cure du College de Harcourt. de S. Laurent.

CENSURA.

Imprimatur. Actum Bruxellis 16. January 1675.

J. ROUCOURT, Libr. Censor.

EXTRAIT du PRIVILEGE.

THARLES par la Grace de Dien Royde Castille, Arragon, Leon, &c. a Ottrojé à Eugene Henry FRICX, de pouvoir luy seul imprimer ce Livre, intitulé: Histoire de la Guerre des Juifs contre les Romains, par Flavius Joseph. Defendant bien expressement à tous autres Imprimeurs & Libraires, de contrefaire ou imprimer ledit Livre, ou ailleurs imprimé porter où vendre en ce Pais, dans le terme de huit ans, Jur peine de perdre lesdits Livres, & Cencourir l'amende de trente florins pour chaque exemplaire, comme il se void plus amplement és lettres patentes, données à Bruxelles le 17. Fanvier. 1675.

Signé.

LOYENS.

Notes du mont Royal Www.notesdumontroyal.com Une ou plusieurs pages sont omises

Une ou plusieurs pages sont omises ici volontairement.



PREFACE DE JOSEPH

SUR SON HISTOIRE DE LA GUERRE DES JUIFS contre les Romains.

E tontes les guerres qui se sont faites ou par des villes contre des villes, ou par des nations contre des nations, nostre siecle n'en a point veu de si grande, & nous n'apprenons point qu'il y en ait jamais eu de pareille à celle que les Juiss ont soûtenue contre les Romains. Il s'est trouvé neanmoins des personnes qui ont entreprisde l'écrire quoy qu'ils n'en sceussent rien par euxmesmes, toute la connoissance qu'ils en avoientn'estant fondée que sur de vains & faux rapports. Et quant à ceux qui s'y font trouvez presens, leur flaterie pour les Romains & leur haine pour les Juifs leur a fait rapporter les chosestout autrement qu'elles ne se sont passées. Leurs écrits ne sont pleins que de louanges des uns & de blame des autres, fans se soucier de la verité. C'est ce qui m'a fait resoudre d'écrire en Grec pour la satisfaction de ceux qui sont fournis à l'Empire Romain ce que p'ay cy-devant écrit en ma langue naturelle pour en informer les. autres nations.

Mon.

Mon pere s'appelloit Mattathias: mon nom est Joseph: je suis Hebreu d'origine, & Sacrificateur dans Jerusalem. J'ay combattu au commencement contre les Romains; & la necessité m'a enfin con-

traint de me trouver dans leurs armées.

Quand cette grande guerre commença l'Empire Romain estoit agité par des dissentions domestiques: & les plus jeunes & les plus remuans des Juis, se consiant en leurs richesses & en leur courage, exciterent de si grands troubles dans l'orient pour prositer de cette occasion, que des peuples entiers apprehenderent de leur estre assignations, parce qu'ils avoient appellé à leur secours les autres Juiss qui demeuroient au delà de l'Eustrate afin de se revolter tous ensemble.

Ce fut aprés la mort de Neron que l'on vit ainsi changer la face de l'Empire. La Gaule, qui est voisine de l'Italie se souleva. L'Allemagne ne demeura pas tranquille: plusieurs aspiroient à la souveraine puisfance; & les armées desiroient le changement dans l'esperance d'en tirer de l'avantage. Comme toutes ces choses ne sçauroient estre plus importantes, la peine que j'ay eue de voir que l'on en deguisoit la verité m'avoit déja fait prendre soin d'informer exactement les Parthes, les Babyloniens, les plus éloignez d'entre les Arabes, les Juiss qui demeurent au delà de l'Eufrate, & les Adiabeniens de la cause de cette guerre; de tout ce qui s'y est passé, & de quelle forte elle s'est finie : & je ne puis encore maintenant souffrir que les Grecs & les Romains qui ne s'y font point trouvez presens l'ignorent, & soient trompez par ces flateurs d'historiens qui ne leur content que des fables.

J'avoue ne pouvoir comprendre leur imprudence lors que pour faire passer les Romains pour les premiers de tous les hommes ils affectent de rabaisser les Juis, & agissent ainsi contre leur inten-

tion.

tion. Car est-ce une grande gloire que de surmonter des ennemis peu redoutables ? Ignorent-ils les puissantes sorces employées par les Romains dans cette guerre, le long-temps qu'elle a duré, les travaux qu'ils y ont soufferts ? & ne considerent-ils point que c'est diminuer l'estime du merite tout extraordinaire de leurs Generaux que de diminuer celle de la resistance que la valeur des Juiss leur a sait trouver dans l'execution d'une si difficile entre-

prife ?

Je me garderay bien de les imiter en relevant au delà de la verité les actions de ceux de manation comme ils ont fait celles des Romains: Je rendray justice aux uns & aux autres en les rapportant sincerement: Je n'avanceray rien que je ne prouve ; & je ne chercheray autre soulagement dans ma douleur que de deplorer la ruine de ma patrie. Mais qui peur mieux, que ce que l'Empereur Tite qui a eu la conduite de toute cette guerre en a témoigne luymesme, faire connoiltre que nos divisions domestiques ont esté la cause de nostre perte; & que ce n'a pas esté volontairement, mais par la faute de ceux qui s'estoient rendus nos tyrans, que les Romains ont mis le seu dans nostre saint Temple? Ce grand Prince n'a pas seulement eu compassion de voir ce povre peuple courir à sa ruine par la violence de ces factieux : il a mesme souvent differé à prendre la place afin de leur donner le loisir de se repentir.

Que si quelqu'un trouve que mon ressentiment des malheurs de mon pais m'emporte, contre les loix de l'histoire, à accuser trop sortement ceux qui en ont esté les auteurs & qui ont joint un brigandage public à leur tyrannie, ils doivent le pardonner à mon extrême assistion. Peut-elle estre plus juste, puis qu'entre tant de villes soûmises à l'Empire Romain il ne s'en trouvera point qui

ayant

ayant esté comme la nostre élevée à un si haut comble d'honneur & de gloire, soit tombée dans une misere si épouvantable que je ne croy pas que depuis la creation du monde il se soit rien veu de semblable. A quoy ajostant que ce n'est point à des ennemis étrangers, mais à nous-messines que nous devons attribuer nos malheurs: quel moyen de me retenir dans une douleur si pressante? Que si neanmoins il se trouve des personnes qui ne soient pas touchez de cette consideration, mais qui veuillent condamner avec rigueur un sentiment qui me parosis si raisonnable, ils pourront ne s'arrester dans mon histoire qu'aux choses que je rapporte, & ne regarder mes plaintes que comme une essus du cœur de l'historien.

J'avoüe que j'ay souvent blasmé & avec raison ce me semble les plus eloquens des Grecs, de ce qu'encore que les choses arrivées de leur temps surpassent de beaucoup celles des siecles qui les ont precedez, ils se contentent d'en juger sans en rien écrire, & de reprendre ceux qui en ont écrit, sans confiderer que s'ils leur cedent en capacité, ils ont sur eux l'avantage d'avoir servi le public par leur travail: & ces mesmes censeurs des autres écrivent ce qui s'est passé parmy les Syriens & les Medes comme ayant esté mal rapporté par les anciens historiens, quoy qu'ils ne leur soient pas moins inserieurs dans la maniere de bien écrire que dans le dessein qu'ils ont ett-en écrivant. Car ces premiers n'ont rapporté & voulu rapporter que les choses dont ils avoient connoissance, & auroient eu honte de deguifer la verité devant ceux qui les ayant veuës comme eux auroient pû les en convaincre. Ainsi on ne sçauroit trop les louer d'avoir donné à la posterité la connoissance de ce qui s'est passé de leur temps qui n'avoit point encore paru au public: & ceux-là doivent estre estimez les plus habiles, qui au lieu de

travailler fur l'ouvrage d'autruy & en changer seulement l'ordre, écrivent des choses toutes nouvelles & en composent un corps d'histoire dont on n'a l'obligation qu'à eux seuls. Pour moy je puis dire qu'estant étranger il n'y a point de depence que je n'aye faite ny de loin que je n'aye pris pour informer les Grecs & les Romains de tout ce qui regarde nôtre nation. Les Grecs au contraire parlent assez lors qu'il s'agit de soûtenir leurs interests ou en particulier ou devant des Juges: mais ils se taisent quand il faut rassembler avec beaucoup de travail tout ce qui est necessaire pour composer une histoire veritable, & ils ne trouvent point étrange que ceux qui n'ont aucune connoissance des actions des Princes & des grands Capitaines & qui font tres-incapables de les écrire entreprennent de les rapporter : Ce qui montre qu'autant que nous estimons & cherchons la verité de l'histoire; autant les Grecs la negligent & la méprisent.

J'aurois pû dire quelle a esté l'origine des Juiss: de quelle sorte ils sortirent d'Egypte: dans quelles Provinces ils errerent durant un long-temps: celles qu'ils occuperent; & comment ils passernt dans d'autres. Mais outre que cela ne regarde point ce temps-icy, je l'estimerois inutile, parce que plusieurs de ma nation en ont écrit avec grand soin, & que des Grecs ont traduit leurs ouvrages en leur langue sans beaucoup s'éloigner de la verité.

Ainsi je commenceray monhistoire par où leurs auteurs & nos prophetes ont fini les leurs. J'y rapporteray particulierement avec toute l'exactitude qu'il me sera possible la guerre qui s'est faite de montemps, & me contenteray de toucher brevement ce qui s'est passé dans les siecles precedens.

Je diray de quelle sorte le Roy Antiochus Epiphane, aprés avoir pris de force Jerusalem & l'avoir possedée durant trois ans & demy, en sut chasse par

les enfans de Matarhias Afmonée. Comment la division arrivée entre leurs successeurs touchant la possession du Royaume y attira les Romains sous la conduite de Pompée. Comment Herode fils d'Antipater avec l'assistance de Sosius general d'une armée Romaine mit fin à la domination de ces Princes Asmonéens. Comment aprés la mort d'Herode & fous le regne d'Auguste, Quintilius Varus estant Gouverneur de Judée, le peuple se revolta. Comment en la douzième année du regne de Neron on en vint à la guerre : ce qui s'y passa sous la conduite de Cestius qui commandoit les troupes Romaines; les premiers exploits des Juifs, & les places qu'ils fortifierent. Comment les pertes fouffertes en diverses rencontres par Cestius, ayant fait craindre à Neron pour le succés de ses armés, il les mit entre les mains de Vespasien. Comment ce General accompagné de l'aisné de ses fils entra dans la Judée avec une grande armée Romaine: comment un grand nombre de ses troupes auxiliaires furent defaites dans la Galilée: comment il prit par force quelques-unes des villes de cette Province, & d'autres se rendirent à luy. Je rapporteray aussi tres-sincerement selon que je l'ay veu & reconnu de mes propres yeux la conduite que les Romains tiennent dans leurs guerres, leur ordre & leur discipline: l'étendue & la nature de la haute & de la basse Galilée: les confins & les limites de la Judée; la qualité de la terre, les lacs & les fontaines qui s'y rencontrent, & les maux soufferts par les villes qui ont esté prises. Je ne tairay pas non plus ceux que j'ay éprouvez en mon particulier & qui font affez connus.

Je diray aussi comme la mort de Neron estant arrivée lors que Vespasien se hastoit de marcher vers Jerusalem, & que les affaires des Juissestoient déja en tres-mauvais estat, celles de l'Empire le rappellerent à Rome; les presages qu'il eut de sa suture grandeur:

deur; les changemens arrivez dans cette capitale de l'Empire ; comment il fut contre son gré declaré Empereur par les gens de guerre; & comment il alla en Egypte pour y donner les ordres necessaires: Comment la Judée fut agitée de nouveaux troubles. & qu'il s'y éleva des Tyrans opposez les uns aux autres: Comment Tite à son retour d'Egypte entra deux fois dans cette Province; en quelle maniere & en quel lieu il assembla son armée; en quelle sorte & combien de fois il vit mesme en sa presence arriver des seditions dans Jerusalem; ses approches & tous les travaux qu'il fit pour attaquer cette place; quel estoit le tour des murs de la ville, sa fortification, & celle du Temple; la description du mesme Temple, ses mesures, & celles de l'Autel; en quoy je n'omettray rien. Je parleray de nos festes solemnelles; des ceremonies que l'on y observe; des sept sortes de purifications; des fonctions des sacrificateurs; de leurs habits & de ceux du grand sacrificateur, & de la sainteté de ce Temple sans en rien deguiser ny sans y rien ajoûter. Je feray voir aussi quelle a esté la cruauté de nos Tyrans envers ceux de leur propre nation, & l'humanité des Romains envers nous qui estions étrangers à leur égard; combien de fois Tite a fait tout ce qu'il a pû pour sauver la ville & le Temple & reunir ceux qui estoient si opiniastrement divisez. Je parleray de tant de divers maux soufferts par le peuple, qui aprés avoir éprouvé toutes les miseres que la guerre, la famine & les seditions peuvent causer, s'est enfin trouvé reduit en servitude par la prise de cette grande & puissante ville. Je n'oublieray pas aussi à dire dans quels malheurs sont tombez les deserteurs de leur nation, la sorte dont ceux qui furent pris ont esté punis; comment le Temple fut brûlé malgré Tite; la quantité de richesses consacrées à Dieu que le seu y consuma; la ruine entiere de la ville; les prodiges qui precederent cette cette extréme desolation; la captivité de nos Tyrans, le grand nombre de ceux qui surent emmenez esclaves, & leurs diverses avantures; de quelle sorte les Romains poursuivirent ceux qui échaperent de cette guerre, & aprés les avoir vaincus ruincrent de sond en comble les places où ils s'estoient retirez. Enfin je parleray de la visite faite par Tite dans toute la Province pour y rétablir l'ordre, de son retour en Italie, & de son triomphe. J'écriray toutes ces choses en sept livres distinguez par chapitres pour la satisfaction des personnes qui aiment la verité, & je n'ay point sujet de craindre que ceux qui ont eu la conduite de cette guerre ou qui s'y sont trouvez presens m'accusent d'avoir manqué de sincerité. Il faut commencer à executer ce que j'ay promis.



HISTOIRE

DE LA

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

CHAPITRE PREMIER.

Antiochus Epiphane Roy de Syrie se rend maistre de Jerusalem & abolit le service de Dieu. Matthias Machabée & ses fils leretablissent & vainquent les Syriens en plusseurs combats. Mort de Judas Machabée Prince des Juiss & de Jeandeux des fils de Matthias, qui estoit mort long-temps auparavant.

ANS le mesme temps que par un sentiment de gloire si ordinaire entre les grands voyez
Princes ANTIOCHUS EPIPHANE & des Juiss
guerre pour décider par les armes à qui demeureroit chapitres
le royaume de Syrie, les principaux des Juiss se 10. 11.14trouverent divisez entre eux; & le party d'Onias 19.
grand Sacrissicateur s'estant rendu le plus sort il
chassa de Jerusalem les fils de Tobie. Ils se retirerent vers le Roy Antiochus, le prierent d'entrer dans

72 Guerre des Juifs contre les Rom.

la Judée, & s'offrirent à le servir de tout leur pouvoir. Comme il en avoit déja formé le dessein ils n'eurent pas peine à obtenir de luy ce qu'ils desiroient. Il se mit en campagne avec une puissante armée, prit Jerusalem, & tua un tres-grand nombre de ceux qui savorisoient Ptolemée. Il permit le pillage à ses soldats, depouilla le Temple de tant de richesses de deny les sacrisces que l'on y offroit tous les jours à Dieu. Onias s'ensuit vers Ptolemée qui luy permit de bastir auprés d'Heliopolis une ville & un temple de la forme de celuy de Jerusalem dont nous pourrons parler en son lieu.

Antiochus ne se contenta pas de s'estre contre son esperance rendu maistre de Jerusalem; d'en avoir enlevé tant de richesses, & d'y avoir répandu tant de fang; mais il se laissa emporter de telle sorte à son ressentiment, par le souvenir des travaux qu'il avoit soufferts dans cette guerre, qu'il contraignit les Juiss de renoncer leur religion, de ne plus faire circoncire leurs enfans, & d'immoler fur l'autel, destiné pour les sacrifices, des pourceaux au lieu des victimes que nos loix nous obligent d'offrir à Dieu. L'horreur que les principaux & les plus gens de bien ne pouvoient s'empescher de témoigner de ces abominations leur coûtoit la vie: car BACCI-DE, qui commandoit pour Antiochus dans toutes les places de la Judée, estant naturellement tres-cruel, il executoit avec joye ses ordres impies. Son infolence & ses violences alloient jusques à un tel excés qu'il n'y avoit point d'outrages qu'il ne fit aux personnes de la plus grande qualité; & ses incroyables inhumanitez faisoient voir en chaque jour une nouvelle & affreuse image de la prise & de la desolation de cette ville, auparavant si puissante & si celebre.

Mais enfin une si insupportable tyrannie anima

5.

ceux qui la souffroient à s'en delivrer & à en saire la vengeance. MATTHIAS (ou Mathatias MACHABEE) Sacrificateur qui demeuroit dans le bourg de Modim, suivi de ses cinq fils & de ses domestiques tua Baccide, & s'enfuit dans les montagnes pour eviter la fureur des garnisons établies par Antiochus. Plusieurs s'estant joints à luy il descendit à la campagne, combarit les chess des troupes de ce Prince, les vainquit & les chassa de la Tant de grands succés l'éleverent à un si Tudée. haut point de gloire que tout le peuple pour reçonnoistre l'obligation qu'il luy avoit de l'avoir delivré de servitude le choisit pour luy commander, & il laissa en mourant Judas Machabe'e l'aisné de ses enfans successeur de sa reputation & de son autorité.

Comme ce genereux fils d'un si genereux pere ne pouvoit douter des efforts que feroit Antiochus pour se venger des pertes qu'il avoit receues, il assembla toutes les forces de sa nation, & sut le premier qui contracta alliance avec les Romains. Antiochus ne manqua pas comme il l'avoit preveu d'entrer avec une puissante armée dans la Judée; & ce grand Capitaine le vainquit dans une bataille. Pour n'en pas perdre le fruit & ne pas laisser ralleutir le courage de les troupes il alla dans la chaleur de sa victoire attaquer la garnison de Jerusalem qui estoit encore toute entiere, la chassa de la ville haute qui porte le nom de sainte, & la contraignit de se retirer dans la ville basse. Ainsi il se rendit maistre du Temple, le purifia, l'environna d'un mur, fit faire des vaisseaux neus pour les employer au service de Dieu, les mit dans le Temple au lieu de ceux qui avoient esté prophanez, fit construire un autre autel, & recommença d'offrir à Dieu des sacrifices.

A peine ces choses estoient achevées qu'Antiochus mourur. ANTIOCHUS EUPATOR son fils Guerre Tome I, D n'he-

74 Guerre des Juifs contre les Rom.

n'herita pas moins de sa haine contre les Juiss que de sa couronne: Il assembla une armée de cinquante mille hommes de pied, d'environ cinq mille chevaux, & de quatre-vingt Elephans, entra dans la Tudée du costé des montagnes; & prit la ville de Bethfura. Judas avec ce qu'il avoit de forces vint à sa rencontre dans le détroit de Bethfacharie; & avant que les armées se choquassent E L E A Z A R l'un de ses freres, ayant veu un elephant beaucoup plus grand que les autres qui portoit une grosse tour toute dorée, creut que le Roy estoit dessus. Il s'avança devant tous les autres, se fit jour à travers les ennemis, vint jusques à ce prodigieux animal; & comme il ne pouvoit atteindre jusques à celuy qui estoit dessus & qu'il croyoit estre le Roy, tout ce qu'il pût faire fut de donner tant de coups d'épée dans le ventre de l'elephant qu'il le tua, & fut accablé par sa cheute. Ainsi une valeur si extraordinaire n'eut autre succés que de faire connoiltre par une entreprise si hardie avec quelle grandeur d'ame ce genereux Israëlite preseroit la gloire à sa vie. Car celuy qui montoit cet elephant n'estoit qu'un particulier: mais quand c'auroit esté Antiochus, le courage heroique d'Eleazar auroit produit à son égard le mesme effet, puisque ne pouvant esperer de survivre à une si grande action il auroit toujours fait voir jusques à quel point son amour pour la gloire luy faisoit mépriser la mort.

Cet evenement fut un presage à Judas Machabée de ce qui luy arriveroit dans cette journée. Car aprés un tres-long & tres-furieux combat le grand nombre des ennemis & leur bonne fortune les rendit victorieux. Plusieurs Juiss y furent tuez: & Judas se retira avec le reste dans la toparchie de Gophnitique. Antiochus s'avança ensuite jusques à Jerusalem: mais il sut contraint de se retirer acause qu'il manquoit des choses necessaires pour la subsistance de

6.

fon

fon armée. Il y laissa en garnison autant de gens qu'il le jugea necessaire, & envoya le reste en quartier

d'hyver dans la Syrie.

Judas pour profiter de son absence rassembla tout ce qu'il pût de gens de guerre de sa nation, outre ceux qui estoient restez de son dernier combat, & en vint aux mains avec les troupes d'Antiochus. Jamais homme ne témoigna plus de valeur qu'il en fit paroistre en cette journée. Il y perdit la vie aprés avoir tué un fort grand nombre de ses ennemis; & JEAN son frere estant tombé dans une embuscade qu'ils luy dresserent ne le survéquit que de peu de jours.

CHAPITRE II.

Jonathas 🚱 Simon Machabée succedent à Judas leur frere en la qualité de Princes des Juiss; & Simon delivre la Judée de la servitude des Macedoniens. Il est tue en trahison par Ptolemée son gendre. Hircan l'un de ses fils herite de sa vertu & de sa qualité de Prince des Juifs.

TONATHAS fucceda à Judas Machabée son frere dans la dignité de Prince des Juifs. Il se conduisit Histoire enversceux de sa nation avec beaucoup de pruden-liv. x111. ce, affermit son autorité par l'alliance des Romains, ch.1.9.10 & se remit bien avec le fils d'Antiochus. Une si sage 16. 17.18. conduite ne pût neanmoins procurer sa seureté. TRIPHON, qui estoit tuteur du jeune ANTIOCHUS & qui usurpa depuis le royaume, ne pouvant réüssir à luy faire perdre ses amis eut recours à la trahison. Il l'engagea à venir trouver Antiochus à Ptolemaide, l'y arresta prisonnier, & s'avança avec sestroupes dans la Judée. SIMON frere de Jonathas le contraignit de se retirer, & il en fut si irrité qu'il fit tuer Jonathas,

Comme il ne se pouvoit rien ajoûter à la vigilance & au courage de Simon il prit les villes de Zara, de Joppé & de Jamnia. Il se rendit aussi maistre d'Accaron, le ruina, & se joignit contre Triphon à Antiochus, qui auparavant que de partir pour son voyage de Medie assiegeoit Dora. Mais ce Roy estoit si avare qu'encore que Simon eust contribué à la ruine & à la mort de Triphon par l'assistance qu'il luy avoit donnée, il ne laissa pas d'envoyer Cendebée l'un de ses Generaux avec une armée pour ravager la Judée, & tascher de le prendre prisonnier. Quoy que ce Prince des Juissfust alors fort âgé il ne laissa pas d'agir avec la mesme vigueur qu'il auroit pû faire dans sa plus grande jeunesse. Il envoya devant ses fils avec ses meilleures troupes, marcha par un autre costé avec le reste, mit diverses embuscades dans les montagnes, & remporta une tres-grande victoire. On luy donna ensuite la charge de Grand Sacrificateur: & il delivra sa patrie de la domination des Macedoniens, deux cens soixante & dix ans aprés qu'ils s'en estoient rendus les maistres.

Ce grand personnage sut tué en trahison dans un festin par Ptolemée son gendre qui retint en mesme temps prisonniers sa femme & deux de ses fils, & envoya des gens pour tuer JEAN autrement nommé HIRCAN qui estoit le troisséme. Mais en avant eu avis il s'enfuit à Jerufalem dans la confiance qu'il avoit en l'affection du peuple, acause du respect qu'il portoit à la memoire de ses proches, & de sa haine pour Ptolemée. Ce méchant homme voulut aussi entrer dans la ville par une autre porte: mais le peuple qui avoit déja receu Hircan le repoussa. Il s'en alla dans un chasteau nommé Dagon qui est au delà de Jericho; & Hircan aprés avoir succedé à son pere en la charge de Grand Sacrificateur & offert des facrifices à Dieu alla aussi-tost l'y assieger pour delivrer sa mere & ses freres. Son bon naturel sut le seul obstacle quil'empescha de forcer la place. Car lors que Ptolemée se trouvoit pressé il amenoit sa mere & ses freres fur la muraille afin que chacun les pûst voir; & aprés leur avoir fait donner quantité de coups il le menaçoit de les precipiter du haut en bas s'il ne se retiroit à l'heure-mesme. Quelque grande que fust la colere d'Hircan elle estoit contrainte de ceder à son amour pour des personnes qui luy estoient si cheres, & à sa compassion de les voir souffrir. Sa mere aucontrairedont le grand cœur ne pouvoit estre abatu ny par les douleurs ny par l'apprehension de la mort, étendoit les bras & le prioit que le desir de luy épargner tant de tourmens ne l'empeschast pas de saire recevoir à cet impie le chastiment qu'il meritoit, puis qu'elle se tiendroit heureuse de mourir pourveu que les crimes qu'il avoit commis contre toute sa maison ne demeurassent pas impunis. Ces paroles animoient Hircan à la vengeance: mais lors qu'il voyoit qu'on recommençoit à la traiter d'une maniere si cruelle il fentoit son courage s'amollir, & son esprit agiré par ces divers sentimens estoit plein de confusion & de trouble. Ainsi ce siege tira en longueur, & la septiéme année arriva qui est une année de repos pour nous. Ptolemée ne fut pas plûtost par ce moyen delivré de peril & de crainte qu'il fit mourir la mere & les freres d'Hircan, & se retira auprés de Zenon surnommé Cotylas qui dominoit dans Philadelphe.

Alors le Roy Antiochus pour se venger sur Hircan de la victoire que Simon son pere avoit remportée sur ses Generaux entra en Judée avec une grande armée, & l'alla affieger dans Jerusalem. Ce Grand Sacrificateur pour l'obliger à se retirer sit ouvrir le sepulchre de David qui avoit esté le plus riche de tous les Rois, & en ayant tiré plus de trois mille talens il

luy en donna trois cens.

Ce Prince des Juiss a esté le premier qui a en-

31,

10.

78 Guerre des Juifs contre les Rom.

tretenu des gens de guerre étrangers. Et lors qu'il vit qu'Antiochus estoit party pour marcher avec toutes ses forces dans la Medie, il prit ce temps pour entrer dans la Syrie dépourveue de gens de guerre, se rendit maistre de Medaba, Samea, Sichem, & Garizim, & reduisit aussi sous son obeissance les Chutéens qui habitent les lieux proches du Temple basti à l'imitation de celuy de Jerusalem. dans la Judée outre Doron & Marissa plusieurs autres places, & s'avança jusques à Samarie qu' Herode rédifia depuis & luy donna le nom de Sebaste. 11 l'enferma de toutes parts & laissa à ARISTOBULE & à ANTIGONE ses fils la charge d'en continuer le siege. Ils n'oublierent rien pour s'en bien acquiter, & les habitans se trouverent reduits à une si grande famine que pour soûtenir leur vieils surent contraints de se servir des choses dont les hommes n'ont point accoûtumé de manger. Dans une telle extremité ils implorerent l'assistance d'Antio-CHUS surnommé SPONDE; & il vintaussi-tost à leur secours: mais Aristobule & Antigone le vainquirent & le poursuivirent jusques à Scythopolis où il se sauva. Ces deux freres retournerent en suite à leur fiege, resserrerent les Samaritains dans leurs murailles, lesprirent de force, les firent tous prifonniers, & ruinerent entierement la ville. pousserent leur bonne fortune encore plus avant : car pour ne pas laisser rallentir l'ardeur de leurs troupes ils s'avancerent jusques au delà de Scythopolis, & parragerent entre eux toutes les terres du mont Carmel.

CHAPITRE III

Mort d'Hircan Prince des Juiss. Aristobule son fils aisne prend le premier la qualité de Roy. Il jair mourn sa mere & Antigone son frere, & meurt

Tuy-mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy Succede. Grandes guerres de ce Prince tant étrangeres que domestiques. Cruelle action qu'il fit.

A prosperité d'Hircan & deses enfans leur attira Hist. des tant d'envie que plusieurs s'éleverent contre eux Juiss, li-& en vinrent jusques à une guerre ouverte. Mais vre xiis-Hircan demeura le maistre, passa le reste de sa vie chap. 18. dans un grand repos; & aprés avoir gouverné du- **. rant trente-trois ans avec tant de sagesse & de vertu que l'on ne pouvoit sans injustice trouver rien à reprendre à sa conduite, il mourut & laissa cinq fils. Il eut ce rare bonheur de posseder tout ensemble la principauté, la souveraine Sacrificature, & le don de prophetie. Dieu luy-mesme luy parloit & luy donnoit la connoissance des choses sutures. Ainsi il préveut & prédit que les deux plus agez de ses fils ne regnerojent pas long-temps. Surquoy je croy devoir rapporter quelle sut leur fin si éloignée du bonheur

dont leur pere avoit jouy.

Après la mort d'Hircen Aristobule l'aisné de ses fils changea la principauté en royaume, & sur le premier qui mit sur son front le diadême quatre cens soixante & onze ans trois mois depuis que le peuple, ayant esté délivré de la servitude des Babyloniens, estoit retourné en Judée. Il avoit tant d'affection pour Antigone l'un de ses freres, qu'il l'associa à sa couronne. Il envoya les autres en prison, & y fit aussi mettre sa mere, parce qu'Hircan l'ayant declarée Regente elle luy disputoit le Gouvernement. Sa cruauté pour elle passa si avant qu'il la fit mourir de faim : & il ajoûta à ce crime celuy de faire aussi mourir Antigone, ensuite des calomnies dont on se servit pour le luy rendre odieux. Como me il l'aimoit beaucoup il ne pouvoitau commencement y ajoûter foy: mais il arriva que dans le temps qu'il estoit malade Antigone, qui revenoit de

30 Guerre des Juifs contre les Rom.

la guerre avec un superbe equipage & suivi de grand nombre de gens armez entra dans le Temple en cet appareil si magnifique, à dessein principalement de prier Dieu pour la santé du Roy son frere. Ses ennemis pritent cette occasion pour le perdre. Ils dirent à Aristobule, qu'Antigone ne se contentant pas de l'honneur qu'il luy avoit fait de l'affocier au Royaume, vouloit le posseder tout entier: que dans cette resolution il estoit venu avec une pompe qui n'appartient qu'à un Souverain, & accompagné de tant de gens armez que l'on ne ponvoit douter que ce ne fust pour le tuer. Aristobule qui effoit alors dans la forteresse de Baris qu'Herode nomma depuis Antonia en l'honneur d'Antoine, rejetta d'abord cet avis: maisenfin il se laissa persuader; & pour ne pas témoigner ouvertement de la défiance pour son frere, ny rien faire legerement dans une affaire si importante, il commanda à ses gardes de se mettre sur le passage d'Antigone dans un lieu obscur & sousterrain, avec ordre de le laisser passer s'il venoit sans armes, & de le tuer s'il venoit armé, & luy envoya dire de venir sans armes. Mais la Reine, par une horrible méchanceté concertée entre elle & les autres ennemis d'Antigone, gagna celuy qui estoit chargé de cette commission & l'engagea à dire à Antigone, quele Roy ayant appris qu'il avoit rapporté de Galilée les plus belles armes du monde il le prioit de le venir trouver armé comme il estoit, afin de luy donner le plaisir de les voir sur luy. Antigone, qui avoit receu trop de preuves de l'affection du Roy fon frere pour en avoir de la défiance, fe hafta d'executer cet ordre: & lors qu'il arriva au lieu nommé la tour de Straton où les gardes du Roy l'attandoient, ils le tuerent.

Quel autre exemple peut mieux faire voir que la calomnie est capable d'érousser les sentimens les plus tendres de la nature & de l'amitié, & qu'il n'y a point de si grande union qui puisse tosjours resister aux ef-

forts qu'elle fait pour les détruire ?

Il arriva en cette rencontre une chose qu'on ne peut trop admirer. Judas qui estoit de la Secte des Esseniens avoit une telle connoissance de l'avenir que ses prédictions n'ont jamais manqué de se trouver veritables; & elles luy avoient acquis tant de reputation qu'il estoit toûjours suivi de grand nombre de personnes qui le consultoient. Quand ce bon vicillard vit Antigone entrer dans le Temple il se tourna vers eux & s'écria: Quel moyen de vivre ce davantage aprés que la verité est morte? Car puis-ce je douter qu'une chose que j'ay prédite ne soit faus- « se, voyant comme je le voy de mes propres yeux .. Antigone encore en vie, luy que je croyois devoir « aujourd'huy estre tué dans la tour de Straton? Et « comment cela se pourroit-il faire, puis qu'elle est éloignée d'icy de six cens stades, & que nous sommes à la quatriéme heure du jour ? Lors que Judas aprés avoir parlé de la sorte passoit & repassoit avec tristesse diverses choses dans son esprit on vint dire qu'Antigone avoit esté tué dans un lieu sous-terrain qui porte le mesme nom de la tour de Straton que celle qui est à Cesaréesur le rivage de la mer: & c'estoit cette conformité de noins qui l'avoir trompé.

Aristobule n'eut pas plûtost commis une action si cruelle qu'il s'en repenuit, & la douleur qu'il en eut augmenta encore sa maladie. L'horreur de son crime qui se presentoit continuellement à ses yeux troubla son ame: & il entra dans une si prosonde tristesse que les essets de sa mélancolie passant de l'esprit au corps & aigrissant ses humeurs, elles écorcherent ses entrailles & luy sirent vomir quantité de sang. Up de ses vàlets de chambre emportave sang, & Dieu permit qu'il le jetta sans y prendre garde dans le mesmelieu où il paroissoit encore des

14

15.

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

marques de celuy d'Antigone. Ceux qui le virent s'imaginant qu'il l'avoit fait à deslein & que c'estoit comme un sacrifice qu'il offroit aux manes de ce Prince, jetterent de si grands cris que le Roy les entendit. Il en demanda la cause: & comme personne n'osoit la luy dire & que cela augmentoit encore son desir de la sçavoir, il les contraignit par ses menaces de la luy avouer. Alors tout fondant en pleurs & confumant par la violence de ses soupirs ce qui luy res-» toit de force, il dit d'une voix mourante: Pouvoisso je esperer que Dieu qui a les yeux ouverts sur tout ce » qui se passe dans le monde n'auroit point de connois-** sance de mes crimes ? & sa justice pouvoit-elle me » punir plus promtement qu'elle fait d'avoir esté l'ho-» micide de mon propre frere ? Jusques à quand ce mi-» serable corps retiendra-t-il mon ame pour l'empe-» scher d'estre sacrifiée à la vengeance de sa mort & de » celle de ma mere? Pourquoy leur offrir ainsi mon » fang goute à goute, au lieu de le leur offrir tout " d'un coup ? & pourquoy demeurer plus long-temps » expofé au pouvoir de la fortune qui se mocque de me >> voir, avec des entrailles déchirées & accablé de dou-» leurs, éprouver les effets de son inconstance ? En achevant ces paroles il rendit l'esprit aprés avoir regné seulement un an.

La Reine sa veuve fit ensuite sortir ses freres de 16. prison, & établit Roy ALEXANDRE qui estoit l'aisné & paroissoit estre d'une humeur fort moderée. Mais il ne fut pas plûtost élevé à la souveraine puissance qu'il fit mourir celuy de ses deux freres qui vouloit la luy disputer, & conserva l'autre parce qu'il se contenta de mener une vie privée.

37.

PTOLEME'E LATUR Roy d'Egypte ayant pris la ville d'Afoch, Alexandre luy donna bataille & luy tua beaucoup de gens; mais la victoire demeura neanmoins à Ptolemée. CLEOPATRE mere de ce Prince le contraignit de se retirer en Egypte: &

alors Alexandre se rendit maistre de Gadara & d'Al math, qui est la plus grande de toutes les places qui sont au delà du Jourdain, où il s'enrichit de ce que Theodore filsde Zenon avoit de plus precieux. Il ne le posseda pas long-temps. Car Theodore luy tomba aussi-tost sur les bras; & ne recouvra pas seulement ce qui luy avoit esté pris, mais pilla tout le bagage d'Alexandre, & luy tua dix mille hommes. Ce Roy des Juiss ayant rassemblé de nouvelles sorces porta la guerre vers les villes maritimes, prit Raphia, Gaza, & Anthedon que le Roy Herode nomma depuis Agrippiade.

Comme il arrive souvent que les grandes assemblées & les grands festins causent du trouble, il s'éleva en un jour de feste une telle sedition contre ce Prince qu'il creut ne pouvoir se garantir des revoltes de ses sujets qu'en prenant des troupes étrangeres à fa folde; & parce qu'il ne se fioit pas aux Syriens acause qu'ils ne s'accordent point avec les Juiss, il se servit de Pisidiens & de Cyliciens. Il fit tuer ensuite plus de huit mille de ces seditieux, & marcha contre OBODA'S Roy des Arabes, vainquit les Galatides & les Moabites, leur imposa un tribut, & revint pour assieger Amath. Mais Theodore étonné de tant de grands succés abandonna la place, & Alexandre la ruïna entierement.

Il marcha ensuite contre Obodas; & ce Prince avant mis une partie de ses troupes en embuscade dans la Province de Gaulan le poussa dans une valée fort profonde, & défit toute son armée qui se trouya accablée par la multitude de ses chameaux. A peine Alexandre se pût sauver à Jerusalem, où sa mauvaise fortune ayant encore augment é la haine qu'on luy portoit, il trouva les habitans plus disposez que jamais à se revolter; & cette animosité passa si avant que dans plusieurs combats où il se vit ainsi engagé contre ses propres sujets & où il eut toujours de l'avan.

18.

19.

84 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM:

l'avantage, il en tua plus de cinquante mille durant

Fespace de six ans.

Ces victoires qui affoiblissoient son Estat luv estant functes il ne pouvoit s'en réjouir : & ainsi au lieu de continuer à tascher de ramener ses sujets à son obeissance par la voye des armes, il resolut de tenter celle de la douceur. Mais ce changement de conduite ne fit qu'augmenter leur haine: ils l'attribuerent à legereté: & un jour qu'il leur demandoit ce qu'il pouvoit faire pour les contenter, ils luy répondirent qu'il n'avoit qu'à se laisser mourir; & qu'encore auroient-ils beaucoup de peine à luy pardonner tous les maux qu'il leur avoit faits. appellerent à leur secours le Roy DEMETRIUS EUCERUS: Il vint avec une armée, & fortifié par eux s'avança jusques à Sichem avec trois mille chevaux & quarante mille hommes de pied. Alexandre qui n'avoit que mille chevaux, huit mille étrangers, & environ dix-mille Juifs qui luy estoient demeurez fidelles, marcha contre luy. vant que d'en venir aux mains, ces deux Rois firent chacun ce qu'ils pûrent, Demetrius pour attirer à son party les étrangers qu'avoit Alexandre; & Alexandre pour ramener au sien les Juiss qui s'estoient joints à Demetrius. Mais ny l'un ny l'autre ne réuffit dans son dessein. & il falut en venir à une bataille. Demetrius la gagna: & on n'a jamais combattu plus courageusement que firent ces étrangers qu'Alexandre avoit pris à sa solde. L'efset de cette victoire sut contraire à ce que ces deux Princes auroient dû croire. Car Alexandre s'en estant suy dans les montagnes, six mille des Juiss qui avoient combattu pour Demetrius touchez de l'infortune de leur Roy l'allerent trouver. changement si surprenant étonna Demetrius; & dans la crainte qu'il eut que le reste de la nation ne passaît de mesme du costé d'Alexandre qu'il voyoit

voyoit déja estre par un si grand secours aussi fort que luy, il se retira. Les autres Juiss ne laisserent pas de continuer de faire la guerre à Alexandre, & alle dura toûjours jusques à ce qu'en ayant tué un tres-grand nombre & reduit ceux qui resterent de tant de combats à n'avoir pour retraite que la ville de Bemezel, il prit cette place & les mena tous prisonniers à Jerusalem. On connut alors jusques à quel excés de cruauré, ou pour mieux dire d'impieté, la colere peut porter les hommes. Car durant un festin qu'il faisoit à ses concubines il sit crucifier devant ses yeux huit cens de ces prisonniers aprés avoir fait égorger en leur presence leurs semmes & leurs enfans. Un spectacle si horrible imprima une relle terreur dans l'esprit de ceux de cette saction, que huit mille partirent la nuict fuivante pour s'enfuir hors du royaume d'où ils ne revinrent dans la Judée qu'aprés la mort de ce Prince, & ce ne sur que par des actions si tragiques qu'il rétablit enfinavec une extrême peine la paix. & le reposdans son Estat.

CHAPITRE IV.

Diverses guerres faites par Alexandre Roy des Juiss;
Sa mort. Il laisse deux fils Hiscan & Aristobules,
& établit Regente la Reine Alexandra sa semme.
Elle donne trop d'autorité aux Pharistens. Sa mort.
Aristobule usurpe le royaume sur Hircan son frere
aisné.

Ette paix dont Alexandre jouissoit sut trous. 21.

blée par le Roy Antiochus surnom. Historiemé Denis fiere de Demetrius & le dernier Liv. XIII.

de la race de Seleucus. Comme ce Prince avoit ch. 33.24.

vaincu les Arabas, Alexandre craignit qu'il n'en
trast dans son royaume. Ainsi il sit faire depuis

D₇ le

86 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

les montagnes d'Antipatre jusques au rivage de Joppé un grand retranchement avec un mur tres-haut au devant garny de tours de bois. Mais rien ne fut capable d'arrester Antiochus. Il brûla ces tours, combla ce retranchement, & le passa avec son armée. Il remit ensuite à un autre temps à se venger d'Alexandre, & marcha contre les Arabes. Aretas leur Roy se retira dans les lieux forts: & lors qu'Antiochus croyoit n'avoir rien à craindre il vint fondre fur luy avec dix mille chevaux. Le combat fut tres-grand: & quoy que dans cette surprise Antiochus perdist beaucoup de gens il le maintint toûjours tant qu'il fut en vie, sans manquer à rien de ce qu'on devoit attandre d'un grand capitaine. Mais fa mort ayant fait perdre le courage aux siens ils prirent la fuite. Les Arabes en firent un grand carnage, & le reste se sauva dans le bourg de Cana où presque tous moururent de faim.

La haine que ceux de Damas avoient pour Ptolemée fils de Menneus les porta à faire alliance avec Aretas, & ils le reconnurent pour Roy de la basse Syrie. Il entra dans la Judée, vainquit Alexandre, & se retira ensuite d'un traité fait entre eux.

23. Ce Roy des Juifs, aprés avoir pris Pella, attaqua Gerafa pour s'emparer des trefors de Theodore. Il enferma cette place par une triple circonvallation & s'en rendit ainfi le maistre. Il prit ensuite Gaulan, Seleucie, la vallée d'Antiochus, & le fort chasteau de Gamala, où il fit prisonnier Demetrius qui en estoit Gouverneur & qui avoit commis tant de crimes. Aprés avoir employé trois ans en ces diverses expeditions il retourna triomphant à Jerusalem; & tant d'heureux succes le sirent recevoir avec joye.

La fin de la guerre fut le commencement de la maladie de ce Prince. Il tomba dans une grande ficyre quarte, & s'imaginant que le travail luy

pour-

pourroit rendre la fanté il se rengagea en de nouvelles entreprises. Mais son corps estant trop affoibly pour supporter sant de fatigues, il mourut dans ces occupations laborieuses aprés avoir regné trente-

fept ans.

Comme il scavoit que la Reine Alexandra sa femme estoit d'une humeur differente de la sienne & n'avoit jamais approuvé sa conduite parce qu'elle la trouvoit trop violente, il l'établit Regente dans la creance que les Juifs luy oberroient volontiers; & il nese trompa pas. Car la reputation de la pieté de cette Princesse fit que l'on se soûmit sans peine à une femme si instruite des coûtumes du royaume, & qui avoit toûjours témoigné ne pouvoir, sans un extrême déplaisir, voir que l'on violast nos faintes loix. Elle avoit deux fils d'Alexandre dont elle établit Grand Sacrificateur l'aifné nommé HIRCAN, tant acause de son âge que parce qu'estant d'une humeur lente & paresseuce il n'y avoit pas sujet de craindre qu'il entreprist de remuer. Et elle voulut que le plus jeune nommé ARISTOBU-LE vesquist en particulier, acause que c'estoit un esprit plein de seu & entreprenant.

Cette Princesse ayant une grande pieté & les Pharisiens estant en reputation d'en avoir beaucoup & d'estre plus instruits que les autres des choses de la religion, elle cut rant de consiance en eux & leur donna tant d'autorité que l'on pouvoit dire qu'elle les avoit associez au Gouvernement. Ils s'insinuerent peu à peu de telle sorte dans son esprit & abusernt si fort de sa bonté, qu'ils attirerent à eux la principale puissance. Ils persecutoient & savoria soient qui bon leur sembloit : ils ostoient & rendoient la liberté : ils jouissoient de tous ses avantages de la royauté, & ne laissoient pour partage à la Reine que les depences & les soins ausquels cette qualité oblige. Cette vertueuse Princesse estoit ne an-

moins

24.

_ . '

28 Guerre des Juifs contre les Rom.

moins tres-capable des grandes affaires, & travailloit avec tant d'application à augmenter les forces de son Estat qu'elle mit sur pied diverses armées, prit grand nombre d'étrangers à sa solde, & se rendit par ce moyen non seulement tres-puissante dans son royaume, mais aussi redoutable aux Princes & aux peuples ses voisins. Ainsi l'on voyoit une Reine qui dans le mesme temps qu'elle dominoit avec un pouvoir abfolu obeissoit aux Pharisiens. Ils firent mourir un homme de grande condition nommé Diogene qui avoit esté particulierement aimé du defunt Roy, sur ce qu'ils, l'accusoient d'avoir contribué à saire crucifier ces huit cens hommes dont nous avons parlé. Ils pressoient mesme cette Princesse de ne pardonner non plus à tous les autres qui avoient eu part à ce conseil: & comme sa trop grande deserence pour eux l'empeschoit de leur pouvoir rien resufer, ils faisoient mourir qui bon leur sembloit. Tant de personnes si considerables se trouvant ainsi. en tres-grand peril, ils eurent recours à Aristobule; & il perfuada à la Reine sa mere de se contenter d'envoyer hors de Jerusalem ceux qu'elle croyoit coupables, & de laisser les autres en repos. Ainsi ces exilez se retirerent en divers lieux du royaume.

Cette Princesse prenant pour pretexte que le Roy Ptolemée incommodoit continuellement la ville de Damas, y envoya son armée & se rendit maistresse de la place sans qu'il se passast dans cette occasion rien de memorable: & Tygrane Roy d'Armenie ayant assiegé la Reine Cleopatre dans Ptolemaide, elle envoya des presens à ce Prince & luy sit faire des propositions d'accommodement. Mais sur la nouvelle qu'il avoit eue que Lucullus estoit entré avec une armée. Romaine dans son royaume, il s'estoit deja retiré.

po. Peu de temps aprés Alexandra tomba dans une.

89

grande maladie, & Aristobule le plus jeune de ses fils prit cette occasion pour executer ses grands desfeins. Il assembla tout ce qu'il avoit de serviteurs & de gens disposez à le suivre par le rapport de leur humeur bouillante & inquiete avec la sienne, se rendit maistre de toutes les forteresses, employa l'argent qu'il y trouva à lever quantité de troupes, & prit toutes les marques de la dignité royale. Hircan se plaignit à la Reine leur mere de cette usurpation. Elle fit pour le contenter mettre la femme & les fils d'Aristobule dans la forteresse Antonia qui est proche du Temple du costé du Septentrion, autrefois appellée Baris, & qui fut depuis nommée Antonia acause d'Antoine, de mesme que Sebaste & Agrippiade furent ainsi nommées acause d'Auguste & d'Agrippa.

... Alexandra mourut de cette maladie, aprés avoir regné neuf ans, & sans avoir eu le temps de delivrer Hircan qu'elle avoit declaré Roy, de l'oppression d'Aristobule qui le surpassoit de beaucoup en force & en hardiesse. Tout ce qu'elle pût saire fut de luy luisser son bien. Les deux freres en vinrent à une bataille pour décider par les armes ce grand differend; & la pluspart des troupes d'Hircan l'ayant quitté pour passer du costé d'Aristobule il s'ensuit avec le reste dans la forteresse Antonia, où la femme & les enfans d'Aristobule se trouvant ainsi estre en sa puissance le garantirent d'une entiere ruine. Car ayant entre les mains des gages si precieux il traita avec fon frere sans attandre de se voir reduit à la derniere extremité. Les conditions de l'accommodement furent, que le royaume demeureroit à Aristobule, & qu'Hircan se contenteroit de jouir des honneurs que peut pretendre le frere d'un Roy. Cet accord se fit dans le Temple en presence de tout le peuple: Les deux freres s'emibrallerent avec des témoignages d'affection: Aristo. bule.

27.

90 Guerre des Juis contre les Rom. bule felogeadans le palaisroyal, & laissa le sien à Hircan.

CHAPITRE V.

Antipater porte Aretas Roy des Arabes à affifer Hircan pour le rétablir dans son Royaume. Aretas des ais Aristobule dans un combas & l'affiege dans Jerusalem. Scaurus general d'une armée Romaine gagné par Aristobule l'oblige à lever le siege. & Aristobule remporte ensuite un grand avantage sur les Arabes. Hircan & Aristobule ont recours à Pompée. Aristobule traite avec suy: mais ne pouvant executer ce qu'il avoit promus, Pompée le retient prissonnier, assigné de prend Jerusalem. & meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses ensaus. Alexandre qui estoit l'aisné de ses fils se sauve en chemin.

28. Miftorie des Juifs, Liv. xiv. ch. 2. 3. 4.5.6.7.8.

E pouvoir d'Aristobule, qui se trouva par un bonheur si inesperé monté sur le trône, étonna ceux qui ne luy estoient pasaffectionnez; mais particulierement ANTIPATER, parce que déslongtemps il le haissoit. Il estoit Iduméen & le plus puissant de ceux de sa nation, tant par sa race que par ses richesses & par son propre merite. Ainsi il conseilla à Hircan de s'enfuir vers Arctas Roy des Arabes pour recouvrer le royaume par son moyen; exhorta en mesme temps Aretas de ne pas resuser à un Prince injustement opprimé l'assistance qu'il luy seroit si glorieux de luy donner; & pour le porter plus facilement à ce qu'il desiroit il n'y eut point de bien qu'il ne luy dist d'Hircan, ny point de mal qu'il ne luy dist d'Aristobule. Ayant donc disposé Hircan à s'enfuir, & Aretas à le receyoir, il le sit sortir la nuier de Jerusalem, & le conduisit en diligence en Arabie dans la ville de Petra, où il le

mit entre les mains de ce Prince, & obtint de luy par ses persuasions & par ses presens de l'assister. pour le rétablir dans son Estat. Ce Roy des Arabes entra ensuite dans la Judée avec une armée de cinquante mille hommes: & comme Aristobule n'estoit pas assez fort pour luy resister il sut vaincu dés le premier combat, & contraint de se sauver à Jerusalem. Aretas l'y assiegea, & l'auroit pris si les Romains ne l'eussent délivré de ce peril par la rencontre que je vay dire. Dans le temps que PoM-PE'E le Grand faisoit la guerre en Armenie il envoya SCAURUS en Syrie avec une armée; & il trouva en arrivant à Damas que Metellus & Lollius l'avoient déja pris & s'estoient retirez. La ayant sceu ce qui se passoit en Judée il s'y en alla dans l'esperance d'en profiter. Lors qu'il estoit prest d'y entrer les deux freres luy envoyerent chacun des Ambassadeurs pour luy demander son assistance: & quatre cens talens qu'Aristobule luy donna l'emporterent sur la justice de la cause d'Hircan. Car Scaurus ne les eut pas plûtost receus qu'il envoya luy ordonner & aux Arabes au nom de Pompée & des Romains de lever le siege, avec menaces s'ils y manquoient de leur declarer la guerre. L'apprehension d'avoir sur les bras des ennemis si redoutables obligea Aretas de se retirer, & Scaurus s'en retourna à Damas. Aristobule ne se contenta pas de se voir en seureté: il rassembla tout ce qu'il pût de forces, poursuivit Arctas & Hircan, les joignit, les attaqua en un lieu nommé Papyron, & en tua prés de sept mille, entre lesquels fut Cephale frere d'Antipater.

Hircan & Antipater ne pouvant plus esperer aucune assistance des Arabes creurent devoir recourir à cette mesme puissance des Romains qui les avoit privez de leur secours. Ils se rendiront pour ce sujet auprés de Pompée aussi-tost qu'il sut arrivé

29.

à Da-

92 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

à Damas, & aprés luy avoir fait de grands presens & representé pour l'animer contre Aristobule les mesmes raisons dont ils s'estoient servis pour persuader Aretas, ils le conjurerent de le vouloir rétablir dans un royaume qui luy appartenoit par le droit de sa naissance comme à l'aisné, & dont sa vertu le rendoit digne. Aristobule qui se confioit en ce qu'il avoit gagné Scaurus par des presens ne manqua pas d'aller aussi trouver Pompée, & il y alla avec un equipage de Roy. Mais aprés y avoir un peu demeuré il ne pût se resoudre à luy rendre plus long-temps des devoirs qui luy paroissoient indignes d'un Souverain: & ainsi il s'en retourna à Diospolis. Pompée offencé de sa retraite, & sollicité par Hircan & par ceux de son party, marcha contre Aristobule avec ses legions & grand nombre de troupes auxiliaires de Syrie. Lors qu'aprés avoir passé Pella & Diospolis il sut arrivé à Coré qui est sur la frontiere de Judée dans le milieu des terres, il apprit qu'Aristobule s'estoit ensermé dans Alexandrion qui estoit un chasteau extremement fort, affis sur une haute montagne, & luy manda de le venir trouver. Une maniere d'agir si imperieuse parut insupportable à Aristobule, & il refolut de tout hazarder plûtost que de s'y soûmettre: mais la frayeur de tout ce qu'il avoit de gens auprés de luy & les prieres de ses amis qui le conjurerent de considerer l'impossibilité de resister à une aussi grande puissance que celle des Romains, l'obligerent contre son sentiment à sortir de sa place pour se rendre auprés de Pompée. Il luy representa les raisons qui devoient le maintenir dans la possession du Royaume, & s'en retourna ensuite dans son chasteau. Il en sortitune seconde fois sur l'instance que luy en fit Hircan; & aprés avoir disputé avec luy de son droit il s'en retourna encore sans que Pompée l'en empeschast. Comme son esprit flot-

eoit entre la crainte & l'esperance sans sçayoir à quoy se resoudre il sortit encore d'autres sois de sa place pour aller trouver Pompée dans la refolution de faire tout ce qu'il desireroit: mais lors qu'il estoit à moitié chemin l'apprehension de faire quelque chose d'indigne d'un Roy le faisoit retourner sur ses pas. Pompée ayant appris qu'il avoit defendu à ceux qui commandoient dans ses places d'obeir à aucun ordre s'il n'estoit écrit de sa main luy ordonna de leur écrire à tous, & il ne pût s'en desendre: mais cette violence le toucha si sensiblement qu'il se retira à Jerusalem dans la resolution de se preparer à la guerre. Pompée pour ne luy en pas donner le loisir le suivit à l'heure mesme, & hasta d'autant plus sa marche qu'il receut la nouvelle de la mort de MITRIDATE lors qu'il estoit proche de Jericho. Ce pais le plus fertile de la Judée est tres-abondant en palmiers, & en baume qui est le plus precieux de tous les parfunns, & dont la liqueur distille goutte à goutte des plantes qui le produisent aprés qu'on les a incisées avec despierres fort tranchantes. Pompée n'y passa qu'une nuict, & partit dés la pointe du jour pour marcher vers Jerusalem. Une si grande diligence étonna Aristobule. Il l'alla trouver, eut recours aux prieres, luy promit une grande somme, & luy dit que ne voulant avoir recours qu'à sa protection il remettroit entreses mains & Jerusalem & sa personne. Ainsi il adoucit la colere de Pompée: mais il ne pût executer ce qu'il luy avoit promis. Car GABINIUS estant allé pour recevoir l'argent, ceux qui commandoient dans la place au nom de ce Prince ne voulurent ny le luy donner, ny luy ouvrir les portes. Pompée en sut si irrité qu'il retint Aristobule prisonnier & s'avança vers la ville. Aprés l'avoir reconnue pour juger de quel costé il l'attaqueroit, il trouva que les murs en estoient 94 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

estoient si forts qu'il seroit tres difficile de les emporter; que la vallée qui estoit au pied estoit d'une profondeur effroyable, & que le Temple qui en estoit proche estoit tellement fortifié, que quand mesme la ville seroit prise il pourroit servir de retraite aux ennemis. Pendant qu'il deliberoit sur les moyens d'executer une si grande entreprise, les Juifs se diviserent dans Jerusalem. Ceux qui tenoient le party d'Aristobule disoient que rien n'estoit plus juste que de saire la guerre pour la delivrance de leur Roy. Et ceux qui favorisoient Hircan & qui apprehendoient la puissance des Romains soûtenoient aucontraire qu'il faloit ouvrir les portes à Pompée. Ceux-cy s'estant trouvez les plus forts les partisans d'Aristobule se retirerent dans le Temple, & couperent le pont qui le separoit de la ville, afin de pouvoir resister jusques à la derniere extremité. Les autres receurent les Romains & remirent entre leurs mains le palais royal. Pompée y envoya aussi-tost P 1 s o n l'un de ses chefs avec nombre de gens de guerre: & comme il ne restoit nulle esperance d'accommodement il ne pensa plus qu'à preparer toutes les choses necessaires pour assieger & forcer le Temple : en quoy Hircan & ses amis l'assisterent de tout leur pouvoir avec beaucoup d'affection.

coup d'affection.

Ce grand Capitaine attaqua la place du costé du Septentrion, & entreprit pour ce sujet de combler le sossé & la vallée. Ce travail sut si grand, tant acause de leur extrême prosondeur, que de la resistance des Juiss & de l'avantage qu'ils avoient de combattre d'un lieu éminent, que les Romains n'en seroient jamais venus à bout si Pompée, qui sçavoir que les Juiss ne travailloient à rien le jour du Sabath qu'à ce qui estoit necessaire pour soûtenir & pour desendre leur vie, n'eust commandé à ses soldats de cesser en ces jours-là tous actes d'hosti-

30.

1:44

lité, & se contenter d'avancer toûjours l'ouvrage. Ainsi il sut achevé: & la vallée estant comblée Pompée fit élever dessus de hautes tours qui n'estoient pas moins fortes & spacieuses que belles: & en mesme temps qu'il battoit la place avec des machines qu'il avoit fait venir de Tyr, les soldats dont ces tours estoient garnies repoussoient à coups de trait ceux qui desendoient les murailles. L'incroyable valeur que les Juiss témoignerent durant tout ce siege & qui coûta tant de travaux aux Romains donna de l'admiration à Pompée, & il ne consideroit pas avec moins d'étonnement qu'au milieu mesme du peril & de la plus grande chaleur des combats ils observoient toutes les ceremonies de leur religion, & offroient en chaque jour des sacrifices à Dieu comme s'ils eussent esté en pleine paix.

Enfin aprés trois mois de siege, durant lequel tout ce que les Romains pûrent faire fut d'emporter une tour, Pompée prit le Temple d'assaut. Cornelius Faustus fils de Sylla sut le premier qui y entra par la breche, & Furius & Fabius suivis de leurs compagnies y entrerent apres luy. Alors les Juifs environnez & attaquez de toutes parts furent tuez par les Romains lors qu'ils s'enfuyoient dans le Temple, ou qu'ils faisoient quelque resistance. Plusieurs des Sacrificateurs qui estoient occupez aux fonctions saintes de leur ministere les virent sans s'étonner venir l'épécà la main, & préserant le culte de Dieu à leur vie se laisserent tuer en continuant à luy offrir de l'encens & les adorations qui luy sont deues. Les Juiss du party de Pompée n'épargnerent pas ceux de leur propre nation qui avoient suivi Aristobule, & la plus grande partie de ceux qui échape-rent à leur fureur ou se precipiterent du haut des rochers, ou mirent le seu à tout ce qui estoit à l'entour d'eux & se lancerent dans ces flammes qui estoient

2 1

•6 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

estoient un esset de leur desespoir. Ainsi douze mille Juiss y perirent: & il n'en coûta la vie qu'à trespeu de Romains; mais plusieurs y surent blessez.

Dans une si extrême desolation & au milieu de tant de maux joints ensemble rien ne toucha les Juifs d'une si vive douleur & ne leur parut si insupportable, que de voir cette partie la plus interieure du Temple nommée le Saint des Saints exposée aux yeux des étrangers & des profanes, ce qui n'eftoit encore jamais arrivé. Pompée y entra avec les siens, ce qui n'estoit permis qu'au seul Grand Sacrificateur; & ils y virent le chandelier, les lampes & la table d'or, tous les vaisseaux aussi d'or dont on se servoit pour faire les encensemens, une grande quantité de parfums tres-precieux, & l'argent sacré qui montoit à deux mille talens. Pompée ne toucha à aucune de ces choses, ny à rien de tout le reste consacré au service de Dieu; & le lendemain de la prise du Temple il commanda à ceux qui en avoient la garde de le purifier & d'y offrir les facrifices accourûmez.

Comme Hircan l'avoit extremement affisté dans 32. ce siege & empesché une grande multitude de Juiss de se declarer contre les Romains en faveur d'Aristobule, il le confirma dans la charge de Grand Sacrificateur, & par une conduite digne d'un hommo élevé dans une si grande autorité, au lieu d'employer la force pour se faire craindre, il gagna par sa douceur & par sa bonté le cœur & l'affection du peuple. Le beau-pere d'Aristobule & qui estoit aussi son oncle se trouva entre les prisonniers. Pompée fit trancher la teste à ceux qui avoient esté les principaux auteurs de la revolte, donna à Cornelius Faustus & aux autres qui s'estoient signalez dans cette guerre les recompences les plus glorieuses qu'une valeur extraordinaire peut meriter; imposa un tributà Jerusalem & à toute la Province; osta aux

Tuifs

Juifs les villes qu'ils avoient prises dans la basse Sy-. rie, les mit comme les villes Grecques sous la jurisdiction du Gouverneur qui commandoit pour les Romains dans cette Province, & resserra ainsi la Judée dans ses limites. Il rétablit en faveur de Demetrius l'un de ses affranchis la ville de Gadara, d'où il tiroit sa naissance & que les Juiss avoient ruinée. Et quant aux villes d'Hippon, de Scythopolis, de Pella, de Samarie, de Marissa, d'Azot, de Jamnia & d'Arethuse, qui sont au milieu des terres & qu'ils n'avoient pas eu le loisir de ruiner; comme aussi Gaza, Joppé, Dora, & la Tour de Straton nommée depuis Cesarée par le Roy Herode qui la bastit superbement, & qui sont toutes assises sur la coste de la mer, il les osta aux Juiss pour les rendre à leurs habitans, & les joignit à la Syrie. Aprés avoir donné tous ces ordres, & établi Saurus Gouverneur de la Judée, de la basse Syrie, & des pais qui s'étendent jusques à l'Egypte & l'Eufrate, il s'en retourna en diligence à Rome par la Cilicie, menant avec luy Aristobule prisonnier avec ses deux filles & fes deux fils ALEXANDRE & ANTIGONE, dont Alexandre qui estoit l'aisné se sauva en chemin, & Antigone arriva à Rome avec son pere & avec ses fœurs.

CHAPITRE VI.

Alexandre fils d'Aristobule arme dans la Judée:
mais il est desait par Gabinius General d'une armee Romaine qui reduit la Judée en Republique.
Aristobule se save de Rome, vient en Judée (Generalie)
affemble des troupes. Les Romains le vainquent
dans une bataille, (Generalie) le renvoye prisonnier à Rome. Gabinius va faire la guerre en Egypte. Alexandre affemble de grandes forces. Gabinius estant de retour luy donne bataille (Gela gagne.
Guerre Tome I. E Cras-

98 Guerre des Juifs contre les Rom.

Crassus succede à Gabinius dans le gouvernement de Syrie, pille le Temple, & est défais par les Parthes. Cassus viens en Judée. Fenance & ansant, d'Antipater,

33. Hift, des Juffs, Livre xiv chap. 9. Eo. 11.12. Scaurus s'avança avec son armée vers Petra capia tale del'Arabie, & la difficulté des chemins returdant sa marche ses soldats ravageoient tout ce qui estoit alentour de Pella: mais Antipater l'assista, de vivres par l'ordre d'Hirçan: '& comme il estoit sort bien dans l'esprit d'Aretas Boy des Arabes, Scaurus l'envoya vers luy pour tâcher de le porter à se délivrer de cette guerre par une somme d'argent; & il negocia si adroitement qu'il luy persuada de donner trois cens talens. Ainsi Scaurus se retira.

54.

Alexandre fils d'Aristobule aprés s'estre sauvé de prison avoir assemblé nombre de troupes, pilloit la Judée, pressoit Hircan, & esperoit de pouvoir. bientost le forcer dans Jerusalem, acause que les murs abatus par Pompée n'avoient pas encore esté relevez. Mais Gabinius qui avoit succede à Scaurus & qui estoit un grand capitaine marcha contre luy. Alexandre craignant un si puissant ennemi ne pensa alors qu'à se mettre en estat de se desendre. Il assembla jusques à dix-mille hommes de pied & quinze cens chevaux, & travailla à fortifier Alexandrion. Hircania, & Macheron qui sont proches des montagnes d'Arabie. Gabinius envoya devant contre luy ANTOINE avecune partie de son armée fortifice de troupes choisses qu'Antipater commandoit, & d'un grand nombre de Juiss dont MALICHUS & Pitolaus estojent chefs: & il les suivit & les joignit bientost aprés avec le reste. Alexandre se trouvant trop foible pour soûtenir un si grand effort se retira: mais il ne pût éviter d'en venir à un combat auprés de Jerusalem. Il y perdit six-mille hom-

mes

mes dont la moitie furent tuez, les autres faits prifonniers, & se sauva avec le reste dans Alexandrion. Gabinius le poursuivit; & pour ramenes à son party plusieurs Juiss qui l'avoient abandonné il leur promit de leur pardonner : mais ayant répondu audacieusement il les fit charger: plusieurs furent tuez, & les autres contraints de se retirer dans le chasteau: Annoine fit des merveilles en cette occasion : car quelque valeur qu'il eust témoignée dans toutes les autres il se surmonta ce jourlà luy-mesme. Gabinius ayant laissé des troupes pour continuer le siege alla visiter toutes les places de la Province, rétablit l'ordre dans celles qui n'avoient point esté ruinées, & rebastit celles qui l'avoient esté. Ainsi Scythopolis, Samarie, Anthedon, Apollonie, Jamnia, Raphia, Marissa, Dora, Gamala, Azot, & plusieurs autres se repeuplerent, leurs anciens habitans y retournant avec joye de toutes parts. Aprés avoir donné tous ces ordres il retourna au siege d'Alexandrion & le pressa encore davantage. Alors Alexandre ne se voyant pas en estat de pouvoir resister plus long-temps envoya le prier de luy pardonner à condition de luy remettre entre les mains non seulement Alexandrion; mais aussi les forteresses de Macheron & d'Hircania. Ainsi Gabinius en devint le maistre & les sit entierement ruiner par le conseil de la mere d'Alexandre, afin qu'elles ne pûssent à l'avenir servir de fujet à une nouvelle guerre: car l'apprehension que cette Princesse avoit pour son mary & pour ses autres enfans prisonniers à Rome faisoit qu'elle n'oublioit rien pour tascher à gagner l'affection de Gabinius.

Ce sage & experimenté Capitaine mena ensuite Hircan à Jerusalem, luy donna le soin du Temple, commit aux autres principaux des Juiss la conduite des affaires de la Republique, & separa toute la

3)

100 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Province en cinq jurisdictions, dont il établit la premiere à Jerusalem, la seconde a Gadara, la troisséme à Amath, la quatriéme à Jericho, & la cinquiéme à Sephoris qui est une ville de Galilée. Ainsi les Juiss ne se trouvant plus assujettis au commandement d'un seul rémoignerent recevoir avec joye ke gouvernement Aristocratique.

36.

Mais il ne se passa gueres de temps sans que l'on vist arriver de nouveaux troubles. Aristobule se sauva de Rome & assembla un grand nombre de Juiss, les uns par l'amour qu'ils avoient pour le changement, & les autres par l'ancienne affection qu'ils luy portoient. Il commença par travailler à rétablir Alexandrion & à l'enfermer de murailles. Mais ayant apprisque Gabinius envoyoit contre luy Cisenna, Antoine & Servilius avec des troupes, il se retira à Macheron, renvoya tout ce qu'il avoit de gens inutiles, en retint seulement huit mille qui estoient bien armez, & fut fortifié de mille autres que Pitolaus son Lieutenant General luy amena de Jerusalem. Les Romains le suivirent, le joignirent, & la bataille se donna. Il ne se peut rien ajoûter à la valeur qu'Aristobule & les siens témoignerent en cette journée; mais enfin les Romains remporterent la victoire: cinq mille Juiss furent tuez: deux mille se sauverent sur une colline; & Aristobule avec le reste se fit jour à travers les ennemis & se retira à Macheron. Il y arriva sur le soir & le trouva ruiné; mais il esperoit de le reparer par le moyen d'une treve & de rassembler de nouvelles troupes. Les Romains ne luy en donnerent pas le loisir. foûtint durant deux jours leur effort avec un courage extraordinaire. Au bout de ce temps il fut pris & envoyé à Gabinius, & de là à Rome avec Antigone son fils qui s'estoit sauvé avec luy. Le Senat retint le pere prisonnier, & renvoya les fils en Judée sur ce que Gabinius écrivit qu'il l'avoit promis à leur mere LIVRE PREMIER, CHAP. VI. 101

en confideration des places qu'elle luy avoit remifes entre les mains.

Lors que Gabinius se preparoit à marcher contre les Parthes il se trouva appellé ailleurs, parce que Ptolemée aprés avoir quitté l'Eusrate s'en retournoit en Egypte. Il n'y eut point de secours qu'Hircan & Antipater ne luy donnassent dans cette guerre. Ils l'assistement d'hommes, de blé, d'armes, & d'argent: & Antipater persuada aux Juiss de Peluse qui estoient comme les gardes de l'entrée de l'Egypte, de luy accorder le passage qu'il demandoit.

Gabinius à son retour d'Egypte trouva toute la Syrie en trouble par la nouvelle revolte qu'Alexandre fils d'Aristobule y avoit excitée. Ce Prince avoit assemblé un tres-grand nombre de Juiss & tuoit tous les Romains qui tomboient entre ses mains. Gabinius ramena à son party quelques Juiss par le moyen d'Antipater: mais trente mille demeurerent fidelles à Alexandre, & il ne craignit point avecce nombre d'en venir à une bataille. Elle se donna auprés de la montagne d'Itaburin. Les Romains la gagnerent : Alexandre y perdit dixmillehommes, & se sauva avec le reste. Gabinius aprés cette victoire alla par le conseil d'Antipater à Jerusalem pour y mettre ordre à toutes choses. Il marcha ensuite contre les Nabatéens & les défit dans un grand combat. Il renvoya secretement deux Seigneurs Parthes nommez Mitridate & Orfane qui s'estoient retirez vers luy, & fit courir le bruit qu'ils s'estoient échappez pour retourner en leur païs.

CRASSUS fucceda à Gabinius dans le gouvernement de Syrie, & pour fournir aux frais de la guerre contre les Parthes il prit, outre les deux mille talens aufquels Pompée n'avoit pas voulu toucher, tout l'or qu'il trouva dans le Temple.

38.

37.

102 Guerre des Justs contre les Rom.

Il passa ensuite l'Eustrate & sut désait avec toute son armée : mais ce n'est pas icy le lieu d'en parler.

CASSIUS se retira en Syrie & arresta ainsi les 39. progrés des Parthes qui se preparoient à y entrer. Il passa de là dans la Judée, prit Tarichée, & emmena captifs environ trente mille Juifs. Pitolaus qui avoit suivi le party d'Aristobule s'estant trouvé de ce nombre il le fit mourir par le conseil d'Antipater. La femme de cer Antipater nommée Cypros estoit de l'une des plus illustres maisons de l'Arabie. Il en avoit quatre fils, PHAZAEL, HERODE qui fut depuis Roy, Joseph, & Pheroras, & unefille nommée SALOME. Sa sage conduite & sa liberalité luy acquirent l'amitié de plusieurs Princes, & particulierement du Roy des Arabes, à qui il donna les enfans en garde lors qu'il faifoit la guerre à Ariftobule. Quant à Cassius, aprés avoir traité avec Aristobule il s'en retourna vers l'Eufrate pour empescher les Parthes de le passer comme nous le dirons en un autre lieu.

CHAPITRE VII.

Cesar après s'estre rendu maistre de Rome met Aristobule en liberté (P. Penvoye en Syrie. Les partisans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée s'ait trancher la teste à Alexandre son fils. Après la mort de Pompée Antipater rend de grands services à Cesar qui l'en recompence par de grands honneurs.

40.
Piñ. des Maistre de Rome, & Pompée & le Senat s'en Juife, estant sus au delà de la mer Ionique, il mit en liberté Aristobule & l'envoya avec deux legions en Syrie, dans la creance qu'il s'en rendroit bien-tost

le maistre & de tous les lieux de la Judée qui en sont proches. Mais la fortune trompa l'esperance de Cefar, & ne pût souffrir qu'Aristobule eust la joye de réulfir dans ses grands desseins. Les partisans de Pompée l'empoisonnerent, & l'on conserva son corps avec du miel jusques à ce qu'Antoine, assez long-temps aprés, l'envoya en Judée pour le mettre dans le sepulchre des Rois. Alexandre son fils ne sut pas plus heureux que luy. Scipion luy fit trencher la teste dans Antioche suivant l'ordre par écrit qu'il en receut de Pompée, qui estant assis sur son tribunal l'avoit condamné à la mort acause de sa revolte contre les Romains. Proleme'E Prince de Chalcide qui est assis sur le mont Liban envoya PHILIPPION fon fils à Ascalon vers la veuve d'Aristobule, & luy manda de luy envoyer Antigone son fils & ses fil-Philippion devint amoureux de l'une d'elles nommée ÂLEXANDRA, & l'épousa. Maisquelque temps aprés Ptolemée son pere le sit mourir. époula luy-mesme cette Princesse, & eut encore plus besoin qu'anparavant d'Antigone son frere & de fes fœurs.

Aprés la mort de Pompée Antipater rechercha les bonnes graces de Cefar, & MITRIDATE Pergamenien qui menoit une armée en Egypte pour son service s'estant trouvé obligé de s'arrester à Ascalon parce qu'on luy avoit refusé le passage par Peluse, non seulement il porta les Arabes à luy donner du fecours, mais luy-mesme se joignit à luy avec environ trois mille Juissbien armez, & sut cause qu'il tira une grande assistance tant des villes que des principaux de Syrie, & particulierement du Prince Iamblic, de Ptolemée son fils, & d'un autre Ptolemée qui demeuroit sur le mont Liban. Mitridate fortifié d'un tel secours marcha vers Peluse & l'assiegea. Il ne se peut rien ajoûter à la gloire qu'Antipater acquit dans cette occasion: car ayant fait bresche du costé E. 4.

4 7

104 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

costé de son attaque il montale premier à l'assaut & entra dans la place avec les siens. Après que cette ville eut ainsi esté emportée, les Juiss qui habitoient cette Province de l'Egypte qui porte le nom d'Onias resolurent de s'opposer à Mitridate. Mais Antipater leur persuada de luy accorder le passage, & mesine de l'assister de vivres. Ainsi rien ne retarda plus sa marche, & ceux de Memphis à leur exemple em-

brafferent fon party.

Lors que Mitridate & Antipater furent arrivez à Delta ils donnerent bataille aux ennemis en un lieu nommé le camp des Juifs. Mitridate commandoit l'aisse droite, & Antipater l'aisse gauche. Celle de Mitridate sut ébranlée & couroit sortune d'estre entierement défaite; mais Antipater qui avoit déja vaincu les ennemis oppofez à luy vint à fon fecours le long du fleuve, & ne le sauva pas seulement d'un si grand peril, mais désit les Egyptiens qui se croyoient victorieux, en tua plusieurs, pourfuivit les autres, & pilla leur camp sans avoir perdu en ce combat que quatre vingt hommes. Mitridate y en perdit huit cens, & avant ainsi contre son, esperance évité d'estre taillé en pieces il ne déroba point par jalousse à Antipater Phonneur qui luy estoit deu. Il luy donna auprés de Cesar les louanges que meritoit une action si glorieuse: & ce grand Empereur témoigna en sçavoir tant de gré à Antipater & parla de luy d'une maniere si avantageuse, que n'y ayant rien qu'il ne pust esperer de la reconnoissance il augmenta encore son desir de s'exposer avec joye à toutes sortes de perils pour fon service. Ainsi il ne se presentoit point d'occasion où il ne signalast son courage; & le grand. nombre de playes qu'il receut furent de glorieuses marques de fa valeur. Aprés que Cesar eut terminé les affaires de l'Egypte & fut revenu en Syrie il l'honora de la qualité de Citoven Romain avec tous

LIVREPREMIER, CHAP. VIII. 104 les privileges qui en dépendent, y ajoûta tant d'autres preuves de son estime & de son affection qu'il le rendit digne d'envie, & confirma pour l'amour de luy Hircan dans la charge de Grand Sacrifi-

cateur.

CHAPITRE VIII.

Antigone fils d'Aristobule se plaint d'Hircan & d'Artipater à Cesar, qui au lieu d'y avoir égard donne la grande sacrificature à Hircan 😵 le gouvernement de la Judée à Antipater, qui fait ensuite donner à Phazael son fils aisne le gouvernement de Jerusalem, 🍞 à Herode son second fils celuy de la Galilee. Herode fait executer a mort plusieurs voleurs. On l'oblige à comparoistre en jugement pour se justifier. Estant prest d'estre condamné il se retire, 🚱 vient pour assieger Jerusalem; mais Antipater & Phazael l'en empeschent.

N ce mesme temps Antigone fils d'Aristobule 42-vint trouver Cesar; & au lieu de réussir dans luis, des fon dessein de nuire à Antipater il procura ses avan-Livre tages, parce que ne se contentant pas de se plain- xiv.chap. dre de la mort de son pere, qui pour avoir embrassé ses interests avoit esté empoisonné par les partifans de Pompée, il ne pût cacher fa haine pour Antipater; mais fit voir que l'envie qu'il luy pois toit n'estoit pas moindre que sa douleur. Il l'accusa & Hircan d'avoir esté cause de ce que son frere & luy avoient esté chassez si injustement; die qu'il n'y avoit point de maux qu'ils n'eussent sais à leur pais pour contenter leur passion, & que quant au secours qu'ils avoient donné à Cesar, ce n'avoit esté que par crainte & afin d'estacer de fon souvenir l'attachement qu'ils avoient eu à Pompée. Antipater pour faire connoistre son affection-E. 5

106 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

à Cesar par des effets, répondit en luy montrant les playes qu'il avoit receues pour son service en tant de combats, qu'elles le justificient beaucoup mieux que ses paroles ne le pourroient faire; qu'il admiroit la hardiesse d'Antigone, qui estant fils d'un ennemi declaré des Romains, fugitif de Rome, & aussi porté à la revolte que l'estoit son pere, osoit accuser devant le chef des Romains ceux qui leur avoient toûjours esté si fidelles, & qui au lieu de se tenir trop heureux qu'on luy conservalt la vie, esperoit d'obtenir des graces & du bien dont il n'avoit pas befoin, & qu'il ne desiroit que pour s'en servir à exciter des seditions contre ceux à qui il en seroit redevable.

Cesar aprés les avoir entendus tous deux declara qu'Hircan meritoit mieux que nul autre de posseder la grande Sacrificature, & donna le choix à Antipater de telle charge qu'il voudroit. Mais au lieu d'user de cette grace il se remit à Cesar mesme de l'honorer de celle qu'il luy plairoit. Ainsi il luy donnale gouvernement de toute la Judée; & luy accorda la faveur qu'il luy demanda de pouvoir rebastir les murs que Pompée avoit fait abattre. A quoy il ajonta que le decret en seroit gravé sur des tables de cuivre que l'on mettroit dans le Capitole, pour estre à jamais un glorieux témoignage de sa vertu & de la juste recompence qu'il en recevoit.

43. Aprés qu'Antipater eut accompagné Cefar jusqu'aux frontieres de Syrie il retourna dans la Judée. La premiere chose qu'il sit sut de relever les murs que Pompée avoit fait ruiner, & il alla ensuite dans toute la Province, pour empescher, par ses conseils & par ses menaces, les foulevemens & les re-" voltes, en representant aux peuples; qu'en obeif-33 fant à Hircan ils jouiroient dans un profond repos

» de tous les biens que produit la paix. Mais que si

LIVRE PREMIER, CHAP. VIII. 107

l'esperance de trouver de l'avantage dans le trouble les portoit à remuer, ils éprouveroient en «
luy, au lieu d'un Gouverneur, un maistre severe; en Hircan au lieu d'un Roy plein d'antour «
pour ses sulets, un Roy sans pitié; & en Cesar «
& dans les Romains au lieu de Princes, des ennemis mortels & irreconciliables, parce qu'ils «
ne souffriroient jamais qu'ils osassent desobeir à «
ceux qu'ils avoient établis pour leur commandet.

Antipater en parlant de la sorte se consideroit luymesme. & le besoin de pourvoir au salut de l'Estat, acause qu'il connoissoit la paresse & la stupidité d'Hircan. Il fit donner à Phazael l'aisné de ses fils le gouvernement de Jerusalem & de toute la Proaince, & à Herode qui estoit le second celuy de la Galilée quoy qu'il fust encore extremement jeune. Comme ce dernier estoit d'un naturel tres-ambirieux & n'avoit pas moins d'esprit que de cœur, il fit bien-tost voir qu'il n'y avoit rien qu'il ne sust capable d'entreprendre & d'executer. Il prit Ezechias chef d'une grande troupe de voleurs qui pilloient tout le pais, & le fit mourir avec plusieurs de ses compagnons. Les Syriens luy en sceurent tant de gré qu'ils chantoient dans les villes & parla campagne qu'ils luy estoient redevables de leur ropos: & cette action fit aussi conneiltre son merite à SE x-TUS CESAR Gouverneur de Syrie & parent du grand Cefar. Une estime si generale toucha tellemeine Phazaël son frere, que nemoulant pas luy ceder en vertu d'n'y eut point d'efforts qu'une noble émulation ne luy fift faire poun gagner de plus en phistratementiu peuple de Jerusalem, & il exerçuit sa charge avectant de boaté su de justice qu'il n'y avoitipersonne qui pûst l'accuser d'abuser de sa puisfance.

Comme la gloire des enfans augmentoit encore E 6 celle 108 GUERRE DES JUISS CONTRE LES' ROM.

celle du pere, toute nostre nation conceut tant d'eftime & d'amour pour Antipater qu'elle ne luy rendoit pas moins d'honneur que s'il cust esté son Roy: & ce sage ministre, au lieu de se latsser éblouir par l'éclat d'une si grande prosperité conserva toûjours la mesme affection & la mesme fidelité pour Hircan, Mais les suites firent connoistre qu'une grande fortune ne manque jamais d'estre enviée. Hircan ne put voir sansune secrete jalousie cette reputation du pere & des fils & particulierement d'Horode s'accroistre de jour en jour : & tors qu'il estoit dans ce sentiment ces lâches envieux qui ne haissent rientant que la vertu, & qui insectent du venin de leurs discours empoisonnez les Cours des Princes, aigrissoient encore son esprit, en luy difant : » Que mettant ainsi toute l'autorité entre les mains » d'Antipater & de ses fils il ne luy restoit que le nom » de Roy destitué destoute puissance : Qu'il estoit » étrange qu'il s'aveuglast tellement luy-mesme que » de nevoir pasque c'estoit descendre du trône pour » les faire regner en sa place : Qu'ils agissoient ou-" vertement, non plus en fujets, mais en fouverains: » Qu'il n'en faloit point de meilleure preuve que ce » qu'Herode avoit foule aux pieds toutes les loix, lors » que sans aucune formalite de justice il avoit sait " mourir tant de personnes; & que s'il ne vouloit » donc luy-mesme le reconnoistre pour Roy il de-» voit l'obliger à se justifier devant luy d'un si grand

" rime.

Hircan sut si touché de ce discours que sa colere séclara ensin contre Herode. Ibluy commanda de comparositre en jurgement; & Antipatendonipara luy confeille d'obesir. Ainsi comme il seconstatent son innocence il pourveut par de fortes garnisons à la seureré de la Galilée, & se mit en chemin accompagné d'un assez grand nombre de gens. pour n'avoir pas sujet de craindre quelque effort de ses

ennemis, & n'en ayant pas affez pour donner sujet de jalousie à Hircan; comme Sextus Cesar l'aimoit fort & qu'il apprehendoit pour luy lors qu'il se trouveroit au milioude ses ennemis, il manda à Hircan de l'absoudre des crimes dont on l'accusoit; & Hircan qui l'aimoit aussi n'eut pas peine à s'y resoudre. Mais dans la creance qu'eut Herode que ce Prince l'avoit fait contre son gré il seretira à Damas auprés de Sextus avec resolution de ne comparoistre plus en jugement si on le citoit une seconde fois. Se senamis pour aigrir de nouveau l'esprit d'Hircan ne manquerent pas de luy dire qu'il s'en estoit allé dans le dessein de former quelque grande entreprise contre son service. Il le creut aisement, & ne sçavoit à quoy se resoudre voyant qu'il estoit plus puissant

que luy.

Cependant Sextus Cefar donna à Herode le commandement des troupes de la basse Syrie & de Samarie: & alors il devint si redoutable à Hircan, tant parses propres forces que par l'affection que lo peuple luy portoit, que ne se pouvant rien ajoûter à sa crainte il s'imaginoit à toute heure de le voir venir en armes contre luy, & son apprehension ne sut pas vaine. Car Herode brûlant de defir de se venger de ce qu'il avoit esté accusé & traité en criminel alfembla une armée, marcha vers Jerusalem pour le deposseder du royaume, & l'auroit sait si Antipater son pere & Phazael son frere ne sussent venus au devant de luy, & ne l'eussent conjuré de se contenter d'avoir fait connoistre qu'il auroit pû se wenger, sans porter son ressentiment jusques à vouloir ruiner Hircan à qui il avoit l'obligation de sa fortune. Ils luy representerent; que s'il estoit irrité de ce qu'il l'avoit fait appeller en jugement, il ne devoit pas estre moins reconnoissant de ce qu'il l'avoit renvoyé absous, ny plus touché de l'offence qui luy avoit fait courir fortune de la vie , que de E 7

44:

,, la grace qui la luy avoit conservée: Que la prudence
,, l'obligeoit de considerer que les evenemens de la
,, guerre sont douteux; que la justice de la cause
,, d'Hircan pouvoit plus en sa faveur que toute une ar,, mée, se qu'enfin il ne devoit pas esperer de vaincre
,, lors qu'il combattroit contre son Roy & son bienstateur, qui l'avoit nourri, elevé, comblé de sa,, veurs, se n'avoit jamais en la moindre pensée de
,, bay faire du mal que lots qu'il y avoit esté comme
force par les mauvais conseils de se envieur. Herode se laissa persuader à ces raisons & crur qu'il luy
suffissit, pour venir à bour de ses grands desseins, d'avoir fait connoistre à toute sa nation quelle estoit sa
force & sa puissance.

En ce mesme temps il s'éleva auprés d'Apamée une guerre civile entreles Romains, dans laquelle Ce cilius Bassus, pour faire plaisir à Pompée, fit tuer en trahison Sextus Cesar, & attira à luy les troupes qu'il commandoit. Ceux qui suivoient leparty du grand Cesar voulant venger cette most l'attaquerent avec toutes leurs sorces, & Antipater pour témoigner sa reconnoissance des obligations qu'il avoit à Sextus, & son affection pour celuy qui a immortalise la gloire du nom de Cesar, leur envoya du secours sous la conduite de ses enfans. Cette guerre tira en longueur, & Marc sute envoyé d'Italie pour succèder à la charge de Sextus.

CHAPITRE IX.

Cesar est tuc dans le Capitole par Brutus & par Cassius. Cassius vient en Syrie. & Herode semét bien avec luy. Malichus fait empossonner Antipater qu'i luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venge en saissant tuer Malichus par des officiers des troupes Romaines.

Ette guerre entre les Romains fut suivie d'une autre encore plus grande. Car Cesar ayant esté Historie tué dans le Capitole par Cassius & par BRUTUS Liv. xIV. aprés avoir regné trois ans & demy, tous les prin- chap. 18cipaux de l'Empire poussez par divers sentimens & 19.20 par divers interests prirent les armes. Cassius vint en Syrie, remit bien enfemble Marc & Bassus, prit la conduite des troupes qu'ils commandoient, fit lever le siege d'Apamée, & taxa les villes à des sommes qui excedoient leur pouvoir. Il commanda aussi aux Juiss de sournir sept cens talens. Antipater craignaut ses menaces ordonna à ses fils & à quelques-uns de ses amis, entre lesquels estoit Malichus, de travailler à lever promtement cette fomme. Herode fut le premier qui y satisfit. Il sournit cent talens pour la Galilée, & gagna par ce moyen l'affection de Cassius. Les autres ne furent pas si diligens ; & Cassiuss'en mit en telle colere qu'aprés avoir pille Gophna, Ammaonte, & deux autres petites villes, il s'avança dans la refolution de faire tuer Malichus: mais Antipater le sauva, & empescha la ruine des autres villes par le moyen de cent talens qu'il donna à Cassius. Ce general d'une armée Romaine si consideré parmy ceux de son party ne sut pas plutoft éloigné que Málichus oublia l'obligation qu'il avoit à Antipater: Il le nommoit auparavant fon fatveur, & il ne craignit point alors d'entreprendre sur sa vie, afin de ne l'avoir plus pour obstacle à ses desseins. Antipater s'en défia & alla au delà du Jourdain assembler des troupes pour se mettre en estat de ne le point craindre. Malichus voyant qu'il ne luy restoit plus d'autre voye pour executer ce qu'il avoit resolu que d'user de dissimulation, parce que Phazael estoit Gouverneur de Jerusalem, & qu'Herode commandoit les gens de guerre, il leur fit tant de protestations & de sermens de n'avoir jamais eu de mauvais dessein qu'ils le reconcilierent

avec leur pere, & par ce moyen il fit sa paix avec Marc Gouverneur de Syrie qui avoit resolu de le saire mourir acause que c'estoit un esprit remuant & fastieux.

Le jeune Cesar surnommé depuis Augus TE. & Antoine en estant venus à la guerre avec Brutus & Cassius, cedernier & Marc avec luy assemblerent une armée dans la Syrie: & parce qu'ils avoient reconnu la grande capacité d'Herode ils luy donnerent le commandement de cette Province avec un grand nombre de cavalerie & d'infanterie: & Caflius passa jusqu'à luy promettre de l'établir Roy de Judée lors que la guerre seroit finie. Mais le merite du fils qui pouvoit porter si loin ses esperances sut cause de la mort du pere, parce qu'il devint si redourable à Malichus, que pour se delivrer du peril qu'il apprehendoit il corrompit un fommelier d'Hircan qui l'empoisonna. Telle sut la recompence que receut de l'ingratitude de Malichus ce grand personnage si capable de la conduite des affaires les plus importantes, & à qui Hircan estoit redevable du recouvrement & de la conservation de son royaume. Le foupçon qu'en eut le peuple l'anima contre ce perfide: mais il l'adoucit en defavouant hardiment d'avoir eu part à cetteaction; & dans l'apprehension qu'il avoit qu'Herode n'en fist la vengeance il assembla des troupes pour sa seureté. Herode vouloit en effet marcher avec une armée pour punir ce traistre: mais Phazael luy confeilla de dissimuler de peur d'exciter du trouble. Ainsi les deux freres receurent Malichus en ses justifications, & firent de superbes sunerailles à leur pere.

Herode alla ensuire à Samarie qu'il trouva troublée par diverses factions, & après y avoir pacifié toutes choses il revint pour passer la seste à Jerusalem accompagné de quelques gens de guerre outre seux qu'il avoit envoyez devant luy. Malichus en

conceut tant de crainte qu'il persuada à Hircande luy mander de n'amener point d'étrangers, parce qu'ils pourroient troubler la devotion du peuple. Herode se moqua de cette desence & entra la nuich dans la ville. Alors Malichus vint le trouver en pleurant la mort d'Antipater: & quoy que ces larmes feintes ne fissent qu'augmenter la colere d'Herode il témoigna de les croire veritables; mais il écrivit à Cassius pour luy demander justice de la mort de son pere. Et comme Cassius haissoit déja Malichus il ne luy permit pas seulement d'en tirer la vengeance, il envoya mesme un ordre secret aux chefs de ses troupes d'assister Herode en tout ce qu'il desireroit d'eux pour ce sujet. Il prit ensuite Laodicée. Et les principaux du pais luy apportant des presens & des couronnes, Herode ne douta point que Malichus n'y allast aussi, & creut que cette occasion seroit propre pour executer son dessein. Lors que Malichus fut proche de Tyr il conceut de la defiance & resolut d'enlever son fils qui y estoit en ostage, & de s'enfuir en Judée. Son desespoir le porta mesme à former une entreprise encore plus hardie, qui estoit de se servir de l'occasion de la guerre de Cassius contre Antoine pour porter les Juiss à secouer le ioug des Romains de deposseder Hircan. & de regner en sa place. Mais Dieu se moquoit des vaines esperances dont il se flatoit : Herode se douta qu'il avoit quelque grand dessein; & pour le prevenir il le convia à souper chez luy avec Hircan. Il envoya ensuite un des siens sous pretexte de faire tout preparer, & luy donna un ordre secret de prier les officiers des troupes Romaines d'aller attandre Malichus sur le chemin pour luy faire fouffrir la punition qu'ilmeritoit. Comme Cassius leur avoit mandé de saire tout ce qu'Herode desireroit ils ne manquerent pas d'aller au devant de Malichus. Ils le rencontrerent prés de la ville le long du rivage de la mer, &

le tuerent de plusieurs coups. L'effroy d'Hircan sut si grand qu'il tomba évanoui : & lors qu'il sut revenu à luy il demanda à Herode qui estoit eeluy qui » avoit fait tuer Malichus. Surquoy l'un des Tribuns » ayant répondu qu'il ne s'estoit rien faiten cela que » par l'ordre de Cassius, il die: Je luy suis donc rede-» vable de mon falut, & toute la Judée ne luy est pas moins obligée que moy, puis qu'il nous a sauvez en » saisant mourir ce traistre qui avoit conspiré nostre » ruine. On ne sçait si Hircan avoit veritablement ce sentiment dans le cœur, ou si la peur le sit parler de la forte: mais ce fut en cette maniere qu'Herode se vengea de Malichus.

CHAPITRE

Felix, qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerusalem Phazael, qui le repousse. Herode defait Antigone fils d'Aristobule & fiance Mariamne. Il gagne l'amitie d'Antoine, qui traite tres-mal des Deputez de Jerusalem qui venoient luy faire des plaintes de luy 😉 de Phazael son frere.

Hiftorie

🛕 Prés que Cassius eut quitté la Syrie il arriva du 🔼 trouble dans Jerusalem. FELIX qui y avoit esté des Juiss. laissé avec des troupes Romaines attaqua Phazael chap. 20. pour se venger sur luy de ce qu'Herode avoit fait #1. 22.23. tuer Malichus. Herode estoit alors à Damas avec Fabius qui en estoit Gouverneur, & voulut marcher à l'heure mesme pour aller secourir son frere. Mais une maladie le retint, & Phazael n'en eut pas besoin: ses seules forces luy suffirent pour repouller Felix avec avantage; & il fit ensuite de grands reproches à Hircan de ce qu'aprés luy avoir rendu tant de services il avoit savorise Felix contre luy, & fouffert que le frere de Malichus se sust emparé de plu-

plusieurs places & entre autres de Massada qui est un chasteau extremement fort. Il n'en demeura pas long-temps le maistre: car aussi-tost qu'Herode sut gueri il les reprit toutes, & le reduisit à luy demander pardon. Il reprit aussi dans la Galilée trois places occupées par MARION, qui ayant esté établi par Cassius Prince de Tyr tyrannisoit toute la Syrie. Mais Herodetraita bien les Tyriens qui y estoient en garnison, & fit mesme des presens à quelques-uns : ce qui ne donna pas moins d'affection pour luy à leur nation que de haine pour Marion. Ce Marion marcha ensuite contre Herode & menoit avec luy Antigone fils d'Aristobule, & Fabius qu'Antigone avoit gagné par de l'argent. parce qu'ils estoient ennemis d'Herode; & Prolemee beau-pere d'Antigone les affistoit de tout ce dont ils avoient besoin. Herode vint à leur rencontre, & le combat se donna à l'entrée de la Judée. Il demeura victorieux: mit Antigone en fuite, & retourna à Jerufalem avec tant de gloire, que ceux mesme qui auparavant ne l'aimoient pas rechercherent son amitié, & y furent d'autant plus portez qu'ils le voyoient entré dans l'alliance de leur Roy, & affectionné de luy. Car ayant époufé auparayant une femme de sa nation nommée DORIS, qui estoit d'une race noble & de qui il avoit eu ANTIPATER, il devoitalors épouser MARIAMNE fille d'Alexandre fils d'Ariftobule II. & d'Alexandra fille d'Hircan. Mais lors qu'aprés la mort de Cassius, arrivée auprés de Philippes, Auguste s'en sut allé en Italie, & qu'Antoine fut venu en Asie où les Ambassadeurs de diverses villes Pallerent trouver dans la Bithinie, des principaux de Jerusalem s'y rendirent & accuserent devantluy Phazaël & Herode d'avoir usurpé par force toute l'autorité, & de ne laisser à Hircan que le nom de Roy. Herode s'y trouva aussi & gagna de telle forte Antoine par une grande somme d'argent

qu'il ne voulut pas seulement écouter ses ennemis. Ainsi ils s'en retournerent sans rien faire.

`51.

Depuis, comme Antoine estoit à Daphné, qui est un faux-bourg d'Antioche, & qu'il s'estoit déja engagé dans l'amour de Cleopatre, cent des principaux des Juifs l'allerent encore trouver pour accuser une seconde sois Phazael & Herode, & choisirent pour porter la parole les plus qualifiez & les plus eloquens d'entre eux. Messala entreprit la desence des deux freres, & fut assisté par Hircan. Antoine aprés les avoir tous entendus demanda à Hircan lequel de ces differens partis estoit le plus capable de bien gouverner. Il luy répondit que c'estoit celuy de ces deux freres, & Antoine en eut de la joye acause qu'Antipater leur pere l'avoit tres-bien receu dans sa maison du temps que Gabinius faisoit la guerre en Judée. Ainsi il les établit Tetrarques des Juis, & leur commit la conduite des affaires. Ces Deputez envoyez contre eux en ayant témoigné un tres grand mécontentement il en fit mettre quinze en prison, & peu s'en falut qu'il ne les fist mourir. Il renvoya les autres après les avoir tres-mal traitez. Et ceux de Jerusalem s'en tinrent si offencez, qu'au lieu de cent Deputez ils en envoyerent mille le trouver à Tyr où il se preparoit pour s'avancer vers Jerufalem. Antoine irrité de leur murmure & de leurs plaintes commanda aux magistrats de la ville de faire mourir ceux qu'ils pourroient prendre, & de maintenir en tout ce qui dependroit d'eux ceux qu'il avoit établis Tetrarques. Herode & Hircan l'ayant sceu surent trouver ces Deputez qui se promenoient fur le port pour les exhorter à n'estre pas eux-mesmes cause de leur perte, & à ne pas engager leur pais dans une guerre en s'opiniastrant à cette poursuite. Mais au lieu de profiter d'un avis si sage ils s'aigrirent encore davantage; & Antoine s'en mit en telle colere qu'il envoya des gens de guerre qui en

tuerent & blesserent plusieurs. Hircan eut la bonté de faire enterrer les morts & panser les blessez, sans que rien fust capable d'adoucir l'esprit des autres, & leur opiniastreté sut cause qu'Antoine sit mourir ceux qu'il rerenoit en prison.

CHAPITRE

Antigone assisté des Parthes assiege mutilement Phazael (Herode dans le palais de Jerusalem. Hircan & Phazael se laissent persuader d'aller trouver Barzapharnes General de l'armée des Parthes qui les retient prisonniers, & envoye à Jerusalem pour arrefter Herode. Il se retire la nuict. Est attaqué en chemin & a toujours de l'avantage. Phazael se tue luy-mesme. Ingratitude du Roy des Arabes envers Herode, qui s'en va à Rome où il est declare Roy de Judée.

Eux ans aprés, & lors que BARZAPHARNES, 32. l'un des plus grands Seigneurs d'entre les Par-des Juifs thes gouvernoit la Syrie avec PACHORUS fils de Liv. ziv. leur Roy, LISANIAS, qui avoit succedé à Pto- 194, 25,26 lemée son pere fils de Mineus, leur promit mille 12lens & cinq cens femmes pour chasser Hircan du Royaume & y établir Antigone. Ainsi ils se mirent en campagne. Pachorus marcha le long de la coste de la mer, & Barzapharnes par le milieu des terres. Ceux de Ptolemaide & de Sidon ouvrirent les portes à Pachorus: mais ceux de Tyr refuserent de le recevoir. Il envoya devant luy dans la Judée un corps de cavalerie commandé par son grand échansonn nommé Pacherus comme luy, pour reconnoistre le païs, & luy ordonna d'agir conjointement avec Antigone. La pluspart des Juiss qui habitoient le mont Carmel allerent aussi-tost trouver

Antigone pour faire tout ce qu'il leur commanderoit, & il leur ordonna de se saisir de cette partie du. pays que l'on nomme Druma. Il s'y fit un combat dans lequel ils eurent de l'avantage, & aprés avoir mis les ennemis en suite, & esté fortifiez encore par un plus grand nombre ils marcherent promtement vers Jerufalem, & s'avancerent jusqu'au palais royal. Phazael & Herode les receurent avec beaucoup de vigueur, & les ayant repoullez aprés un grand combat qui se fit dans le marché, les contrai-

Il y a dans le Grec Hir. can & Phazael; gnirent de se retirer dans le Temple. Herodeposa mais il rode & non pas Hircan, comme il se voit dans le chiffre 607. de

53.

faut qu'il ensuite une garde de soixante hommes dans les maiy air He- sons voisines: mais le peuple animé de haine contre les deux freres mit le seu dans ces maisons & les brûla. Herode ne demeura pas long-temps à s'en venger: il chargea les ennemis & en tua un grand nombre. Il ne se passoit point de jour qu'il ne se fist des escarmouches, & la feste que l'on nomme la Pente-Phistoire coste estant proche toute la ville & tous les environs des Juifs. du Temple se trouverent remplis d'un grand nombre de peuple qui venoit de tous costez pour la celebrer, dont la puspart estoient armez. Phazael gardoit les murailles, & Herode le palais avec un petit nombre de gens. Il sir une si vigoureuse sortie du

> fauxbourg, que les ayant surpris il en tua plusieurs, mit le reste en suite, & les contraignit de se retirer les uns dans la ville, & les autres dans le Temple, ou derriere le rempar qui en estoit proche.

> costé du septentrion sur ceux qui estoient dans le

Antigone proposa ensuite de recevoir Pachorus le grand échanson, pour entremetteur de la Paix. Phazael se laissa persuader: & ainsi ce Parthe entra dans la ville avec cinq cens chevaux sous pretexte d'appailer le trouble, mais en effet à dessein d'assister Antigone. Il conseilla à Phazael d'aller trouver Barzapharnes pour traiter des conditions d'un accommodement, & il s'y resolut contre l'avis d'He-

rode.

rode; qui connoissant la perfidie de ces Barbares l'exhortoit à prendre plûtost le party de tuer ce traitre que de se laisser tomber dans le piege qu'il luy tendoit. Pachorus, pour ofter tout soupçon à Phazael le suivit avec Hircan, & laissa auprés d'Herode quelques-uns de ces cavaliers que les Parthes nomment libres. Lors qu'ils furent arrivez dans la Galilée, les Gouverneurs des places vinrent en armes andevant d'eux, & Barzapharnez pour cacher sa trabison les receut tres civilement & leur fit mesme des presens; mais il mit des gens de guerre en embuscade sur le chemin qu'ils devoient tenir aprés qu'ils l'auroient quitté. On les conduisit dans une maison proche de la mer nommée Edippon, où on les avertit qu'Antigone avoit promis aux Parthes mille talens & cinq censfemmes, du nombre desquelles les leurs devoient estre, & que ces Barbares les auroient déja arrestez, n'estoit qu'ils vouloient atrandre qu'Herode l'eust esté dans Jerusalem, de peur qu'il ne se sauvast s'il eust seu leur detention. Ils connurent bien-toft que cer avis n'estoit que trop veritable: car ils virent arriver des gardes. On conseilla à Phazaël de se sauver, & il en sut extremement pressé par Ofelius à qui Saramalla le plus riche des Syriens avoit découvert ce dessein : mais il ne pût se resoudre d'abandonner Hircan & prit le party d'aller trouver Barzapharnes. Il luy fit de grands reproches & luy dit: Que puis que ce n'estoit que le " desir d'avoir de l'argent qui l'avoit porté à le trahir " il luy en pouvoit donner davantage pour sauver sa " vie, qu'Antigone pour obtenir le royaume. Ce Barbare luy protesta avec serment qu'il n'y avoit rien de plus faux, & s'en alla ensuite trouver Pachorus. Il ne fut pas plûtost partique ceux à qui il en avoit donné l'ordre arresterent Hircan & Phazaël, qui ne pûrent faire autre chose que de detester sa perfidie. Cependant Pachorus que Barzapharnes avoit

envoyé pour arrester Herode sit tout ce qu'il pût pour l'attirer hors du palais. Mais comme il se defioit toûjours des Parthes & ne doutoit point que les lettres que Phazaël luy avoit écrites pour luy donner avis deleur trahison n'eussent esté interceptées, il newoulut jamais sortir, quoy qu'il n'y eust rien que Pachorus ne sist pour luy persuader d'aller au devant deceux qui luy apportoient des lettres: car il avoit déja appris que Phazaël estoit arresté, & la mere de Mariamne qui estoit sille d'Hircan & une semme d'esprit l'avoit conjuré de ne se point sier à ces persides dont il ne pouvoit ignorer les mauvais dessens.

34

Pachorus voyant qu'en agissant ouvertement il huy estoit impossible de surprendre un homme aussi habile qu'Herode, pensoit à la conduite qu'il devoit tenir pour le tromper par ses artifices, lors qu'Herode se resolut de partir secretement durant la nuict, & d'emmener avec luy les personnes qui luy estoient les plus proches pour se retirer en Idumée. Les Parthes n'en eurent pas plûtost avis qu'ils le poursuivirent. Il envoya devant sa mere & ses freres, Mariamne qu'il avoit fiancée & le jeune frere de Mariamne, fit ferme avec ce qu'il avoit de gens de guerre, & aprés avoir tué en divers combats un grand nombre de ces Barbares, se retira au chasteau de Massada. Les Juiss l'incommoderent dans cette occasion encore plus que les Parthes: car ils l'attaquerent lors qu'il n'estoit éloigné de Jerusalem que de soixante stades. Le combat fut long; mais Herode fut victorieux. Plusieurs des ennemis demeurerent morts sur la place; & pour éterniser la memoire de cette action il fit depuis bastir en ce mesme lieu un superbe palais & un sort chasteau qu'il nomma de fon nom Herodion.

Ses troupes se grossirent dans cette retraite: & quand il sut arrivé à Thersa dans l'Idumée Joseph

¥24

55.

Ion frere le vint trouver, & luy conseilla d'envoyer ailleurs une partie dé ce grand nombre de gens qui l'avoient suivi & qui montoit à plus de neuf mille personnes, parce que Massada n'estoit pas assez grand pour les recevoir. Herode approuva cet avis, envoya les bonches inutiles dans l'Idumée avec quelques vivres, laissa ses proches dans Massada avec les personnes necessaires pour les servir & huit cens hommes de guerre pour veus de tout ce dont ils pouvoient avoir besoin pour soûtenir un siege, & til prit ensuite le chemin de Petra capitale de l'Atrabie.

Cependant les Parthes pilloient dans Jerusalem les maisons de ceux qui s'en estoient suis & mesme le palais royal, sans toucher neanmoins à plus de trois cens talens qui appartenoient à Hircan: mais ils ne trouverent pas tout ce qu'ils esperoient, parce qu'Herode qui connoissoit leur perfidie avoit envoyé dans l'Idumée ce qu'il avoit de plus precieux, & ceux qui s'estoient attachez à sa fortune avoient sait la mesme chose. Ces Barbares ne se contenterent pas de saccager la ville, ils ravagerent aussi la campagne, ruinerent Marissa, & non seulement établirent Antigone Roy, mais luy remirent entre les mains Hircan & Phazael enchaifnez. Il fit couper les oreilles à ce premier, afin que quelque changement qui pûst arriver il se trouvast incapable d'exercer la grande Sacrificature, parceique nos loix defendent de conferer cet honneur à ceux qui ont quelque defaut corporel. Mais le courage de Phazaël l'affranchit de son pouvoir: car encore qu'il n'eust ny épée ny la liberté de se servir de ses mains il ne laissa pas de trouver moyen de se donner la mort en se cassant la teste contre une pierre, & fit voir par une action si digne de la gloire de sa vie qu'il estoit un veritable frered'Herode, & non pas un lasche comme Hircan. Quelques-uns disent qu'Antigone luy Guerre Tome 1.

envoya des Chirurgiens qui au lieu d'employer des remedes pour le guerir empoisonnerent ses playes: & avant que de rendre l'esprit, ayant appris par une povre semme qu'Herode s'estoit sauvé, il dit qu'il mouroit sans regrer puis qu'il laissoit un frere qui le vengeroit de ses ennemis.

Quoy que les Parthes eussent un tres-sensible déplaisir de ce qu'Antigone n'avoit pû leur donner les cinq cens semmes qu'il leur avoit promises, ils ne laisserent pas de l'établir dans Jerusalem; & mene-

rent Hircan prisonnier en leur païs.

56.

57.

Herode qui ne sçavoit point encore la mort de son frere & connoissoit l'avarice des Parthes, croyant que le seul moyen de le tirer de leurs mains estoit de leur donner de l'argent, marchoit en diligence vers l'Arabie pour en obtenir du Roy des Arabes. Car il esperoit que si le souvenir de l'amitié que ce Prince avoit eue pour Antipater son pere n'estoit pas assez puissant pour le porter à luy en accorder en don, il ne refuseroit pas au moins de luy en prester à la priere des Tyriens, en luy donnant pour gage son neveu fils de Phazaël, âgé seulement de sept ans, qu'il menoit avec luy; & il estoit resolu d'employer trois cens talens pour ce sujet: mais la mort de Phazaël luy ofta le moyen de luy témoigner son extrême amitié par une action si genereuse & si louable. Cependant les effets ne répondirent pas à ce qu'il devoit attandre des Arabes. MALCH leur Roy luy manda de fortir promtement de ses Estats, & prit pour pretexte que les Parthes l'obligeoient d'en user ainsi : mais sa veritable raison estoit que son ingratitude l'empeschoit de vouloir s'acquitter envers les enfans d'Antipater des obligations qu'il avoit à leur perc, & que ceux qui pouvoient le plus sur son esprit n'avoient point de honte de le porter à ne pas rendre le depost qu'il luy avoit confié.

He-

Herode voyant que ce qui auroit dû luy procurer l'affection des Arabes les luy avoit aucontraire rendus ennemis, répondit ce que son ressentiment luy fuggera, marcha versl'Egypte, & arriva fur le soit dans un temple où il avoit laissé plusieurs de ceux qui l'accompagnoient. Il se rendit le lendemain à Rinocura, où il apprit la mort de Phazael. Aprés avoir dopné ce qu'il ne pouvoit refuser aux premiers sentimens d'une si violente douleur, il continua

fon chemin.

Cependant ce Roy des Arabes se repentit, mais trop tard, de l'avoir si indignement traité, & envoya promptement aprés luy pour l'obliger à revenir; mais on ne le pût joindre, tant il avoit fait de diligence pour s'avancer vers Peluse. Lors qu'il y fut agrivé, des matelots qui alloient à Alexandrie refuserent de le recevoir dans leur vaisseau. Il s'adressa. aux magistrats; & seur respect pour sa qualité & pour sa personne luy fit obtenir d'eux tout ce qu'il pouvoit desirer. La Reine Cleopatre le receut à Alexandric ayec toute forte d'honneur, dans l'esperance qu'il voudroit bien accepter le commandement d'une armée qu'elle préparoit pour executer un grand dessein; mais il s'en excusa; & nonobstant la rigueur de l'hvver & les troubles dont l'Italie estoit agitée il resolut de continuer son chemin pour aller a Rome. Ainsi il s'embarqua, prit la rouge de la Pamphilie, & aprés avoir esté battu d'une si furieuse tempeste que l'on sut contraint de ieurer dans la mer une grande partie de ce qui estoit dans le vaisseau, il arriva enfin à Rhodes, que la guerre faire contre Cassius avoit extremement ruinée. Il v fut receu par deux de ses amis Sapinas & Ptolemee; & bien qu'il manquast d'argent il ne laissa pas de faire équiper une grande galere, sur laquelle ils'embarqua avec ses amis. Il arriva à Brundusc, & de là à Rome, où Antoinefut le premier à qui il s'adrella, acaufe dc

58.

de l'affection qu'il sevoit qu'il avoit eue pour Antipater son pere. If luy raconta tous ses malheurs, luy dit qu'il avoit efté contraint de laisser les personnes qui luy estoient les plus cheres dans un chasteau où on les tenoit assiegées, & quela rigueur de l'hyver & les perils de la mer n'avoient pû l'empescher de s'embarquer pour venir implorer son assistance. Antoine touché de compassion d'un si grand changement de fortune, de l'estime qu'il faisoit du merite d'Herode, du souvenir de l'amitié qu'il avoit promise à son pere, & sur tout de sa haine contre Antigone qu'il consideroit comme un factieux & un ennemi des Romains, refolut d'établir Herode Roy des Juis comme il l'avoit autrefois établi Tetrarque, & creut qu'il luy seroit d'autant plus facile d'en venir à bout qu'il ne doutoit point qu'Auguste ne s'y portast encore plus volontiers que luy, parce qu'il l'entendoit souvent parler des services rendus par Antipater à Cefar dans l'Egypte, de la maniere dont il l'avoit receu chez luy, de l'affection qu'il luy avoit portée, & de l'estime particuliere qu'il faisoit du merite & du courage d'Herode. Ainsi il fit assembler le Senat, où Messala & luy mesme representerent en presence d'Herode les services rendus avec tant d'affection au peuple Romain par Antipater son pere & par luy; & qu'Antigone aucontraire non seulement en avoit toûjours esté un ennemi declaré, mais avoit témoigné un tel mépris pour les Romains que de vouloir bien recevoir la couronne des mains des Parthes. Ce difcoursirrita le Senat contre Antigone; & Antoine ajoûta, que dans la guerre que l'on avoit contre les Parthes il seroit sans doute fort avantageux d'établir Herode Roy de Judée: Tous embrasserent eet avis, & au fortir du Senat Antoine & Auguste mirent Herode au milieu d'eux, & les Confuls & les autres magistrats marchant devant luy ils allerent offrir

Livre premier, Chap. KIL b2

offrir des sacrifices & mirent dans le Capitole l'arresti du Senat. Antoine sit ensuite un grand sestin à ce nouveau Prince.

CHAPLITRE XII.

Antigone assege la forteresse de Massada. Herode à son retour de Rome sait lever le siege & assige inutilement Jerusalem. Il désait dans un grand combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont il se sert pour jorcer ceux qui s'estoient retirez, dans des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Antoine qui faisoit la guerre ann Parthes.

D'Urant que ces choses se passoient a Rome Antigone assiegeoit la forteresse de Massada. Joseph Hist. des frere d'Herode la desendoit, & elle estoit si bien Livre munie de toutes choses qu'il n'y manquoit que de aiv.chap. l'eau. Comme il seavoit que Malch Roy des Arabes 26. 271 avoit regret d'avoit donné sujet à Herode d'estre mas farissait de luy, il se resolut dans ce besoin de fortir la nuiet avec deux cens hommes pour l'aller trouver e & ilroinba cette messme nuiet une si grande pluye que les cisternes se remplirent. Ainsi non seulement il ne pensa plus qu'à se bien desendre, mais il faisoit des sorties sur les assiegeans tant en plein jour que de nuiet, & entuoit un grand nombre : ce qui n'empeschoit pas qu'il ne se retirast quelquesois avec perte.

En ce mesmetemps V ENTIDIUS envoyé avec une armée Romaine pour chasser les Parthes de la Syrie entra dans la Judée sous prétexte de secourir Joseph, & en esset pour tirer de l'argent d'Antigone. Après s'estre approché de Jerusalem & s'estre enrichi il se retira avec la plus grande partie de son armée pour aller appaiser le trouble arrivé dans quelques villes par l'irruption des Parthes, mais il

-

hissa Sixon avec peu de troupes, n'ayant pas voulutout emmener, depeur de faire connoîstre que son

seul interest l'avoit porté à venir.

61

Son éloignement fit croire à Antigone qu'il pourroit encore recevoir du secours des Parthes; & dans cette esperance il gagna Silon par de l'argent, afin de ne l'avoir pas contraire. Cependant Herode estant revenu de Rome & débarqué à Ptolemaide assembla quantité de troupes tant de sa nation que des étrangers qu'il prit à sa solde, & estant encore fortifié par Ventidius & par Silon à qui Gellius envoyé par Antoine persuada de le mettre en possession de son royaume, il entra dans la Galilée pour marcher contre Antigone. Ses forces s'augmentoient toûjours à mesure qu'il s'avançoit, & presquë toute la Galilée embrassa son party. La premiere chose qu'il resolut d'entreprendre fut de saire lever le siege de Massada pour dégager ses proches qui y estoient enfermez: mais il faloit auparavant prendre Joppé pour ne point laisser cette place derriere hay lors qu'il marcheroit vers Jerufalem. Silon prit cette occasion pour se rentrer, & les Juis du party d'Antigone le poursuivirent. Herode quoy qu'il cust peu de gens les combattit, les défit, & sauva Silon qui ne pouvoit plus leur resister. Il prit ensuite Joppé, s'avança en diligence vers Massada, & son armée se fortifioit de jour en jour par ceux du pais qui se joignoient à luy, les uns par l'estime qu'ils faisoient de sa valeur, les autres par reconnoissance des obligations qu'ils luy avoient, & la phispart par l'esperance des bienfaits qu'ils se promettoient de recevoir de luy. Il affembla par ce moyen une grande armée, & Antigone tira peu d'avantage des embuscades qu'il luy dressa sur son chemin. Ainsi il ne trouva pas grande difficulté à faire lever le sie. ge de Massada; & aprésavoir prisensuire le chasteau de Ressa il marcha vers Jerusalem suivy des troupes

de

de Silon & de plusieurs habitans de cette grande ville qui redoutoient fa puissance. Il l'assiegea du costé de l'occident, & ceux qui la desendoient tirerent grand nombre de fléches & firent de grandes forties sur ses troupes. Il commença par faire publier par un Heraut qu'il n'estoit venu à autre dessein que de procurer le bien de la ville; qu'il oublioit les offences que ses plus grands ennemis luy avoient faites, & qu'il n'exceptoit personne de cette amnistie. Antigone aucontraire, dans la crainte qu'il avoit que les siens ne se laissassent persuader, faisoit tout ce qu'il pouvoit pour les empescher d'entendre ce que disoit le Heraut, & leur commanda enfin de repousser les ennemis. Ensuite de cet ordre ils leur tirerent tant de fléches & leur lancerent tant de dards du haut des tours qu'ils les contraignirent de se retirer. parut alors manifestement que Silon s'estoit laissé corrompre: car il fit que plusieurs de ses soldats commencerent à crier qu'on leur donnast des viyres & de l'argent avec des quartiers d'hyver, parce qu'Antigone avoit fait le dégast par la campagne : & Silon luy-mesme vouloit se retirer & y exhartoit les autres. Herodese voyant ainsi prest d'estre abandonné conjura non seulement les officiers des troupes Romaines, mais les foldats de ne le pas quitter de la sorte: leur representa qu'ils avoient esté envoyez par Antoine, par Auguste, & par le Senat pour l'assister, & qu'il ne leur demandoit qu'un jour pour mettre un tel ordre aux vivres qu'ils ne manqueroient de rien. Cette prome se fut suivie de l'esfer. Il alla luy-mesme y pourvoir & en sit venir en si grande abondance qu'il ofta à Silon tout pretexte de le plaindre. Il manda aussi à ceux de Samarie qui s'estoient mis sous sa protection de faire mener à Jericho du blé, du vin, del'huile, & du bestail. Antigone n'en eut pas plustost avis qu'il envoya des troupes occuper les passages des montagnes & dresser des em-

embuscades à ceux qui portoient ces provisions. Herode qui de fon costé ne negligeoit rien prit cinq cohortes Romaines, cinq de Juiss, quelques soldats étrangers, un peu de cavalerie, & s'en alla à Jericho. Il trouva la ville abandonnée & que cinquens des habitans s'en estoient suis dans les montagnes avec leurs familles. Il les fit prendre; & aprés les laissa aller. Les Romains trouverent la ville pleine de toutes fortes de biens & la pillerent. Herode y laissa garnifon, donna des quartiers d'hyver aux troupes Romaines dans l'Idumée, la Galilée, & Samarie: & Antigone obtint de Silon, pour recompence des presens qu'il luy avoit faits, d'envoyer une partie de ses troupes à Lydda afin de gagner par ce moyen les bonnes graces d'Antoine. Ainsi les Romains vivoient en grand repos & dans une grande abondance.

62.

Cependant Herode qui ne vouloit pas demeurer inutile envoya Joseph son frere dans la Judée avec quatre cens chevaux & deux-mille hommes de pied: & huy s'en alla à Samarie où il laissa sa mere & ses proches qu'il avoit retirez de Massada. Il passa ensuite en Galilée pour prendre quelques places où Antigo--ne avoit établi des garnisons, & arriva à Sephoris durant une grande nege. Ceux qui la gardoient pour Antigone s'en estant suis il y trouva tant de vivres que ses troupes curent moyen de se rafraischir aprés da fatigue qu'elles avoient eue. Il refolut alors de délivrer la Province de ce grand nombre de voleurs qui se retiroient dans des cavernes & qui n'incommodoient pas moins le pais par leurs courses & par leurs pilleries, que la guerre auroit pû faire. Il envoya devant luy à Arbele un corps de cavalerie avec trois cohortes; & quarante jours aprés il s'y rendit avec le reste de ses forces. Ces voleurs se confiant en leur experience dans la guerre & en leur courage vinrent hardiment à sa rencontre. Le combat se donna, & leur aisse droite mit en fuite l'aisse gauche d'Herode.

11

II vint promtement au secours des siens, les obligea de tourner visage, & n'arresta pas seulement les ennemis, mais les contraignit de lascher le pied. Il les poursuivit jusques au Jourdain, en tua un grand nombre, & le reste se sauva au de là du sleuve. Ainsi il auroit par cette victoire entierement delivré la province de ces voleurs s'il n'en estoit point demeuré de cachés dans ces cavernes qui l'arresterent encore quelque temps.

Ce grand Capitaine pour faire gouster à ses Soldats le premier fruit de leurs travaux leur sit distribuer à chacun cent cinquante dragmes, recompensa leurs chess à proportion, & les envoya tous en quartier d'hyver. Il ordonna à Pheroras le plus jeune de ses freres de pourvoir aux vivres, & de sermer Alexandrion de murailles: ce qu'il ne manqua

pas d'executer.

Antoine estoit alors à Athenes, & Ventidius manda à Silon & à Herode de l'aller joindre pour marchet contre les Parthes aprés qu'ils auroient mis les affaires de la Judée en estat de n'avoir plus besoin de leur presence. Quoy qu'Herode eust ainsi paretenir Silon il l'envoya, & ne laissa pas de marchet avec ses troupes contre ces voleurs qui se retiroient dans des cavernes.

Ces cavernes estoient dans des montagnes affreuses & inaccessibles de toutes parts. On ne pouvoit y aborder que par de petits sentiers tres-étroits & tortueux, & l'on voyoit au devant un grand roc escarpé qui alloit jusques dans le sond de la vallement en divers endroits par l'impetuosité des torrens. Un lieu si sont d'assiete étonna Herode; & is ne sçavoit comment venir à bour de son entreptise. Ensin il luy vint en l'esprit un moyen auquel nul autre n'avoit pensé. Il sit descendre jusques à l'entrée des cavernes dans des cosses extremement sotts des Soldats qui tuoient ceux qui s'y estoient

65.

64.

F. 5.

retirez avec leurs familles, & mettoient le feu dans celles où on ne vouloit pas se rendre. Mais comme il desiroit en sauver quelques-uns il sit publier à son de trompe qu'ils cussent à le venir trouver en toute asfurance. Nul d'eux neanmoins ne s'y pût resoudre: & la mort leur paroissant plus douce que la servitude, la pluspart de ceux qui luy furent amenez par force se tucrent eux-mesmes. Il y eut un vieillard que sa semme & ses fils prierent de leur permettre de sortir de leur caverne pour se rendre aux ennemis: & au lieu de le leur accorder il se mit à l'entrée, leur commanda de fortir, & les tuoit à mesure qu'ils fortoient. Herode qui les voyoit d'un lieu élevéen fut si touché qu'il luy fit signe de la main d'avoir compassion de ses enfans, & y ajoûta mesme ses prieres: mais ce vicillard, au lieu de s'adoucir par ce qu'il luy disoit, luy reprocha sa lacheté, tua sa femme aprés avoir tué tous ses enfans, jetta leurs corps du haut en bas des rochers, & se precipita ensuite luy-mesme.

66. Aprés qu'Herode eut ainfi domté tous ceux qui s'estoient retirez dans ces cavernes il laissa autant de troupes qu'il le jugea necessaire pour empescher les revoltes, en donna le commandement à Ptolemée, retourna à Samarie, & marcha contre Antigone avec fix cens chevaux & trois mille hommes de pied armez de boucliers. Ceux qui avoient accoûtumé de troubler la Galilée prirent l'occasion de son absence pour attaquer Ptolemée, le surprirent & le tuérent. Ils ravagerent ensuite la campagne, & avoient pour retraite des marests & des lieux forts. Aussi-tost qu'Herode eut appris cette nouvelle il revint, en tailla en pieces la plus grande partie, & aprés avoir ainst delivré toutes les places qu'ils renoient comme assiegées par leurs courses, il obligea les villes à payer cent talens.

67. Cependant les Parthes ayant esté vaincus dans une

grande bataille où Pachorus leur Roy fut tué, Ventidius envoya par l'ordre d'Antoine Machera au Roy Herode avec deux legions & mille chevaux. Antigone luy écrivit pour luy faire de grandes plaintes d'Herode & le prier de l'assister contre luy, avec promesse de luy donner une grande somme. Mais comme Machera croyoit ne devoir pas manquerà celuy au secours duquel il estoit venu, & qu'il esperoit plus d'Herode que d'Antigone, il alla contrel'avis d'Herode trouver Antigone pour reconnoistre Pestat de ses forces, sous pretexte d'amitié. Antigone se défia de son dessein; & non seulement ne le receut pas dans sa place, mais fit tirer sur luy. Machera tout confus de la faute qu'il avoit faite revint trouver Herode à Emaus, & fit tuer dans sa colere tous les Juiss qu'il rencontra en son chemin sans s'enquerir s'ils estoient amis ou ennemis. Herode en sut si irrité qu'il eut envie de le traiter luy-mesme comme ennemy; mais il se retint, & partit pour aller trouver Antoine, afin de luy en faire ses plaintes. Alors Machera reconnut sa faute : il le suivit, & obtint de luy, aprés beaucoup de prieres, qu'il oublieroit ce qui s'estoit passé.

Herode ne laissa pas de continuer dans sa resolution d'aller trouver Antoine, & se hasta d'autant plus qu'ayant appris qu'il pressoit le siege de Samozate, qui est une villetres-forte affise sur l'Eufrate. il creut ne pouvoir trouver une occasion plus favorable pour luy témoigner son affection & son courage. Son arrivée hasta la prise de la place qu'Antiochus fut contraint de rendre : car il tua un grand nombre de ces Barbares, & receut pour marque de fa valeur une partie du butin. Antoine l'admira; & quelque grande que fust l'estime qu'il faisoit déja de I'uy elle augmenta encore de telle forte, que ce luy fut un accroissement d'honneur & un sujet d'esperer de

s'affermir dans son Royaume.

CHAPITRE XIII.

Joseph frere d'Herode est tue dans un combat , 🕒 Antigone luy fait couper la teste. De quelle sorte Herode vange cette mort. Il evite deux grands perils. Il assiege Jerufalem assisté de Sosius avec une armée Romaine, & épouse Mariamne durant ce siege. Il prend de force Jerusalem 😉 en rachete le pillage Sofius meine Antigone prisonnier à Antoine qui luy fait trancher la tefte. Cleopatre obtient d'Antoine quelque partie des Estats de la Judée, où elle va , 🏿 y est magnissiquement receuë pat Herode.

ANS le même temps que ces choses se passoient Hift. des Herode apprit un fuccés desavantageux qui luy Juirs : Liv. xiv. estoit arrivé dans la Judée. Il y avoit laissé Joseph

ch. 27.28. son frere pour commander en son absence, avec un ordre exprés de ne rien entreprendre contre Antigone jusqu'à son retour, parce qu'il ne se pouvoit fier au secours de Machera aprés la maniere dont il avoit agi. Mais lors que Joseph vit que le Roy son frere estoit éloigné; au lieu d'executer ce qu'il luy avoit commandé il marcha vers Jericho avec ses troupes & cinq compagnies de cavalerie que Machera luy avoit données, pour aller faire la recolte des bleds qui estoient prests à moissonner, & se se campa fur les montagnes. Les ennemis l'attaquerent en ceslieux si desavantageux, le défirent entierement, luy-même fut tué aprés avoir fait tout ce que l'on pouvoit attandre d'un des plus vaillans hommes du monde, & toute cette cavalerie Romaine y perit, parce qu'elle avoit esté nouvellement levée en Syrie & qu'il n'y avoit point parmy eux de vieux Soldats capables de reparer ce qui manquoit à leur pen d'experience. Antigone ne se contenta pas d'ayoir

LIVRE PREMIER CHAP. XIII.

d'avoir obtenu cette victoire, mais les corps estant demeurez en sa puissance sa colere le porta jusques à donner des coups à celuy de Joseph & à Iuv faire couper la teste, quoy que Pheroras son frere luy fift offrir cinquante talens pour retirer de luy ce corps tout entier. Ce combat produisit II ya un si grand changement dans la Galilée que les par- non pes tisans d'Antigone noyoient dans le lac les plus quali-fiez de ceux qui estoient affectionnez à Herode; & il ftoire des arriva aussi de grands mouvemens dans l'Idumée, Juis, chis, 621. où Machera failoit fortifier le Chasteau de Geth.

Antoine s'en retournant en Egypte aprés la prise de Samozate établit Sostus Gouverneur de Syrie avec un ordre exprés d'assister Herode contre Antigone; & Sosius pour commencer à l'executer envoya devant luy deux legions en Judée, & fuivit avec le reste de sestroupes. Lors qu'Herode estoit à Daphné, qui est un fauxbourg d'Antioche, il eur un fonge qui luy prédit la mort de son frere : il se jetta hors du lict tout troublé; & ceux qui luy apportoient une si fascheuse nouvelle entrerent au mesme moment dans sa chambre. Il ne pût refuser des plaintes à la violence de fa douleur; mais il les arresta pour courir à la vengeance, & marcha contre fes ennemis avec une promtitude incroyable. Quand il fut arrivé au mont Liban avec une Legion Romaine il prit huit cens hommes du pais, & fans avoir la patience d'attandre le jour partit la nuit même pour entrer dans la Galilée. Il rencontra les ennemis, les mit en fuite, & les contraignit de se renfermer dans un chasteau d'où ils estoient sortis le jour precedent. Il les y assiegea : mais un grand orage le contraignit de se retirer dans un village voisin. Peu de jours aprés l'autre Legion qu'Antoine luy avoit donnée vint le joindre, & l'étonnement qu'en eurent les ennemis leur fit abandonner ce Chasteau. Comme Herode brûloie

d'impatience de venger la mort de son frere il s'avança avec une extréme diligence jusques à Jericho, où il fut delivré par une espece de miracle d'un si grand peril que l'on ne doute point que Dieu ne prist soin de le conserver. Car plusieurs des principaux de la ville ayant foupé avec luy il ne se sut pas plûtost retiré que la fale où ils avoient mangé tomba. Il prit cet accident à bon augure, & decampa dés le lendemain matin. Six mille des ennemis descendirent des montagnes & escarmoucherent contre fon avantgarde: mais comme ils n'osoient en venir aux mains avec les Romains ils se contentoient de les incommoder de loin à coups de dards & de pierres, dont plusieurs furent blessez, & Herode mesme le fut au costé.

Antigone voulant faire croire que ses troupes surmontoient celles d'Herode non seulement en courage, mais aussi en nombre, en envoya une partic à Samarie sous la conduite de Pappus, dans le dessein de combattre & de defaire Machera.

71.

Herode de son costé entra dans le païs qui luy estoit ennemi, prit cinq villes de force, tua deux mille hommes de ceux qui les defendoient, y mit le feu, & s'en retourna à son camp qui estoit proche du village de Cana. Il ne se passoit point de jour que plusieurs Juiss tant de Jericho que d'ailleurs ne se rendissent auprés de luy; les uns par l'estime qu'ils faisoient de ses grandes actions; les autres par leur haine pour Antigone, & quelques-uns par leur amour pour le changement. Il ne pensa plus alors qu'à donner un combat; & les troupes de Pappus vinrent hardiment à la charge sans s'etonner ny du grand nombre de leurs ennemis ny de l'ardeur avec laquelle ils marchoient contre eux. Ceux qui n'eftoient pas exposez à Herode resisterent quelque temps: mais comme il n'y avoit point de perils qu'il ne meprisast pour venger la mort de son frere,

LIVRE PREMIER, CHAP. XIII. 135

il attaqua avec tant de furie ceux qu'il se trouva avoir en teste qu'il n'eut point de peine à les vaincre. Il defit ensuite tous ceux qui faisoient corps, & le carnage fut grand. Quelques-uns s'enfuirent pour se sauver dans le village d'où ils estoient partis. Il les poursuivit en tuant toûjours, & entra pessemesse avec eux: les maisons surent incontinent pleines de ces fuyards, & plusieurs furent contraints de monter sur les toits. Ceux-la furent bien-tost tuez: on abattit ensuite les toits: plusieurs surem accablez fous leurs ruines; d'autres tuez dans les maisons, & ceux qui en vouloient fortir percez à coups d'épée par les soldats. Le nombre des morts sut si grand que les monceaux de leurs corps fermoient le chemin aux victorieux. Ce spectacle donna un tel effroy à ceux du pais qu'on les voyoit fuir de tous costez : & Herode ensuite d'un si grand succés auroit esté droit à Jerusalem si un grand orage ne l'eust arresté. Cet obstacle l'empescha seul de remporter une pleine victoire & de ruiner entierement Antigone qui se preparoit déja à abandonner cette capitale du royaume.

Quand le soir sut venu Herode envoya sesamis se refraischir; & luy-mesme estant tout trempé de sueur se mit au bain, suivi seulement d'un de ses domestiques. Alorstrois des ennemis que la peur avoit sait se cacher dans cette maison sortirent l'un aprés l'autre l'épée à la main pour se fauver, & surent se estrayez de la presence du Roy, quoy qu'il sust tout nud, qu'ils ne penserent qu'à s'ensuir. Ainsi, comme il n'y avoit personne qui les pût arrester & que ce Prince devoit s'estimer heureux d'estre échapé d'un si grand peril, il ne leur sur pas difficile de se sauver. Le lendemain il sit couper la reste à Pappus ches des troupes d'Antigone, qui estoit celuy qui avoit tué Joseph, & l'envoya à Pheroras son autre frere pour le consoler de leur commune perte.

Lors

ÿ2.

Lors que l'orage sut cessé ce grand Capitaine marcha vers Jerusalem, se campa pres dela ville, & l'assiegea trois ans aprés avoir esté dans Rome declaré Roy. Il choisit l'endroit qu'il crut le plus propre pour l'attaquer, & prit son quartier devant le Temple comme avoit fait autrefois Pompée. bua les trayaux à ses troupes, partagea entre euxles fauxbourgs, commanda d'élever trois platteformes, de bastir dessus des tours; & aprés avoir donné ordre à ceux qu'il en jugeoit les plus capables, de travailler incessamment à ces ouvrages, ils'en alla à Samarie épouser Marjamne fille d'Alexandre fils d'Aristobule que nous avons veu qu'il avoit fiancée, pour faire connoistre par cette action qu'il méprisoit tellement ses ennemis qu'un si grand siege ne l'empeschoit pas de penser à se marier. Il amena à son retour de nouvelles troupes, & fut renforcé de grand nombre de cavallerie & d'infanterie par Sosius General de l'armée Romaine qui en avoit envoyé la plus grande partie par le milieu du pais, & estoit venu luy-même par la Phenicie. Toutes ces forces jointes ensemble se trouverent monter à onze Legions & fix mille chevaux, outre les troupes auxiliaires de Syrie dont le nombre estoit tres-considerable. place fut attaquée du costé du Septentrion. Herode fondoit son droit sur l'arrest du Senat qui luy avoit donné le royaume; & Sosius declaroit qu'il avoit esté envoyé par Antoine pour l'assister dans cette guerre. Les Juiss rensermés dans la place estoient agitez de divers mouvemens. La populace répandue à l'entour du Temple déploroit son malheur & envioit le bonheur de ceux qui estoient morts avant que l'on sust reduit à une telle misere: Ceux dont le courage n'estoit pas si abbatu alloient par troupes dans les lieux les plus proches de la ville enlever tout ce qui pouvoit servir à nourrir les hommes & les chevaux : Et les plus hardis n'oublioient

LIVRE PREMIER, CHAP. XIII.

rien pour se bien desendre. Herode pour remedier à ces courses qui ravageoient la campagne mit en diverslieux des troupesen embuscade, & fit venir de loin des convois pour la fublistance de l'armée. Quant au reste jamais resistance ne sut plus grande que celle des affiegez : leur hardiesse dans les perils, & leur mépris de la mort faisoient voir que les Romains ne les surpassoient que dans la science de la guerre: ils retardoient par leurs efforts l'avancement des plateformes : ils usoient de toutes sortes d'inventions pour empescher l'effet des machines; & par le moyen des mines, dans l'art desquelles ils excelloient, ils se trouvoient au milieu des assicgeans lors qu'ils y pensoient le moins : un mur ne commençoit pas plûtost à s'ebransser qu'ils travailloient avec tant de diligence à en faire un autre qu'il estoit plûtost achevé que celuy-là n'estoit tombé: & pour dire tout en un mot il ne se pouvoit rien ajoûter à leur vigueur, à leur travail, & à leur courage, parce qu'ils estoient resolus de se desendre jusques à la derniere extremité. Ainsi bien qu'attaquez par deux si puissantes armées ils soûtinrent le fiege durant cinq mois. Mais enfin les plus braves de celle d'Herode entrerent par la bréche dans la ville, & les Romains y entrerent d'un autre costé. Ils oceuperent d'abord tout ce qui estoit autour du Temple; & s'estant répandus ensuite de tous costez on vit paroistre en mille manieres differentes l'image affreuse de la mort, tant les Romains estoient irritez par le souvenir des travaux qu'ils avoient soufferts durant le siege, & les Juiss affectionnez à Herode animez contre ceux qui avoient embrassé le party d'Antigone. Ainsi on les tuoit dans les rues, dans les mailons, & lors même qu'ils s'enfuyoient dans le Temple : on ne pardonnoit ny aux viellards ny aux jeunes: la foiblesse du sexe ne donnoit point de compassion pour les semmes; & quoy qu'Hc-

qu'Herode commandast de les épargner & joignist ses prieres à ses commandemens, on ne luy obcissoit point, parce que leur sureur leur ayoit sait perdre tout sentiment d'humanité.

73. Antigone, par une conduite indigne de sa sortune passée, descendit de la tour où il estoit & se jetta aux pieds de Sosius, qui au lieu d'en estre touché luy insulta dans son malheur en l'appellant non pas Antigone, mais Antigona. Il ne le traita pas neanmoins en semme en ce qui estoit de s'assure de luy; car il

le retint prisonnier.

Herode, aprés avoir eu tant de peine à furmonter fes ennemis, n'en eut pas moins à reprimer l'insolence des étrangers qu'il avoit appellez à son secours. Ils se jetterent en soule dans le Temple par la curiosité de voir les choses saintes destinces au service de Dieu. Il employa pour les en empescher non seulement les prieres & les menaces, mais la force, parce qu'il se croyoit plus malheureux d'estre victorieux que d'estre vaincu si sa victoire estoit cause d'exposer aux yeux des profanes ce qu'il ne leur estoit pas permis de voir. Il travailla aussi de tout son pouvoir à empescher le pillage de la ville, en difant forte-, ment à Sosius, que si les Romains vouloient la sac-,, cager & la depeupler d'habitans il se trouveroit donc " qu'il n'auroit esté établi Roy que sur un desert, & , qu'il luy declaroit qu'il ne voudroit pas acheter , l'Empire du monde au prix du fang d'un si grand ,, nombre de ses sujets. A quoy Sosius luy ayant répondu que l'on ne pouvoit refuser aux soldats le pillage d'une place qu'ils avoient prise, il luy promit de les recompencer du sien. Ainsi il en garantitla ville & accomplit magnifiquement sa promesse, tant à l'égard des soldats que des Officiers, & particulierement de Sosius à qui il fit des presens dignes d'un Roy.

75. Ce Géneral de l'armée Romaine partit de Jerufalem

Livre Premier, Chap. XIII. 159

falem aprés avoir offert à Dieu une couronne d'or, & mena Antigone prisonnier à Antoine, qui l'entretint toûjours d'esperance jusques au jour qu'il luy sit trancher la teste. Ainsi il finit sa vie par une mort digne de la lascheré qu'il avoit témoignée dans son

infortune.

Quand Herode se vit maistre de la Judée par la prise de Jerusalem il sit paroistre beaucoup de reconnoillance pour ceux qui avoient embrallé ses interefts, & fit mourir un grand nombre des partisans d'Antigone. Comme il manquoit d'argent il envoya à Antoine & à ceux qui estoient le mieux auprés de luy ce qu'il avoit de meubles plus precieux, & ne pût neanmoins par ce moyen se mettre en estat de n'avoir plus rien à éraindre, parce qu'Antoine avoir une telle passion pour Cleopatre qu'il ne luy pouvoit rien refuser. Cette ambiticuse & avare Princesse, aprés avoir si cruellement persecuté ceux de son propre sang qu'il n'en restoit un seul en vie, tourna sa fureur contre les étrangers. Ellecalom-·nioit auprés d'Antoine les plus qualifiez d'entre eux. & le portoit à les faire mourir afin de profiter de leurs depouilles. Son avarice n'estant pas encore rassassiée elle vouloit traiter demesme ses Juis & les Arabes, & fit tout ce qu'elle pût pour persuader à Antoine de faire mourir Herode & Malch Rois de ces deux nations. Il feignit d'y consentir : mais il ne creut pas juste de souiller ses mains du sang de ces Princes dont il n'avoir point sujet de se plaindre. Il sse contenta de ne leur témoigner plus la mesme amitié, & de donner à cette Princelle plusieurs terres qu'il retrencha de leurs Estats, entre lesquelles estoient celles qui sont proches de Jericho si abondantes en palmiers & où croist le baume, comme austi toutes les villes assifes sur le fleuve d'Eleutere; à la reserve de Tyr & de Sidon.

Aprés avoir receu de luy un si grand present elle l'ac-

76.

l'accompagna jusques à l'Eufratelors qu'il allolt faire la guerre aux Parthes, & vint de là en Judée par Apamée & par Damas. Herode fit tout ce qu'il pût pour adoucir son esprit par des presens, luy rendit toute forte d'honneur, s'obligea à luy payer deux cens talens par an du revenu desterres qu'Antoine avoit retrenchées de la Judée pour les luy donner, & la conduisit jusques à Peluse. Antoine au retour de la guerre des Parthes qui ne fut pas longue, amena prisonnier ARTABASE filsde Tygrane, & en fit un present à Cleopatre avec ce qu'il avoit gagné de plus precieux.

CHAPITRE XIV.

Herode veut aller secourir Antoine contre Auguste; mais Cleopatre fait qu'il l'oblige à continuer de faire la guerre aux Arabes. Il gagne une bataslle contre eux G en perd une autre. Merveilleux tremblement de serre arrivé en Judée les rend si andacieum qu'ils suent les Ambassadeurs des Justs. Herode voyant les siens étonnez leur redonne tant de cœus par une · harangue, qu'ils vainquent les Arabes (5 les redui-Sent à le prendre pour leur protecteur.

Chap. 6. 2. 8.

Ors que la guerre fut declarée entre Auguste & Antoine, Herode qui avoit alors recouvré la des Juifs. forteresse d'Hircanion que la sœur d'Antigone luy avoit remise entre les mains, & qui se trouvoit paisible dans son Royaume, resolut de mener un grand secours à Antoine. Mais Cleopatre apprehendant qu'une action si genereuse n'augmentast l'affection d'Antoine pour luy, l'empescha par ses artifices: & comme il n'y avoit rien qu'elle ne fist pour tascher à perdre les Souverains & les ruiner les uns par les autres, elle perfuada à Antoine de l'engager à faire la guerre aux Arabes, dans le dessein de profiter de ses conquestes s'il estoit victorieux & d'obtenir le Royaume de Judée s'il estoit vaineu. Mais ce que cette Reine avoit fait pour perdre Herode rétiflit à son avantage. Car ayant assemblé grand nombre de cavalerie & commencé par attaquer les Syriens il les vainquit auprés de Diospolis, quelque resistance qu'ils pussent saire. Les Arabes assemblerent ensuite une tres-puissante armée. Herode les voyant il forts c'ut devoir agir avec prudence dans cette guerre, & vouloit environner son came d'un mur: mais sa premiere victoire avoit rendu sessoldars si fiets & si glorieux qu'il ne pût les empescher d'attaquer les ennemis. Ils les renverserent d'abord , les mirent en fuite , les poursuivirent , & se crovoient enticiement victoricux, lors qu'Athenion l'un des chess des troupes de Cleopatre, qui avoit toûjours esté ennemi d'Herode, les chargea avec le corps qu'il-commandoir, & redonna ainli du cœur aux Arabes. Ils se rallierent, revinrent au combat; & ceslieux pierreux & de difficile accés leur estant favorables ils mirent les Juiss en suite & en tuerent plusieurs. Le reste se retira au village d'Ormisa, & les Arabes pillerent leur camp, fans qu'Herode pust venir affez promtement au secours de cette partie .. de son armee out fin entierement defaite. La desobeissance de ses soldats fut la cause de ce malheur : car s'ils ne se fussent point engagez dans ce combat avec tant de precipitation Athenion n'auroit pas eu la gloire de les vaincre lors qu'ils se crovoient victorieux. Herode se vengea des Ara-, bes par des courles continuelles qu'il fit dans leur . pais; & recompensa ainsi pur plusieurs petits avan- . tages ce grand avantage qu'ils avoient remporté fur ាស្ត្រី ស្ត្រីស្ត្រី ម៉ូស្តិ នៅការសេ tuy.

Dans le mesme temps qu'en la septième année . 78. de son regne & durant le plus fort de la guerre d'entre Auguste & Antoine, il tourmentoit ainsi

les ennemis, il arriva dans la Judée au commence.

ment du printemps le plus grand tremblement de terre que l'on y ait jamais veu. Un nombre incroyal'Histoire ble de bestail perit par cesseau envoyé de Dieu; & Livrexy, il en cousta la vie à trente mille personnes : mais chapit. 7- les gens de guerre n'eurent point de mal acause ment dix qu'ils estoient campez à deconvert. Le bruit d'une si etrange desolation augmenta l'audace des Arahommes. bes: & comme l'on se represente toujours le mal plus grand qu'il n'est, on leur fit croire que la Judée choit entierement ruinée: Ainsi ils nemirent point en doute de pouvoir se rendre les mastres d'un pais où ils s'imaginolent n'y avoir plus personne qui le pust desendre ; & aprés avoir mé les Ambassadeurs que les Juiss leur envoyaient ils marcherent à grandes journées pour achever de les detruire.

Herode voyant les siens étonnez, tant par une 79. si promte irruption que par une si longue suite de malheurs, s'efforça de leur redonner du cœur en " leur parlant en cette forte. Je ne voy pas quelle si ", grande raison vous avez de craindre, puis qu'en-,, core qu'il y ait sujet de s'affliget des chastimens que ,, la colere de Dieu nous fait souffrir, on ne peut sans " lascheté se laisser abattre par la douleur lors qu'il ,, s'agit de resister aux injustes efforts des hommes. ,, Tant s'en faut que ce tremblement de terre nous ,, doive rendre nos ennemis plus redoutables, qu'au-,, contraire je le considere comme un piege que Dieu ,, leur tend pour les punir de l'outrage qu'ils pous ont ,, fait. Vous voyez que ce n'est ny en leurs forces ,, ny en leurs armes ; mais seulement en nos mal-,, heurs qu'ils mettent leur confiance. Or quelle ef-" perance peut estre plustrompeuse que celle qui as "lieu d'estre fondée sur nous-mesmes ne l'est que "fur les adversitez des autres? Rien n'est moins " assuré parmy les hommes que les bons & les mau-

LIVRE PREMIER, CHAP. XIV. 145

vais succés: ils changent en un moment comme « il plaist à la sortune; se faut-il en chercher ailleurs « des exemples puisque nous le connoissons par nous- « mesmes? Commedone nous les ayons vaineus dans le premier combat, & qu'ils nous ont vaincus dans « le second: n'ay-je pas sujet de me promettre que « nous les vaincrons dans celuy-cy lors qu'ils fe croi- " ront estre victorieux, parce que la trop grande con- « fiance empesche de se tenir sur ses gardes, & que « la defiance fait agir avec prudence & avec conside- " ration? Ainsi ce qui vous fait craindre m'assure, « acause que ce sut cette dangereuse consiance qui ce donna moyen à Athenion de vous surprendre & de " vous attaquer lors que vous vous engageastes dans " le combat contre mon ordre avec trop de temerité. " Maintenant vostre prudente retenue & vostremo- " deration me promettent la victoire: & c'est la dis- " position où vous devez estre avant le choc. Mais " lors que vous en serez venus aux mains, vous ne « sçauriez temoigner trop d'ardeur pour faire connoistre à ces impies qu'il n'y a point de maux, de " quelque costé qu'ils viennent soit du Ciel ou de la " terre, qui puissent étonner les Juis, ny leur faire « perdre courage: mais qu'ils combattront jusqu'au " dernier soûpir plûtost que desouffrir d'avoir pour " maistres ces perfides qui ont si souvent couru fortu- " ne de leur estre assujentis. Les choses inanimées ne « doivent pas non plusestre capables de vous donner « de la crainte. Car pourquoy vous imaginer qu'un "
tremblement deterre soit le presage d'un malheur? " Rien n'est plus naturel que ces agitations des ele- " mens, & ils ne font d'autre mal que celuy qu'ils " causent à l'heure mesme. Il se peut faire que quel- " ques signes donnent sujet d'apprehender la peste, la " famine, & des tremblemens de terre: mais lors " qu'ils sont arrivez, plus ils sont grands, plûtost on " en voit la fin. Et quand mesme nous serions vain- " cus,

, cus, pourrions-nous souffrir davantage que nous , avons souffert par ce tremblement de terre ? Quel effroy ne doit point aucontraire donner à nos enne-, mis un crime aussi épouvantable que celuy d'avoir , trempé si cruellement leurs mains dans le sangde ", nos Ambassadeurs, & de n'avoir point eu d'horreur ,, d'offrir à Dieu de telles victimes en reconnoissance ,, deleur victoire? Croyez-vous qu'ils puissent sede-,, rober à ses yeux, & eviter la foudre que lance sur les , méchans son bras invincibile, pourveu qu'animez ,, du mesme esprit & du mesme cœur de nos peres ,, vous vous excitiez vous-mesmes à ne laisser pas im-,, punis ces violateurs du droit des gens? Que chacun de vous se represente qu'il ne va pas seulement com-, battre pour la femme, pour les enfans, & pour la pa-,, trie; mais aussi pour tirer la vengeance du meurtre ,, de nos Ambassadeurs. Tout morts qu'ils sont ils marcheront à la teste de nostre armée; & si vous m'o-, beissez, je seray le premier à m'exposer aux plus grands perils. Mais fur tout fouvenez vous que nos 🛴 ennemis ne sçauroient soûtenir vostre effort, si vous-,, mesme ne le rendez inutile par vostre temerité.

Aprés que cevaillant Prince eut ainsi parlé il offrit des facrifices à Dieu, passale lourdain, & se campa assez prés des ennemis & du chasteau de Philadelphe, dont chacun des deux partis avoir dessein de se rendre maistre. Les Arabes detacherent des troupes pour s'en saisir: mais les Juiss les repousses rent & occuperent la colline. Il ne se passoit point de . jour qu'Herode ne mist son armée en bataille, & ne harcelast les ennemis par de continuelles escarmouches. Mais quoy qu'ils le surpassassent de beaucoup en nombre, ils estoient si effrayez, & Elteme leur General plus que nul autre, qu'ils n'osoient fortir de leurs retranchemens. Herode les y attaqua, & ainsi ils surent contraints d'en venir à un combat avec un extrême desordre, parce qu'ils n'avoient

n'avoient nulle esperance de vaincre. Durant qu'ils. refisterent le carnage ne fut pas grand : mais lors. qu'ils prirent la fuite plusieurs surent tuez, & plus. fieurs s'emretuerent eux-mesmes, tant la consusionestoit grande. Cinq mille demeurerent morts sur la place dans cette suite, & le reste sut contraint de rentrer dans leur camp. Herode les y assiegea aussitost, & le manquement d'eau joint à d'autres incommoditez les reduisit à la derniere extremité. Ils envoyerent huy offrir cinquante talens pour leur . rançon: & il traitta ces Ambassadeurs avec tant ... de mépris, qu'il ne daigna pas sessement los écouter. Leur soif s'augmentant toûjours & leur rendant la vie insupportable, quatre mille sortirent en ... cinq jours & se rendirent à discretion aux Juis, qui ... les enchaisnerent. Le sixiéme jour le reste reduit au ... desespoir sortit pour mourir les armes à la main: 80 ... il y en eur sept mille de ruez. Une si grande perte sal ... tisfit la vengeance d'Herode; & abattit de telle sorte ... l'orgonil des Arabes qu'ils le prirent pour leur protecteur.

CHAPITRE XV.

Antoine ayant esté vaincu par Auguste à la bataille d'Atium. Herode va trouver Auguste. & luy parle si genereusement qu'il guene son amitie, & " le reçoit ensuite dans ses Estats avec tant de magnificence qu'Auguste augmente de beaucoup son Royaume.

A joye qu'eut Herode d'un succés si glorieux 81. fut bien-tost troubsée par la nouvelle de la vi-Hist. des stoire remportée par Auguste à Actium, n'y ayant vie xv. rien que son amitié avec Antoine ne luy fist alors chap. 9. apprehender. Le peril n'estoit pas neanmoins si 10.11.13.
grand qu'il se l'imaginoit: car Auguste ne pouvoit Guerre Tome I.

146 Guerre des Juips contre les Rom.

considerer Antoine comme entierement ruiné tandis que ce Prince demeureroit attaché à son party. Dans un tel renversement de fortune Herode se creut obligé d'aller trouver Auguste à Rhodes, & parut devant luy sans diadême, mais avec une majesté de Roy; & sans rien distimuler de la verité il » luy parla en ces termes. J'avoue, Grand Prince, » que j'ay l'obligation de ma couronne à Antoine, & " vous auriezéprouvé que je ne luy estois pas un Roy » inutile, fi la guerre où l'estois engagé contre les Ara-» besne m'euft point empelché de joindre mes armes » aux siennes. Nelepouvant, je l'ay assisté de quan-» tité de blé, & de rout ce qui a esté en ma puissance. » Je ne l'ay pas mefine abandonné depuis la journée » d'Actium, parce que je le reconnois pour mon bien-» faireur. Que si je n'av puile servir dans la guerre en » combattant avec luy comme je l'aurois desiré, je » luy ay donné au moinsun tres-bon confeil, en luy » faisant voir que le seul moyen de rétablir sesaffaires » estoit de faire mourir Cleopatre; auquel cas je luy » offrois de l'argent, des places, des troupes, & ma » personne pour continuer à vous faire la guerre. Mais on aveugle pattion pour cette Princeste, & la vo-» lonté de Dieu qui veut vous metere entre les mains .. l'Empiredu monde, ne luy ont pas permis d'écouter » une proposition qui luy auroit este si avantageuse. .. Ainsi je me trouve vaincu avec hiy: & le voyant » tombé d'une si haute fortune j'ay osté de dessus mon » front le diadême pour venir vers vous, sans fonder "l'esperance de mon salut que sur ma seule vertu, & » sur l'experience que vous pourrez saire de ma fideli-» té pour mes amis.

Hérode ayant parlé de la sorte Auguste luy répondit: Vous pouvez non seulement ne rien craindre; mais vous eroire plus affermi que jamais dans vostre royaume, puisque vostre fidelité pour vos amis vous rend si digne de commander. J'ay tant d'estime de vostre voltre generolité qu'il ne me reste qu'à desirer que « vous n'ayez pas moins d'affection pour ceux qui « sont favorisez de la fortune que vous en avez conservé pour les malheureux; & je ne sçaurois blâmer « Antoine d'avoir plus déseré à Cleopatre qu'à vos « conseils, puisque je dois à son imprudence vostre « affection pour moy. Vous avez déja commencé à « me la témoigner en envoyanta Ventidius du secours « contre les Gladiateurs qui ont embrasse le party « d'Antoine. Ainsi ne doutez point que je ne vous « fasse consermer dans vostre royaume par un Arrest « du Senat, & que je ne prenne plaisir à vous donner « tant de preuves de mon amitié que vous ne vous ressentiez point du malheur d'Antoine.

Ensuite d'une réponce si favorable Auguste remit le diadême sur le front d'Herode, & le construa dans fon royaume par un acte, dans lequel il parloit de luy d'une maniere tres-avantageuse. Ce Roy des Juiss aprés luy avoir fait de grands presens le pria d'accorder la grace à l'un des amis d'Antoine nommé Alexandre: mais il le trouva si animé contre luy acause des offences qu'il disoit en avoir receues, qu'il ne luy

fut pas possible de l'obtenir.

Quand Auguste passa de Syrie en Egypte Herode le receut dans Prolemaide avec une magnificence incroyable: & lors que ce grand Empereur faisoit la reveuë de ses troupes il le faisoit marcher à cheval auprés de luy. Ce ne fut pas seulement par de superbes festins qu'Herode luy sit connoistre & à ses amis qu'il avoit l'ame toute royale: il fit donner à son armée, lors qu'elle alla à Peluse, des vivres en abondance; & la pourveut à son retour dans des lieux secs & arides non seulement d'eau, mais de tout ce dont elle pouvoit avoir besoin. Une si noble maniere d'agir luy acquir une telle reputation de generosité dans l'esprit d'Auguste & de tous ses soldats, qu'ils disoient que le royaume de Judée n'estoit pas assez grand · Alici

148 GUERRE DES JUITS CONTRE LES ROM.

grand pour un si grand Prince. Ainsi lors qu'aprés la mort de Cleopatre & d'Antoine Auguste alla en Egypte il luy donna quatre cens Gaulois qui servoient de gardes à cette Princesse, ajoûra de nouveaux honneurs à ceux qu'il luy avoit déja faits, luy rendit cette partie de la Judée qu'Antoine avoit accordée à Cleopatre; comme aussi les villes de Gadara, d'Hypon, & de Samarie; & fur la coste de la mer Gaza, Anthedon, Joppé, Scia Tour de Straton. La liberalité d'Auguste ne s'arresta pas encore là. Car pour témoigner jusques à quel point alloit son estime pour le merite de ce Prince il luy donna aussi la Trachonite & la Bathanée, & y ajoûta encore l'Auranite par l'occasion que je vay dire. ZENODORE qui avoit affermé les terres de Lifanias envoyoit continuellement de la Trachonite des gens piller le bien de ceux de Damas. Ils en porterent leurs plaintes à V A R US Gouverneur de Syrie & le prierent d'en informer l'Empereur. Il le fit, & Augusteluy manda d'exterminer ces voleurs. Varus ayant executé cet ordre & confisqué le bien de Zenodore; Auguste le donna à Herode afin que ce païs ne pûst à l'avenir servir encore de retraite à des volcurs, & l'establit en mesme temps Gouverneur de la Syrie. Dix ans aprés ce puillant Empereur estant revenu dans cette Province defendit à tous les Gouverneurs de rien faire sans le conseil d'Herode: & lors que Zenodore sur mort il luy donna toutes les terres qui sont entre la Trachonite & la Galilée. Mais ce qu'Herode estimoit incomparablement plus que tout le reste estout, qu'Auguste n'aimoit personne tant que luy aprés grippa; & qu'Agrippa n'aimoit nul autre à l'égal de luy aprés Auguste. Quand il se trouva élevé à ce comble de prosperité il fit voir la grandeur de son ame par l'entreprise la plus grande & la plus sainte qui se pouvoit imaginer.

CHAPITRE XVI.

Superbes edifices faits en tres-grand nombre par Herode tant au dedans qu'au dehors de son royanme, entre lesquels surent ceux de rebastir entierement le Temple de Jerusalem Co la ville de Cefaree. Ses extrêmes liberalitez. Avantages qu'il avoit receus de la nature aussi-bien que de la sortune.

E Prince alors si heureux sit en la quinziême année de son regne rebastir le Temple de Je- des Juiss. zusalem avec une dépence & une magnificence in. Liv. zv. croyables. Il enferma au dehors deux fois autant chap. 11. d'espace qu'il y en avoit auparavant, éleva alen- Liv. xvi. tour de fond en comble de superbes galleries qui chap. 9. le joignoient du costé du Septentrion à la forte- des Juiss resse qu'il ne rendit pas moins belle que le palais dit chis-royal, & la nomma Anconia en l'honneur d'An-en la 18. toine.

21 Il sit saire aussi dans le lieu le plus élevé de la valle un palais avec deux tres-grands appartemens si riches & si admirables qu'il n'y a point mesme de temples qui leur puissent estre comparez : & il nomma l'un de ces deux appartemens Cesareon, & l'autre Agrippion en l'honneur d'Auguste & d'A-

grippa...

Mais ce ne fut pas seulement par des palais qu'il voulut conserver son nom à la posterité & immortaliser memoire. Il sie bastir aussi dans le territoire de Samarie une parfaitement belle ville qui avoit vingt stades de circuit & qu'il nomma Sebaste c'est à dire Auguste. Entre autres edifices dont il kembellit il y bastit un tres-grand Temple devant lequel il y avoit une place de trois stades & demie, & le confacra à Auguste. Quant à la ville il la peupla

Hiftoire

150 Guerre des Juits contre les Rom.

de fix-mille habitans, leur donna d'excellentes terres à cultiver, & les rendit heureux par les privileges

qu'il leur accorda.

Ce genereux Empereur ne voulut pas laisser sans reconnoissance ces marques de l'affection d'Herode: il joignit encore de nouvelles terres à ses Estats; Et Herode pour luy en témoigner sa gratitude éleva à son honneur dans un lieu nommé Panium prés des sources du Jourdain, un autre Temple tout basti de marbre blanc. Il y a proche de là une montagne si haute qu'il semble que son sommet touche les nues, & entre les affreux rochers dont elle est environnée on void dans la profonde vallée qui est au dessous une caverne tenebreuse que les caux qui tombent d'enhaut ont par la longueur du temps cavée de telle forte, que ceux qui la veulent sonder ne sçautoient trouver le fond de l'incroyable quantité d'eau qu'elle... contient. C'est du pied de cette caverne que sortent les fontaines dont on croit que le Jourdain tire sa fource. Mais nous en parlerons plus particulierement en un autre lieu.

Ce Prince fit auffi bastir auprés de Jericho, entre le chasteau de Cypros & les anciennes maisons royales, d'autres palais plus commodes à qui il donna les noms d'Auguste & d'Agrippa: & il n'y eut point de lieu dans tout son royaume propre à rendre celebre le nom de ce grand Empereur qu'il n'employast à cet usage. Il luy bastit dans les autres Provinces plui sieurs temples ausquels il fit de mesme porter son nom.

25. Lors qu'il faisoit la visite de ses villes maritimes, ayant trouvé que la Tour de Straton tomboit en ruine tant elle estoit ancienne, & que son assiste la rendoit capable de recevoir tous les embellissemens que sa magnificence luy voudroit donner, il ne la sir pas seulement reparer avec des pierres tresblanches; mais il y éleva un palaissuperbe, & ne

fi

fit voir dans nul autre ouvrage plus qu'en celuy-là combien son ame estoit grande & élevée. Cette ville est assise entre Dora & Joppé sur une coste si dépourveue de ports que ceux qui veulent aller de la Phenicie en Egypte sont contraints de relascher en haute mer, tant ils apprehendent le vent nommé Africus, qui pour peu qu'il souffic éleve & pousse de si grands flors contre les rochers, qu'ils augmentent encore en s'en retournant l'agitation de la mer durant un certain espace. Mais ce Roy si magnifique se rendit par ses soins, par sa depence, & par son amour pour la gloire, victorieux de la nature. Il fir, malgré tous les obstacles qui s'y rencontroient, bastienn porrplus spacieux que celuy de Pirée, dans lequel les plus grands vaisseaux pouvoient estre en seureté contre tous les efforts de la tempeste, & dont la structure estoit si admirable qu'on auroit ereu qu'il ne se seroit trouvé nulle difficulté dans ce merveilleux ouvrage. Aprés que ce grand Prince eutfait prendre les mesures de l'étendue que devoit avoir ceport, comme la mer avoit en cet endroit vingt brassende prosondeur, 'il y sit jetter des pierres d'une grandeur si prodigieuse que la pluspart avoient cinquante pieds de long, #dix de large & + L'Hift. neuf de haut. Il y en avoit mesme de plus grandes; des Justes & il combla ainsi cet espace jusques à fleur d'eau. pieds de La moitié de ce mole qui avoit deux cens pieds de farge. large servoit à rompre la violence des flots, & on bastit sur l'autre moitié un mur fortissé de tours, à la plus grande & plus belle desquelles Herode donna le nom de Drusus fils de l'Imperatrice Livie femme d'Auguste. Il y avoit au dedans du port de grands magazins voûtez pour retirer toutes fortes de marchandises, & diverses autres voutes en forme d'arcades pour loger les marelots. Une descente eres agreable & qui pouvoit servir d'une tres belle promenade environnoit tout le port, dont l'entrée G. 4.

152 Guerre des Juips contre les Rom.

estoit opposée au vent de bise qui est en ce lieu-là le plus favorable de tous les vents. Aux deux costez de cette entrée estoient trois colosses appuvez sur des pilastres, dont ceux qui estoient à la main gauche estoient soûtenus par une tour extremement forte, & ceux de la main droite par deux colonnes de pierre si grandes qu'elles surpassoient la hauteur de cette tour. On voyoit alentour du port un rang de maifons basties d'une pierre tres-blanche, & des rues également distantes les unes des autres qui alloient de la ville au port. On bastit aussi sur une colline qui est vis à vis de l'entrée de ce portun temple à Auguste d'une grandeur & d'une beauté merveilleuse. On y voyoit une statuë de cet illustre Empereur auffi grande que celle de Jupiter Olympien sur le modelle de laquelle elle avoit esté faire, & une autre de Rome toute semblable à celle de la Junon d'Argos. Herode se proposa en bastissant cette grande ville l'utilité de la Province: en construisant ce superbe port , la commodité & la seurcté du commerce: & en l'un & en l'autre auffi bien qu'en ce temple si magnifique la gloire d'Auguste en l'honneur duquel il donna le nom de Cesarée a cette admirable & nouvelle ville. Et afin qu'il n'y manquast rien de tout ce qui la pouvoit rendre digne de porter un nom si celebre, il ajoûta à tant de grands ouvrages un marché le plus beau du monde, & un theatre & un amphitheatre qui ne cedoient point Il ordonna ensuite des jeux & des spectacles qui se devoient celebrer de cinq ans en cinq ans en l'honneur d'Auguste; & luy-mesme en sit faire l'ouverture en la cent nonante-deuxième Olympiade. Il proposa de tres-grands prix non seulement à -ceux qui demeureroient victorieux dans ces jeux d'exercices; mais auffi aux seconds & aux troisiémes qui auroient apréseux remporté le plus d'honncur.

LIVRE PREMIER, CHAP. XVI. 153

Il fit aussi rebastir la ville d'Anthedon que la guerre avoit ruinée, & lanomma Agrippine pour honorer la memoire d'Agrippa son amy, dont il sit graver le nom sur la porte du temple qu'il y sit bastir.

86.-

Que si ce Prince témoigna tant d'affection pour des étrangers, il n'en fit pas moins paroiltre pour ses proches. Il bastit dans le lieu le plus sertile de son Royaume & que les eaux & les bois rendent. extremement agreable, une ville qu'il nomma Antipatride acause de son pere; & au dessus de Jericho un chasteau qu'il nomma Cypron, du nom de sa mere, & qui n'estoit pas moins recommandable: par sa force que par sa-beauté. Comme il ne pouvoit aussi oublier Phazaël son frere qu'il avoit si particulierement aimé, il fit pour honorer sa memoire. plusieurs excellens edifices. Le premier sut une tour dans Jerufalem qu'il nomma Phazaele, dont nous verrons dans la suite quelle estoit la grandeur & la force: & il bastit aussi auprés de Jericho du costé. du Septentrion une ville à qui il donna le mesme. nom.

87.

Aprés avoir travaillé avec tant de magnificence à rendre les noms desesamis & deses parens celebres à la posterité, il ne s'oublia pas luy-mesme. Il sit bastir à l'opposite de la montagne qui est du costé de l'Arabie un chasteau extrémement sort qu'il nomma-Herodion, & donna le mesme nom à une colline distante de soixante stades de Jerusalem, qui n'estoit pas naturelle, mais qu'il stélever en sorme de mammelle avec de la terre portée, & dont il environnale sommer destours qui estoient rondes. Il bastit au dessous des Palais, dont le des dans n'estoit pas seulement tres-riche, mais le denhors estoit si superbe qu'on ne le pouvoit voir sans admiration. Il y sit venir de sort loin & avec une extrême dépence grande quantité de belles caux.

154 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

& l'on y montoit par deux cens degrez de marbre blanc. Il fit aussi faire au pied de cette colline un autre Palais pour loger ses amis, qui estoit si spacieux & si rempli de toures sortes de biens, qu'à n'en considerer que la grandeur & l'abondance on l'auroit pris pour une ville: mais sa magnificence faisoit asfez voir que c'estoit une maison royale.

88.

Ensuite de tant de grands ouvrages entrepris & achevez par ce Prince dans la Judée, il voulue auffi faire connoistre au dehors que sa magnificence n'avoit point de bornes. Il fit faire à Tripoly, à Damas, & à Prolemaide des colleges pour instruire la jeunesse: à Biblis de fortes murailles: à Berithe, & à Tyr des lieux d'assemblée, des magasins publics, des marchez & des temples: & à Sidon, & a Damas des theatres. Il fit faire aussi des aqueducs pour conduire de l'eau à Laodicée, qui est une ville proche de la mer: & à Ascalon des bains, des sontaines, & des portiques admirables tant par leur grandeur que par leur beauté. Il donna à d'autres des forests & des havres, a d'autres des terres, comme si elles eussent eu droit de participer aux biens de son Royaume; & à d'autres, ainsi qu'à Coos, des revenus annuels & perpetuels, afin qu'ils ne pussent jamais perdre la memoire de l'obligation qu'ils luy avoient. Il distribua aussi du ble à tous ceux qui en avoient besoin; presta souvent de l'argent aux Rhodiens pour leur donner moven d'équiper des florres; & le temple d'Apollon Pythien avant esté brûlé, il le fit refaire plus beau qu'il n'estoit auparavant.

Que ne pourrois-je point encore dire de la liberalité qu'il fit paroistre envers les Lyciens, envers ceux de Samos, & dans toute l'Ionie? Athenes, Lacedemone, Nicopolis, & Pergame de Misse n'en ont-elles pas aussi senti les effets en plusieurs manieres ? La grande place d'Antioche de Syrie qui a vingt stades

159

de longueur, estaut toujours si pleine de sange que l'on ne pouvoit y marcher, ne l'a-t-il pas sait paver de marbre, & embellir par des galleries où l'on est à

couvert pendant la pluye ?

Mais outre ces faveurs faites en particulier à tant de villes & à tant de peuples : quelles louanges ne merite-t-il point de celle que les Elidiens ont receue de luy, puisque non seulement toute la Grece ne luy en est pas moins redevable qu'eux; mais que routes les parties du monde où la reputation des jeux Olympiques s'est répandue, sont obligées d'y prendre part? Carlors qu'il alloit à Rome, ayant trouvé que ces jeux qui estoient la seule marque qui restoit de l'ancienne Grece, ne pouvoient plus se celebrer manque de l'argent necessaire pour en faire la depence, il ne se contenta pas de donner en cette année les prix que devoient remporter les victorieux: Il établit mesme un sonds capable de satissaire à perpetuité à cette dépence, & éternisa ainsi sa memoire.

Je n'aurois jamais fait si j'entreprenois de rapporter toutes les dettes qu'il a acquittées, & toutes les impositions dont il a soulagé les peuples, principalement ceux de Phazaële, de Balancote & des autresvilles voissines de la Silicie, ausquelles il auroit fair encore beaucomp plus de bien s'il n'avoit apprehendé, de donner de la jalousse à leurs Seigneurs, comme s'il eût voulus se leurs témoignant plus

d'affection qu'eux-mefines.

La force du corps de ce Prince avoit du rapport à la grandeur de son ame. Car se plaisant fort à la chasse & cestant tres bon homme de cheval, il n'y avoit point de bestes si vistes qu'il ne joignist : & comme il se trouve ence pais quantité de cers & d'asse sauvages, il en tua quarante en un seul jour. Il réussission aussi de telle sorte dans tous les autres exercices, & estoit si extrémement vaillant, que les plus braves ne pouvoient dans la guerre soût enir.

89..

90,:

196 Guerre des Juifs contre les Rom.

fon effort, ny les plus adroits voir sans étonnement avec quelle vigueur & quelle justesse il lançoit le javelot & tiroit de l'are.

Que s'il avoit receu tant d'avantages de la nature, il n'eut pas moins de sujet de se louer de la fortune. Elle luy sut toujours si savorable qu'elle le rendit victorieux dans toutes ses guerres, si l'on en excepte quelques occasions dont le mauvais succés ne luy peur estre attribué, mais à la persidie de quelques traîtres, ou à la temerité des soldats.

CHAPITRE XVII.

Par quels divers mouvemens d'ambition, de jalouse, & de défiance le Roy Herode le Grand, surpris par les cabales & les calomnies d'Antipater, de Pherorus, & de Salomé, fit mourir Hyrcan Grand Sacrificateur à qui le Royaume de Judée appartenois, Aristobule s'rere de Mariamme, Mariamme s'a semme, & Alexandre & Aristobule ses fils.

Es afflictions domestiques troublerent la tranquillité de ce regne qui faisoit passer Herode Juifs, Lipour l'un des plus heureux Princes de son siecle, & chap-3.4. la personne du monde qu'il aimoit le mieux en fut la cause. Il avoit après estre monté sur le trosne rechap. 1.2. pudié sa premiere semme nommée Doris qui estoit 6.7.8. 11. de Jerusalem, pour épouser Mariamne fille d'Alex-12.16.17. andre. Ce mariage divifa toute fa maifon, & le mal augmenta encore aprés fon retour de Rome. Les enfans qu'il avoit de cette Princesse l'avoient porté à éloigner de la Cour Antipater fils de Doris, sans luy permettre de venir à Jerusalem qu'aux jours de feste, & il avoit fait mourir Hyrcan ayeul maternel de Mariamne sur ce qu'il l'avoit soupçonné d'avoir formé une entreprise contre luy depuis avoir esté delivré de captivité. Car Barzapharnes aprés LIVRE PREMIER, CHAP.XVII.

aprés s'estre rendu maistre de la Syrie l'ayant mené prisonnier au Roy des Parthes, les Juissqui habitent au delà de l'Eustrate touchez de compassion de son malheur avoient payé sa rançon; & il ne seroit pas mort s'il eust suivi le conseil qu'ils luy donnoient de ne point retourner auprés d'Herode... Mais le mariage de sa petite fille avec ce Prince, & encore plus le desir de revoir son pais furent des pieges pour luy dans les quels il ne pût s'empescher de tomber; & quoy qu'il n'affect ast point de regner, ce que le royaume luy appartenoit legitimement passa dans la creance d'Herode pour un crime qui meritoit de

huy faire perdre la vie.

Ce Prince eut cinq enfans de Mariamne, deux filles, & trois fils, dont le plus jeune mourut à Rome où il Pavoit envoyé pour y estre instruit dans les sciences; & il faisoit élever les deux autres à la royale, tant acause de la grandeur de leur naissance du costé de leur mere, que parce qu'il les avoit cus depuis estre arrivé à la couronne. Mais rien n'agissoit en leur faveur si puissamment sur son esprit que son incroyable passion pour leur mere : elle augmentoit tous les jours de telle sorte qu'il sembloit estre insensible aux offences qu'il en recevoit. Car cette Princesse ne le haissoit pasmoins qu'il l'aimoit; & elle avoit tant de confiance en l'affection qu'il luy portoit qu'elle ne craignoit point d'ajoûter aux sujets qu'elle luy donnoit sans cesse de la changer en aversion, des reproches de la mort d'Hyrcan fon ayeul, & de celle d'Aristobule son frere que son innocence, sa beauté, & sa jeunesse n'avoient pû garantir des effets de sa cruauté. Il l'avoit établi grand Saerificateur à l'âge de dix-sept ans; & les larmes de joye répandues par le peuple lors qu'ils le virent entrer dans le Temple revestu de ce saint habit luy donnerent tant de jalousie, qu'il l'envoya

A 2:

158 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

la nuict à Jericho, où des Galates le noyerent par

fon ordre dans un étang.

· Certe Princesse ne se contentoit pas de saire ces reproches à Herode, elle traitoit aussi sa mere & sa sœur d'une maniere outrageuse; & il le souffioit fans luy en rien dire, parce que la violence de son amour luy fermoit la bouche. Mais il n'y avoit rien aucontraire que ces femmes transportées de fureur & du desir de se venger ne fissent pour l'animer contre elle. Elles n'épargnerent pas mesme son honneur: & pour la faire passer dans son esprit pour une impudique elles l'accuserent d'avoir envoyé en Egypte son portrait à Antoine que chacun sçavoit estre l'homme du monde le plus passionné pour les semmes, & qui pourroit ainsi se resoudre à le faire mourir pour se rendre maistre de la sienne. Ces paroles furent comme un coup de tonnerre qui frapa Herode & alluma dans son cœur le seu de sa jalousie. Il se representoit en mesme temps qu'il n'y avoit point de cruauté à laquelle l'avarice infatiable de Cleopatre ne fust capable de porter Antoine, elle qui pour avoir le bien du Roy Lifanias & de Malch Roy des Arabes avoit esté cause qu'il les avoit fait " mourir; & qu'ainsi il ne couroit pas seulement fortune de perdre sa femme, mais aussi de perdre la vie. Dans cette agitation & ce trouble où il estoit, lors qu'il partit pour aller trouver Antoine, il commanda à Joseph mary de Salomé sa sœur de tuer Mariamne si Antoine le faisoit mourir: & Joseph fut si imprudent que de reveler ce secret à cette Princesse par le desir de la persuader de l'extrême amour du Roy son mary, en luy faisant voir qu'il ne pouvoit souffrir que mesme la mort le separast d'elle. Ainsi lors qu'Herode, à fon retour, luy faisoit toutes les protestations imaginables de sa passion & l'affuroit qu'elle seule possedoit son cœur, elle luy s répondit : Certes l'ordre que vous aviez donné à Joseph

159:

Joseph de me tuer en est un grand témoignage. Ces : ... paroles si surprenantes luy firent croire qu'il faloit necessairement qu'elle se sust abandonnée à Joseph. pour avoir pû tirer de luy un secret de cette importance, & il se jetta de dessus son lit tout transporté de fureur. Lors qu'agité de la sorte il se promenoit dans fon palais Salomé arriva, & pour ne pas perdre une occasion si favorable de ruiner Mariamne elle le confirma dans ses soupcons. Ainsi sa jalousse telle qu'un torrent que rien n'est plus capable d'arrester luy fit commander qu'on allast à l'heure mesme tuer Mariamne & Joseph. Mais il n'eut pas plûtost donné cet ordre qu'ils'en repentit; & son amour pour cette Princesse plus violent que jamais triompha de fa colere. Il dominoit de telle sorte dans son ame & fur sa ration que lors même qu'il l'eut fait mourir il ne pouvoit croire qu'elle fust morte, mais luy parloir dans l'excés de son desespoir comme si elle cust esté encore vivante, jusques à ce que le temps luyayant fait connoistre qu'il n'estoit que trop veritable que luy-même se l'estoit ravie à luy-même par sa cruauté, il ne témoigna pas moins de douleur de l'avoir perdue, qu'il luy avoit témoigne d'amour lors qu'il la possedoit encore.

Les fils de cette infortunée Princesse heriterent de la haine qu'une si étrange cruauté avoit imprimée dans le cœur de leur mere; & l'horreur d'une action si barbare leur saisoit considerer leur pere comme leur plus grand ennemi. Ils avoient toujours esté dans ce sentiment durant qu'ils faisoient leurs exercices à Rome: mais leurs passions croissant avec leurs années il augmenta encoreaprés leur retour en sudée. Lors qu'ils furent en âge d'estre mariez Herode sit épouser à Alexandre, qui estoit l'aisse, GLAPHIRA fille d'ARCHELAUS Roy de Capadoce, & à Antigone son puissé la fille de Salomé sa tante, cette ennemie mortelle de leur mere,

93.

160 Guerre des Juifs contre les Rom:

La liberté que le mariage leur donnoir se joignant à leur haine pour leur pere les sit parler encore plus hardiment contre luy, & leurs persecuteurs ne manquerent pas de prendre cette occasion de dire au Roy que ces deux Princes compirioient contresa vie pour venger de leurs propres mains la mort de leur mere, & qu'Alexandre avoit resolu des ensuire ensuire auprés d'Archelaus son beau-pere pour passer de la à Rome, & l'accuser devant Auguste.

94.

Herode sensiblement touché de cet avis rappella auprés de luy Antipater qu'il avoit eu de Doris afin des'enservir comme d'un rempar pour l'opposerà ses freres, & il le preferoit à eux en toutes choses... Comme la grandeur des Rois dont ils estoient descendus du costé de leur mere leur faisoit mépriser la bassesse de la naissance qu'Antipater tiroit de Doris, ce changement leur parut insupportable, & ilsenconceurent tant d'indignation que ne pouvant la dissimuler ils la témoignoient à tout le monde. Une conduite si imprudente les faisoit de jour en jour diminuer de consideration : & Antipater au contraire ne negligeoit rien de ce qui pouvoit avancer la fortune. Il ne manquoit pas d'habileté, & il n'y avoit point de complaisance dont il n'usast pour fe rendre agreable au Roy, ny d'artifices dont il ne se servist pour ruiner ses freres dans son esprit, foit par luy-mesme ou par ses amis: Cette adresse luy reuffit de telle sorte qu'il les mit en estat dene pouvoir plus esperer de succeder au royaume. Herode le declara son successeur par son testament. & l'envoya auprés d'Auguste dans un equipage & avec toutes les marques d'un Roy excepté le diadême.

95. Une figrande fortune luy enfla tellement le cœur qu'il ofa demander & obtint d'Herode de recevoir fa mere en la place que Mariamne avoir renuë: . & pour venir à bout de fon dessein de perdre ses fre-

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 161 res il usa de tant d'adresse & de flateries envers luy, & employa tant de calomnies contre eux, qu'il le porta enfin jusques à vouloir les faire mourir. Ainsi il les mena à Rome pour accuser Alexandre devant Auguste d'avoir resolu de l'empoisonner. A peine cet infortuné Prince pût obtenir la permission de parler pour se desendre: mais enfin ayant rencontré en la personne de l'Empereur un juge beaucoup plus habile qu'Antipater, & plus sage qu'Herode, il supprima par respect & avec une louable modestie les injustices de son pere, & detruisit fortement toutes les calomnies dont on s'estoit servi pour le luy rendre odieux. Il justifia de mesme Antigone son frere que l'on avoit envelo pé dans la supposition du mesme crime, & fit compositre quelle avoit esté dans toute cette affaire la méchanceté d'Antipater. Il finit son discours en disant que leur pere auroit pû avec justice les faire mourir s'ils estoient coupables, & il n'y eut un seul de tous les assistans de qui il ne tirast des larmes des yeux, parce qu'outre qu'il estoit tres eloquent, la confiance qu'il avoit en son innocence ajoûtoit encore tant de grace & de force à ses paroles que l'on ne pouvoit n'estre pas persuadé de la justice de sa cause. Auguste en sur si rouché que considerant avec mépris toutes ces accusations il reconcilia à l'heure mesme ces deux Princes avec leur pere, à condition qu'ils luy rendroient toutes ... fortes de devoirs, & qu'il luy seroit libre de laisser son royaume à celuy de ses ensans qu'il voudroit

choisir pour son successeur.

Herode partit ensuite pour retourner en Judée; & bien qu'il semblast avoir entierement pardonné à Alexandre & à Antigone, Antipater qu'il ramena aussi avec luy l'entrerenoit roujours dans ses desiances, sans toutesois saire paroistre sa massvai-se volonté pour eux, de peur d'offencer un aussi puissant entremetteur de leur reconciliation qu'-...

96-

estoit-

162 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

estoit l'Empereur. Herode ayant eu une navigation favorable vint par la Cilicie à Eleuse, où le Roy Archelaus, qui n'avoit pas manqué d'écrire à Rome à tous ses amis en faveur d'Alexandre, le receut avec de grands témoignages d'affection, & de joyede re que son gendre estoit rentré dans ses bonnes graces, l'accompagna jusques à Zephirie, & luy fit

present de trente talens. Lors qu'Herode fut arrivé à Jerusalem il assembla le peuple, l'informa en presence d'Antipater, d'Alexandre, & d'Antigone de ce qui s'estoit passé dans son voyage, rendit à Dieu de grandesactions degraces de ce qu'il avoit si bien réussi, & à Auguite d'avoir mis la paix dans sa maison & réuni les trois freres, qui estoit un bonheur qu'il estimoit plus que son Royaume. Mais, ajoûra-t-il, j'affermiray encore davantage cette union: car ce grand Prince ne m'a pas seulement donné un pouvoir abfolu dans mon Estat; mais il a aussi laissé en ma difposition de choisir pour mes successeurs ceux de mes enfans que je voudray. Ainsi je declare que mon intention est de parrager le royaume entre eux : ce que je prie Dieu de tout mon cœur d'avoir agreable, & » vous de l'approuver. Je croy ne pouvoir rien faire , de plus juste, puisque si Antipater a l'avantage ... d'estre plus âgé que ses freres, ils ont celuy que leur , donne la noblesse de leur sang, & que mon Royau-, me est assezgrand pour leur suffire à tous trois. Ho-, norez donc ceux que l'Empereur a eu la bonté de , réunir, & que leur pere nomme pour ses successeurs. », Rendez leur à chacun felon leur âge le respect & les ,, devoirs qu'ils ont sujet d'attandre de vous : Ne chan-,, gez point l'ordre que la nature a établi: & fouvenez-» vous que vous n'obligeriez pas tant celuy à qui vous ,, rendriez le plus d'honneur quoy qu'il fust plus jeune, » que vous offenseriez ses aisnez. Comme je sçav que le vice ou la vertude ceux qui approchent les Prin-

Livre Premier, Chap. XVII. 163

ces entretient ou trouble leur union, je prendray " foin de leur donner pour amis & de mettre auprés " d'eux ceux de leurs proches que je connoistray les " plus capales de les maintenir en bonne intelligence " & fur qui je pourray m'en reposer. Je desire nean-" moins que pour le present ; non seulement ces per- sonnes que je choisiray ; mais tous les Officiers de se mes troupes n'esperent rien que de moy seul : car ce ce n'est pas encoremon royaume que je donne à mes " ensans, c'est seulement l'assurance de le posseder de un jour, & une joye qui ne leur apportera aucune " peine, puisque quand jenele voudrois pas je con-" einue à estre chargé du poids des affaires de l'Estat. Considerez tous quel est mon âge, ma maniere de " vivre, & ma pieté: vous verrez que je ne ficis point " fi vieil que je ne puisse encore vivre assez long-" temps; que je ne me suis point plongé dans ces " voluptez qui abregent l'âge mefme des jeunes, & " que la maniere dont j'ay fervi Dien me donne sujet " d'esperer de sa bonté qu'il prolongera mes jours. " Mais si pour plaire à mes sils quelqu'un avoir " la hardielle de mé méprifer, je le châtierois com-" me il le meriteroit, non que je sois jasoux del'honneur que l'on rendra à ceux que j'ay mis au monde ; mais parce que je fçay que les jeunes gens ne " fe laissent que trop aisément emporter à la vanité " & à l'orgoruil. Que chacun donc se represente que " sa bonne ou mauvaise conduite sera suivie de re-" compence ou de chastiment. C'est le moven de se " porter à me plaire & à plaire mesme à mes ensans, " puis qu'il leur est avantageux que je regne & que " je sois satisfait d'eux. Quant à vous mes enfans, " ajoûta Herode, en adressant sa parole à ses trois " fils, je vous exhorte à vous acquiter religieusement " de tous les devoirs aufquels la nature vous oblige " & qu'elle imprime mesme dans le cœur des bestes " les plus sarouches. Reconnoissez envers l'Empe-" 164 GUERRE DES JUHS CONTRE LES ROM.

", reur par toutes fortes de respects l'obligation que ", nous luy avons de nous avoir tous reunis. Sçachés moy gré de ce que je veux bien vous prier de ce que "; ay droit de vous commander; & vivez tous dans une union veritablement fraternelle. Je donneray ", ordre qu'il ne vous manquera rien de ce que la dignité royale demande: & si vous demeurez unis je ", prie Dieu de tout nron cœur de faire que ce que j'ordonne réüssié à vostre avantage & a sa gloire. En achevant ce discours il embrassas d'affection & separa l'assemblée , les uns desirant que les effets répondissent à ses paroles; & ceux qui ne demandoien que le trouble suisant semblant de n'avoir pas entendu ce qu'il avoir dit.

Quant aux trois freres, tant s'en faut que cedifcours les réunist, qu'ils se trouverent aucontraire plus divisez dans leur cœur qu'ils ne l'avoient encore esté. Car Alexandre & Aristobule ne pou-'voient souffrir qu'Antipater succedast à une partie du Royaume, ny Ameipater de no le posseder pas tout entier: mais comme il estoit tres-dissimulé & tres-méchant il ne faifoir point paroistre la haine qu'il leur portoit. Et eux aucontraire par cette hardiesse que donne la splendeur de la naissancene cachoient point leurs sentimens. Plusieurs pour faire plaisir à Antipater s'insinuoient dans leur amitié afin d'observer seurs actions. Ils ne disoient rien qui ne luy fût aussi-tost rapporté, & par luy au Roy en y ajoûtant encore. Ainsi Alexandre ne pouvoit ouvrir la bouche fans qu'on en tirast de l'avantage. On faisoit passer pour des crimes ses paroles les plus innocentes: pour peu qu'elles fussent libres c'estoit un pretexte suffisant d'avancer contre luy de tres-grandes calomnies; & des gens gagnez par Antipater le poussoient continuellement à parler afin de donner lieu à leurs faux rapports, & pat quel-

98

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 165

quelque apparence de verité porter Herode à ajoûter creance à tout le reste. Ce capital ennemi deses freres n'avoit point d'amis qui ne fussent fort secrets, ou que les presens qu'il leur faisoit n'obligeassent à ne point decouvrir les artifices de sa conduite & de fa cabale que l'on pouvoit dire estre un mystère d'iniquité. D'un autre costé il avoit aussi gagné par de l'argent ou par des careffes ceux qui avoient le plus de familiarité avec Alexandre, afin de les engager à le trahir, & à luy rapporter tout ce que l'on disoit ou que l'on faisoit centre luy. Mais de tous les moyens dont il se servoit pour miner sessireres dans l'esprit du Roy leur pere, le plus artificieux & le plus puissant estoit, qu'au lieu de se declarer ouvertement leur ennemi il les faisoit accuser parses confidens, & aprés avoir d'abord fait semblant de les desendre il appuyoit adroitement ce qu'il voyoit ponvoir persuader à Hérode que ces accusations estoient veritables, & luy faire croire qu'Alexandre citoit si méchant que le desir qu'il avoit de sa mort le portoit à former des entreprises contre sa vie.

Tant de ressorts qu'Antipater saisoit jouer en même temps irritoient de plus en plus Herode contre Alexandre & Aristobule: & autant que son affection diminuoit pour eux elle s'augmentoit pour luy. Comme il estoit déja tout puissant, les principales personnes de la Cour suivoient les inclinations du Roy, les uns volontairement, & les autres pour luy plaire. Ses fieres, Ptolemée le plus cher de se amis, & toute la maison royale estoient de ce nombre. En quoy cequiestoit plus insupportable à Alexandre estoit de voir que dans cotte conspiration saite pour le perdre rien ne se saitoit que par le conseil de la mere d'Antipater, qui étoit pour luy & pour son fiere une marastre d'autant plus cruelle qu'elle ne pouvoit soussir qu'ils eussent l'avantage sur son

99.

166 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM

fils d'avoir eu pour mere une si grande Reine. Mais ce n'estoir pas seulement le credit d'Antiparer qui engageoir chacun à luy faire la cour par l'esperance d'en tirer de l'avantage; c'estoit aussi pour obeir au Roy: car il desendoir à ceux qu'il aimoit le plus de rendre aucuns devoirs à Alexandre & à son frere: & ce Prince n'estoit pas seulement craint par sessigiets, il l'estoit aussi par les étrangers, acause qu'Auguste ne savorioit aucun autre Roy tant que, luy, & qu'il luy avoit donné pouvoir de reprendre, mesme dans les villes qui ne luy estoient point assignetties, ceux qui sortoient son Royaume sans sa permission.

100.

Le peril où tant de mauvais offices & de calomnies merroient ces jeunes Princes eftoit d'autant plus grand qu'ils ne le connoissoient pas, parce ou' Herode ne se plaignoit point d'eux ouvertement. Mais comme il leur estoit tacile de voir que l'affection qu'il leur avoit autrefois témoignée se refroidissoit toûjours davantage, leur couleur ne pouvoit ne point augmenter aussi. Antipater eut mesme l'artifice d'animer contre eux Pheroras leur oncle, & Salomé leur tante à qui il parloit avec la mesme liberté que si elle eust esté sa semme: & la Princesse Glaphira contribuoit à entretenir & augmenterces inimitiez. Comme elle rapportoit son origine du costé de son pere à Themenus, & du costé de sa mere à Darius fils d'Histaspe, la disproportion qui se trouvoir entre sa naissance & celle de tout ce qu'il v avoir d'autres femmes dans le royaume, les luy faisoir regarder avec mépris. Salomé s'en tenoit tres offencée; & toutes les semmes d'Herode ne l'estoient pas moins de ce qu'elle disoit qu'il ne les avoit époufées ou acause de leur beauté : car comme nous l'avons veu ce Prince prenoit plaisir à user de la liberté que la loy nous donne d'avoir plusieurs femmes: & il n'y en avoit une seule d'elles qui ne

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 167
haift Alexandre par le ressentiment de la maniere si
offensante dont cette Princesse sa femme les traitoit.

101.

Aristobule gendre de Salomé aigrit encore davantage son esprit & se la rendit ennemie par les reproches cominuels qu'il faisoit à safemme de son peu de naissance, & de ce qu'au lieu que son frere avoit époufé une fille du Roysil n'avoit pour femme que la fille d'un particulier. Sa douleur d'estre traitée de la forte la fit aller les larmes aux yeux s'en plaindre à fa mere. Elle ajoûta qu'Alexandre & " Anstobule disoient que si jamais ils arrivoient a la couronne ils reduiroient les femmes d'Herode à " filer leur quenouille avec leurs servantes, & donneroient pour toutes charges aux fils qu'il avoit eus " d'elles des offices de Greffiers que la maniere dont ils avoient esté élevez les rendoit propres à exercer. Salomé sur si ourrée de ce discours qu'elle le rapporta aushiost à Herode: & comme c'estoir contre son propre gendre qu'elle luy parloit il n'eut pas peine d'y ajoûter foy.

On tient qu'une autre chose le toucha encore beaucoup plus sensiblement & redoubla sa colere contre ses sils, qui fut qu'on l'assura qu'ils invoquoient continuellement leur mere; que pleurant son infortune ils faisoient des imprecations contre luy, & que comme il donnoit souvent à ses semmes des habits qui avoient esté à cette Princesse, ils difficient qu'ils les leur seroient bien-tost changer en

des habits de deuil.

Quoy qu'Herode apprehendast la sierté de ces jeunes Princes il ne voulut pas neanmoins perdre toute esperance de les ramener à leur devoir. Ainsi estant sur le point de partir pour aller à Rome il leur parla en peu de mots avec une severité de Roy, & leur sir un grand discours avec une bonté de perc. Il conclud par les exhorter a aimer leurs freres, & leur promit d'oublier toutes leurs fautes passées

103.

102

168 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

, pourveu qu'ils se conduisissent mieux à l'avenir. Ils juy répondirent qu'il leur seroit aisse de justifier qu'il , n'y avoit rien de plus faux que tout ce qu'on luy , avoit rapporté pour les luy rendre odieux; & que , s'il ne luy plaisoit de se rendre moins sacile à ajoûter , soy a de semblables discours il se trouveroit sans ces, se des gens qui travailleroient à les ruiner dans son

104.

,, esprit par des calomnies. Comme les entrailles d'un pere ne pouvoient n'eftre point touchées de ces paroles, ces deux jeunes Princes se trouverent alors delivrez de leurs peines & de leurs craintes presentes, & commencerent en mesme temps à apprehender pour l'avenir, parce qu'ils apprirent qu'ils avoient pour ennemis Salomé & Pheroras, tous deux tres redoutables, & principalement Pheroras, acause qu'Herode L'ayant comme affocié au Gouvernement il ne luy manquoit que la couronne pour estre consideré comme Roy. Car il avoit en propre cent talens de revenu: Herode le laissoit jouir de celuy de toutes les terres qui estoient au delà du Jourdain: il avoit obtenu d'Auguste de l'établir Tetrarque : il luy avoit fait épouser la sœur de sa femme ; . & aprés qu'elle fut morte avoit voulu luy donner en mariage une de ses filles avec trois cens talens: mais la passion qu'avoit Pheroras pour une fille de tres-basse condition luy avoit fait refuser un party si avantageux & si honorable, dont Herode se tint tres-offencé, & la donna au fils de Phazael son frere aisné. Neanmoins quelque temps aprés considerant ce refus comme une folie que la violence de son amour luy avoit fait faire, il luy pardonna. Il avoit couru un bruit longtemps auparavant que du vivant mesme de la Reine Mariamne Pheroras avoit voulu empoisonner le Roy son frere: & Herode êtoit alors si disposé à prester l'oreille à des calomnies, qu'encore qu'il aimast extremement Pheroras il ajoûta foy à celle-là. Ainfi

il

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 169

il fit donner la question à plusieurs de ceux qui luy estoient suspects, & ensuite à quelques uns des amis mesme de Pheroras. Ils ne consesser rien touchant ce poison; mais dirent seulement que Pheroras avoit resolu des ensuir chez les Parthes avec cette fille qu'il aimoit, & que Costobare, que Salomé avoit épousé aprés la mort de son premier mary, avoit connoissance de son dessein. Salomé sur aussi accusée par Pheroras son frere de plusieurs choses dont elle ne pût se justifier, & particulierement d'avoir voulu épouser SILLEUS qui gouvernoit toute l'Arabie sous le Roy Obodas & qu'Herode haissoit extremement;

mais il luy pardonna & à Pheroras.

Toute la tempeste tomba sur Alexandre par l'occasion que je vay dire. Herode avoit trois eunuques qu'il aimoit extremement, dont l'un estoit son échanson, l'autreson maistre d'Hostel, & le troisséme son valet de chambre. Alexandre les corrompit par de grands presens. Herode le découvrit & leur fit donner une question si rude que la violence des tourmens les contraignit de tout confesser. Ils di- « rent qu'Alexandre les avoit trompez en leur repre- « fentant que le Roy son pere estoit un vieillard d'une « humeur insupportable, qui se saisoit peindre les « cheveux pour paroistre jeune, & duquel ils n'a- ce voient rien à esperer: mais que c'estoit luy qu'ils de- « voient considerer & tout attandre de son affection, ... puis qu'il seroit son successeur malgré qu'il en eust, ce se vengeroit alors de ses ennemis, & recompen-ce ceroit sesamis, entre lesquels ils tiendroient le pre- ce mier rang. Ilsajoûterent, que les Grands, les chess « des gens de guerre & les autres principaux officiers ... estoient tous dans les interests d'Alexandre & se- ... cretement d'accord avec luy. Ces depositions jetterent une telle terreur dans l'esprit d'Herode qu'il n'osa d'abord témoigner qu'il en eust conoissance. Il se contenta de saire observer jour & nuict les Guerre Tome 1. H

paroles & les actions de tout le monde; & si-tost qu'il entroit en soupçon de quelqu'un il le faisoit tues. Ainsi on ne voyoit dans ce malheureux regne que cruautez & qu'injustices. Ce Prince estoit toûjours prest à répandre le sang; & dans la fureur dont il estoit agité il suffisoit d'inventer des calomnies contre ceux que l'on haissoit pour estre assuré de les perdre: il y ajoûtoit aussi-tost foy: il n'y avoit point d'intervalle entre la condamnation & l'acculation; & l'accusateur devenant luy-mesme accusé on les menoit ensemble au supplice, parce que ce Prince ne croyoit pas que dans une occasion où il s'agissoit de sa vie il sust besoin d'observer aucunes sormalitez. Sa cruauté passa jusqu'à un tel excés que non feulement il ne pouvoit regarder de bon œil ceux qui n'estoient point accusez; mais il estoit impitovable envers ses amis. Il en chassa plusieurs hors de son royaume, & usa de paroles offensantes contre d'autres fur qui son pouvoir ne s'étendoit pas. Pour comble de malheur à Alexandre il n'y eut point de calomnies qu'Antipater & tous ses proches n'employassent pour achever de le ruiner: & la facilité & l'imprudence d'Herode luy faisant ajoûter soy à tant de fausses accusations, il entra dans une telle frayeur qu'il s'imaginoit de voir Alexandre venir a luy l'épée à la main pour le tuer. Il le fit aussitost mettreen prison, & fit donner la question à ses amis. Quelques-uns mouroient dans les tourmens sans rien confesser parce qu'ils ne vouloient pas blesser leur conscience; & d'autres ne pouvant supporter tant de douleurs déposerent contre la verité que les deux freres avoient conspiré contre le Roy leur pere, & resolu de prendre le temps de le tuerdans une chasse, & des'ensur aprés a Rome. Cette accusation estoit si peu vray-semblable qu'il estoit sacile de juger que l'on ne se portoit à la faire que pour se delivrer de tant de tourmens. Herode s'en laissa

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. neanmoins aisément persuader, & estoit bienaise

qu'il parust par là qu'il n'avoit pas eu tort de faire mettre son fils en prison. Alexandre le voyant si animé contre luy qu'il croyoit impossible de l'adoucir, resolut de demeurer d'accord de tout ce dont on l'accusoit, & deseservir de ce moyen pour perdre ceux qui le vouloient perdre. Ainsi il fit quatre écrits, par lesquels il reconnoissoit d'avoir voulu entreprendre fur la vie du Roy son pere, nommoit plusieurs personnes qu'il disoit avoir esté complices de son dessein, & particulierement Pheroras & Salomé, laquelle il assuroit estre si impudique que d'avoir eu l'effronterie de venir la nuiêt malgré luy coucher

dans fon lit.

Ces écrits qui accusoient de tant de crimes plu- 106. fieurs des principaux de la cour estoient déja entre les mains d'Herode lors qu'Archelaus Roy de Cappadoce arriva. Son apprehension pour le Prince son gendre & pour sa fille l'avoit fait venir en grande diligence afin de les assister dans un si pressant besoin, & sa sage conduite demeura victorieuse de la colere d'Herode. Il commença d'abord par s'écrier: Où " est donc mon abominable gendre? où est ce détesta- " ble parricide afin que je l'étrangle de mes propres " mains, & que je marie ma fille à quelque autre " Prince aussi vertueux qu'il est méchant? Car bien " qu'elle n'ait point de part à un crime si horrible, il " suffit qu'ellesoit sa semme pour faire que la honte " en rejalisse sur elle. Mais qui peut trop admirer vô- " tre patience de voir que dans une occasion où il ne " s'agir de rien moins que de vostre vie, vous souffrez " qu'Alexandre vive encore? Je croyois lors que je " suis parti le trouver mort, & n'avoir à vous parler " que de ma fille que vostre seule consideration m'a " porté à luy donner en mariage. Mais à ce que je voy " nous avons maintenant à deliberer sur le sujet de " tous les deux. Que si vostre tendresse pour un fils " qui

172 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

" qui ne merite plus d'estre consideré comme tel de" puis qu'il est devenu un parricide, vous rend trop
" lent à le punir, souffrez, je vous prie, que je prenne
" vostre place, & prenez la mienne, afin que je vous
" venge de vostre fils, & que vous ordonniez de ma
" fille comme il vous plaita.

Quelque grande que fust la colere d'Herode ce discours d'Archelaus la desarma: & ainsi il luy mit entre les mains ces quatre écrits d'Alexandre. Ils les examinerent ensemble article pour article, & Archelaus s'en servit adroitement pour executer ce qu'il avoit resolu, en rejettant peu à peu la cause de tout le mal sur ceux dont il estoit parlé dans ces écrits, &

particulierement fur Pheroras.

Lors qu'il reconnut qu'Herode entroit assez dans ,, son sentiment il luy dit: Ne se pourroit-il point faire ,, qu'Alexandre se seroit plûtost laissé tromper par les , artifices de tant de méchans esprits, que d'avoir for-" mé de luy-mesme le dessein d'entreprendre contre yous? Je vous avoue ne voir pas quelle raison auroit » pû le porter à commettre ce plus grand de tous les , crimes, puis qu'il jouit déja des honneurs de la royauté; qu'il a fujet d'esperer de vous succeder, & , que s'il avoit conceu un tel dessein il faudroit sans oute qu'il y eust esté poussé par ceux qui auroient » abusé de son peu d'experience dans une si grande , jeunesse, pour luy donner ce détestable conseil. Car » qui ne sçair que ces sortes de gens sont capables de ,, surprendre non seulement les jeunes, mais les plus , âgez, de ruïner les maisons les plus illustres, & de >> renverser mesme des royaumes!

Herode touché de ces raisons sentoit peu à peu diminuer son animosité contre Alexandre, & s'aigrissoit contre Pheroras que ces quatre écrits accusoient formellement. Quand Pheroras en eut connoissance & vit le pouvoir qu'Archelaus s'estoit acquis sur l'esprit d'Herode, il creut que le seul moyen

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 173

de se fauver estoit d'avoir recours à luy. Ainsi il l'alla trouver: & ce Prince luy répondit: Qu'il ne « voyoit pas comment il se pourroit justifier de tant « de crimes, puis qu'il paroissoit manisestement qu'il « avoit entrepris contre le Roy son frere: & quil es- « toit cause de tout ce que souffroit Alexandre: Que « le seul moyen qui luy restoit estoit de tout confesser « au Roy dont il sçavoit qu'il estoit aimé, & de luy « demander pardon: Qu'aprés cela il luy promettoit « de l'ailister auprés de luy de tout son pouvoir. Phe- « roras suivit son conseil. Il prit un habit de deuil pour toucher Herode de compassion, s'alla jetter à ses pieds, confessa qu'il estoit coupable, & le pria de luy pardonner toures les fautes que le trouble où estoit son esprit par sa solle passion pour cette certaine femme l'avoit porté à commettre. Après que Pheroras eut ainsi esté son propre accusateur & rendu témoignage contre luy-mesme, Archelaus l'excusa & adoucit la colere d'Herode, en s'alleguant pour exemple & luy difant: Qu'il avoit receu des offen- ce ces encore plus grandes de son frere: mais qu'il avoit ... preferé les sentimens de la nature à ceux qu'inspire ... le desir de se venger, parce qu'il arrive dans les ce royaumes de mesine que dans les corps grands & pe- ... sans, que les humeurs tombent sur quelque partie ... & y causent de l'inflammation: mais qu'au lieu de ... retrancher cette partie il faut user de remedes doux ... pour tascher à la guerir. Archelaus par ces paroles « De autres semblables sit la paix de Pheroras: mais il témoignoit toûjours estre si en colere contre Alexandre qu'il vouloit absolument luy ofter sa fille, & reduisit ainsi Herode à interceder en saveur de fon fils pour ne point rompre le mariage. Archelaus luy répondit: Que tout ce qu'il pouvoit faire « pour conserver son alliance estoit de laisser en sa « disposition de marier cette Princesse à qui il voudroit, pourvey qu'il l'ostast à Alexandre. Herode «

luy

174 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

" huy repartit, Que s'il vouloit l'obliger entierement > & comme luy rendre son fils, il devoit luy laisser sa » femme, puis qu'il avoit des enfans d'elle, & qu'il >> l'aimoit si ardemment qu'on ne pourroit la luy ofter » sans le mettre au desespoir: au lieu que la luy lais-" fant sa joye de passer sa vie avec une personne qui luy » estoit si chere kry feroit changer de conduite & ren-» droit le calme à son esprit; rien n'estant si capable o d'adoucir les humeurs mesme les plus sarouches que " les consolations que l'on rencontre dans sa famille. Archelaus se rendit a ces raisons, dont Herodese tint tres-obligé: & ayant ainsi reconcilié son fils avec luy il luy confeillade faire un voyage à Rome pour informer Auguste de tout ce qui s'estoit passé, puis que luy ayant écrit pour luy faire des plaintes de fon fils, la bienteance vouloit qu'il allast luy-mesme luy en rendre compte.

Lots que ce Roy de Cappadoce eut par une conduite si prudente empesche la ruine d'Alexandre, & l'eut rétabli dans les bonnes graces du Roy son pere, ce ne surent que sestints & que réjouissances: & quand il partit pour s'en retournet Herode luy sit presente soixante & dix talens, d'un trône d'or enrichi de pierreries, de quelques eunuques, & d'une fort belle fille nommée Panniche. Tous ses proches & tous ses amis luy sirent aussi par son ordre de tres-beaux presens; & il l'accompagna avec les plus grands de son royaume jusques à Antioche.

107.

Peu de temps aprés il vint un homme en Judée qui ne tenversa pas seulement tout ce qu'Archelaus avoit sait en saveur d'Alexandre, mais sur cause de sa mort. Il estoit Lacedemonien & se nommoil EURICLES. Son luxe que la Grece n'avoit pu soussirie estoit si extraordinaire qu'il auroit eu besoin de tout le bien d'un Roy pour y suffire. Il gagna l'affection d'Herode par de riches presens qu'il luy sit.

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 175

fit, & en receut bien-tost de luy de beaucoup plus grands; mais il estoit si mechant que rien n'estoit capable de le contenter si l'on ne voyoit par son moyen répandre le sang des Princes de la maison rovale. Pour venir à bout de son dessein il s'insinua dans l'esprit d'Herode, tant par ses artifices & ses Bateries que par les fausses louanges qu'il luy donnoit: & comme il avoit acquis une entiere connoiffance de son humeur, il ne disoit & ne faisoit rien qui ne luy fust si agreable qu'il tint bien-tost l'un des premiers rangs entre ses amis. Ainst toute la cour le consideroit fort, comme aussi acause du lieu d'où il tiroit sa naissance. Lors qu'il eut reconnu la division qui estoit entre les freres & quels estoient les sentimens d'Herode pour chacun d'eux, il se logea chez Antipater; & pour tromper Alexandre & gagner créance dans son esprit il luy dit faussement qu'il estoit depuis long-temps fort aimé du Roy Archelaus son beau-pere: & ce Prince en estant perfuadé en perfuada aussi Aristobule son frere. Aprés qu'Euricles eut ainsi gagné l'affection de tous ces Princes il agissoit envers chacun d'eux en differentes manieres selon qu'il le jugeoit le plus propre pour réussir dans la resolution qu'il avoit prise de s'attacher à Antipater & de trahir Alexandre. Il disoit à ce premier: Qu'il s'estonnoit qu'estant l'aisné il « souffroit que ses freres voulussent luy enlever une " couronne à laquelle il pouvoit seul justement pre- " tendre. Il disoit aucontraire à Alexandre, qu'ayant " tiré sa naissance d'une Reine & épousé la fille d'un " Roy de qui il pouvoit recevoir beaucoup d'assistan" ce, il ne comprenoit pas comment il enduroit qu'An- " tipater, qui n'avoit pour mere qu'une semme d'une " condition mediocre, se flatast de l'esperance de succeder au royaume: & ces paroles faisoient d'autant " plus d'impression sur l'esprit d'Alexandre que ce tourbe luy avoit fait croire qu'il estoit aimé du Roy H. 4

176 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

fon beau-pere. Ainsi ne se desiant de rien il luy ouvroit son cœur sur les mécontentemens qu'il avoit d'Antipater, & ne craignoit point de luy dire: , Qu'il n'y avoit pas sujet de s'étonner que le Roy a-,, prés avoir fait mourir la Reine sa mere voulust luy , ofter le royaume. Surquoy Euricles témoignoit d'estre touché d'une si grande compassion & de plaindre si fort son infortune & celle du Prince Aristobule son frere, qu'il n'eut pas peine de poner ce dernier à luy declarer les mesmes choses. Il rapporta ensuite à Antipater tout ce qu'ils luy avoient dit en confiance, & ajoûta faussement qu'ils avoient resolu de se desaire de luy, & qu'il n'y avoit point de moment où il ne courust fortune de la vic. Antipater luy feeut un tel gré de cet avis qu'il luy donna une grande somme: & ce traistre pour recompence ne le louoit pas seulement sans cesse à Herode; mais aprés eftre convenu avec luy des moyens de procurer la mort d'Alexandre & d'Aristobule, il s'offrit d'estre leur accusateur auprés du Roy. Ainsi il l'al-,, la trouver & luy dit, Que pour reconnoistre les ,, obligations qu'il luy avoit il venoit luy donner un avis qui luy importoit de la vie: qu'il y avoit long-,, temps qu'Alexandre & Aristobule avoient resolu de , le faire moueir: qu'ils s'estoient toûjours depuis for-,, tifiez dans ce dessein, & qu'ils l'auroient déja exe-,, cuté s'il ne les en avoit empeschez en seignant d'y ,, vouloir entrer avec eux : Qu'Alexandre disoit qu'il ,, ne suffisoit pas à son pere d'avoir usurpé la couron-,, ne, d'avoir sait mourir la Reine sa mere, & d'a-,, voir aprés sa mort continué à jouir du royaume; ,, mais qu'il vouloit mesme le donner à un bastard en ,, choisissant Antipater pour son successeur, & les dé-,, pouiller ainsi luy & son frere des Estats que leurs ,, ancestres leur avoient laissez: Mais qu'il estoit reso-,, lu de venger la mort d'Hircan & de Mariamne, puis qu'il n'estoit pas juste qu'un homme tel qu'Antipa-

LIVRE PREMIER, CHAP. XVII.

ter montaît sur le trône sans essusion de sang, & " qu'il n'avoit tous les jours que trop de nouveaux su- " jets de s'affermir dans ce dessein: Qu'il ne pouvoit " dire une seule parole dont on ne prist occasion de le " calomnier: Que s'il arrivoit que l'on parlast de la " noblesse de quelqu'un, le Roy disoit aussi-tost que " c'estoit pour l'offencer; qu'il n'y avoit qu'Alexan- " dre qui fust d'une race illustre, & que celle de son " pere estoit indigne de luy: Que lors qu'il alloit à la " chasse il trouvoit mauvais qu'il ne le louast pas de " fon adresse; & que s'il l'en louoit il l'appelloit un " flateur: Qu'enfin il ne pouvoit rien saire qui ne luy " fust desagreable, & que le seul Antipater avoit le " don de luy plaire. Qu'ainsi il aimoit mieux mourir " que vivres'il manquoit son entreprise, & que si elle " reuffissoit il luy seroit facile de se sauver aupres du " Roy Archelaus son beau-pere, & d'aller ensuite " trouver Auguste, non plus pour se justifier devant " luy des crimes supposez dont on l'accusoit comme il " avoit sait autresois en tremblant par l'apprehension " que luy donnoit la presence de son pere; mais pour " l'informer du mauvais traitement qu'il faifoit à ses " fujets, des horribles impositions dont il les accabloit, " des voluptez dans lesquelles il consumoit cet argent " qu'on pouvoit dire estre le plus pur de leur sang, " des personnes qui s'en estoient enrichies, & des " villes qui gemissoient le plus sous sa cruelle domina- " tion: Qu'enfin il representeroit de telle sorte à l'Em- " percur la cruauré avec laquelle il avoit fait mourir " Hircan son ayeul & la Reine sa mere, qu'il ne pour- " roit plus aprés cela passer dans son esprit pour un " parricide. Euricles ensuite de tant de calomnies " contre Alexandre se mit sur les louanges d'Antipa- " ter; dit à Herode que c'estoit le seul de ses enfans " qui eust de l'affection pour luy, & qu'il avoit re-" tardé jusques alors l'execution d'un dessein si detes " table_

La.

178 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

La playe que les soupçons precedens d'Herode

avoient faite dans son cœur n'estant pas en core bien fermée, ce discours le mit en fureur: & Antiparer prit alors fon temps pour luy faire dire par d'aurres personnes qu'il avoit gagnées, qu'Alexandre & Aristobule avoient eu des entretiens secrets avec Jucundus & Tyrannus deux officiers de cavalerie qu'il avoit privez de leurs charges pour quelque mécontentement qu'il avoit eu d'eux. Herode les fit aussi-tost arrefter & mettre à la question. 'Ils ne confesserent rien de ce dont on les accusoit; mais on representa une lettre que l'on pretendoit avoir esté écrite par Alexandre au Gouverneur du château d'Alexandrion, par laquelle il le prioit de le recevoir dans sa place avec Aristobule lors qu'ils se seroient défaits du Roy leur pere, & de l'aillister d'armes & de toutes choses. Alexandre soûtint que cette lettre estoit supposée & avoit esté écrite par Diophante l'un des Secretaires du Roy qui estoit un tres-grand faussaire & tres habile à imiter toutes fortes d'écritures: En effet il fut depuis executé à mort pour des crimes femblables. Herode fit aussi donner la question à ce Gouverneur; & encore qu'il ne confessat rien non plus que les autres, & qu'il ne se trouvast point de preuves de ce dont on accusoit ses fils il ne laissa pas de les faire mettre en prison; & appellant son bienfaiteur & son sauveur le detestable Euricles qui par une si horrible méchanceté avoit mis le seu dans la maison; il luy donna cinquante talens. lerat avant que la nouvelle de la detention de ces deux Princes fust répandue s'en alla en diligence trouver le Roy Archelaus, & eut l'effronterie de luy dire qu'il avoit reconcilié Alexandre son beaufils avec le Roy son pere; & aprésavoir ainsi tiré de l'argent de ce Prince il s'en retourna en Grece, où il faifoit un ufage criminel du bien qu'il avoit acquis par tant de crimes. Enfin ayant esté accusé deCIVRE PREMIER, CHAP. XVII. 179
vant Auguste d'avoir mis toute la Grece en trouble & appovri plusieurs velles il sut envoyé en exil, & ainsi puni de la trahison qu'il avoit faite à Alexandre & à Aristobule.

Je croy devoir rapporter icy une action toute contraire à celle d'Euricles faire par un nommé Varate originaire de Coos. Il estoit venu à la cour d'Herode dans le même temps que ce perfide Lacedemonien y agissoit de la sorte que nous l'avons veu, & estoit extremement ami d'Alexandre. Herode l'enquit sur les choses dont on accusoit ses fils: & il luy protesta avec sement qu'il n'avoit eu connoiffance de rien de semblable. Mais un témoignage si sincere & si genereux sur inutile à ces povres Princes, parce qu'Herode ne croyoit & n'aimoit que ceux qui luy parloient sans esse à leur des van-

tage.

Salomé fut l'une des personnes qui l'irrita le plus 1095 contre eux pour se sauver elle-même en les perdant. Aristobule qui estoit tour ensemble son neveu & son gendre voulant pour l'engager à l'assister & son frere luy faire connoistre qu'elle couroit la même fortune qu'eux, luy avoit mandé qu'elle devoit prendre garde à elle, parce que le Roy avoit resolu de la faire mourir sur ce qu'on luy avoit rapporté que sa passion d'épouser Silleus, qu'il consideroit comme fon ennemi, luy faisoit secretement donner avisà cet Arabe de tout ce qu'elle sçavoit de ses secrets. Cette imprudence d'Aristobule sut comme le dernier coup de vent qui dans une si grande tempeste fit faire naufrage à ces deux Princes. Car Salomé alla aussi-tost rapporter au Roy ce qu'Aristobule luy avoit fait dire: & ils'en émeut de telle sorte que sa colere ne luy permettant plus de garder aucunes mesures, il commanda que l'on enchaisnast ses fils, & qu'on les gardast separément.

Il envoya ensuite Volumnius Colonel de sa cavale-

110-

Tie_

180 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

rie, & Olympel'un de ses plus particuliers amis trouver Auguste pour luy porter les informations qu'il avoit fait faire contre ses fils. Lors qu'ils furent à Rome & luy eurent presenté ses lettres ce grand Empereur fut touché d'une extrême compassion du malheur de ces jeunes Princes; mais il ne creut pas juste d'oster à un pere le pouvoir que la nature luy donnoit sur ses enfans. Ainsi il écrivit à Herode qu'il pouvoit disposer d'eux comme il voudroit : mais qu'il estimoit que le conseil qu'il devoit prendre estoit d'assembler ses proches & les Gouverneurs des Provinces pour faire rapporter cette affaire en leur presence; & que si aprés avoir esté bien examinée ses fils se trouvoient coupables d'avoir entrepris sur sa vie il pourroit les saire mourir : ou si leur dessein avoit seulement esté de s'ensuir, les condamner à une legere peine.

711.

Herode pour executer cet ordre convoqua une grande affemblée à Buryte qui estoit le lieu que PEmpereur Iny avoit marqué. SATURNIN & Pedanius y presiderent accompagnez de Volumnius Intendant de la Province. Les parens d'Herode, du nombre desquels estoient Pheroras & Salomé, & ses amis y affifterent, & avec eux les plus grands Seigneurs de Syrie: mais Archelaus ne s'y trouva pas, acause qu'estant beaupere d'Alexandre il estoit suspect à Herode. Quant à ses fils il ne voulut point les faire venir, mais les fit demeurer sous une seure garde dans un village des Sydoniens nommé Platane, parce qu'il jugeoit bien que leur seule presence seroit capable d'émouvoir les Juges à compassion, & que si on leur permettoit de parler pour se desendre, Alexandre le justifieroit aisément & son trère des crimesdont on les accusoit. Il parla contre eux avec chaleur dans cette assemblée comme s'ils eussent esté presens; mais soiblement lors qu'il s'agissoit du dessein qu'il pretendoit qu'ils avoient formé

contre sa vie, parce qu'il manquoit de pieuves; & fortement quand il rapportoit les médifances, les reproches, les injures, les outrages & les offences qu'il disoit avoir receu d'eux, & qu'il assuroit luy estre plus insupportables que la mort. Personne ne le contredisant il se plaignit de ce silence qui sembloit le condamner : dit que c'estoit pour luy un avantage bien triste que d'user du pouvoir qu'il woit fur ses enfans, & pria enfuite chacun d'opiner. Saturnin parla le premier, & dit qu'il estoit d'avis de punir ces deux Princes; mais non pas de mort. parce qu'estant pere, & ayant mesme trois de ses fils dans cette assemblée il ne pouvoit estre d'un si rude sentiment. Deux autres Deputez de l'Empereur furent de son avis, & quelques autres aussi. Volumnius sur le premier qui opina à la mort, & tout le reste le suivit; les uns par flaterie pour Hero-. de, & les autres par la haine qu'ils luy portoient; mais nul parce qu'il crust que ces deux Princes meritassent un si cruel traitement. Toute la Judee & toute la Syrie avoient les yeux ouverts pour voir quelle seroit la fin de cette déplorable tragedie, & on l'attandoit avec impatience sans que personne pûst s'imaginer qu'Herode se portast jusqu'à cet excés d'inhumanité que de vouloir estre luy-mesme l'homicide de ses enfans. Il les envoya ensuite enchaisnez à Tyr, & de là par mer à Cesarée, où aprés estre arrivé il deliberoit de quel genre de mort il les feroit mourir.

Alors un vieil cavalier nommé Tyron qui avoit une grande affection pour ces Princes & dont le fils estoit bien auprés d'Alexandre, sut touché d'une si grande douleur qu'il ne craignoit point de dire publiquement; Qu'il n'y avoit plus de verité & de justice dans « le monde : que les hommes sembloient avoit renon- « cé à tous les sentimens de la na ure, & que leurs a- « Aions n'estoient pleines que de malice & d'iniquité, « et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, « et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité, » et au le contra de la malice & d'iniquité d'i

A quoy

112.

H Z

182 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

A quoy il ajoûtoit tout ce qu'une violente passion peut inspirer à un homme qui n'a que du mépris pour la vie. Il ofa même aller trouver le Roy, & , luy parler en cette forte : Permettez-moy, Sire, de vous dire que je vous trouve le plus malheureux , de tous les Princes d'ajoûter foy comme vous faites à , des méchans pour perdre les personnes qui vous doi-, vent estre les plus cheres. Est-il possible que Phe-, roras & Salomé, que vous avez tant de foisjugez , dignes du supplice, trouvent creance dans vostre ,, esprit contre vos propres enfans, & ne vousapper-,, cevez-vous point que leur dessein est de vous priver , de vos legitimes successeurs; afin que ne vous re-,, stant plus qu'Antipater il leur soit facile de vous per-, dre ? Car pouvez vous douter que la mon de ses ofreres ne le rendift odieux aux gens de guerre, puis qu'il n'y a personne qui n'ait compassion du mal-, heur de ces Jeunes Princes, & que plusieurs Grands » ne craignent point de la témoigner ouvertement? Tyron en parlant ainsi les nomma; & Herodeles fit arrester à l'heure même avec Tyron & son fils. Alors un barbier du Roy nommé Tryphon s'avança, & comme agité d'un mouvement de frenaisse "luy dit: Ce Tyron, Sire, a voulu me persuader de ,, vous couper la gorge avec mon rasoir lors que je se-,, rois le poil à vostre Majesté, & m'a promis que j'en , recevrois une tres-grande recompence d'Alexandre. Herode sans differer davantage fit donner la question à Tyron, à son fils, & à ce barbier. deux premiers soûtinrent qu'il n'y avoit rien de plus faux que cette accusation de Tryphon; & luy ne dit rien davantage que ce qu'il avoit déja dit. Alors Herode commanda de donner la question encore plus force à Tyron: & son fils ne pouvant souffrir de luy voir endurer de si étranges douleurs dit au Roy, qu'il luy coufesseroit tout pourveu qu'on cellast de tourmenter son pere. Il le luy promit: &

iL

LIVRE PREMIER, CHAP. XVIII. 182 il dit qu'il estoit vray que son pere avoit à la perfuasion d'Alexandre resolu de le tuer. Quelquesuns creurent qu'il n'avoit parlé de la forte que pour épargner à son pere tant de tourmens t-& d'autres estoient persuadez que cette déposition estoit Herode accusa ensuite publiquement ces principaux officiers de son armée, & Tyron. Le peuple se jetta sur eux & les tua à coups de baston & à coups de pierre. Quant à Alexandre & à AristobuleHerode lesenvoya à Sebaste, qui est assez proche de Cesarée, où on les étrangla par son ordre. Leurs corps furent portez dans le chasteau d'Alexandrion & enterrez auprés de celuy d'Alexandre leur ayeul maternel. Telle fut la fin de ces deux malheureux Princes.

CHAPITRE XVIII.

Cabales d'Antipater qui estoit hai de tout le monde. Le Roy Herode temoigne vouloir prendre un grand Soin des enfans d'Alexandre (d'Aristobule. riages qu'il projette pour ce sujet, & ensans qu'il eut de neuf semmes outre ceux qu'il avoit eus de Mariamne. Antipater luy fait changer de dessein touchant ces mariages. Grandes divisions dans la cour d'Herode. Antipater fait qu'il l'envoye à Rome, on Silleus sevend aussi, G on découvre qu'il vouloit faire tuer Herode.

DErsonne ne pouvoit plus alors disputer à Antipater la succession du royaume : mais jamais haine Histoire. ne fut plus grande & plus generale que celle qu'on des Juifs. luy portoit, parce que l'on ne douroit point qu'il ch. 1. 14. n'eust procuré par ses calomnies la mort de sessireres, & les enfans qu'ils avoient laissez luy donnoient d'un autre costé de tres-grandes apprehensions. Car Alexandre avoit eu deux fils de Glaphyra,

184 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

TYGRANE & ALEXANDRE. Et Aristobule en avoit eu trois de la fille de Salome, HERODE, A-GRIPPA, & ARISTOBULE, & deux filles HERODIADE, & MARIAMNE.

Herode aprés la mort d'Alexandre renyoya la Princesse Glaphyra sa veuve avec sa dot au Rov Archelaus son pere, & maria Berenice veuve d'Aristobule à l'oncle maternel d'Antipater qui procura ce mariage pour se remettre bien avec Salomé qui le haissoit. Antipater gagna aussi Pheroras par de riches presens & par toutes sortes de devoirs, envoya de grandes sommes à Rome pour s'acquerir l'amitié de ceux qui avoient le plus de faveur aupres d'Auguste, & n'épargna rien pour gagner de mesine l'affection de Saturnin & des principaux de Syrie. Mais plus il donnoit & plus on le haissoit, parce que l'on ne consideroit pas ses presens comme des preuves de sa liberalité, mais comme des effets de sa peur: & ainsi ils ne luy servoient qu'à se rendre encore plus ennemis ceux à qui il n'en faifoit point. Il continua toutefois ses largesses au lieu de les diminuer lors qu'il vit que contre son esperance Herode prenoit soin de ces orphelins, & témoignoit par la compassion pour eux qu'il se repentoit de les avoir reduits par la mort de leurs peres dans une condition si deplorable.

114.

Ce Roy fi heureux & fi malheureux tout ensemble assembla sesproches & ses amis, fit venir ces petits Princes, & dit ayant les yeux trempez » de ses larmes: Puis que mon malheur m'a ravi » ceux de qui ces ensans tiennent la vieil n'y a point » desoins que la nature & ma compassion de l'estat » où ils se trouvent ne m'oblige à prendre d'eux. Mais » je tascheray de saire voir que si j'ay esté le plus » inforqué de tous les peres, nul ayeul ne me sur-» passe en assection: & je ne recommanderay rien » tant aux plus chers de mes amis que de leur continuck

LIVRE PREMIER, CHAP. XVIII. 189

tinuer les mesmes soins lors que je ne seray plusau « monde. Pour commencer à en donner des preuves; je veux, dit il, en adressant sa parole à Phe- " roras, marier vostre fille à l'aisné des fils d'Alexan- " dre afin de vous obliger à luy servir de pere. J'ay " resolu, ajoûta-t-il, en parlant à Antipater, que vô- " tre fils épouse l'une des filles d'Aristobule pour " vous engager envers elle à la mesme chose : Et " l'entens qu'HERODE mon fils, & petit fils du " costé de sa mere de Simon Grand Sacrificateur, " épouse l'autre fille d'Aristobule. Telle est ma volonte, & l'on nescauroit m'aimer & y trouver à redi- " re. Je prie Dieu de faire réussir ces mariages à l'avantage de ma maison & de mon royaume, & de ren- " dre tous ces enfans tels, que je puisse avoir pour eux " d'autres sentimens que ceux que j'ay eus pour leurs " peres. Il finit son discours en pleurant encore, fit que " ces enfans s'embrasserent, les embrassa ensuite luymesme l'un aprés l'autre avec de grands témoignages de tendresse, & separa ainsi l'assemblée.

Cette action étonna tellement Antipater qu'il n'y eut personne qui ne le remarquast. Il consideroit comme une diminution de son credit des témoignages si favorables de l'affection d'Herode pour ces orphelins, & jugeoit affez qu'il n'y avoit point de peril qu'il ne courust, si outre le support que les enfans d'Alexandre pouvoient avoir du Roy Archelaus leur ayeul, Pheroras qui estoit Tetrarque entroit encore dans leurs interests. Il se representoit aussi la haine generale qu'excitoit contre luy le malheur de ces jeunes Princes dont on le consideroit comme en estant la cause & le meurtrier de leurs peres. Ainsi il se resolut de faire tous ses efforts pour rompre ces mariages. Mais sçachant combien Herode estoit soupçonneux & apprehendant son humeur, au lieu de s'y conduire avec finesse il creut luy devoir parler ouvertement & prit ainsi

115,

180 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM:

,, la hardiesse de luy dire: Qu'il le supplioit dene le ,, pas priver de l'honneur qu'il luy avoit fait delede-,, clarer son successeur en ne luy laissant que le nom de ,, Roy, & donnant en effet à d'autrestoute l'autori-,, té royale, comme il arriveroit sans doute si le sils ,, d'Alexandre n'avoit pas seulement le Roy Arche-,, laus pour ayeul, mais austi Pheroras pour beau-,, pere: Que cette raison l'obligeoit à le conjurer de changer l'ordre de ces mariages, & que rien n'eltoit plus facile puis que sa samille estoit si abondante en enfans. Car de neuf femmes qu'avoit Herode il avoit des enfans de sept, sçavoir Antipater de Doris: Herodede Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur: ARCHELAUS de Malthacé Samaritaine, & une fille nommée OLYMPE que Joseph son frere avoit épousée. HERODE & PHI-LIPPES de Cleopatre qui estoit de Jerusalem, & PHAZAEL de Pallas. Il avoit eu aussi de Phedre une fille nommée ROXANE, & d'Elpide une fille nommée SALOME. L'une des autres femmes dont il n'avoit point d'enfans estoit sa niece fille de son frere, & l'autre sa cousine germaine. Outre les enfans que je viens de nommer il avoit eu de la Reine Mariamne deux filles fœurs d'Alexandre & d'Aristobule: & c'estoit sur ce grand nombre d'ensans qu'Antipater se sondoit pour supplier le Roy de changer la resolution qu'il avoit prise. Herode qui estoit déja touché du malheur de ses deux fils à qui huy-mesme avoit fait perdre la vie, jugeant assez par ce discours d'Antipater que s'il en rencontroit jamais l'occasion il ne travailleroit pas moins à ruiner les enfans qu'il avoit fait à perdre les peres par fes calomnies, il se mit en tres-grande colere contre luy & le chassa de sa presence avec des paroles aigres. Mais il felaissa regagner par ses flateries, luy permit d'épouser la fille d'Aristobule, & de faire épouser à son fils la fille de Pheroras. On peut juger pas: LIVRE PRE MIER, CHAP. XVIII. 187
par là du pouvoir qu'Antipater s'eftoit acquis sur l'esprit d'Herode par sa complaisance, puis que Salomé quoy qu'elle sust sa sœur, & que l'Imperatrice s'employast en sa faveur, non seulement ne pût obtenir de luy la permission d'épouser un seigneur Arabe nommé Silleus; mais qu'il protesta mesme avec serment de ne la considerer que comme sa plus grande ennemie si elle ne renonçoit à ce dessein, & la contraignit d'épouser un des sanis nommé Alexas, & de marier l'une de ses silles au sils de cet Alexas, & l'autre à l'oncle maternel d'Antipater. Il sit épouser aussi l'une des silles de la Reine Mariamne à Antipater sils de sa sœur, & l'autre à Phazael sils de son frere.

Ainsi l'ordre projetté par Herode touchant ces mariages ayant esté changé comme Antipater le desiroit, & l'esperance que ces petits Princes en pouvoient concevoir entierement perdué, ce persenteur de la race de Mariamne creut que sa fortune ne pouvoit estre mieux établie; & sa constance se joignant à sa malice il devint insupportable. Car voyant qu'il luy estoit impossible d'adqueir la haine que tout le monde luy portoit, il se persuada que le seul moyen de pourvoir à sa seureré estoit de se sire oraindre: & il luy sur d'autant plus facile d'y réussir que Pheroras luy saisoit la Cour depuis qu'il Pavoit veu consistmé dans la suture succession du Royaume.

Il arriva en ce mesme temps de grandes brouilleries parmy les semmes dans le palais, où celle de Pheroras, à qui sa mere & sa sœur & la mere d'Antipater s'estoient jointes, agissoit si insolemment, qu'elle ne craignoit point de traiter avec mépris & d'offencer les deux silles du Roy, dont Antipater estoit bien aise parce qu'il les haissoit, & les autres semmes n'osoient s'opposer à cette cabale, excepté Salome. Elle avertit le Roy de ce qui se passoit,

116.

117.

188 Guerre des Juifs contre les Rom.

& luy apprit les desseins que l'on formoit contre son service. Ces femmes ayant sceu qu'il en avoit connoissance & qu'il en estoit fort irrité cesserent de s'assembler ouvertement, & seignoient en sa presence de ne se vouloir point de bien. Antipater de son costé parloit publiquement de Pheroras d'une maniere desobligeante: mais ils se voyoient la nuict, mangeoient enfemble secretement, & pluson les observoit, plus ils s'affermissoient dans leur union. Quelque soin qu'ils prissent de la cacher, Salomé decouvroit tout & le rapportoit à Herode. Comme elle haissoit particulierement la femme de Pheroras, elle l'anima de telle forte contre elle, qu'ayant assemblé ses proches & ses amis il l'accusa devant eux entre autres choses de la maniere insolente dont elle vivoit avec ses filles; de ce qu'elle avoit assité les Pharisiens contre luy, & de ce qu'elle avoit donné un breuvage à son mary pour le porter à le hair. Il dit ensuite à Pheroras que c'estoit à luy de , choisir lequel il aimoit le mieux, ou d'abandonner ,, sa femme, ou de renoncer à l'amitié de fon Roy » & de son frere. A quoy dans le trouble où cette question le mit ayant répondu, que la mort luy seroit plus douce que de vivre sans sa femme, Herode defendit à Antipater d'avoir jamais plus aucune communication avecluy, ny avec sa femme, ny avec aucun de ceux qui estoient de leur intelligence. Il obeït en apparence; mais il les voyoit secretement la mich: & dans la crainte que Salomé ne le decouvrist encore il fir que les amis qu'il avoit à Rome écrivirent à Herode qu'il estoit à propos qu'il l'envoyast passer quelque temps auprés d'Auguste. Herode sans differer le sir partir pour ce voyage avec un tres-grand équipage, luy donna quantité d'argent, & le rendit porteur de son testament par lequel il le declaroit son successeur au royaume, & à son desaut Herode qu'il avoit LIVRE PREMIER, CHAP. XVIII. 189 eu de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur.

En ce mesme temps, Silleus sans s'arrester à la defence qu'Auguste luy en avoit faite, alla aussi à Rome pour soutenir contre Antipater ce qu'il avoit soûtenu auparavant contre Nicolas. Ce differend qu'il avoit avec le Roy Aretas son Souverain n'estoit pas de petite consequence: car il avoit fait mourir plusieurs des amis de ce Prince, & entre autres un nommé Sožme qui estoit l'homme le plus riche qui fust dans Petra: & Fabatus intendant de l'Empereur qu'il avoit gagné par de l'argent l'assistoit contre Herode; mais Herode le gagna depuis en luy en donnant davantage, & en faifant recevoir par luy les sommes que l'Empereur avoit ordonné de lever. Surquoy Silleus, au lieu de payer ce qu'il devoit, l'accusa devant Auguste d'abandonner ses interests pour procurer ceux d'Herode: ce qui anima tellement Fabatus contre luy qu'il decouvrit à Herode qu'il avoit corrompu par de l'argent l'un de ses gardes nommé Cormine. & luy conseilla de l'arrester: à quoy Herode ajoûra d'autant plus aisement foy que ce Corinthe estoit Arabe. Il le-fit donc aussi-tost prendre avec deux autres de la mesme nation qui se trouverent chez luy, dont l'un estoit ami de Silleus, & l'autre garde du corps d'Herode. On les mit à la question : & ils confesserent que Corinthe leur avoit donné une grande somme pour les engager à tuer Herode. Saturnin Gouverneur de Syrie les interrogea, & les envoya à Rome avec les informations.

CHAPITRE XIX.

118.

Herode chasse de sa Cour Pheroras son frere parce qu'il ne vouloit pas repudier sa femme : (s il meurt dans sa Tetrarchie. Herode decouvre qu'il l'avoit voulu

190 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

voulu empossonner à l'instance d'Antipater, 🗽 raye de dessus son testament Herode l'un de ses fils parce que Mariamne sa mere fille de Simon Grand Sacrificateur avoit eu part à cette conspiration d'Anespater.

Liv. xvII.

Erode ne sçachant comment punir la femme de Pheroras qu'il avoit tant de sujet de hairil des Juiss, le pressoit plus que jamais de la repudier; & ne ch.3.5.6. pouvant retenir sa colere de ce qu'il s'opiniastroit à la garder il les chassa tous deux de sa Cour. Pheroras n'en fut pas sasché: il se retira dans sa Tetrarchie, & jura de ne revenir jamais tant qu'Herode feroit en vie. Il observa sonserment: car Herode dans une grande maladie qu'il eut luy ayant mandé diverses sois de le venir voir, parce qu'il avoit des ordres importans à luy donner avant que mousir, il ne voulut jamais y aller. Herode guerit contre toute esperance, & sit paroistre beaucoup de bon naturel. Car Pheroras citant tombé malade il alla aussi-tost le visiter & l'assista avectres-grand soin. Le mal fut plus puissant que les remedes: il mourur quelques jours aprés; & bien qu'Herode luy eust toujours témoigné une fort grande affection on ne laissa pas de faire courir le bruit qu'il l'avoit empoisonné. Il fit porter son corps à Jerusalem, ordonna un deuil public, & luy fit faire de magnifigues funerailles.

120.

Telle fut la fin de celuy qui avoit esté l'un de ceux qui avoient le plus contribué à la ruine d'Alexandre & d'Aristobule : & cette mort fut le commencement de la ruïne d'Antipater ce principal auteur d'une si horrible méchanceté. Car dans l'affliction où quelques affranchis de Pheroras estoient de la mort de leur maistre ils allerent dire au Roy qu'il avoit esté empoisonné par sa propre semme ; qu'elle luy avoit donné un breuvage qu'il n'avoit pas plûtoft LIVRE PREMIER, CHAP. XIX. 191

tost pris qu'il estoit tombé malade, & que deux jours auparavant elle & samere avoient fait venir une semme Arabe qui passoit pour une tres-grande empoisonneuse, afin de luy saire prendre ce breuvage, propre, disoit-elle, à luy donner de l'amour; mais qui estoit en esset un poison mortel qu'elle avoit apporté par l'ordre de Silleus de qui elle estoit sort connuë.

Herode touché de ce discours & de tant d'autres Injets de soupçon qu'il avoit déja, fit donner la question à quelques affranchis & à quelques affranchies, dont l'une ne pouvant supporter la violence des tourmens s'écria: Dieu qui pouvez tout " dans le ciel & fur la terre, vengez fur la mere d'An- " tipater les maux qu'elle est cause que nous souffrons. " Ces paroles commencerent à faire ouvrir les yeux à Herode; & il n'oublia rien pour en approfondir la verité. Ainsi il apprit d'une de ces affranchies Pintelligence que la mere d'Antipater avoit avec Pheroras & avec ces autres femmes, leurs affemblées secretes, & que lors que Pheroras & Antipater revenoient du palais ils passoient avec elles les nuicts entieres en des festins sans vouloir qu'aucuns de leurs domestiques y fussent presens. On donna ensuite separément la question à ces semmes; & toutes leurs depositions se trouvant conformes Herode connut que ç'avoit esté de concert qu'Antiparer avoit procuré son voyage de Rome, & que Pheroras s'estoit retiré audelà du Jourdain. Il apprit aussi qu'on leur avoit souvent entendu dire qu'il n'y avoit rien que la mort de Mariamne & celle . d'Alexandre & d'Aristobule ne leur donnast sujet & à leurs femmes d'apprehender de luy, puis que n'ayant pas épargné sa propre semme & ses fils, ce feroit se flater de croire qu'il les épargnast, & qu'ainsi le parry le plus seur pour eux estoit de s'éloigner le plus qu'ils pourroient de cette beste farouche.

Ces

192 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Ces femmes deposerent encore qu'Antipater se » plaignoit fouvent à sa mere de ce qu'estant déja vieil " son pere rajeunissoit tous les jours; qu'il mourroit " peut-estre avant luy; & que quand bien il lesurvi-» vroit, ce qui estoit une chose si éloignée, le plaisir » de regner seroit plûtost passé qu'il n'auroit com-" mencé de le goûter : Qu'il voyoit d'un autre costé » renaistre les testes de l'hydre en la personne des fils d'Alexandre & d'Aristobule, & qu'il ne pouvoit » esperer de laisser le royaume à ses enfans, puis , qu'Herode avoir declaré qu'il vouloit qu'aprés luy » il passast à Herode qu'il avoit eu de Mariamne fille .. de Simon Grand Sacrificateur: Mais qu'il faloit » qu'il eust perdu le sens pour s'imaginer qu'il s'en " tiendroit à son testament; & qu'il ne donneroit » pas un si bon ordre à ses affaires qu'il ne resteroit » un seul de toute sa race. Qu'encore que jamais pere » n'eust tant hai ses ensans qu'Herode haissoit les " siens, il haissoit encore plus ses freres, dont il ne » faloit point de meilleure preuve que ce qu'il luy » avoit donné cent talens pour l'obliger à ne parler " iamais à Pheroras.

patrais a Pheroras.

Ces femmes ajoùroient que lors que Pheroras luy demandoit: Que luy avons-nous donc fait! il luy répondoit: Pleust à Dieu qu'il se contentast de nous ofter tout jusques à nostre chemise, & qu'il nous laissant au moins la vie: mais c'est ce que nous ne sçaurions esperer d'une beste si cruelle qu'elle ne peut seulement souffrir que ceux qui s'aiment ayent la liberté de se le témoigner. Ainsi nous nous trouvons reduits à ne nous pouvoir voir qu'en secret. Mais si nous avons du cœur & que nos mains secondent nostre courage nous le pourrons faire ouvertement. Telles surent les confessions de ces semmes à la question, où elles dirent aussi, que Pheroras avoit resolu de s'ensuir avec les autres à Petra.

Cette particularité de cent talens fit qu'Herode 121. donna creance à tout le reste; parce qu'il n'en avoit parlé qu'au seul Antipater. Sa colere commença alors à éclater: & Doris mere d'Antipater en ressentit les premiers effets. Il luy ofta toutes les pierrevies qu'il luy avoit données de la valeur de plusieurs talens, & la chassa de son palais. S'estant ainsi satisfait en quelque sorte il commanda que l'on cessalt de tourmenter ces femmes. Mais son esprit plein de fraveur le rendoit si soupçonneux que plûrost que de manquer à punir tous ceux qui pouvoient estre coupables, il faisoit donner la question à des innocens.

Un nommé Antipater Samaritain intendant d'Antipater son fils confessa à la torture que son maistre avoit mandé en Egypte à un de ses amis nommé Antiphiles de luy envoyer du poison pour l'empoisonners qu'Antiphilus l'avoit donné à Thudion oncle d'Antipater, & Thudion à Pheroras qu'Antipater avoit prié de le faire prendre à Herode durant qu'il seroit à Rome afin qu'on ne pûst l'en foupconner, & que Pheroras avoit mis ce poison enrre les mains de sa femme. Herode envoya querir à Pheure-melme la veuve de Pheroras & huy commanda de luy apporter ce poison. Elle sortit en disant qu'elle l'alloit querir: mais elle se précipita du haut d'une gallerie pour se delivrer des tourmens qu'elle apprehendoit qu'Herode luy fit fouffrir. Dieu qui vouloit punir Antipater permit qu'elle ne tomba pas sur la teste: elle demeura seulement évamoure, & on la mena au Roy. Lors qu'elle fut reve- " mue à elle il luy demanda qui l'avoit donc ainsi por- " tée à se precipiter, & luy promit avec serment " qu'elle n'auroit aucun mal pourveu qu'elle luy dist " la verité: mais que si elle la dissimuloit il la feroit " mourir dans les tourmens, & la priveroit de l'hon- " neur de la sepulture. Elle demeura quelque temps "

Guerre Tome I.

194 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

" sans parler, & dit ensuite: Aprés que mon mary " est mort garderay-je encore le secret pour conservet " la vie à Antipater qui est la seule cause de nostre per-" te? Ecoutez, Sire, ce que je m'en yay vous décla-" rer en la presence de Dieu qui ne peut estre trompé, 22 & que je prens pour témoin de la verité de mes paroles. Lors que je fondois en pleurs auprés de Pheroras " qui estoit prest à rendre l'esprit il m'apella & medit: " Je me suis fort trompé, ma femme, dans le juge-" ment que je faisois des sentimens pour moy du "Roy mon frere: cardans la créance qu'il me haif-" foit je le haissois tellement que j'avois resolu de le » faire mourir : & je le voy aucontraire comblé de " douleur par l'apprehension qu'il a de ma mort. " Mais Dieu me punit comme je l'ay merité. " querir le poison qu'Antipater vous a donné en garde, afin de le brûler en ma presence, & que je ne porte pas en l'autre monde une ame bourrelée du remords d'un si grand crime. Je luy obeis; je brûlay so ce poison devant ses yeux, & n'en retins qu'un peu ,, dans la crainte que j'avois de Vostre Majesté, pour » m'en servir contre moy-mesme si je me trouvois en » avoir besoin. Elle montra ensuite la boete dans laquelle il restoit un peu de ce poison. Herode fir donner la question à la mere & au frere d'Antiphilus, & ils confesserent que ce poison avoit esté apporté d'Egypte dans cette boete, & que son frere qui estoit medecin à Alexandrie le luy avoit mis entre les mains.

Ainsi il sembloir que les manes d'Alexandre & d'Aristobule estoient errantes de toutes parts pour découvrir les choses les plus cachées, & tiret des témoignages & des preuves de la bouthe de ceux qui estoient le plus éloignez de tout soupçon : car les freres de Mariamne fille de Simon Grand Sacrificateur ayant esté mis à la question, on apprit par leurs consessions qu'elle estoit coupable de cette con-

conspiration. Herode punit sur le fils le crime de la mere: Il raya de dessus son testament Herode qu'il avoit eu d'elle, & qu'il avoit déclaré son succeffeur.

CHAPITRE XX.

Autres preuves des crimes d'Antipater. Il retourne de Rome en Judée. Herode le confond en presence de Varus Gouverneur de Syrie, le fait mettre en prison, & l'auroit des lors fait mourir sans qu'il tomba malade. Herode change son testament 😙 déclare Archelam son successeur au royaume acause que la mere d'Antipas en Javeur duquel il en avoit disposé auparavant s'estoit trouvee engagée dans la conspiration d'Antipater.

'Arrivée de Batillus fut une derniere preuve du 124. crime d'Antipater qui confirma toutes les auJuifs,
tres. C'estoit l'un de ses affranchis qui revenoit de Liv.zvii. Rome, d'où il avoit apporté un autre poison compo-chap 6.7. fé de venin d'aspic & d'autres serpens, afin que si le premier n'avoit pas fait son effet Pheroras & sa femme s'en servissent pour empoisonner le Roy: & pour comble de la méchanceté d'Antipater il avoit aussi chargé cet affranchy des lettres qu'il écrivoit à Herode contre Archelaus & Philippes ses freres qu'on élevoit à Rome dans les sciences, acause qu'il les consideroit comme des obstacles à ses desseins, parce qu'ils commençoient d'estre grands & que c'estoient des Princes de grande esperance. Il avoit pour cela mesme contresait des lettres de quelques amis qu'il avoit à Rome, & corrompu d'autres par de l'argent pour les obliger d'écrire à Herode que ces jeunes Princes parloient de luy d'une maniere tresoffensante, & qu'ils se plaignoient ouvertement de la mort d'Alexandre & d'Aristobule, & de ce que

196 Guerre des Juifs contre les Rom.

le Roy leur pere leur mandoit de s'en retourner en Judée. Car Antipater apprehendoit si fort ce retour, qu'avant melme qu'il partist pour son voyage d'Italie il avoit fait écrire de Rome à Herode d'autres lettres qui portoient la mesme chose, & il seignoit en mesme temps de les defendre, en luy disant qu'une partie de ces accusations estoient fausses, & que les autres estoient des fautes qu'il faloit pardonner à leur jeunesse. Pour oster d'ailleurs à Herode la connoisfance des grandes sommes qu'il donnoit à ces imposteurs il acheta quantité de precieux meubles & de vaisselle d'argent dont il faisoit monter la depence à deux cens talens, & prit pour pretexte que c'estoit pour les employer à des presens afin de venir à bout de l'affaire qu'il avoit à soûtenir contre Silleus.

125.

Mais le mal qu'il apprehendoit estoit peu considerable en comparaison de ceux qu'il avoir à craindre; & on ne sçauroit trop admirer qu'encore que sept mois auparayant son retour en Judée le bruit se fust répandu dans tout le royaume du parricide qu'il youloit commettre, & des lettres qu'il avoit écrites & fait écrire pour procurer la mort d'Archelaus & de Philippes ses freres, comme il avoit procuré celle d'Alexandre & d'Aristobule, il n'y cut un seul de tous ceux qui allerent durant tout ce temps de Judée à Rome qui luy en donnastavis, tant il estoit haï de tout le monde ; & il y a mesme, ce semble, sujet de croire que quand quelques-uns auroient eu dessein de luy rendre ce service, le sang d'Alexandre & d'Aristobule qui crioit vengeance contre luy leur auroit fermé la bouche. Enfin il écrivit qu'il estoit prest de partir pour son retour, & qu'il avoit un extrême sujet de se louer de la maniere si obligeante dont Auguste le traitoit. Surquoy comme Herode estoit dans l'impatience de s'assurer de luy & craignoit qu'il ne luy échapast s'il entroit en dé-

fian-

fiance, il luy répondit avec de grandstémoignages d'affection qu'il le prioit de se haster de revenir, & Iuy faisoit esperer qu'il pourroit à sa priere pardonner à sa mere qu'il n'ignoroit pas qu'il avoit chasſée.

126.

Lors qu'Antipater fut arrivé à Tarente il apprit la mort de Pheroras & en fut tres-affligé. Ceux qui ne le connoissoient pas l'attribuoient à bon naturel: mais ceux qui estoient informez de la verité ne doutoient point que la cause de sa douleur ne vinst de ce qu'il consideroit son oncle comme complice de ses crimes; & craignoit que l'on ne trouvait le poison. Il receut dans la Cilicie la lettre du Roy son pere dont nous venons de parler: & quand il fut à Calenderis, faifant plus de reflexion qu'il n'en avoit encore fait sur la disgrace de sa mere, il commença d'apprehender pour luy-mesme. Les plus sages de ses amis luy conseillerent de ne se point rendre auprés du Roy sans sçavoir auparavant ce qui l'avoit porté à chasser sa mere, depeur de se trouver envelopé dans sa disgrace. Mais ceux qui n'estoient pas si prudens & qui penfoient plûtost à satisfaire leur desir de retourner en leur pais qu'à ce qui luy estoit le plusutile, le pressoient de se haster, de crainte que fon retardement he donnast du soupçon à Herode, & un sujet à ses ennemis de luy rendre de mauvais offices auprés de luy. Ils luy representoient que « s'il s'estoit passé quelque chose qui ne luy sust pas " favorable il le faloit attribuer à sorrabsence, puis " que personne n'auroit esté assez hardy pour parler. " contre luy s'il eust toûjours esté present : Qu'il y " auroit de la folie de renoncer à des biens certains " par des apprehensions incertaines, & qu'il ne pou- " voittropse hasterd'aller recevoir du Roy son pere " une couronne qu'il ne pouvoit mettre que sur sa teste.

Antipater se laissa persuader à ces raisons, son mal.

198 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

malheur le voulant ainsi: il continua son voyage; & aprés avoir passe par Sebaste prit terre au port de Celarée. Il sut tres-surpris de voir que personne ne l'abordoit. Car encore qu'il eust toûjours esté également hai, on n'osoit auparavant le témoigner: mais alors pluseurs mesme le suyoient par l'apprehension qu'ils avoient du Roy, acause que le bruit estoit déja répandu par tout de ce qui se passoit sur son sujet, & il estoit le seul qui n'en avoit point de connoissance. Ainsi l'on peut dire que comme jamais voyage nese sit avec plus d'éclat que le sien de Rome, jamais retour ne sur plus triste & plus miserable.

Ce méchant esprit ne pouvant donc plus ignorer le peril où il se trouvoit resolut d'user de sa dissimulation ordinaire; & quoy que son cœur sust transi de crainte il faisoit paroistre de l'assurance sur son visage. Comme il ne scavoit où s'enfuir il ne voyoit point de moyen de sortir de cet abysme de maux qui l'environnoit de tous costez; & il ne pouvoit mesme rien apprendre de certain de ce qui se passoit à la Cour, parce que les defences du Roy empéchoient que l'on ne se hazardast de l'en avertir, Cette ignorance faifoit que quelquefois il ofoit esperer, ou que l'on n'avoit rien découvert, ou que si on avoit découvert quelque chose il dissiperoit les soupçons du Roy par son adresse, par ses artifices, & par sa hardiesse à soutenir le contraire, qui estoient fes seules armes.

127.

Il entraseul en cer estat dans le palais d'Herode, la porte en ayant esté resusée tres-rudement à ses amis; & il y trouva V ARUS Gouverneur de Syrie. Quand il sut arrivé en la presence du Roy il s'avança hardiment pour le salüer. Mais Herode le respoussa hardiment Quoy! un parricide a l'audace, de me vouloir embrasser? Que puisses tu perir, méschant, comme tes crimes le meritent. Il saut te

iusti-

LIVRE PREMIER, CHAP. XX.

justifier avant que d'oser me toucher. Voicy un ce juge que je te donne: Varus est venu tout à propos « pour prononcer top arrest, & la journée de de- ce main est le seul terme que je t'accorde pour te pre- ... parer a te defendre. Ces paroles imprimerent une ... relle terreur dans l'esprit d'Antipater qu'il se retira fans y répondre. Mais aprés que sa there & sa sœur l'eurent informé de toutes les choses prouvées conrre luy, il pensa de quelle sorte il pourroit se justi-

fier. Le lendemain le Roy assembla un grand conscil de tous ses proches & ses amis où luy & Varus presidoient, & il y fit venir aussi les amis d'Antipater. Il commanda de faire entrer tous ceux qui avoient depofé contra luy, entre lesquels estoient plusieurs domestiques de Doris sa mere prisonniers depuis longtemps, & l'on representa une lettre d'elle à son fils qui portoit ces moes: Le Roy avant connoissance .. de roures choses gardez-vous bien de le venir trouver ... fi vous n'estes assuré de la prosection de l'Empereur. On fit enfuitement Antipater. Il se jetta aux fieds ... d'Herode & luy dit : Je vous conjure, Seigneur, ... de ne vous point prevenir contre moy; mais de ... m'entendre dans mes justifications avec un esprit ... dégagé de toute préoccupation , & vous n'aurez ... pasalors peine à connoilire que je suisfort innocent. .. Herode hiy commanda de se raire, & parla à Va- ... rus en certésore i Je ne puis douter, Seigneur, que .. vons & quelque autre juge que ce foit, s'il est équi- ; table, ne trouve Antipater digne de mort. Mais ... j'ay sujet d'apprehender que vous ne conceviez de ... l'aversion pour moy, & ne croylez que j'ay merité ... d'estre accablé de tant d'afflictions, parce que j'ay ... efté si mallieureux que de merrre au monde de tels ; enfails. Vous devez plueoft me plaindre, puis que .. jamais pere ne sur plus indulgent à ses fils que je ... l'ay efte aux miens. J'avois deelare les deux pre200 GUERRE DES JULES CONTRE LES ROM.

" miers mes successeurs lors qu'ils estoient encore sort " jeunes, & les avois envoyezà Rome pour y estre ¿ élevez & se faire aimer de l'Empereur: mais aprés les avoiranis en estar d'estre enviez des autres Rois, 🛂 je trouvay qu'ils avoient entrepris contre ma vic. 22 Antipater profita de leur ruine; & je ne pensois qu'à " luy assuret le royaume. Mais cette beste surieuse a " déchargé sa rage contre moy : Je wis trop long-temps " à fongré: la prolongation de mes jours est pour luy » une chose insupportable; & le plaisir de regner ne ¿ le satisferoit pas pleinement s'il ne montoit sur le " trône par un parricide. Je n'en scay point d'autre " raison sinon que je l'avois rappellé de la campagne où il passoit une vie obscure pour le preserer aux en-" fans que j'avois eus d'une grande Reine, & le reu-» dre heritier de ma couronne. J'ayoue ne me pouvoir excuser d'avoir mécontenté & animé contre moy ces jeunes Princes en trompant, pour l'obliger, o des esperances aussi justos qu'estoient les leurs. Car " qu'ay-je fait pour oux en comparaison de se que j'ay " fair poin luy? J'ay des mon viva ne parsage avec luy mon autorité: Je,l'ay déclaré mon luccesseur par » mon testament : Je luy ay donné outre plusieurs autres gratifications cinquante talens de revenux voyage de Rome; & il a esté le seul de mes enfans que j'ay secommandé à Auguste comme un fils à qui je croyois que ma vie " n'estoit pas moins chere que la sienne propre: " Qu'ont donc fait les autres qui approche de son cri-" me ? & quelles preuves a-t-on produites contre eux " qui égalent celles qui m'ont fait voir plus clairement >> que le jour la conspiration formée contre moy par " ce plus méchant & ce plus ingrat de tous les hom-" mes? Peut-on souffrit qu'aprés cela il soit assez " impudent pour ofer ouvrir la bouche, & esperer " d'obscurcir la verité par ses artifices ? Mais puis que " ic luy ay permis de parler foyez done fur yos gardes s'il

s'il vous plaist, pour ne vous laisser pas surprendre: " Je connois le fond de sa malice: Il n'y aura point " d'adresse dont il n'use pour vous déguiser la verité, " ny de larmes feintes qu'il ne répande pour vous é- " mouvoir à compassion. C'est ainsi qu'il m'exhor- " toit durant la vie d'Alexandre à me défier de luy, & " à pencer à ma seureté. C'est ainsi qu'il venoit re- " garder dans ma chambre & jusques dans mon list " s'il n'y avoit point quelqu'un de caché à mauvais « dessein. C'est ainsi qu'il veilloit auprés de moy " quand je dormois, qu'il disoit n'avoir de passion « que pour mon repos, qu'il me consoloit dans ma " douleur de la mort de ses freres, & qu'il me rendoit " des témoignages avantageux ou desavantageux de " l'affection de ceux qui restoient en vie. Et enfin c'est 🤫 ainsi qu'il mesaisoit croire qu'il estoit le seul qui a- " voit toûjours les yeux ouverts pour ma conserva- " tion. Lors que ces choses me repassent par l'esprit, " & que je me souviens de tous les movens dont il se " servoit & de tous les ressorts qu'il faisoit jouer pour " me tromper par son horrible dissimulation, j'admi- " re que je lois encore en vie & comment il est possi- " ble que je ne sois pas tombé dans de si étranges pie- " ges. Puis donc que je fuis si malheureux que de n'a- " voir point de plus grands ennemis que ceux qui me " font les plus proches & que j'ày le plus ardemment " aimez, je pleureray dans ma solitude l'injustice « de ma destinée. Mais quand tout ce qui me reste " d'enfans seroient coupables, je ne pardonneray à ... un seul de coux qui se trouveront estre alterez de « mon sang. Ce Prince plus infortuné qu'on ne sçauroit dire finit en cet endroit son discours, parce que la violence de sa douleur ne luy pût permettre de le continuer davantage. Il commanda à Nicolas l'unde ses amis de saire son rapport des preuves qui resultoient des informations. Alors Antipater qui estoit prosterné aux pieds de son pere levala teste, & dir-

202 Guerre des Juifs contre les Rom:

on luy adressant sa parole: Vous-mesme, Seigneur, 22 avez fait mon apologie. Car comment celuy que " vous dites avoir toujours veillé pour vostre confer-" vation peut-il passer pour un parricide? & si la pie-" té que j'ay témoignée en cela n'estoit que dissimula-" tion & que feinte, comment passant pour si habile " & si prudent en tout le reste aurois-je esté si stupide " que de ne me representer pas, qu'encore que je pus-" se cacher aux yeux des hommes un si grand crime, " il y a un juge dans le ciel qui est par tout, qui voit " tour, qui penetre tout, & à la connoissance du-" quel rien ne se dérobe ? Ignorois-je de quelle sorre il " a exercé sa vengeance sur mes freres parce qu'ils a-" voient conspiré contre vostre vie ? Et quel sujet au-" roit pu me porter à vouloir commettre un sembla-" ble crime? Estoit-cel'esperance de regner? Je re-" gnois déja. Estoit-ce l'apprehension de vostre haine ? " vous m'aimiez passionnément. Estoit-ce quelque " autre sujet que j'eusse de vous craindre ? je vous ren-" dois aucontraire redoutable aux autres par le soin " que je prenois de vostre conservation, Estoit-ce le be-" foin d'argent? Quelle depence ne me donniez vous " point moyen de faire ? Quand j'aurois donc esté le " plus scelerat de tous les hommes & plus cruel qu'un " tigre, vostre extréme bonté pour moy n'auroit-elle. " pas adouci mon naturel & vaincu mes mauvaifes in-" clinations par la multitude de vos bienfaits, puis que " comme vous l'avez representé vous m'avez rappel-" lé de l'exil sous lequel je languissois, vous m'avez " préféré à tous mes freres, vous m'avez dés vostre " vivant declaré voître successeur, & m'avez comblé " de tant d'autres graces que les plus ambitieux avoient " sujet d'envier ma bonne sortune? Helas, malheu-» reux que je suis! que mon voyage de Rome m'a " esté funeste par le loisir qu'il à donné durant tant " de temps à mes ennemis de me ruïner dans vostre refprit par leurs calomnies. Vous sçavez neanmoins

que jo h'y eftois alléque pour soue nir vos interests ... contre Sillous qui méprisois vostre vieillesse. Cette ... ospirale de l'Empire, & Auguste le maistre du « monde qui me nommoir souvent ce fils si passionné « pour son pere, peuvent rendre témoignage de mon « ardeur à m'acquitter envers vous de mes devoirs. « Voyez s'il vous plaist les lettres que ce grand Empe- " man vous écrit; & qui meritent que vous y ajoû- ... tiez plûtoft foy qu'à ces fausses accusations dont onfe sert pour me perdre. Ces lettres vous seronties connoière jusques à quel point va mon, affection : pour vous: & c'est par un témoignage aussi irre- ... prochable qu'est celuy-là que je pretens de me de- ... fendre. Souvenez-vous, je vous supplie, avecquelle repugnance je m'embarquay pour aller à Ro-ceme, parce que je n'ignorois pas que j'avois beaucomp d'ennemis couverts que je laissois auprés de « vous. Ainsi vous avez sans y penser causé ma ... ruine en me contraignant de faire ce voyage, & ... en donnant par ce moyen aux envieux de mon bonheur le temps & la facilité de me calomnier & de ... me perdre. Que si j'estois un parricide aurois-je « pû traversee sans peril tant de terres & tant de ... mors.? Mais je ne veux point m'arrester à cette « preuve de mon innocence puis que je scay que Dieu « a permis que vous m'ayez déja condamné dans « vostre cœur. Je vous conjure seulement de ne point ... ajoûter foy à des dépositions extorquées par des ... tourmens; mais d'employer plutoft le ser & le seu ... pour me faire souffrir les supplices du monde les « plus cruels, puis que si je suis un parricide il n'est ... pas raisonnable que je meure sans les avoir tous ... eprouvez.

Antipater accompagna ces paroles de tant de pleurs & de cris, que Vatus & tous les aurres affitans furent touchez d'une grande compassion. Hezode sur le seul qui ne répandit point de larmes,

204 GUERREIDES JUIFS CONFRE LES ROM:

parce que la colere contre ce fils dénaturé le rendoit attentif aux preuves qui le convainquoient do fon crime. Il commanda à Nicolas de parler: & il commença par faire connoistre si clairement la malice & les artifices d'Antipater , qu'il effaça de l'esprit de tous ceux à qui il avoit fait pitié la compassion qu'ils avoient de luy. Il entra aprés tres-fortement dans le fond de l'affaire, l'accusa d'estre la cause de tous les maux du royaume; d'avoir fait mourir par ses calomnies Alexandre & Aristobule, & de s'estre efforcé de perdre ceux de ses freres qui restoient en vie de peur de les avoir pour obstacle à la succession du royaume; dont il n'y avoit pas sujet de s'étonner, puis qu'un homme qui vouloit empoisonner son pere n'avoit garde d'epargner ses freres. Il rapporta ensuite par ordre > toutes les preuves du poison, insista extremement sur ce que l'horrible méchanceté d'Antipater avoit paile jusques à pousser Pheroras dans un crime aussi détestable que celuy de vouloir estre l'homicide de son frere & de son Roy: de ce qu'il avoit de mesme corrompu les principaux amis de son pere & rempli toutela maison rovale de division, de haine & de trouble. A quoy il ajouta diverses choses d'une mesme force.

Varus ordonna à Antipater de répondre; & voyant qu'il demeuroit toujours couché par terre fans dire autre chofe finon que Dieu estoit témoin de son innocence, il commanda d'apporter le poison. On le sit prendre à un homme condamné à mort; & il rendit l'esprit sur le champ. Varus dit aprés quelque chose en particulier à Herode, écrivit à Auguste ce qui s'estoit passé dans cette assemblée, & partit le lendemain pour s'en retourner. Herode sit mettre Antipater en prison, & envoya vers l'Empereur pour luy rendre compte de la continuation de ses malheurs.

On découvrit encore depuis le deffein qu'avoit eu 1295. Antipater de perdre Salomé: car l'un des ferviteurs d'Antiphilus qui revenoit de Rome rendit au Roy. une lettre d'une femme de chambre de l'Imperatrice nommée Aomé portant qu'elle luy envoyoit la copie d'une lettre écrite par Salomé à sa maistresse » dans laquelle elle disoit de luy les choses du monde les plus ourragenées de l'accusoit de plusieurs crimes. Mais c'estoit Antiparer qui aprés avoir gagné cette femme par de l'argent luy avoit fait écrire certe lettre que luy-même avoit faire, comme il pavoissoit par une autreleure d'Acmé à luy dont voicy les paroles: J'ay écrit au Roy vostre pere comme « vous l'avez voulu, & luy ay envoyé cette autre lettre. Je suis assurée qu'aprés qu'il l'aura leuc il ne cepardonnera pas à fa soeur; & je veux croire que « quand cette affaire sera terminée yous yous souviendrez de la promelle que vous m'avez faite. He- " rode, aprés veu ces lettres, se souvint qu'il ne s'en estoit presque rien falu qu'il n'eust fait mourir Salomé par cette méchanceté d'Antipater, & jugeant par là qu'il pouvoit bien avoir aussi procure la mort d'Alexandre par de semblables faussetez, il fur tourhé d'une tres-vive douleur, & ne differaplus à se resoudre de faire souffrir à ce mechant le châtiment de tant de crimes: mais une tres grande maladie dans laquelle il tomba l'empescha d'executer si tost ce dessein. Il écritit seulement à Auguste touchant cette méchanté d'Acmé: changeason testament, nomma ANTIPAS l'un de ses fils pour son successeur au royaume, & ne parlapoint d'Archelaus ny de Philippes qui estoient plus: âgez que luy, parce qu'Antipater les luy avoit réndus odieux. Il legua entre autres choses à Auguste mille talens d'argent; & cinq cens talens à l'Imperatrice sa femme, à ses enfans, à ses amis, & à ses affranchis : donna à d'autres des terres & des-

I 2

formes

206 GUERKE DES JUIFS CONTRE LES ROB.
formmes tres-confiderables, & laiffa de grandes
richesse à Salomé sa sœur.

CHAPITRE XXI.

On arrache un Aigle d'or qu'Herode avoit fait confacrer fur le portail du Temple. Severe chaffiment qu'it en fait. Horrible maladie dece Prince, & seruil pridres qu'il donne à Sulomé fa saur & à son mary. Auguste feremet à luy do disposer comme il voudroit d'Antipater. Seu douleurs l'ayant repris et se veus suer. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant corrempre ses gardes il l'envoye tuer. Change son testament & declare Archelaus son successeur. Il ment sing jours après Antipaser. Superbes sunerailles qu'Archelaus luy sant saire.

130. Ependant la maladie d'Herode qui avoit alors l'Histoire des Juifs.

Liv.xvII. vicillesse affoiblissoit ses forces; & ses afflictions domes. 8.9. mestiques luy donnoient une si profonde mélancholie que quand sa santé n'auroit point esté alterée il se trouvoit incapable de ressent de la joyé. Mais

rien ne le faschoit taut que ce qu'Antiparer vivoit encore. Il ne deliberoit pas s'il le seroit mourir; il attandoit seulement qu'il sus guori pour ordonner.

de son supplice.

Une grande émotion arrivée dans Jerusalem luy donna encore un nouveau chagrin. Juda s sils de Sariphée, & Mathas sils de Margolate estoient extremement aimez du peuple, parce qu'ils passioient pour estre plus sçavans que nuls aurres dans l'intelligence de nos loix. Ils instruisoient la jeunesse à il y en avoit toujours un grand nombre qui assistioit à leurs leçons. Lors que ces deux hommes apprirent que la tristesse du Roy jointe à sa maladie l'assoiblissoit de jour en jour, ils dirent à ceux en qui

LIVRE PREMIER, CHAP, XXI. 207

qui ils se fioient le plus, que le temps estoit venu de venger l'injure que Dieu recevoit par ces ouvrages prophanes faits contre son exprés commandement, qui defend de mettre dans le Temple la figure d'aucun animal. Et ce qui les portoit à parler de la forte estoit qu'Herode avoit fait mettre un Aigle d'or sur la principale porte du Temple. Ils exhorterent en- " suite ces jeunes gens à arracher cet Aigle en leur representant, que quand mesme il y auroit du peril, " rien ne leur pouvoit estre plus glorieux que de s'ex-" poser à la mort pour la desence de leurs loix, & pour " acquerir une vie & une reputation immortelles; & " qu'il n'appartenoit qu'à des lasches qui n'estoient " pas instruits comme eux dans la veritable s'agesse " d'aimer mieux mourir de maladie dans un list, que " de finir leurs jours dans l'execution d'une entreprise " heroïque.

Lors qu'ils parloient de la sorte le bruit se répandit que le Roy estoit à l'extremité. Cette nouvelle. anima encore davantage ces jeunes gens; & ainsi ils oferent à la veue d'une grande multitude de peuple assemblé dans le Temple, attacher en plein midy de gros cables à cet Aigle, & l'arracher & le mettre en pieces à coups de hache. Celuy qui commandoit les troupes du Roy n'en eut pas plutost avis, qu'il y courur avec grand nombre de gens de guerre,, prit quarante de ces jeunes gens, & les amena au Roy. Ce Prince leur demanda s'il estoit vray qu'ils " eussent eu l'audace de commettre une action si har- " die. Ouy, luy repondirent-ils. Et qui vous l'a com- " mandé, ajoûta le Roy? Nostre sainte loy, luy re- " pliquerent-ils. Mais comment, leur dit-il encore, " ne pouvant eviter de souffrir la mort pour punition " de vostre crime témoignez-vous de la joye sur vô- " tre visage? Parce, luy repartirent-ils, que cette mort " nous comblera de bonheur dans une autre vie. Ces " reponses irriterent tellement ce Prince que sa colere plus

208 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

plus puissante que sa maladie luy donna assez de force pour aller en l'estat où il estoit parler au peuple. Il traita de sacrileges ceux qui avoient arraché cet Aigle; dit que ce qu'ils alleguoient de l'observation de leurs loix n'estoit que le pretexte de quelque grand dessein qu'ils avoient formé, & qu'ils devoient estre châtiez comme leur impieté le meritoit. Dans la crainte qu'eut le peuple que ce châtiment ne s'étendist sur plusieurs, il le pria de se contenter de faire punir les auteurs de l'entreprise & ceux qui l'avoient executée, sans en pousser plus loin la vengeance. Il s'y resolut a peine, sit bruler tout viss Judas & Mathias & ceux qui avoient arraché!'Aigle, & trencher la teste aux autres.

132.

Aussi-tost aprés, sa maladie s'estant répandue dans toutes les parties de son corps, il n'y en avoit presque point où il ne sentist de tres-vives & trescuisantes Sa fievre estoit fort grande: Il estoit travaillé d'une grande demangeaison & d'une gratelle insupportables, & tourmenté par de tres violentes coliques. Ses pieds estoient enslez & livides: son ventre ne l'estoit pas moins : tous ses nerfs estoient retirez: les parties du corps que l'on cache avecle plus de soin estoient si corrompues que l'on en vovoit sortir des vers, & il ne respiroit qu'avec une extrême peine. Ceux qui le voyoient en cet estat & faisoient reflexion sur les jugemens de Dieu eroyoient que c'estoit une punition de sa cruauté envers Judas & Mathias. Mais quoy qu'il fust affligé de tant de maux joints enfemble il ne l'aissoit pas d'aimer la vie, & d'esperer de guerir. Ainsi il n'y eut point de remedes qu'il n'employast, & il se fit porter, au delà du Tourdain pour user des caux chaudes de Calliroë qui se déchargent dans le lac Asphaltide, & ne sont pas seulement medicinales, mais agreables à boire. Les medecins jugerent à propos de le mettre dans un bain d'huile affez chaude: mais celà l'affoi-

blit

Livre Premier, Chap.XVII. 209

blit de telle forte qu'il perdit la connoissance, & on le crût mort. Les cris de ceux qui se trouverent presens le firent revenir à luy: & alors des esperant de sa guerison il sit distribuer à ses gens de guerre cinquante drachmes par teste, de grandes sommes à leurs

chefs & à ses amis, & s'en retourna à Jericho.

Estant tourprest de mourir cette bile noire qui dévoroit ses entrailles s'alluma de telle sorte qu'elle luy suprendre une resolution abominable. Il sit venir de tous les endroits de la Judée les personnes les plus sonsiderables, les sit ensermer dans l'hypodrome, & dit à Salomé sa sœur & à Alexas son mary: Je s's squa que les Juiss seront de grandes réjouissances de ma mort: mais si vous voulez executer ce que je se mas mort: mais si vous voulez executer ce que je se mes funerailles seront tres-celebres. Ce que vous avez à faire pour cela est qu'aussi-tost que j'auray se rendu l'esprit vous sassiez environner & tuer par se sanca soldats tous ceux que j'ay sait ensermer dans s'elhypodrome la sin qu'il n'y ait point de maison dans s'elles environner de maison de maison dans s'elles environner de maison de m

la Judee quimuit sujet de plemer.

Il ne venoit que de donner ce cruel ordre lors qu'on luy apporta des lettres de ceux qu'il avoit envoyez à Rome, par lesquelles ils luy mandoient qu'Auguste avoit fait mourir Acmé, & jugeoit Antipater digne de mort: Que si neanmoins il vouloit seulement l'envoyer en exil, il le luy permettoit. Ces nouvelles le rejouirent un peu: mais fes douleurs & une grande toux le reprirent avec tant de .violence que ne pouvant plus les supporter il resolut de s'en delivrer par la mort. Comme il avoit accoûtumé de couper luy-inême ce qu'il mangeoit,il demanda une pomme & un couteau; regarda de tous coftezs'il n'y avoit perfonie qui puft s'opposer à son dessein. & leva la main pour l'executer. A CHAB son nevens en apperceut, courut à luy, & luy retint le bras. Tout le palais retentit austi-tost de

133~

T 2 4

210 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

cris dans la creance qu'il estoit mort, & le bruit en estant venu à Antipater il conceut de nouvelles esperances, conjura fesgardes de le mettre en liberté; & leur promit une tres-grande recompence : mais celuy qui les commandoit ne se contenta pas deles en empescher, il alla à l'heure mesme en donner avisau Roy. Il s'en émeut tellement qu'il jetta un plus grand cry que son extrême foiblesse ne sembloit le pouvoir penmettre, envoya à l'instant de ses gardes tuer Antipater, & commanda qu'on l'enterraft dans le chafteau d'Hircanion. Il changea ensuite fontestament, declara Archelaus son successeur au royaume, & établic Antipas Tetrarque.

Ce pere infortuné ne furvesquit Antipater que de cinq jours, & mourut aprés avoir regné trentequatre ans depuis la mort d'Antigone, & trente-fept ans depuis avoir esté établi Roy par les Romains. Jamais Prince n'a eu sant d'afflictions domestiques, ny plus de bonheur en tout le restercar n'estant qu'un particulier il ne se vit pas seulement élevé sur le mêne, mais regna tres long-temps, & laissa sacou

ronne à fes enfans.

£3 5.

236.

Avant que les gens de guerre fceuffent les nouvelles de sa mort Salomé & son mary avoient fait mettre en liberté & renvoyé chez eux tous ceux qui estoient enfermez dans l'hypodrome, disant que le Roy avoir changé d'avis. Prolemée garde du scean d'Herode fit aprés assembler tous les gens de guerre dans l'amphitheatre, où le peuple se trouva aussi, leur dit, que ce Prince estoit bien-heureux, les consela, & leut une lettre qu'il avoit écrite aux gens de guerre, par laquelle il les exhortoit de conferver pour son successeur la mesme affection qu'ils luy avoient témoignée. Il leut enfuite son testament qui portoit qu'il declaroit Archelaus son successeur au royaume, Antipas Tetrarque, & qu'il laifsoit à Philippes la Trachonite; ordonnois qu'en

por-

porteroit son anneau à Auguste, se remettoit entierement à luy de connoistre & d'ordonner de tout avec une pleine autorité; vouloit quant au reste que son precedent testament fust executé. Cette lecture achevée chacun commença à crier: Vivele Roy Archelaus. Les gens de guerre & le peuple promirent de le servir fidellement, & luy souhaiterent un heureux regne.

On pensa aprés aux funerailles du desunt Roy, & Archelaus n'oublia rien pour les rendre tres-magni- Le n'ay fiques. Le corps vestu à la royale avec un diadême point mis fur le front, une couronne d'or sur la teste, & un ce du sceptre dans la main droite, estoit porté dans une chemin, litiere d'or enrichie de pierreries. Les fils du mort & le texte fes parens proches suivoient la litiere; & les gens de Grec & guerre armez comme pour un jour de combat marchoient aprés eux distinguez par nations. Les com- aions pagnies de ses gardes Thraces, Allemandes, & Gau-portent qu'elle loifes alloient les premieres, & tout le reste des trou- estoit de pes commandées par leurs chefs les suivoient en tres- 200 flabon ordre. Cinq cens officiers domestiques ou af- lieu que franchis portoient des parfums & fermoient cette dans pompe funchre & si magnifique. Ils allerent en cet Juifs ordre depuis Jericho jusqu'au chasteau d'Herodion chif 643. où l'on enterra ce Prince ainsi qu'il l'avoit ordonné. Grec & les traductions ne difent que 8. flades.



HISTOIRE

DELA GUERRE DES JUIFS CONTRELES ROMAINS.

LIVRE SECOND.

CHAPITRE PREMIER.

Archelaus ensuite des funerailles du Roy Herode son pere va au Temple où il est receu avec de grandes acclamations. G il accorde au peuple toutes ses demandes.

ORS qu'Archelaus eut ainsi esté reconnupour successeur d'Herode le Grand, la necessité où il se trouva d'aller à Rome afin shap. 10. d'estre confirmé par Auguste dans la possession du royaume donna sujet à de nouveaux troubles.

Après qu'il eut employé sept jours au deuil de son pere, & fait un somptueux sestin au peuple dans ces ceremonies dont on honore la memoire des morts, & qui s'observent si religieusement parmy nousque plusieurs aiment mieux se ruiner que de passer pour des impies s'ils y manquoient, ce Prince

Prince vestu de blanc alla au Temple & y sut receu avec de grandes acclamations. Il s'assit sur un trône d'or fort élevé, témoigna au peuple la satisfaction qu'il avoit des devoirs dont il s'estoit acquitté avec tant de zele aux funerailles de son pere, & des honneurs qu'il luy avoit rendus à luy-mesme comme à leur Roy; Dit qu'il ne vouloit pas neanmoins en " faire les fonctions, ny seulement en prendre le nom julques à ce qu'Auguste, que le seu Roy avoit rendu " par son testament maistre de tout, eust confirmé " le choix qu'il avoit fait de luy pour luy succeder : Que cette raison luy avoit fait resuser dans Jericho le diadême que l'armée luy avoit offert : mais que lors qu'il auroit receu la couronne des mains de l'Empereur il reconnoistroit envers eux & envers les gens de guerre l'affection qu'ils luy témoignoient, & s'efforceroit en toutes occasions de les traiter plus favorablement que son pere n'avoit fait. Ce discours sut si agreable au peuple que sans differer davantage il luy en demanda des effets en le priant de luy accorder des choses fort importantes; les uns la diminution des tributs: les autres l'abolition des nouvelles impositions, & d'autres la delivrance des prisonniers. Il ne leur refusa rien: & aprés avoir offert des sacrifices il fit un grand sestin à ses amis.

CHAPITRE II.

Quelques Juis qui demandoient la véngeance de la mort de Judas, de Mathias, (5° des autres qu'Herode avoit fait mouvir acause de cet Aigle arraché du portail du Temple, excitent une sedition qui oblige Archélaus d'en faire tuer trois mille. Il part ensuite pour son voyage de Rome.

214 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

Histoire Liv. xIV.

N peu aprés midy une multitude de gens qui ne defiroient que le trouble s'affemblerent, & des Juifs, ensuite du deuil general fait pour la mort du Roy chap. 11. en commencerent un autre qui leur estoit particulier, en deplorant celle des personnes qu'Herode avoir fait mourir acause de cet Aigle arraché du portail du Temple. Ils ne dissimulerent point leur douleur, mais remplirent toute la ville de leurs lamentations & de leurs plaintes. Ils disoient haute-" ment, que le seul amour de la gloire du Temple & », de l'observation de leurs faintes loix avoit coûté la , vie à ceux que l'on avoit traitez d'une maniere si , cruelle: Que la justice demandoir la vengeance de , leur sang: qu'il falloit punir ceux qu'Herode avoit , recompencez de ce qu'ils avoient contribué à le ré-, pandre; commencer par deposer celuy qu'il avoit , établi Grand Sacrificateur, & mettre en cette char-,, ge un plus homme de bien & plus digne de la pos-.. Teder.

> Quoy qu'Archelaus se tinst fort offencé d'un discours si sedicieux & desirast d'en faire le chastiment: neanmoins comme il estoit pressé de partir pour son voyage de Rome & ne vouloit pas se rendre le peuple ennemi, il crût devoir appaiser par la douceur un si grand tumulte, plûtost que d'y employer la force. Ainsi il envoya le principal officier de ses troupes pour les obliger à se retirer sans insister davantage. Mais lors qu'il approcha du Temple ils le chasserent à coups de pierre sans vouloir seulement l'entendre. Ils traiterent de la mesime sorte plusieurs autres que ce Prince leur envoya encore: & il paroissoit clairement que dans la fureur où ils estoient ils seroient passez plus avant s'ils eussent esté en plus grand nombre.

> La festedes azymez ou pains sans levain que les Juiss nomment Pasque estant arrivée, un nombre infini de peuple vint de tous costez pour offrir des

> > facri-

Tacrificez: & ccux qui deploroient ainfi la mort de Judas & de Mathias ne bougeoient du Temple afin de fortifier leur faction. Archelaus pour empescher que le mal ne s'augmentait & n'engageaft toute cette grande multitude dansune sedition si dangereuse, envoya un officier avec des gens de guerre pour en arrester les auteurs & les luy amener. Mais ces mutins tuerent à coups de pierre plusieurs de ces soldars, blesserent celuy qui les commandoit lequel à peine se put sauver, & comme si l'action qu'ils vehoient de faire eust esté tres innocente ils continuerent de melme qu'auparavant à offrir des facrifices. Archelaus voyant alors qu'une si grande revoke ne pouvoit se reprimer que par la force sit venir toute son armée. La cavalerie demeura dehors: l'infanterie entra dans la ville; & ces rebelles estant occupez à leurs ceremonies il y en eut prés de trois mille de tuez : le reste se sauva dans les montagnes voifines, & Archelaus fit publier à son de trompe que chacun eust à retourner dans sa maison. Ainsi les sacrifices surent abandonnez: & l'on cessa de celebrer cette grande feste.

Ce Prince accompagné de sa mere, de Poplas, de Ptolemée, & de Nicolas trois de ses principaux amis, prit ensuite le chemin de la merasin de s'embarquer pour son voyage de Rome, & laissa à Philippes le Gouvernement du Royaume & le soin de toutes les affaires. Salomé avec ses sils & les stretes du Roy & ses gendres l'accompagnerent dans ce voyage sous pretexte de l'assister à estre consirmé dans la succession du Royaume, mais en ester pour l'accuser devaitt Auguste du meurtre commis dans le Temple contre le respect deu à nos loix.

140.

CHAPITRE III.

Sabinus Intendant pour Auguste en Syrie va à Jerusalem pour se saisir des tresors laissez par Herode , 😉 des forteresses.

A Rehelaus rencontra à Cesarée Sabinus Inten-dant pour Auguste en Syrie qui s'en alloit en Judécafin de conserver les tresors laissez par Herodo. Varus, à qui Archelaus avoit envoyé Prolemée sur ce sujet, l'empescha de passer outre; & ainsi il ne mit point alors la main sur ces tresors, ny ne s'empara point des forteresses; mais demeura à Cesarée & promit de ne rien faire jusques à ce que l'on eust appris la volonté de l'Empereur. Neanmoins Varus ne fut pas plûtost parti pour s'en retourner à Antioche, & Archelaus embarqué pour son voyage de Rome, qu'il se rendit en diligence à Jerusalem, se logea dans le palais royal, commanda aux tresoriers de luy rendre compre, & tascha de s'emparer des forteresses. Mais ceux qui y commandoient & qui avoient des ordres contraires d'Archelaus, répondirent qu'ils les garderoient pour l'Empereur.

CHAPITRE IV.

Antipas l'un des fils d'Herode va aussi à Rome pour contester le royaume à Archelaus.

A Ntipas l'un des fils d'Herode le grand alla-aussi à Rome dans le dessein d'obtenir le royaume des Juiss, par preserence à Archelaus, comme ayant esté nommé par le Roy leur pere pour son successeur par son precedent testament qu'il pretendoit estre plus valable que le dernier. Salomé & plusieurs autres de ses proches qui saisoient comme suy ce voyage avec Archelaus luy promirent d'embrasser ses interests, & il menoit avec luy sa mere, & Ptoleméestrere de Nicolasen qui il avoit une grande confiance, parce qu'il avoit toûjours témoigné tant de fidelité à Herode qu'il tenoit le premier rang entre ses amis. Mais nul autre ne l'avoit tant fortissé dans ce desfein qu'Irenée qui estoit un tres-grand orateur: & toutes ces considerations jointes ensemble l'avoient empesché d'écouter ceux qui luy conseilloient de ceder à Archelaus comme à son aisné & comme ayant esté ordonné Roy par la derniere disposition de son pere.

Lors donc qu'ils furent tous arrivez à Rome, ceux des proches de ces deux Princes qui haisloient Archelaus & qui consideroient comme une espece de liberté de n'estre soûmis qu'aux Romains, se joignirent à Antipas, dans l'esperance que si leur des leur d'estre affranchis de la domination des Rois ne leur pouvoit réussir, ils auroient au moins la consolation d'estre commandez par luy, & non pas par Archelaus: & Sabinus avoit mesme écrit à Auguste d'une maniere fort avantageuse pour luy, & fort desa-

vantageuse pour Archelaus.

Salomé & ceux qui avec elle favorisoient Antipas presenterent à Auguste des memoires contre Arche- * l'Hift. laus, qui de son costé luy en presenta d'autres pour des Juiss, sa justification, & luy fit aussi presenter par Ptole- chif. 748. mée l'inventaire des tresors laissez par le Roy son que Catus pere, & le cachet dont il avoit esté cacheté. * A-ce conpres qu'Auguste eut consideré tout ce qui luy avoit seil : esté allegue de part & d'autre, l'étendue des Estats mais il y que possedoit Herode, ce qu'en montoit le revenu, d'appa-& legrand nombre d'enfans qu'il avoit laissez, & rence qu'il n'y qu'il eut veu les lettres que Varus & Sabinus luy eurque la écrivoient, il assembla un grand conseil des princi-première paux de l'Empire, où CAIUS CESAR fils d'Agrippa prés Au-& de Julia sa fille qu'il avoit adopté, eut la premiere gufte. Guerre Tome I. pla218 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES RON.
place; & il donna ensuite audiance aux deux pretendans.

Antipater fils de Salomé, qui estoit le plus grand ennemi qu'eust Archelaus, parla le premier & dit: " Que ce n'estoit que pour la forme qu'il disputoit le " royaume, puis que sans attandre quelle seroit la " volonté de l'Empereur il s'en estoit mis en posses-" sion: Qu'il s'efforçoit envain de se le rendre savo-" rable après luy avoir tellement manqué de respect: " Qu'il avoit aussi-tost aprés la mort d'Herode gagné des personnes pour luy offrir le diadême: Qu'il s'es-" toit assis sur le trône, avoit ordonné de toutes cho-" ses en qualité de Roy, changé tous les ordres des » gens de guerre, disposé des charges, accordé au peu-" ple les graces qu'il suy avoit demandées, & donné " abolition à ceux que le feu Roy avoit fait mettre en " prison pour de tres-grands crimes: Qu'aprés avoir " ainsi usurpé une couronne il feignoit ne la vouloir recevoir que de la main de l'Empereur, comme s'il " ne pouvoit disposer que des noms & non pas des " choses: Et enfin que ce qui luy avoit attiré la haine " du peuple, & causé la sedition qui estoit arrivée, ve-" noit de ce que faisant semblant durant le jour de " pleurer son pere, il passoit les nuicts en des festins 2 & à s'envyrer. Enfuite de ces accufations Antipater infifta principalement fur cet horrible carnage fait " auprés du Temple, dit que cette multitude de peu-" ple estant venue pour solemniser une grande feste, " ce cruel Prince les avoit sait égorger au lieu de victi-" mes, & que le Temple mesme s'estoit veu rempli " de tant de corps morts que la fureur des nations les " plus ennemies & les plus barbares n'auroit voulu " commettre rien de semblable dans la guerre du monde la plus cruelle. Qu'Herode qui connoissoit " fon naturel n'avoir jamais eu la pensée de luy donner " seulement la moindre esperance de luy succeder au royaume, sinon lors que son extrême maladie luy ayant

avant encore plus affoibli l'esprit que le corps il ne « scavoit ce qu'il faisoit : au lieu qu'il estoit dans une ce pleine santé de corps & d'esprit lors qu'il avoit par .c son premier testament déclaré Antipas son succes- ce seur. Mais que quand mesme sa derniere volonté ... devroit estre luivie, quoy que l'estat où il estoit la « rendist si desectueuse, Archelaus estoit indigne de « posseder un royaume dont il avoit violé toutes les ce loix: Car que pouvoit-on attandre de luy aprés que 👍 l'Empereur luy en auroit mis la couronne sur la tes- « te, puis qu'avant que de l'avoir receue il avoit fait « massacrer un si grand nombre de peuple? Antipater « ajoûta plusieurs choses semblables: & prit pour témoins de toutes ces accusations la plus grande partie de ceux des proches d'Archelaus qui estoient presens. Nicolas entreprit ensuite la desence d'Archelaus. Il fit voir que le meurtre fait dans le Temple estoit 🚓 arrivé par une necessité inévitable, & que ceux qui ce avoient esté tuez n'estoient pas seulement ennemis « d'Archelaus, mais de l'Empereur: Qu'Archelaus ... n'avoit rien fait dans tout le reste de ce qu'on luy im- « putoit à crime que par le conseil de ceux-là mesme ... qui l'en accusoient: Que pour le regard du second « testament on ne pouvoit douter qu'il ne fust tres-va- « lable, puis qu'Herode s'estoit remis à la volonté de « l'Empereur de le confirmer, & qu'il estoit sans ap- « parence qu'ayant témoigné tant de sagesse en luy « laissant l'absolue disposition de toutes choses, il eust « l'esprit troublé lors qu'il avoit fait le choix de son « successeur.

Aprés que Nicolas eut achevé de parler Archelaus se jetta à genoux devant Auguste. Il le releva avec beaucoup de douceur & luy dit: Qu'il le jugeoit digne de succeder à son pere: mais il ne décida rien « alors, & separa l'assemblée pour resoudre avec plus de loisir s'il donneroit le royanme entier à l'un des ensans d'Herode comme son testament le portoit:

220 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.
ous'ille partageroit entre eux acause qu'ils choient
en grand nombre, & qu'ils avoient tous besoinde
bien pour pouvoir subsister avec honneur.

CHAPITRE V.

Grande revolte arrivée dans Jerusalem par la mauvaise conduite de Sabinus durant que Archelaus estoit à Rome.

143. A Vant qu'Auguste eust terminé cette affaire Hist. des MALTHACE' mere d'Archelaus tomba malaJusts.
Liv. XVII.
Liv. XVII.
Liv. XVII.
Syrie que depuis le depart d'Archelaus il estoit arrivé de grands troubles dans la Judée: que Varus qui l'avoit preveu estoit parti aussi-tos pour y donner ordre; mais que voyant les esprits trop émeus pour esperer de pouvoir alors les calmer entierement, il s'en estoit rerousné à Antioche, & avoit laissé dans Jerusalem l'une des trois legions qu'il avoit amenées de Syrie.

144.

Sabinus se trouvant sortifié de ces troupes, outre ce qu'il avoit déja de gens qu'il avoit armez, donna sujet parses violences & par son avarice à de nouveaux foûlevemens, soit en voulant contraindre ceux qui commandoient dans les forteresses de les luy remettre entre les mains, foit par les rigueurs qu'il exerçoit pour découvrir où estoit l'argent laissé par le Roy Herode. Car les Juiss en furent si irritez que lors de la feste de la Pentecoste, à qui l'on a donné ce nom parce qu'elle arrive au bout de sept foissept jours, ce ne fut pas tant leur devotion que leur haine pour Sabinus qui les fit venir a Jerusalem. Il s'y rendit une multitude incroyable de peuple, non seulement de tous les endroits de la Judée, mais de la Galilée, de l'Idumée, de Jericho, & de delà le Jourdain. Ils se separerent en trois corps pour enferfermer les Romains de toutes parts: l'un du costé du feptentrion; l'autre du costé du midy vers l'hypodrome; & le troisiéme du costé de l'occident où

estoit assis le palais royal.

Sabinus étonné de les voir en fi grand nombre & si resolus à le sorcer dépescha à Varus courriers sur courriers pour le conjurer de le secourir promptement, s'il ne vouloit, en tardant trop, voir perir la legion qu'il avoit laissée: Et il faisoit signe de la main aux Romains du haut de cette tour qu'Herode avoit bastie & nommée Phazaële en l'honneur de Phazaël son srere tué par les Parthes, de faire une sortie sur les Juiss; voulant ainsi que dans le mesme temps qu'il estoit si effrayé qu'il n'osoit descendre, ils s'exposassent au peril où son avarice les avoit jettez. Les Romains firent neanmoins ce qu'il defiroit: ils attaquerent le Temple: le combat fut tresgrand; & tandis que les Romains ne furent point incommodez par des traits lancez d'enhaut, leur experience dans la guerre leur donna de l'avantage sur leurs ennemis, quoy qu'ils sussent en si grand nombre. Mais lors que les Juifs furent montez fur les portiques du Temple d'où ils leur lançoient des dards, plusieurs Romains surent tuez, sans que ceux qu'ils leur lançoient d'embas pûssent aller jusques à cux, & sans pouvoir combattre à coups de main. Enfin les Romains ne pouvant plus souffrir que leurs ennemis eussent cet avantage sur eux, mirent le seu à ces portiques que leur grandeur & leurs admirables ornemens rendoient si superbes. Les Juifs surpris par un si soudain embrazement perirent en tres-grand nombre. Les uns estoient consumez par les flammes: les autres tomboient en bas & eftoient tuez par les Romains: les autres se precipitoient: les aurres se tuoient eux-mesmes pour mourir plûtost par le ser que par le seu: & ceux qui trouvoient moyen de descendre estant dans l'effroy Κą

que l'on peut s'imaginer & incapables de resister, estoient aussi-tost tuez sans peine. Ainsi tout estant mort ou en suite, & n'y ayant plus personne qui pust desendre les tresors de Dieu, les Romains pillerent quarante talens, & Sabinus emporta le reste.

La mort de tant de gens & ce pillage du sacré tresor attirerent sur les Romains un nombre des plus braves des Juifs beaucoup plus grand que le Ils les assiegerent dans le palais royal avec menaces de ne pardonner à un seul s'ils n'abandounoient promtement la place, & promesse s'ils fe retiroient de ne point faire de mal ny à Sabinus ny à ceux qui estoient avec luy, entre lesquels outre la legion Romaine se trouvoient la plus grande partie des Gentilshommes de la Cour, & trois mille des plus vaillans hommes de l'armée d'Herode, dont la cavalerie obeissoit à Rufus, & l'infanterie à GRATUS, qui estoient deux hommes si considerables par leur valeur & par leur conduice, que quand ils n'auroient point eu de troupes qui leur obeissent, leurs seules personnes pouvoient fortifier de beaucoup le parti des Romains. Les Juifs. poursuivant donc leur entreprise avec une extrême chaleur travailloient à saper les murs, & crioient en mesme temps à Sabinus qu'il eust-à se retirer fans s'oppofer davantage à la resolution qu'ils avoient prise de recouvrer leur liberté. Il y estoit asfez disposé: mais comme il n'osoit se fier à leur parole & attribuoit les offres qu'ils luy faisoient au desfein qu'ils avoient de le tromper, outre qu'il attandoit du secours de Varus, il resolut de continuer à Coûtenir le fiege.

Autres grands troubles arrivez dans la Judée durant l'absence d'Archelaus.

Ors que les choses estoient en cetestat dans Je- 145. rusalem il se fit de grands soulevemens en divers des Justes lieux du reste de la Judée, tant par l'esperance du Liv.xvii. gain, que par le desir de regner qu'une si grande chap. 120 confusion faisoit concevoir à quelques-uns.

Deux mille des meilleurs hommes qu'avoit eu Herode s'assemblerent dans l'Idumée, & allerent pour attaquer les troupes du Roy commandées par Achiab neveu d'Herode. Mais comme c'estoient tous vieux foldats & tres-bien armez il n'ofa les attandre à la campagne, & se retira à l'abry des forteresses.

D'un autre costé Judas fils d'Ezechias chef des voleurs qu'Herode avoit autrefois défaits, assembla auprés de Sephoris en Galilée une grande troupe de gens, fe saisit des arsenaux du Roy où il les arma, & faisoit la guerre à ceux qui pretendoient de s'élever en autorité.

Un nommé Simon qui avoit esté au Roy Herode & que sa force, sa bonne mine, & la grandeur de sa taille fignaloient entre les autres, assembla aussi un grand nombre de gens determinez, & fut si hardy que de se mettre la couronne sur la teste. Il brûla le palais de Jericho & plusieurs autres superbes edifices pour s'enrichir de leur pillage, & auroit continué à en user par tout de la mesme sorte si Gratus qui commandoit l'infanterie du Roy ne fust venu à sa rencontre avec les meilleures troupes qu'il pût tirer de Sebaste. Simon perdit grand nombre de gens dans ce combat: & lors qu'ils'enfuyoit pour se fauver par une vallée sort rude, Gratus le joignit par une autre chemin, & le porta par terre d'un coup qu'il luy donna fur la teste.

Unc

Une troupe de gens semblables à ceux qui avoienfuivi Simon, s'assemblerent des lieux qui sont au delà du Jourdain, se rendirent à Bethara, & brûlerent les maisons royales qui estoient proches du fleuve.

Un nommé Atronge dont la naissance estoit si bas? se qu'il n'avoit esté auparavant qu'un simple berger, & qui n'avoit pour tout merite que d'estre tres-son, tres-grand de corps, & de méprifer la mort, se ponta à ce comble d'audace de vouloir aussi se faire Roy. Il avoit quatre freres semblables à luy qui estoient comme ses Lieutenans. Chacun d'eux commandoir une troupe de gens de guerre & ils faifoient des courses de tous costez, pendant que luy en qualité de Roy avec la couronne sur la teste ordonnoit de tout avec une souveraine autorité. Il continua ainsi durant quelque temps à ravager tout le pais, tuant non seulement tous les Romains & tous ceux des troupes du Roy qu'il trouvoit à son avantage, mais aussi les Juiss lors qu'il y avoit quelque chose a gagner. It rencontra un jour auprés d'Emaüs des troupes Romaines qui portoient du blé & desarmes à leur legion. Il ne craignit point de les attaquer, tua fur la place Arius qui les commandoit avec quarante des plus vaillans des siens, & le reste se croyou perdulors que Gratus qui survint avec des troupes du Royles sauva d'un si grand peril. Ces cinq freres ayant fait de la sorte durant quelque temps une cruelle guerre tant à ceux de leur nation qu'aux étrangers, enfin trois d'entre eux furent pris, l'aisné par Archelaus, les deux autres par Gratus & par Ptolemée, & le quatriéme se rendit par composition à Archelaus. Telle sut dans la suite du temps le succés de l'entreprise si audacieuse de ces cinq hommes. Mais pour lors une guerre de voleurs remplifsoit toute la Judée de trouble & de brigandage.

CHAPITRE VII.

Varuo Gouverneur de Syrie pour les Romains reprime les Soulevemens arrivez, dans la Judee.

Thrus n'eut pasplûtost appris le peril que couroit la legion assiegée dans Jerusalem qu'il prit les Histoires deux autres legions qui luy restoient dans la Syrie Liv.xv11. avec quatre compagnies de cavalerie; & s'en alla à chap. 120 Ptolemaide où il donna rendevous aux troupes auxiliaires des Rois & des Princes pour le venir joindre. Leshabitans de Berithe groffirent sestroupes de quinze cens hommes lors qu'il passa par leur ville; & Aretas Roy des Arabes qui avoit extremement hai Herode luy envoya un corps tres-considerable de cavalerie & d'infanterie. Aprés que Varus eut ainsi assemblé toutes ses troupes auprés de Prolemaide il en envoya une partie dans la Galilée qui en est proche commandée par Caine l'un de ses amis, qui défit tous les ennemis qu'il rencontra, prit la ville de Sephoris, la brûla, & fit tous ses habitanseselaves.

Varus marcha en personne avec le restede l'armée vers Samariesans rien entreprendre contre cette ville, parce qu'elle n'avoit point eu de part à la revolte, & campa dans un village nommé Arus qui appartenoit à Ptolemée. Les Arabes y mirent le seu parce que leur haine pour Herode cstoit si grande qu'elle s'étendoit jusqu'à ses amis. L'armée s'avança ensuite à Sempho: & quoy que la place sus forteles Arabes la prirent, la pillerent, & la brûlerent. Ils ne pardonnerent non plus à rien de ce qui se trouva sur leur chemin, & mirent tout à seu. & à sang. Mais quant à Emais, que les habitans avoient abandonné, ce sur par le commandement de Varus qu'il sur brûlé, en vengeauce de la mort des Romains qui y avoient esté tuez.

K. 5

Audi

226 Guerre des Juies contre Les Rom.

Aussi-tost que les Juiss qui assiegeoient la legion Romaine dans Jerusalem apprirent que Varus s'approchoit avec son armée ils leverent le siege. Une partie sortit de la ville pour s'enfuyr : & ceux qui y demeurerent le receurent & rejetterent fur les autres la cause de la sedition, en disant que quant à eux ils y avoient eu si peu de part, que la feste les avant contraints de recevoir ce grand nombre d'étrangers ils avoient plûtoft esté assiegez par eux avec les Romains, qu'ils ne s'estoient joints à eux pour les assieger. Joseph neveu d'Archelaus, & Gratus & Rufus estoient allez au devant de Varus avec les troupes du Roy, ceux de Sebaste, & la legion Romaine: Mais Sabinus n'ofant se presenter devant luy s'estoit retiré d'abord pour s'en aller vers la mer. Ce General envoya ensuite une partie de son armée partagée en divers corps faire une exacte recherche des auteurs de la revolte, & on luy en amena un grand nombre. Il fit crucifier environ deux mille de ceux qui se trouverent les plus coupables, & mettre en prison ceux qui ne l'estoient pastant.

Sur la nouvelle qu'il eut que dix mille Juiss estoient encore en armes dans la Judée il renvoya les Arabes, parce qu'au mépris de ses ordres & contre celuy que doivent observer les troupes auxiliaires ils ne gardoient ancune discipline, mais ravageoient & ruinoient tout pour satisfaire leur haine contre la memoired'Herode. Il marcha ensuite avec ses seules forces contre ce corps de dix mille hommes qui fublistoit encore: mais ils se rendirent à luy par le conseil d'Achiab avant qu'on en vinst aux mains. Il leur pardonna à la referve des chefs qu'il envoya à Auguste pour en ordonner comme il luy plairoit. Ce grand Prince fit punir ceux qui estoient parens d'Herode acaufe qu'ils avoient pris les armes contre leur Roy, & accorda la grace aux autres. Aprés que Varus eut ainsi appaisé ces troubles & rétabli le calLIVE SECOND, CHAP. VIII. 227

me dans la Judée il laissa en garnison dans la forteresse de Jarusalem la legion qui y estoit auparavant. & s'en retourna à Antioche.

CHAPITRE VIII.

Les Juis senvoyent des Ambassadeurs à Auguste pour le prien de les exemper d'obeir à des Rous (& de les réunir à la Syrie. Ils luy parlent contre Archelaus & contre la momoire d'Herode.

D Endant que ces choses se passoient dans la Judée 147. Archelaus rencontra à Rome un nouvel obstacle hist. à ses pretentions par la cause que je vay dire. Ciu- Liv.xvi. quante Ambassadeurs des Juiss vinrent par la per-chap. 14. mission de Varus trouver Auguste pour le supplier de leur permettre de vivre selon leurs loix: & plus de huit mille Juis qui demeuroient à Rome se joignirent à eux dans cette poursuite. L'Empereur sit fur ce sujet une grande assemblée de ses amis & des principaux des Romains dans le superbe temple d'Apollon qu'il avoit fait baftir. Ces Ambassadeurs fuivis de cesautres Juifs s'y presenterent, & Archelaus s'y trouva avec ses amis. Mais quant à ses parens ils ne sçavoient quel pasty prendre, parce que d'un costé ils le haissoient; & que de l'autre ils avoient honte de paroistre favoriser en presence de l'Empereur les ennemis d'un Prince de leur fang. Philippes frere d'Archelaus que Varus affectionnoit fort y vine aussi par son conseil pour l'une de ces deux fans, oud'affilter fonfrere; on si Auguste partageoit le royaume entre les enfans d'Herode, d'en obrenir une partie.

Ces Ambassadeurs parlerent les premiers, & commencerent par déclamer contre la memoire d'Herode. Ils dirent que ce n'avoit pas esté un Roy, « maisle plus grand Tyran qui sust jamais » Qu'il ne «

K 6 s'ef-

s'estoit pas contenté de répandre le sang de plusieurs » personnes tres-considerables, mais que sa cruauté " envers ceux qui restoient en vie seur faifoit-envier le " bonheur des morts: Qu'il n'accabloit pas seule-" ment les particuliers, qu'il desoloit mesme les vil-" les, & les dépouilloit de ce qu'elles avoient de beau " & de rare pour le faire fervir d'ornement à des vil-» les étrangeres, & enrichir ainsi ses voisins de ce » qu'il ravissoit à ses sujets : Qu'au lieu de l'ancienne " felicité dont la Judéé jouissoit par une religieuse ob-2º servation de ses loix, il l'avoit reduite dans une » extrême misere, & luy avoit fait souffrir par ses " horribles injustices plus de maux que leurs ancestres » n'en avoient enduré depuis qu'ils avoient esté deli-" vrez sous le regne de Xerxés de la captivité des Ba-" byloniens: Qu'une si rude domination les ayant ac-2) coûtumez à porter le joug ils s'estoient soûmis vo-"lontairement aprés la mort de ce Tyran à recevoir "Archelans fon fils pour leur Roy, avoient hono-» ré par un deuil public la memoire de son pere, & " fait des vœux pour fa prosperité. Mais que luy 23 aucontraire comme s'il cust apprehendé qu'on ne " doutaft qu'il fust un veritable fils d'Herode, avoit " commence par faire égorger trois mille citoyens."
Que c'estoient là les vistimes qu'il avoit offertes à Dieu pour se le rendre savorable dans son nouveau regne, sans craindre de remplir le Temple de ce " grand nombre de corps morts le jour d'une feste " folemnelle. Que l'on ne devoit donc pastrouver " étrange que ceux qui avoient survescu à tant de " maux & estoient échappez d'un tel naufrage pen-" fassent à se tirer d'une se terrible oppression . & 29 se declarassent ouvertement contre Archelaus, de " mesme que dans la guerre on ne sçauroit sans lâ-" cheté ne point presenter le visage à ses ennemis: " Qu'ainsi ils conjuroient l'Empereur d'avoir compasion des reliques de la Judée, sanspermettre qu'elle

démeutait plus long-temps exposée à la tyrannie de 😘 ceux qui l'avoient déchirée si cruellement : Qu'il « n'avoit pour leur accorder cette grace qu'à la join-dre à la Syrie; & que l'on verroit alors s'ils estoient des seditieux comme on les en accusoit, & s'ils ne sçauroient pas bien obeir à des Gouverneurs moderez & equitables.

Lors que ces Ambassadeurs eurent parle de la sorte Nicolas entreprit la defence d'Herode & d'Archelaus, & aprés avoir répondu aux accusations saites contre cux, dit que les Juissestoient un peuple si difficile à gouverner qu'ils ne pouvoient se resoudre d'obeïr à des Rois : & en parlant de la forte il blâmoit indirectement les parens d'Archelaus de s'estre joints contre luy à la demande de ces Ambassa. deurs.

CHAPITRE

Auguste confirme le testament d'Herode 🕒 remet à ses enfans ce qu'il luy avoit legué.

F Ors qu'Auguste eut donné cette audiance il separa l'affemblée; & quelques jours aprés il ac- Hiftoire des Juifs corda à Archelaus, non pas le royaume de Judée Liv. xvi :: tour entier, mais une moitié sous titre d'ethnarchie, chep. 13. avec promesse de l'établir Roy s'il s'en rendoit digne par sa vertu. Il partagea l'autre moitié entre Philippes & Antipas ces autres fils d'Herode qui avoient disputé le royaume à Archelans. Antipas eut la Galilée avec le pais qui est au delà du fleuve, dont le revenu estoit de deux cens talens: Et Philippes eut la Bathanée, la Trachonite & l'Auranite, avec une partiede ce qui avoit appartenu à # Zenodore 4 11 7 \$ auprés de Jamnia, dont le revenu montoit à cent taauprés de Jamnia, dont le revenu allo. lens. Quant à Archelaus il eut la Judée, l'Idumée, & Grec ; Sa-mais y

foir Zenodore, comme il paroist par l'Histoire des Juis, chif. 750

Samarie, à qui Auguste remit la quatrieme partie

des impolitions qu'elle payoit auparavant, acause qu'elle estoit demeurée dans le devoir lors que les autres s'estoient revoltées. La tour de Straton, Sebaste, & Yppon & Jerusalem se erouverent aussi # PHift. des Juifs chif. 754. dans ce partage d'Archelaus. Mais quant à Gaza, Gadara & c Joppé, Auguste les retrancha du royaudit Jop, me pour les unir à la Syrie : & le revenu annuel des Juifs, d'Archelaus estoit de d quatre censtalens. On voit par là ce que les enfans d'Herode herite-

au melme chif. 754. dit Ippon. a l'Hift. au mefme chif. 754. dit fix cens ealens.

rent de leur pere. Quant à Salomé, outre les villes de Jamnia, Azot, Phazaelide, & le reste de ce des Juiss, qu'Herode luy avoit legué, Auguste luy donna un palais dans Ascalon. Son revenu estoit de soixante talens; & elle faisoit son sejour dans le pais soûmis à Archelaus. L'Empereur confirma aussi aux autres parens d'Herode les legs portez par son testament : & outre ce qu'il avoit laissé à ses deux filles, qui n'estoient point encore mariées, il leur donna liberalement à chacune deux cens cinquante mille pieces d'argent monnoyé, & leur fit épouser les deux fils de Pheroras. La magnificence de ce grand Prince passa encore plus avant: car il donna aux fils d'Herode les e mille talens qu'il hiy avoit leguez, & fe contenta de retenir une tres-petite partie de tant de vales precieux qu'il luy avoit laissez, non pour leur

des Juife, an wetme chif. 754. por. ₩ 1500. talens.

CHAPITRE X.

valeur, mais pour témoigner qu'il conservoit le

D'un imposteur qui se disoit estre Alexandre fils du Roy Herodele Grand. Auguste l'envoye aux galeres.

A pricularly say the may be the

Ans le mesme temps qu'Auguste ordonnoit Hiltoire ainsi de ce qui regardoit la succession d'Herode, des Juis, annu de ce qui regatuon ta tua di anti d'un ziv. xvii, un luif nourry dans Sydon, chez un affranchi d'un chap. 14. ciroyen Romain, entreprit de s'élever sur le trône

fouvenir d'un Roy qu'il avoit aimé.

par la ressemblance qu'il avoit avec Alexandre que le Roy Herode son pere avoit fait mourir, & resolut d'aller à Rome pour ce sujet. Afin de réussir dans cette sourbeil seservit d'un autre Juisqui avoit une particuliere connoissance de tout ce qui s'estoit passé dans la maison d'Herode. Estam instruit parcet homme il disoir, que ceux que le Roy son pere avoit envoyez pour le saire mourir & Aristobule son frere, ayant compassion d'eux les avoient sauvez & supposé d'autres en leur place.

It s'en alla premierement en l'ifle de Crete où a persuada tous les Juiss à qui il parla, en receut beaucoup d'assistance, & passa de là dans l'isse de Melos, où il n'y eut point d'honneur que ceux de sa nation ne suy rendissent, & plusseurs mesmes embarquerent avec suy pour l'accompagner jusques à Rome. Lors qu'il eut pris terre à Puteoles, les Juiss qui s'y trouverent, & particulierement ceux qui avoient esté affectionnez à Herode, se rendirent auprés de luy; suy firent de grands presens, & le consideroient déja comme leur Roy, parce qu'il ressembloit tellement à Alexandre que ceux qui l'avoient veu & conversé avec suy estoient si persuadez que c'estoit suy-mesme, qu'ils ne craignoient point de l'assurer avec serment.

Quand il arriva à Rome rous les Juifs qui y demeuroient se presserent de telle sorte pour l'aller voir, que les rues par où il passoit en estoient pleines; & ceux de Melos avoient conceu une si sorte passon pour luy qu'ils le portoient dans une chaire saite ensorme de litiere, & ne plaignoient aucune dépence

pour le traiter à la royale.

Quoy qu'Auguste, qui connoissoit tres-particuliement Alexandre comme l'ayant vû diverses sois lors qu'Herode l'avoit accusé devant luy, suit persuadé que cet homme n'estoit qu'un imposteur, il creut devoir donner quelque chose à une esperance dont

l'effet luy auroit esté fort agreable. Ainsi il envoyaun nommé Celade qui connoissoit parfaitement Alexandre, afin de luy amener ce jeune homme que l'on assuroit si affirmativement estre luy-mesme.

dit que Auguste connut la ourbe.

Celade ne l'eut pas plûtost veu qu'il reconnut à dides Juifs vers signes la difference qu'il y avoit entre ces deux personnes, & que ce n'estoit qu'une sourbe. Deux desprincipales de ces marques estoient la rudesse de sa peau & sa mine servile qui n'avoit rien de grand & de noble. Mais il ne pût n'estre point surpris de la hardiesse avec laquelle il parloit : car luy ayant demandé ce qu'estoit devenu Aristobule son frere "il répondit: Qu'il estoit demenré dans l'Isle de Chi-, pre pour leur commune seureté, parce que l'on "n'entreprendroit pas si aisément contre eux lors ,, qu'ils seroient separez. Alors Celade le tira à part & luy dit: Qu'il l'assuroit d'obtenir de l'Empereur

qu'il luy donneroit la vie pourveu qu'il luy declarast l'auteur d'une si grande tromperie. Ces paroles l'étonnerent: il promit d'avouer la verité, & Celade le mena ensuite à Auguste à qui il nomma ce Juis qui s'estoit servi de sa ressemblance avec Alexandre pour en tirer un si igrand profit qu'il n'avoit pas moins receu d'argent de tous les Juifs qu'il avoit abusez, qu'ils en auroient donné à Alexandre mesme s'il cust esté encore vivant. Auguste se rit de cette fourbe, condamna cefaux Alexandre aux galeres, à quoy fa taille & sa vigueur le rendoient fort propre, & fit mourir l'imposteur qui l'avoit sortissé dans ce dessein. Quant aux Juifs qui s'estoient lais-Ez tromper, il creut que tant d'argent qu'ils avoient employé si mal à propos estoit une assez grande pumition de leur folie.

150.

CHPITRE XI.

Auguste sur les plaintes que les Juifsluy font d'Arche. lans le relegue à Vienne dans les Gaules 🕒 confisque tout son bien. Mort de la Princesse Glaphira qu' Archelaus avoit éponsée, 😉 qui avoit esté mariée en premieres noces à Alexandre fils du Roy Herode le Grand & de la Reine Mariamne. Songes qu'ils Avoient eus.

Ors qu'Archelaus fut en possession de son - ethnarchie son souvenir & son ressentiment des troubles passez firent qu'il traita tres rudement non seulement les Juiss, mais aussi les Samaritains. Les uns & les autres ne pouvant le fouffrir plus longtemps envoyerent en la neuviéme année de sa domination des Ambassaders à Auguste, pour luy en faire leurs plaintes, & il le relegua à Vienne dans les Gaules & confisqua tout son bien.

On dit qu'un peu auparavant Archelaus eut un 151. songe dans lequel il vit neuf grands épics fort pleins delgrain que des bœus mangeoient, & que des Chaldéens qu'il consulta pour luy interpreter ce songe le luy ayant diversement expliqué, un Essenien-nommé Simon luy dit que ces neuf espics signi-l'Histoire fioient le nombre des années qu'il avoit regné: & des Juiss dit dix ces bœufs le changement de sa fortune, parceque ans, ces animaux en labourant la terre la renversent & luy font changer de sace. Qu'ainsi neuf ans s'estant passez depuis qu'il avoit esté établi Tetrarque il devoit se preparer à la mort. Et cinq jours après que Simon eut ainsi expliqué ce songe Archelaus receut l'ordre d'aller trouver Auguste.

l'estime devoir aussi rapporter un autre songe 152. on'eut la Princesse Glaphira sa semme fille d'Archelaus Roy de Cappadoce, qui avoit épouséen premicres

mieres noces Alexandre fils du Roy Herode qui le sit mourir. Cette Princesse épousa aprés sa mort Juba Roy de Lybie, dont estant encoredemeurée veuve elle retourna chez le Roy fon pere, où Archelaus l'Ethnarque l'ayant veue il fut touché d'une si violente passion pour elle qu'il repudia Mariamne sa femme pour l'épouser. Peu de temps après que Glaphira fut retournée en Judée par ce marriage, i luy sembla qu'elle voyoit Alexandre son premie " mary qui luy disoit: Ne vous suffisoit-il donc pas " d'estre passée à de secondes noces sans vous marier 🔑 encore une troisiéme fois , & n'avoir point de honte "d'épouser mon propre frere? Mais je ne vous par-" donneray pas un sigrand outrage: & malgré que " vous en ayez je vous reprendray. Cette Princesse " raconta ce songe à ses amies, & mourut deux jours » aprés.

CHAPITRE XII.

Un nommé Judas Galiléen establit parmy les Juiss une quatrième secte. Des aurres trois sectes qui y estoient déja. 🚱 particulierement de celle des Esseniens.

153. Lors que les pais possedez par Archelaus eurent estéreduits en Province, Auguste en donna le Gouvernement à Coponius chevalier Romain. Durant son administration un Galiséen nommé Judas porta les Juiss à se revolter en seur reprochant que ce qu'ils payoient tribut aux Romains estoit égaler des hommes à Dieu, puis qu'ils les reconnoissoient pour maistres aussi-bien que luy. Ce Judas sur l'auteur d'une nouvelle secte entierement differente des trois autres, dont la première estoit celle des Pharissens, la seconde celle des Saducéens, la troiséme celle des Essens est la plus parfaite de toutes.

Ils sont Juiss de nation; vivent dans une union tres-étroite, & considerent les voluptez comme des vices que l'on doit fuir, & la continence & la victoire de ses passions comme des vertus que l'on ne scauroit trop estimer. Ils rejettent le mariage, non qu'ils eroyent qu'il faille détruire la race des hommes. mais pour eviter l'intemperance des femmes qu'ils font perfuadez ne garder pas la foy à leurs maris. Ils ne laissent pas neanmoins de recevoir les jeunes enfans qu'on leur donne pour les instruire, & deles elever dans la vertu avec autant de soin & de charité que s'ils en estoient les peres, & ils les nourrissent & les habillent tous d'une mesme sorte.

Ils méprisent les richesses : toutes choses sont communes entre eux avec une égalité si admirable que lors que quelqu'un embrasse leur secte il se depouille de la proprieté de ce qu'il possede, pour éviter par ce moyen la vanité des richesses, épargner aux autres la honte de la poyreté, & par un heureux mélange vivre tous ensemble comme

freres.

Ils ne peuvent souffrir de s'oindre le corps avec de l'huile: mais si cela arrive à quelqu'un, quoy que contre son gré, ils essuyent cette huile comme Le c'estoient des taches & des souilleures, & se crovent affez propres & affez parez pourveu que

leurs habits soient toûjours bien blancs.

Ils choisssent pour œconomes des gens de bien, qui reçoivent tout leur revenu & le distribuent selon le besoin que chacun en a : Ils n'ont point de ville certaine dans laquelle ils demeurent, mais sont répandus en diverses villes où ils reçoivent ceux qui desirent d'entrer dans leur societé; & encore qu'ils. ne les ayent jamais veus auparavant ils parragent avec eux ce qu'ils ont comme s'ils les connoissoient depuis long-remps.

Lors qu'ils font quelque voyage ils ne portent autre

236 Guerre des Juifs contre les Rom.

autre chose que des armes pour se desendre des voleurs. Ils ont dans chaque ville quelqu'un d'eux pour recevoir & loger ceux de leur se choses dont ils eur donner des habits & les autres choses dont ils peuvent avoir besoin.

Ils ne changent point d'habits que quand les leurs font déchirez ou usez. Ils ne vendent & n'achetent rien entre eux; mais se communiquent les uns aux autres, sans aucun échange, tout ce qu'ils

ont.

Ils sont tres-religieux envers Dien, ne parlent que des choses saintes avant que le foleil soit levé, & font alors des prieres qu'ils ont receuës par tradition. pour demander à Dieu qu'il luy plaise de le faire luire sur la terre. Ils vont aprés travailler chacun à son ouvrage felon qu'il leur est ordonné. A onze heures ils se rassemblent, & couverts d'un linge se lavent le corps dans de l'eau froide. Ils se retirent ensuite dans leurs cellules dont l'entrée n'est permise à nuls de ceux qui ne sont pas de leur secte, & estant purifiez de la forte ils vont au refectoir comme en un faint temple, où l'ors qu'ils sont assis en grand silence on met devant chacun d'eux du pain & une portion dans un petit plat. Un Sacrificateur bemit les viandes, & on n'oseroit y toucher jusques à ce qu'il ait achevé sa priere. Il en fait encore une autre aprés le repas pour finir comme il a commencé par les louanges de Dieu, afin de témoigner qu'ils reconnoissent tous que c'est de sa seule liberalité qu'ils tiennent leur nourriture. Ils quittent alors leurs habits qu'ils considerent comme sacrez, & retournent à leurs ouvrages. Ils font le soir à souper la mesme chose, & font manger avec eux leurs hostes s'il enest arrivé quelques-uns.

On n'entend jamais du bruit dans ces maifons: on n'y voit jamais le moindre trouble : chacun n'y parle qu'en fon rang, & leur filence donne du respect aux étrangers. Une si grande moderation est un est fet de leur continuelle sobrieté: car ils ne mangent ny ne boivent qu'autant qu'ils en ont besoin pour se nourrir.

Il ne leur est permis de rien saire que par l'avis de leurs superieurs, si ce n'est d'assister les povres, sans qu'aucune autre raison les y porte que leur compassion pour les assigez : car quant à leurs parens ils n'oseroient leur rien donner si on ne le leur permet.

Ils prennent un extréme soin de reprimer lenr colere: ils aiment la paix, & gardent si inviolablement ce qu'ils promettent que l'on peut ajoûter plus de soy à leurs simples paroles qu'aux sermens des autres. Ils considerent mesme les sermens comme des parjures, parce qu'ils ne peuvent se persuader qu'un homme ne soit pas un menteur lors qu'il a besoin pour estre creu de prendre Dieu à témoin.

Ils étudient avec soin les écrits des anciens, principalement en ce qui regarde les choses utiles à l'ame & au corps, & acquierent ainsi une tres-grande connoissance des remedes propres à guerir les maladies, & de la vertu des plantes, des pierres & des

Ils ne reçoivent pas à l'heure mesme dans leur communauté ceux qui veulent embrasser leur maniere de vivre, mais les sont demeurer durant un an au dehors où ils ont chacun, avec une portion, une pioche, le linge dont nous avons parlé, & un habit blanc. Ils leur donnent ensuite une nourriture plus conforme à la leur, & leur permettent dese laver comme eux dans de l'eau froide afin de se purisser; mais ils ne les sont point manger au resectior jusques à ce qu'ils ayent encore durant deux anséprouvé leurs mœurs comme ils avoient auparavant éprouvé leur continence. Alors on les reçoit, parce qu'on les en juge dignes: mais avant que de s'asseri

à table avec les autres ils protestent solemnellement d'honorer & de servir Dieu de tout leur cœur : d'observer la justice envers les hommes: de ne faire jamais volontairement de mal à personne, quand mesme on le leur commanderoit : d'avoir de l'aversion pour les méchans: d'assister de tout leur pouvoir les gens de bien : de garder la foy à tout le monde, & particulierement aux Souverains, parce qu'ils tiennent leur puissance de Dieu. A quoy ils ajoûtent que si jamais ils sont élevez en charge ils n'abuseront point de leur pouvoir pour maltraiter leurs inferieurs; qu'ils n'auront rien de plus que les autres ny en leurs habits ny au reste de ce qui regarde leurs personnes; qu'ils auront un amour inviolable pour la verité, & reprendront severement les menteurs; qu'ils conserveront leurs mains & leurs ames pures de tout larcin & de tout desir d'un gain injuste; qu'ils ne cacheront rien à leurs confreres des mysteres les plus secrets de leur religion, & n'en reveleront rien aux autres quand mesme on les menaceroit de la mort pour les y contraindre; qu'ils n'enseigneront que la doctrine qui leur a esté enseignée, & qu'ils en conserveront tres-soigneusement les livres aussi-bien que les noms de ceux de qui ils l'ont receuë.

Telles sont les protestations qu'ils obligent ceux qui veulent embrasser leur maniere de vivre de faire solemnellement, afin de les sortisser contre les vices. Que s'ils y contreviennent par des sautes notables ils les chassent de leur compagnie; & la pluspart de ceux qu'ils rejettent de la sorte meurent miserablement, parce que ne leur estant pas permis de manger avec des étrangers ils sont reduits à paistre l'herbe comme les bestes, & set rouvent ainsi consumez desaim: d'où il arrive quelquesois que la compassion que l'on a de leur extrême misere fait qu'on leur pardonne.

Ccux

Ceux de cette secte sont tres-justes & tres-exacts dans leurs jugemens: leur nombre n'est pas moindre que de cent lors qu'ils les prononcent; & ce qu'ils ont une sois arresté demeure immuable.

Ils reverent tellement aprés Dieu leur Legislateur qu'ils punissent de mort ceux qui en parlent avec mépris, & considerent comme un tres-grand devoir d'obeir à leurs anciens & à ce que plusieurs

leur ordonnent.

Ils se rendent une telle deserence les uns aux autres, que s'ils se rencontrent dix ensemble nul d'eux n'oseroit parler si les neuf autres ne l'approuvent: & ils reputent à grande incivilité d'estre au milieu

d'eux, ou à leur main droite.

Ils observent plus religieusement le Sabat que nuls autres de tous les Juis: & non seulement ils font la veille cuire leur viande pour n'estre pas obligez dans ce jour de repos d'allumer du feu; mais ils n'osent pas mesme changer un vaisseau de place, ny fatisfaire, s'ils n'y font contraints, aux necessitez de la nature. Aux autres jours ils font dans un lieu à l'écart, avec cette pioche dont nous avons parlé, un trou dans la terre d'un pied de profondeur, où aprés s'estre déchargez en se couvrant de leurs habits comme s'ils avoient peur de fouiller les rayons du soleil que Dieu sait luire sur eux, ils remplissent cette fosse de la terre qu'ils en ont tirée, parce qu'encore que ce soit une chose naturelle ils ne laissent pas de la considerer commeune impureté dont ils se doivent cacher, & se lavent mesme pour s'en purifier.

Ceux qui font profession de cette sorte de vie sont divisez en quatre classes, dont les plus jeunes ont un tel respect pour leurs anciens, que lors qu'ils les touchent ils sont obligez de se purisser comme s'ils

avoient touché un étranger.

Ils vivent si long-temps que plusieurs vont jusques

ques à cent ans : ce que j'attribue à la simplicité de leur vivre, & à ce qu'ils sont si reglez en toutes choses.

Ils méprisent les maux de la terre, triomphent des tourmens par leur constance, & preserent la mort à la vielors que le sujet en est honorable. La guerre que nous avons eue contre les Romains a fait voir en mille manieres que leur courage est invincible. Ils ont souffert le ser & le seu & veu brifer tous leurs os plûtost que de vouloir dire la moindre parole contre leur Legislateur, ny manger des viandes qui leur sont defendues, sans qu'au milieu de tant de tourmens ils ayent jetté une seule larme, ny dit la moindre parole pour tascher d'adoucir la cruauté de leurs bourreaux. Aucontraire ils se moquoient d'eux, se sourioient, & rendoient l'esprit avec joye, parce qu'ils esperoient de passer de cette vie à une meilleure, & qu'ils croyent fermement que comme nos corps sont mortels & corruptibles, nosames sont immortelles & incorruptibles, qu'elles sont d'une substance aerienne tressubtile, & qu'estant ensermées dans nos corps ainsi que dans une prison où une certaine inclination naturelle les attire & les arreste, elles ne sont pas plûtost affranchies de ces liens charnels qui les retiennent comme dans une longue servitude, qu'elles s'élevent dans l'air & s'envolent avec joye. En quoy ils conviennent avec les Grecs, qui croyent que ces ames heureuses ont leur sejour au delà de l'ocean dans une region où il n'y a ny pluye, ny neige, ny une chaleur excessive, mais qu'un doux zephire rend toûjours tres-agreable: & qu'au contraire les ames des méchans n'ont pour demeure que des lieux glacez & agitez par de continuelles tempestes où elles gemissent eternellement dans des peines infinies. Car c'est ainsi qu'il me paroist que les Grecs yeulent que leurs Heros, à qui ils donnent le nom de LIVRE SECOND, CHAP. XII. 24

de demy-dieux, habitent des isles qu'ils appellent fortunées, & que les ames des impies soient à jamaistourmentées dans les ensers, ainsi qu'ils disent que le sont celles de Sisiphe, de Tantale, d'Yxion,

& de Tyrie.

Ces mesimes Esseniens croyent que les amessont creées immortelles pour se porter à la vertu & se détourner du vice: que les bons sont rendus meilleurs en cette vie par l'esperance d'estre heureux aprés leur mort, & que les méchans qui s'imaginent de pouvoir cacher en ce monde leurs mauvaises actions en sont punis en l'autre par des tourmens eternels. Tels sont leurs sentimens touchant l'excellence de l'ame dont on nevoit guere se départir ceux qui en sont une sois persuadez. Il y en a parmy eux qui se vantent de connoistre les choses à venir, tant par l'étude qu'ils sont des livres saints & des anciennes propheties, que par le soin qu'ils prennent de se sanctifier: & il arrive rarement qu'ils se trompent dans

leurs prédictions.

Il y a une autre sorte d'Esseniens qui conviennent avec les premiers dans l'usage des mesmes viandes, des mesmes mœurs, & des mesmes loix, & n'en font differens qu'en ce qui regarde le mariage. Car ceux-cy croyent que c'est vouloir abolir la race des hommes que d'y renoncer, puis que si chacun embraffoit ce sentiment on la verroit bien-tost éteinte. Ils s'y conduisent neanmoins avec tant de moderation, qu'avant que de se marier ils observent durant trois ans si la personne qu'ils veulent épouser paroist assez saine pour bien porter des enfans: & lors qu'aprés estre mariez elle devient grosse ils ne couchent plus avec elle durant sa grossesse, pour témoigner que ce n'est pas la volupté, mais le desir de donner des hommes à la republique qui les engage dans le mariage: & lors que les femmes se lavent elles se couvrent avec un linge comme les hommes.

On peut voir par ce que je viens de rapporter quelles font les mœurs des Esseniens.

255. Quant aux denx premieres sectes dont nous avons parlé, les Pharisiens sont ceux que l'on estime avoir une plus parsaite connoissance de nos loix & de nos ceremonies. Le principal article de leur créance est de tout attribuer à Dieu & au destin, en sorte neanmoins que dans la pluspart des choses il dépend de nous de bien faire ou de mal faire, quoy que le destin puisse beaucoup nous y aider. Ils tiennent aussi que les ames sont immortelles: que celles des justes passent aprés cette vie en d'autres corps; & que celles des méchans soussirent des tourmens qui durent toûjours.

Les Saducéens aucontraire nient absolument le destin, & croyent que comme Dicu est incapable de faire du mal il ne prend pas garde à celuy que les hommes sont. Ils disent qu'il est en nostre pouvoir de faire le bien ou le mal selon que nostre volonté nous porte à l'un ou à l'autre: & que quant aux ames elles ne sont ny punies ny recompensées dans un autre monde. Mais autant que les Pharisiens sont sociables & vivent en amitié les uns avec les autres; autant les Saducéens sont d'une humeur si farouche qu'ils ne vivent pas moins rudeinent entre eux qu'ils seroient avec des étrangers.

CHAPITRE XIII.

Mort de Salomé sœur du Roy Herode le Grand. Mort d'Auguste. Tibere luy succede à l'Empire.

157. A Prés que les païs qu'Archelaus possedoit sous le titre d'ethnarchie eurent esté reduits en Province, Philippes & Herode surnommé Antipas continuerent comme auparavant à jouir de leurs tetrarchies.

Quant

LIVRE SECOND, CHAP. XIV.

Quant à Salomé elle donna par son testament à 168. l'Imperatrice # LIVI E femme d'Auguste sa topar- * 11 la chie avec Jamnia & les palmiers qu'elle avoit fait nomme

planter à Phazaëlide.

Auguste estant mort aprés avoir regné cinquan-eile s'apte-sept ans six mois deux jours, TIBERE fils de Livie. l'Imperatrice Livie luy succeda à l'Empire. Philippes le Tetrarque bastit dans le territoire de Pancade auprés des fources du Jourdain une ville qu'il nomma Cefarée, une autre dans la Gaulanite qu'il nomma Tiberiade, & une autre dans la Perée qu'il nomma Juliade.

CHAPITRE XIV.

Les Juiss Supportent si impatiemment que Pilate Gouverneur de Judée eust jait entrer dans Jerusalem des drapeaux où estoit la figure de l'Empereur qu'il les en fait retirer. Autre emotion des Juis qu'il chastie.

PILATE ayant esté envoyé par Tibere Gouver- 160. neur en Judée fit porter de nuict dans Jerusa-Hiff. des lem des drapeaux où estoient des images de cet viervill. Empereur. Les Juiss en surent si surpris & si ir- chap. 4. ritez que cela excita trois jours aprés un tresgrand trouble, parce qu'ils consideroient cette action comme un violement de leursloix qui defendent expressement de mettre dans leurs villes aucunes figures d'hommes ou d'animaux. Le peuple de la campagne se rendit aussi de toutes parts à Jerufalem, & tous ensemble allerent en tres-grand nombre trouver Pilate à Cesarée pour le conjuret de faire porter ailleurs ces drapeaux, & de les conserver dans leurs privileges. Leur ayant répondu qu'il ne le pouvoit ils sejetterent par terre alentour de sa maison, & demeurerent en cet estat durant

cinq jours & cinq nuicts. Le sixième jour Pilate montasur son tribunal qu'il avoit fait dresser à dessein dans les exercices publics, & fit venir cette. grande multitude comme pour les satisfaire: mais au lieu de répondre à leur demande il donna le fignal à ses soldats qui les enveloperent de tous costez; & l'on peut juger quelle frayeur une telle surprise leur donna. Alors Pilate leur déclara qu'il les feroit tous tuer s'ils ne receyoient ces drapeaux, & commanda à ses gens de guerre de tirer pour ce sujet leurs épées. A ces paroles tous ces Juiss se jetterent par terre comme s'ils l'eussent concerté auparavant, & luy presenterent la gorge en criant qu'ils aimoient mieux qu'on les tuast tous que de fouffrir qu'on violast leurs saintes loix. Leur constance & ce zele si ardent pour leur religion donna tant d'admiration à Pilate qu'il commanda à l'heure-mesme d'emporter ces drapeaux hors de Jerusalem.

161. Cetrouble fut suivi d'un autre. Nous avons un tresor facré que nous nommons Corban, & Pilate qui estoit alors à Jerusalem voulut en prendre l'argent pour faire conduire dans la ville par des aqueducs de l'eau dont les sources en sont éloignées de l'Hist. quatre cens stades. Le peuple s'en émeut tellement

1'Hift. quatre cens trades. Le peuple s'en emeur tellement des Juifs, qu'il s'assembla de tous costez en tres-grand nombre dit au chiffe pour luy en faire des plaintes. Comme il n'eut pas 271. deux peine à prevoir qu'ils en pourroient venir à une sectes sta-des.

des.

des.

Le le de gens de guerranoux se vestir de message que

dition, il donna ordre à ses soldats de quitter leurs habits de gens de guerrepour se vestir de mesme que le commun, se messer ainsi parmy le peuple, & le charger, non pas à coups d'épées, mais à coups de baston, aussi-tost qu'il commenceroit à criet. Les choses estant disposées de la sorte il donna le signal de dessus son tribunal, & ses soldats executerent ce qu'il leur avoit commandé. Plusieurs Juiss y perirent; les uns des coups qu'ils reccurent, &

les

les autres avant esté étouffez dans la presse lors qu'ils vouloient s'enfuir. Un si rude chastiment étonna le reste de cette grande multitude, & la sedition s'appaifa.

CHAPITRE XV.

Tibere fait mettre en prison Agrippa fils d'Aristobule fils d'Herode le Grand , G il y demeura jusques à la mort de cet Empereur.

A GRIPPA fils d'Aristobule que le Roy He- 162. A rode son pere avoit sait moutir alla trouver Hist. des Tibere pour accuser devant luy Herode le Tetrar- L. xviii. que: & cet Empereur n'ayant tenu compte de son chap. 1. accusation il demeura à Rome comme particulier pour se faire connoistre & acquerir l'amitié des personnes les plus considerables de l'Empire. Il faisoit principalement sa Cour à CAïus fils de Germanicus: & dans un superbe festin qu'il luy fit un jour il pria Dieu de vouloir bien-tost le rendre maistre du monde au lieu de Tibere. Un de ses Voyez propres domestiques en donna avis à Tibere. Il le des Juis, fit aussi-tost mettre en prison: & il y demeura six chis. 786. mois dans une grande misere jusques à la mort de cet Empereur qui regna vingt-deux ans, trois mois, fix jours.

CHAPITRE XVI.

L'Empereur Caius Caligula donne à Agrippa la Tetrarchie qu'avoit Philippes, 🚱 l'établit Roy. Herode le Tetrarque beau-frere d'Agrippa va à Rome pour estre aussi declaré Roy: mais au lieu de l'obtenir Caius donne sa Tetrarchie à Agrippa.

L 3 Caius

Aïus furnommé Caligula ayant fuccedé à Tibe-Hift. des re mit Agrippa en liberté, luy donna la tetrarchie qu'avoit Philippes alors décedé, & l'établit chap. 9. Roy. Herode le Tetrarque ne pût sans envie le voir arrivéà une si grande fortune: & HERODIADE sa femme qui l'animoit encore dans le desir de porter aussi une couronne luy en faisoit concevoir l'espe-» rance en luy difant: Qu'il ne devoit attribuer ce qu'il " n'estoit pas élevé à une plus grande dignité qu'à son » peu d'ambition & à sa negligence, qui l'avoient re->> tenu chez luy au lieu d'aller trouver l'Empereur, puis qu'Agrippa de particulier qu'il estoit estant devenu Roy, on n'auroit pû luy refuser le mesme » honneur, estant comme il l'estoit déja Tetrarque. Ce Prince perfuadé par ces raisons s'en alla à Rome, PHift. où Agrippale suivit pour traverser son dessein; & des Juiss l'Empereur non seulement ne luy accorda pas ce dit au qu'il luy demandoit, mais il luy reprocha son avarichiffre 283. qu'il ce, & donna à Agrippa fa tetrarchie. Ainsi il s'enfut relefuit en Espagne où sa femme l'accompagna, & il y

gué à Lyon.

mourut.

XVII. CHAPITRE

L'Empereur Caïus Caligula ordonne à Petrone Gouverneur de Syrie de contraindre les Juis par les armes à recevoir sa statue dans le Temple. Mais Petrone flechy par leurs prieres luy écrit en leur faveur : ce qui luy auroit coûté la vie sice Princene fust mort auffi-toft après.

'Empereur Caius abusa de telle sorte de sa bonne 164. fortune & monta jusqu'à un tel comble d'or-Hift, des J Juifs, gœuil qu'il se persuada d'estre un Dicu, & voulut Livre qu'on luy en donnast le nom. Il priva l'Empire par EVIII. sa cruauté d'un grand nombre des plus illustres des Romains, & fit éprouver à la Judée des effets de

fon

LIVRE SECOND, CHAP. XVII. 247

fon horrible impieté. Il envoya PETRONE à Jerrusalem avec une armée & un ordre exprés de mettre ses statues dans le Temple, de metrous les Juiss qui auroient la hardiesse des y opposer, & de reduire en servitude le reste du peuple. Mais Dieu pouvoit-il sousser l'execution d'un commandement si abominable?

Petrone partit ensuite d'Antioche avec trois legions & un grand nombre de troupes auxiliaires de Syrie pour entrer dans la Judée. Cette nouvelle surprittellement les Juifs de Jerusalem qu'ils avoient peine d'y ajoûrer foy: & ceux qui le crûrent fe trouvoient hors d'estat de pouvoir resister & se desendre. Mais la terreur fut bien-tost generale lors que l'on feeut que Petrone estoit déja arrivé avec son armée à Prolemaide. Cette ville qui est en Galilée est assife fur le rivage de la mer dans une grande plaine environnée du costé de l'orient des montagnes de cette Province qui n'en sont éloignées que de soixante sta-'des, du costé du midy du mont Carmel qui en est éloigné de six-vingt stades; & du costé du Septenririon d'une montagne extremement haute nommée la montagne des Syriens qui en est éloignée de cent stades.

A deux stades de cette ville passe une petite riviere nommée Pellée auprés de l'aquelle est le sepuschre de Memnon, cet ouvrage admirable dont la grandeur est de cent coudéés, & la forme concave. On y voit un fable qui n'est pas moins clair que le verre : plusieurs vaisseaux en viennent querir, & n'en sont pas plûtost chargez que les vents comme de concert y en poussent d'autre du haut des montagnes qui remplit la place vuide. Ce sable estant jetté dans le sourneaus se convertir aussi-tost en verre: & ce qui me paroist encoreplus admirable c'est que ce verre porté en ce mesme lieu reprend sa première nature & redevient un pur sable comme auparayant.

Dan**s**

248 Guerre des Juifs contre les Rom.

Dans cette consternation où estoient les Juiss ils allerent avec leurs femmes & leurs enfans trouver Petrone à Ptolemaide pour le conjurer de ne point violer leurs loix, & d'avoir compassion d'eux. Pçtrone touché de leur grand nombre & de leurs prieres laissa à Prolemaide les fratues de l'Empereur, s'avança dans la Galilée, & fit venir ce peuple avec les principaux de leur nation à Tiberiade. Là il leur representa quelle estoit la puissance des Romains: » combien les menaces de l'Empereur leur devoient " estre redoutables: à quel point il se tiendroit offen-¿ cé de la priere qu'ils luy faisoient, parce que de tou-" tes les nations qui luy estoient soumises eux seuls re-" fusoient de mettre ses statues au rang des Dieux, " qui estoit comme se revolter contre luy, & l'outra-" ger aussi luy-mesme, puis qu'estant leur Gouver-" neur il representoit sa personne. Ils luy répondirent " que leurs loix leur desendoient si expressement de " rien faire de semblable qu'ils ne pourroient sans les " violer mettre dans le Temple, ny mesme dans un " lieu profane, non seulement la figure d'un homme, mais celle de Dieu. Si vous observez si religieule-" ment vos loix, repliqua Petrone, je ne suis pas " moins oblige d'executer les commandemens de " l'Empereur qui me tiennent lieu de loix, puis qu'il of mon maistre, & que je ne pourrois luy desobeir " pour vous épargner sans qu'il m'en coûtast la vie. " C'est donc à luy & non pas à moy que yous devez " vous adresser: je n'agis que par son ordre, & neluy " suis pas moins soumis que vous. A ces paroles toute " cette grande multitude s'écria qu'il n'y avoit point " de perils ausquels ils ne fussent prests de s'exposer a-" vec joye pour l'observation de leurs loix. Lors que " ce tumulte sur appaisé Petrone leur dit: Estes-vous " donc resolus de prendre les armes contre l'Empereur? Non, luy répondirent-ils, nous offrons au-" contraire tous les jours des sacrifices à Dieu pour luy &

LIVRE SECOND, CHAP. XVII. 24

& pour le peuple Romain: mais si vous voulez mettre ces statués dans nostre Temple il saut aupa-ce ravant nous égorger tous avec nos semmes & nos se ensans. Un amour si ardent de tout ce peuple pour se sa religion, & cette sermeté inébranlable qui luy saisoit preserer la mort à l'observation de ses loix, donna tant d'admiration à Petrone & tant de compassion tout ensemble, qu'il separa l'assemblée sans rien resoudre.

Le lendemain & quelques jours aprés il parla aux principaux en particulier, & à tous en general, joignit ses conscils à ses exhortations, & ses menaces à ses conseils, leur representa encore l'extrême puissance des Romains: combien la colere de l'Empereur leur devoit estre redoutable, & enfin la necessité où ils se trouvoient de luy obeir. Mais rien n'estant capable de les émouvoir, & voyant que le temps de semer la terre se passoit, parce qu'ils estoient tellement occupez de cette affaire qu'il y avoit quarante jours qu'ils avoient renonce à tous autres soins, il les assembla de nouveau & leur dit: Je 🐠 fuis refolu de m'expofer, pour l'amour de vous, aux 🐠 mesmes perils dont vous estes menacez. Ainsi ou " Dieu me fera la grace d'adoucir l'esprit de l'Empe- " reur, & j'auray la joye de me sauver en vous sau- " vant: ou si l'attire sur moy sa colere, je n'auray 😅 point de regret de perdre la vie pour m'estre efforcé " de garantir de la mort un si grand peuple.

Aprés leur avoir parlé de la forte il renvoya dans leurs maisons toute cette grande multitude qui ne pouvoit se lasser de faire des vœux pour sa prosperité, & il remena ensuite ses troupes de Pto-re lemaide à Antioche, d'où il dépessha vers l'Empe-reur & luy écrivit, que pour obeir à ses ordres il restoit entre avec de grandes forces dans la Judée: mais que s'il ne vouloit se laisser sièchir aux prieres de cette nation il devoit se resoudre à la détruire de cette nation il devoit se resoudre à la détruire de cette nation il devoit se resoudre à la détruire de cette nation il devoit se resoudre à la détruire de cette nation il devoit se resoudre à la détruire de cette nation il devoit se resoudre à la détruire de cette nation il devoit se resoudre de la détruire de cette nation il devoit se resoudre de la détruire de la détruire de la destruire de la détruire de la détruire de la destruire de la de

Lig

", entierement & à perdre tout ce païs, parce que ce ", peuple estoit si attaché à l'observation de ses loix ", qu'il n'y avoit rien qu'il ne sust prest de souffrir plû-

, tost que d'en recevoir de nouvelles.

Cettelettre irrita tellement ce cruel Prince qu'il le menaça par sa reponce de le faire mourir pour avoir osé differer à executer ses commandemens: mais ceux qui estoient chargez de cette sulminante dépesche eurent dans leur navigation un temps si contraire, qu'ayant demeuré trois mois sur la mer ils n'arriverent que vingt-sept jours aprés que d'autres apporterent à Petrone la nouvelle de la mort de ce surieux Empereur.

CHAPITRE XVIII.

L'Empereur Caîus ayant esté assassiné, le Senat veut reprendre l'autorité: mais les gens de guerre déclarent Claudius Empereur, & le Senat est contraint de ceder. Claudius confirme le Roy Agrippa dans le royaume de Judée, y ajoute encore d'autres Estats, & donne à Herode son srere le royaume de Chalcide.

165.
Lifth des Juifs, 11vre x1x.
terre par son horrible inhumanité & par sa sovre x1x.
lie, ayant esté assassiné aprés avoir seulement regné
ch. 1.2.3. trois ans & demy, les gens de guerre qui estoient
dans Rome enleverent Claudius & le declarerent
Empereur. Les Consuls Sentius Saturnius & Pomponius Secundus ordonnerent suivant la resolution du
Senat aux trois cohortes entretenues pour la garde
dela ville, de prendre soin de la conserver, & s'estant
assemblez dans le Capitole, Phorreur que les cruautez de Caius leur avoient donnée les sit resondre de
declarer la guerre à Claudius, afin de rétablir le gou-

vernement aristocratique, & de choisir pour gou-

ver-

LIVRE SECOND, CHAP. XVIII. 231

verner la republique ceux que leur merite en rendoit

les plus dignes & les plus capables.

Le Roy Agrippa estant alors à Rome chacun des deux partis desira de l'avoir de son costé. Ainsi le Senat le fit prier d'aller prendre place dans leur com. pagnie; & Claudius le pria en mesme temps de l'aller trouver dans le camp où les gens de guerre l'avoient conduit. Ce Prince voyant que Claudius eftoit en effet déja Empereur se rendit aussi-tost auprés de luy: & Claudius le pria d'aller informer le Senat de les sentimens, qui estoient que c'avoit esté contre son gré que les gens de guerre l'avoient enlevé pour le porter à l'Empire : Que neanmoins comme c'estoit une chose faite il estoit obligé de répon- ce dre à ce témoignage de leur affection, & qu'il n'y " auroit pas melme de seureté pour luy à le resuser, « puis qu'il suffit pour estre exposé à toutes sortes de « perils d'avoir esté choisi pour regner: mais qu'il estoit resolu de gouverner comme un bon Prince y est " obligé, & non pas comme un tyran, & de se con- " tenter de porter le nom d'Empereur sans rien décider « dans les affaires importantes que par l'avis du Senat : " En quoy l'on ne pouvoit douter que ses paroles ne " fussent suivies des effets, puis que quand il ne seroit ... pas d'un naturel aussi modere que chacun sçavoit le qu'estoit le sien, l'exemple de la mort de Caïus suffiroit pour luy faire prendre une conduite toute contraire à la sienne.

Comme le Senat se fioit aux gens de guerre qui s'estoient declarez pour luy & en la justice de sa cause, il répondit au Roy Agrippa qu'il ne pouvoit se rengager dans une servitude volontaire. Claudius sensuite de cette réponce pria ce Prince de retourner dire au Senat qu'il ne pouvoit abandonner ceux qui se l'avoient élevé à l'Empire, & qu'il ne dessiroit point saussi d'en venir à la guerre avec le Senat : Mais que se s'il l'y contraignoit il faloit choisir hors de la ville un se

6 lieu

» lieu où le combat se donnast, puis qu'il n'estoit pas » juste que leur division remplist Rome de meurtre &

" de carnage..

366.

Lorsqu'Agrippa faisoit ce rapport au Senat un de ceux des gens de guerre qui s'estoient declarez pour cette compagnie tira son épée & dit à ses compagnons: Quelle raison peut nous obliger à commetrre des parricides en combattant contre nos parens
% nos amis qui se sont déclarez pour Claudius? Que
pouvons-nous desirer davantage que d'avoir pour
Empereur un Prince à qui l'on ne peut rien reprocher? & ne devons nous pas plûtost nous le rendre
favorable que de prendre les armes contre luy? Aprés avoir parsé de la sorte il partit, & tous les autres le suivirent.

Le Senat se voyant ainsi abandonné & qu'il ne luy estoit plus possible de resister, resolut d'aller aussi trouver Claudius & courut un tres-grand peril: car ceux d'entre les gens de guerre qui paroissoient les plus zelez pour ce nouvel Empereur vinrent à eux l'épée à la main auprés des murs de la ville, & auroient tué les plus avancez avant que Claudius en cust rien secu, si le Roy Agrippa ne l'eust promptement averti du malheur qui estoit prest d'arriver. ... Il luy dit que s'il ne retenoit la fureur de ces gens de oguerre il alloit voir perir devant ses yeux ceux que » leur merite & leur qualité rendoient l'ornement de » l'Empire, & qu'il ne regneroit plus que sur une solitude. Claudius suivit son avis, arresta l'impetuosité des soldats, receut favorablement le Senat dans le camp, & fortit avec eux pour aller selon la coûtume offrir des sacrifices à Dieu & luy tendre graces de cette souveraine puissance qu'il ténoit de luy.

Ce nouvel Empereur donna ensuite à Agrippa non seulement le royaume tout entier qu'Herode ayoit possedé, mais aussi la Trachonite & l'Auranite

qu'He-

LIVRE SECOND, CHAP. XIX. 255
qu'Herode y avoit ajoûtées, & le pais que l'on

qu'Herode y avoit ajoûtées, & le païs que l'on nommoit le royaume de Lyfanias, rendit cette donation publique par l'acte qu'il en fit dresser, & ordonna aux Senateurs de le faire graver sur destables de cuivre pour le mettre dans le Capitole.

Il accorda auffi le royaume de Chalcide à Herode frere d'Agrippa, & qui estoit devenu son gendre par

le mariage de Berenice fa fille.

167..

CHAPITRE XIX.

Mort du Roy Agrippa surnommé le Grand. Sa posterité. La jeunesse d'Agrippa son fils est cause que l'Empereur Claudius reduit la Judée en Province. Il y envoye pour Gouverneur Cuspius Fadus, Gensuite Tibere Alexandre.

Le Roy Agrippa se trouvant ainsi dans un moment beaucoup plus puissant & plus riche qu'il ne l'auroit osé esperer, il n'employa pas son bien liv. Iiv. III. en des choses vaines; mais commença à faire enser. mer Jerusalem d'un mur si extraordinairement fort, que s'il eust pû l'achever les Romains en auroient en vain entrepris le siege: mais il mourut à Cesarée avant que d'avoir pû sinir un si grand ouvrage. Il ne regna que trois ans en qualité de Roy, & il avoit auparavant durant trois autres années esté seulement Tetrarque,

Il cut de Cypros sa semme trois silles, Be-BENICE, MARIAMNE, & DRUSILLE, & un fils nommé Agrippa. Comme il estoit encore fort jeune lors de la mort de son pere, l'Empereur Claudius reduisit le royaume en Province, & y envoya pour Gouverneur Cuspius Fadus. Tu-BERE ALEXANDRE luy succeda en cette charge, & l'un & l'autre gouvernerent les Juiss en grande paix sans rien changer de leurs coûtumes.

L 7

169.

Hc-

254 GUERRE DES TUIFS CONTRE LES ROM.

170.

Herode Roy de Chalcide mourut ensuite, & laissa de Berenice sa femme fille du Roy Agrippa son freredeux fils nommez BERENICIEN & HIR-CAN, & il avoit eu de Marianine sa premiere femme un fils nommé ARISTOBULE, & un autre qui portoit le mesme nom lequel vesquit comme particulier, & laissa une fille nommée JOTAPA. Voila quels furent les descendans d'Aristobule fils du Roy Herode le Grand & de Mariamne. Et quant aux enfans d'Alexandre son frere aisné ils regnerent dans la grande Armenie.

XX.

L'Empereur Claudius donne à Agrippa fils du Roy Agrippa le Grand le royaume de Chalcide qu'avoit Herode son oncle. L'insolence d'un soldat des troupes Romaines cause dans Jerusalem la mort d'un tresgrand nombre de Juiss. Autre insolence d'un autre Toldats.

Liv. xx. chap. 3.

A Prés la mort d'Herode Roy de Chalcide l'Empereur Claudius donna fon royaume à Agrippa des Juiss, son neveu fils du Roy Agrippa dont nous venons de parler: & CUMANUS fucceda à Tibere Aléxandre au Gouvernement de la Judée. Ce fut durant fon administration que commencerent les nouveaux troubles qui attirerent sur les Juiss tant de malheurs.

Une grande multitude de peuple s'estant renduë à Jerusalem pour celebrer la feste de Pasque, & une compagnie de gens de guerre Romains faisant garde en armes à la porte du Temple selon la coûtume pour empescher qu'il n'arrivast du desordre, un foldat eut l'infolence de montrer à nud à tout le monde ce que la pudeur oblige le plus de cacher, & d'accompagner une action il deshonneste de paro-

les qui ne l'estoient pas moins. Une si horrible esfronterie irrita extraordinairement tout ce peuple. Ils presserent Cumanus avec de grands cris de faire punir ce foldat; & en mesme temps quelques jeunes gens inconsiderez & propres à émouvoir une sedition jetterent des pierres aux soldats. Cumanus craignant que tout le peuple s'émeust contre luy fit venir un plus grand nombre de gens de guerre & les envoya se saisir des portes du Temple. Alors les Juifs effrayez sortirent de ce lieu saint pour s'enfuir dans la ville; & comme ces passages estoient trop estroits pour une si grande multitude ils se presserent de telle sorte qu'il y en eut plus de dix mille d'étouffez. Ainsi la joye de cette grande feste sur l'Hissoire convertie en tristesse. On cessa les prieres: on aban-chis. 241. donna les facrifices: ce n'estoient que gemissemens dit 20000. & que plaintes, & l'impudence facrilege d'un seul homme fut la cause d'une si publique & si estrange desolation.

A peine cette affliction estoit passée qu'elle sut suivie d'une autre. Un domestique de l'Empereur nommé Estienne qui conduisoit quelques meubles précieux fut volé auprés de Bethoron, & Cumanus pour découvrir ceux qui avoient fait ce vol envoya prendre prisonniers les habitans des prochains villages. Un des soldats qui faisoient cette execution ayant trouvé dans l'un de cesvillages un livre où nos faintes loix estoient écrites, il le déchira & le brûla. Tous les Juiss de cette contrée n'en furent pas moins irritez que s'ils cussent veu mettre le feu dans leur païs : ils s'assemblerent en un moment, & poussez du zele de leur religion coururent à Cefarée trouver Cumanus pour le prier de ne laisser pas impuni un si grand outrage fait à Dieu. Comme ce Gouverneur jugea qu'il seroit impossible d'appaiser ce peuple si on ne luy donnoit satisfaction, il fit prendre & executer à

172.

256 Guerre des Juifs contre les Rom. mort ce soldat en leur presence; & ainsi ce tumulte s'appaisa.

CHAPITRE XXI.

Grand different entre les Juis de Galilée, (3 les Samaritains que Cumanus Gouverneur de Judee favorise. Quadratus Gouverneur de Syrie l'envoye à Rome avec plusieurs autres pour se justifier devant l'Empereur Claudius. (3 en jait mourir quelquesuns. L'Empereur envoye Cumanus en exil, pourvoit Felix du Gouvernement de la Judee, (3 donne à Agrippa au lieu du royaume de Chalcide la testrarchie qu'avoit eue Philippes (3 plusieurs autres Estats. Mort de Claudius. Neron luy succede à l'Empire.

Tiffoire entre les Juifs de la Galilée & les Samaritains par des Juifs, la rencontre que je vay dire. Plufieurs Juifs venant Liv. xx. à Jerufalem pour solemniser la seste, l'un d'eux qui estoit Galiléen sut tué dans le village de Geman qui est assis dans la grande campagne de Samarie. Sur cela plusieurs de la Galilée s'assemblerent pour se venger des Samaritains par les armes, & les principaux surent trouver Cumanus pour le prier d'aller sur les lieux avant que le mal augmentast encore, & de punir ceux qu'il trouveroit coupables de ce meurtre. Mais Cumanus les renvoya sans leur donner aucune satisfaction.

Le bruit de ce meurtre ayent esté porté à Jerusalem le peuple s'en émeut de telle sorte, que sans s'arrester à la solemnité de la seste ny vouloir écouter les Magistra's il abandonna tout pour aller attaquer les Samaritains sous la conduite d'Eleazar fils de Dineus & d'Alexandre qui estoient de grands voleurs. Ils se jetterent sur les frontieres de LacrabaLIVRE SECOND, CHAP. XXI. 257

tane, où sans distinction d'âge ils firent un grand

carnage & mirentle feu dans les villages.

Cumanus n'en cut pas plûtost avis qu'il prit la cavalerie de Sebaste pour aller au secours de cette Province affligée, & tua & prit plusieurs de ceux qui suivoient Eleazar. Alors les Magistrats & les principaux de Jerusalem allerent revestus d'un sac & la teste couverte de cendre trouver les autres Juiss qui se preparoient à faire la guerre aux Samaritains, pour les conjurer d'abandonner cette entreprise. Ils " leur representerent qu'il seroit étrange de se laisser transporter de telle sorte au desir de se venger qu'en irritant les Romains ils causassent la perte de Jeru-· lem , & que la mort d'un Galiléen ne leur devoit pas estre si considerable que pour en tirer la raison " ils devinssent insensibles à la ruine de leur patrie, de leurs femmes, de leurs enfans, & de leur Temple. Cette remontrance euttant de force qu'elle leur perfuada de se retirer. Mais comme le repos rend les hommes infolens, plusieurs en ce mesme temps ne vivoient que de voleries: on ne voyoit par tout que rapines & que brigandages; & les plus audacieux opprimoient les autres.

Alors les Samaritains surent trouver à Tyr Numidius QUADRATUS Gouverneur de Syriepour le prier de faire justice de ceux qui ravageoient ainsi leur pais. Les principaux des Juiss s'y rendirent aussi. Les principaux des Juiss s'y rendirent aussi. & Jonathas Grand Sacrificateur fils d'Ananus luy remontra que c'estoient les Samaritains qui avoient donné le premier sujet à cetrouble par le meurtre de ce Galiléen, & que Cumanus l'avoit entretenu en resusant d'en faire la punition. Quadratus aprés les avoir entendus remit à ordonner de cette affaire quand il seroit en Judée & qu'il en auroit appris exactement la verité. Que du temps aprés il alla à Cesarée où il sit moutir tous ceux que Cumanus retenoir prisonniers, passa

258 Guerre des Juifs contre les Rom.

Lydda où il entendit une seconde sois les Samantains, sittrancher la teste à dix-huit des principaux des Juiss qu'il reconnut avoir le plus contribué à ce trouble, envoya à Rome Jonathas & Ananias deux des principaux Sacrificateurs, Ananus sils d'Ananias, & quelques autres des plus considerables des Juiss, comme aussi les plus qualissez des Samaritains: ordonna à Cumanus & à un Mestre de camp nommé Celer d'aller aussi se justifier devant l'Empereur: & aprés avoir ainsi donné ordre à tout il partit de Lydda pour se rendre à Jerusalem, où ayant veu que le peuple celebroit en grand repos la seste de Pasques il s'en retourna à Antioche.

Lors que tous ceux que Quadratus avoit envoyez à Rome y furent arrivez, Agrippa qui s'y trouva embrassa avec tres-grande affection la défence des Juiss; & Cumanus fut aussi assisté par des personnes tres-puissantes. Claudius après les avoir tous entendus condamna les Samaritains, su mourir trois des principaux, envoya Cumanus en exil, & ordonna qu'on remeneroit Celer à Jerusalem pour le mettre entre les mains des Juiss, & qu'après qu'il auroit esté traisné par toute la ville on luy trancheroit la teste.

74. Ce Prince pour veut ensuite du Gouvernement de Judée, de Samarie & de Galilée Feltx frere de Pallas; & pour obliger Agrippa il luy donna au lieu du royaume de Chalcide qu'il possedoit auparavant, tous les Estats qui estoient compris dans la tetrarchie qu'avoit Philippes, à sçavoir la Trachonite, la Barhanée, & la Gaulanite: à quoy il ajoûta encore ce qu'on nommoit le royaume de Lysanias, & la tetrarchie dont Varus avoit esté Gouverneur.

1275.

Cet Empereur aprés avoir regné treize ans huit mois vingt jours, laissaparsamort pour son succes seur Neron fils d'Agrippine sa semme qu'elle luy avoit persuadé d'adopter quoy qu'il enst de

MES-

LIVRE SECOND, CHAS. XXIL 259

MESSALINE sa premiere semme un fils nommé BRITANNICUS, & une fille nommée OCTA-VIE qu'il sit épouser à Neron.

CHAPITRE XXII.

Horribles cruautez. Co folies de l'Empereur Neron. Felix Gouverneur de Judée fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoient.

Dors que Neron se vit élevé à un si haut comble de prosperité, il abusa tellement de sa bonne sortune que je ne pourrois faire une peinture sidelle de ses actions sans donner de l'horreur à rout le monde. Ainsi je me contenteray de dire en general qu'il passa jusques à un si épouvantable excés de cruauté & de solie qu'il trempa ses mains dans le sang de son frere, de sa femme, de sa mere, & des autres personnes qui luy estoient les plus proches, & qu'il se glorisioit de paroistre sur le theatre au rang des comediens & des boussons. Mais je ne sçaurois me dispenser de rapporter en particulier ce qu'il a sat qui regarde les Juiss, puis que la suite de mon histoire m'y oblige.

Il donna à Aristobule fils d'Herode Roy de Chalcide le royaume de la petite Armenie, & ajoûta à celuy d'Agrippa quarre villes avec leurs territoires; à sçavoir Abila & Juliade dans la Perée, & Tarichée & Tybetiade dans la Galilée, & établit comme nous l'avons dit Felix Gouverneur du reste de la Judée. Il ne sut pas plûtost en charge qu'il sit la guerre à ces voleurs qui ravageoient tout ce pais depuis vingt ans, prit Eleazar leur chef & plusieurs autres avec luy qu'il envoya prisonniers à Rome, & sit mourir un nombre incroyable d'autres voleurs.

177-

XXIII. CHAPITRE

Grand nombre de meurtres commis dans Jeru salem par des affassins qu'on nommoit Sicaires. Voleurs (& faux Prophetes chaftiez, par Felix Gouverneur de Judée. Grande contestation entre les Juifs 😭 les autres habitans de Cesarée. Festus succede à Felix au gouvernement de la Judée.

178.

A Prés que la Judée eut ainsi esté delivrée de ces 🔼 voleurs il s'en eleva d'autres dans Jerufalem qui des Juifs, exerçoient d'une nouvelle maniere une profession si infame & si criminelle. On les nommoit Sicaires; & ce n'estoit pas de nuiet, mais en plein jour & particulierement dans les festes les plus solemnel. les qu'ils faisoient sentir les effets de leur fureur. Ils poignardoient au milieu de la presse ceux qu'ils avoient resolu de tuer, & méloient ensuite leurs cris à ceux de tout le peuple contre les coupables d'un si grand crime: ce qui leur réuffit si bien qu'ils demeurerent fort long-temps sans qu'on les en soupconnaît. Le premier qu'ils assassinerent de la sorte fut Jonathas Grand Sacrificateur, & il ne se passoit point de jour qu'ils n'en tuassent plusieurs de la mesme maniere.

Ainsi tout Jerusalem se trouva rempli d'une telk frayeur que l'on ne s'y croyoit pas en moindre peril qu'au milieu de la guerre la plus sanglante. Chacun attandoit la mort à toute heure : on ne voyoit approcher personne que l'on ne tremblast: on n'osoit pas mesme se fier à sesamis: & quoy que l'on fust continuellement sur ses gardes toutes ces defiances & ces soupçons n'estoient pas capables de garantir ceux à qui ces scelerats avoient fait dessein d'ofter la vie, tant ils estoient artificieux & adroits dans un mestier si derestable.

LIVRE SECOND, CHAP. XXIII. 26

A cemal s'en joignit un autre qui ne troubla pas moins cette grande ville. Ceux qui le causerent n'estoient pas comme les premiers des meurtriers qui répandissent le sang humain; mais c'estoient des impies & des perturbateurs du repos public qui trompant le peuple sous un faux pretexte de religion le menoient dans des solitudes avec promesse que Dieu leur y seroit voir par des signes manisestes qu'il les vouloit affranchir de servitude. Felix considerant ces assemblées comme un commencement de revolte envoya contre eux de la cavalerie & de l'infanterie qui en tuerent un grand nombre.

Un autre plus grand mal affligea encore la Judée. Un faux Prophete Egyptien qui estoit un tres-grand imposteur, enchanta tellement le peuple qu'il assembla prés de trente mille hommes; les mena sur la montagne des oliviers, & accompagné de quelques gens qui luy estoient affidez marcha vers Jerusalem dans le dessein d'en chasser les Romains, de s'en rendre le maistre, & d'y établir le siege de sa pretendue domination. Mais Felix alla à sa rencontre avec les troupes Romaines & un assez grand nombre d'autres Juiss. Le combat se donna: plusseurs de ceux qui suivoient cet Egyptien surent taillez en pieces, & il se sauva avec le reste.

Aprés tant de soûlevemens reprimez il sembloit que la Judée deust jouir de quelque repos. Mais comme il arrive dans un corps dont toute l'habitude est corrompue, qu'une partie n'est pas plûtost guerie que le mal se jette sur une autre; quelques magiciens & quelques voleurs joints ensemble exhorterent le peuple à secouer le joug des Romains, & menaçoient de tuer ceux qui continueroient à vouloir soussire une si honteuse servitude. Ils se répandirent dans tout le pais, pillerent les maisons des riches, les tuerent, mirent le seu dans les villages: & le mal allant toûjours en augmentant ils

180.

. . .

uc-

262 Guerre des Juifs contre les Rom. remplirent toute la Judée de desolation & detrouble.

182.

Lors que les choses estoient en cet estat il arriva une tres-grande contestation dans Cesarée entre les Juiss & les Syriens qui y demeuroient. Les Juiss soûtenoient que cette ville leur appartenoit parce qu'Herode qui estoit leur Roy l'avoit bastie. Et les Syriens disoient aucontraire, qu'encore qu'il sust vray que ce Prince en sust comme le sondateur elle ne laissoit pas de devoir passet pour une ville Grecque, puis que si son intention eust esté qu'elle appartinst aux Juiss il n'y auroit pas fait bastir des tem-

ples & élever des statues.

Ce differend s'échauffa de telle forte qu'ils prirent les armes, & il ne se passoir point de jour que les plus animez & les plus audacieux des deux partis n'en vinssent aux mains, parce que la prudence des anciens des Juis n'estoit pas capable de les arrester, & que les Syriens avoient honte de leur ceder. Les Juis estoient plus riches & plus vaillans que les autres. Mais les Syriens se consioient au secours des gens de guerre, parce qu'une partie des troupes Romaines ayant este levée dans la Syrie ils avoient parmy eux grand nombre de parens toûjours prests à les assister. Les officiers qui les commandoient s'employerent de tout leur pouvoir pour appaiser cetumulte, & firent mesme battre de verges & mettre en prison les plus factieux. Mais ce chassiment au lieu d'étonner les autres les irrita encore davantage.

Felix les ayant trouvez aux mains lors qu'il paffoit dans le grand marché commanda aux Juifs qui avoient l'avantage de se retirer: & sur ce qu'ils ne vouloient pas obeir il sit venir des gens de guerre qui en tuerent plusieurs & pillerent leur bien. Ce Gouverneur voyant que cette contestation nelais soit pas de continuer toûjours avec la messinechaleur envoya à Neron quelques-uns des principaux

de

LIVER SECOND, CHAP. XXIV. 263 des-deux partis pour soutenir leurs droits devant luy.

FESTUS qui succeda à Felix fit une rude guerre à ceux qui troubloient la Province, & prit & fit mourir un grand nombre de ces voleurs. 183.

CHPITRE XXIV.

Abinus succede à Festua au Gouvernement de la Judée Crante syramiquement les Juss. Florus luy succede en cette charge Crast encore beaucoup pu que luy. Les Grecs de Cesarée gagnent leur cause devant Neron contre les Juss qus demeurosent dans cette ville.

A LBINUS qui fucceda à Festus ne se condussit
pas de la mesme sorte. Il n'y eur point de maux
qu'il ne sist. Il ne se contentoir pas de se laisser cortentoir pas de se chapses, de chapses, d

L'audace de ces esprits turbulens qui ne respiroient que le changement croissoit en ce mesmetemps dans serusalem. Les plus riches gagnoient Albinus par des presens pour avoir sa protection: & ceux du menu peuple qui nedessroient que le trouble estoient ravis de sa conduite. On voyoit les plus signalez de ces méchans environnez chacun d'une troupe de gens semblables à eux, & ce tyrannique Gouverneur que l'on pouvoit dire estre le principal ches des voleurs se servir de ses gardes pour prendre le bien des soibles qui ne pouvoient resister à ses

264 GUERRE DES JUIES CONTRE LES ROM.

violences: Ainsi il arrivoit que ceux que l'on pilloit de la sorte n'osoient se plaindre, & que les plus riches de peur d'estre traitez demiesme essoient contraints de faire la Cour à des gens dignes du supplice. Il n'y avoit personne qui ne tremblast sous la domination de taut de divers tyrans; & tous ces maux estoient comme les semences de la servitude où cette misera-

ble ville se trouva depuis reduite. 185. Albinus estant donc tel que je viens de le representer, la conduite de GESSIUS FLORUS qui luy fucceda le fit passer en comparaison de luy pour un fort homme de bien. Car si ce premier se cachoit pour faire du mal; celuy-cy faisoit vanité d'exercer ouvertement ses injustices contre toute nostre nation. Il sembloit qu'au lieu d'estre venu pour gouverner une Province il estoit envoyé comme un bourreau pour executer des criminels. Ses rapines n'avoient point de bornes non plus que ses autres violences: Il estoit cruel envers les affligez, & ne rougissoit point des actions les plus honteuses & les plus infames: Nul autre n'a jamais trahi plus hardiment la verité, ny trouvé des moyens plus subtils pour faire du mal : C'estoit peu pour luy de s'enrichir aux depens des particuliers, il pilloit des villes entieres, ruinoit toute la Province, & peus en falut qu'il ne fist publier à son de trompe qu'il permettoit à chacun de voler pourveu qu'il luy fist part de son butin. Ainsi son insatiable avarice reduisit presque en des solitudes toutes les Provinces de son gouvernement tant il y cut de personnes qui furent contraintes d'abandonner le païs de leur naissance pour s'enfuir chez les étrangers.

CESTIUS GALLUS estoit en ce mesime-temps Gouverneur de Syrie, & nul des Juiss n'osoit l'aller trouver pour luy faire des plaintes de Florus. Mais estant venu à Jerusalem lors de la seste de Pasques tout le peuple, dont le nombre n'estoit pas moindre

¥86.

que de trois millions de personnes, le conjura d'avoir compassion des malheurs de leur nation, & de chasser Florus que l'on pouvoit dire estre une peste publique qui l'avoit entierement desolée. Florus, qui cstoit present, au lieu de s'étonner de voir une si grande multitude crier de la sorte contre luy, ne sit aucontraire ques'en mocquer; & Cestius pour tacher d'appailer ce peuple se contenta de luy promettre que Florus agiroit à l'avenir avec plus de moderation. Il s'en retourna ensuite à Antioche: Florus l'accompagna jusques à Cesarée, & se justifia dans son esprit par ses impostures. Mais comme il voyoit que durant la paix les Juiss pourroient l'accuser devant l'Empereur, au lieu que la guerre couvroit ses crimes, parce que la recherche des moindres maux est étouffée par de plus grands, il accabloit de plus en plus les luiss par ses violences & ses injustices afin de les porter à la revolte.

En ce mesime-temps les Grees de Cesarée gagnerent leur cause devant Neron contre les Juiss, & rapporterent un decret en leur saveur qui donna suje: à la guerre qui commença au mois de May en la douzieme année du regne de cet Empereur, & en la dix-

septiéme de celuy d'Agrippa.

CHAPITRE XXV.

Grande contestation entreles Grecs (§ les Jusss de Cefarée. Us en viennent aux armes, (§ les Jusss sont contraints de quister la ville. Florus Gouverneur de Judée au lieu de leur rendre justice les traite outragousement. Les Juss de Jerusalem s'en émeuvent (§ quelques-uns disent des paroles offensantes contre Florus. Il va à Jerusalem (§ sait déchirer à coups de soute en coucisier devant son tribunal des Jusss qui estoient honorez, de la qualité de Chevaliers Romains.

Guerre Tome I.

м

Quel-

187.

266 Guerre des Juifs contre les Rom.

188.

Uelque grands que fussent les maux que la tyrannie de Florus saisoit à nostre nation elle les soussers saisoit à nostre nation elle les soussers saisoit le les saisoit de la comme une étincelle qui alluma le seu de la guerre.

Les Juifs de cette ville ayant prié diverses fois un Grec qui avoit une place proche de leur Synagogue de la leur vendre, avec offre de la payer beaucoup plus qu'elle ne valoit, il ne se contenta pas de le refuser, il resolut pour les fascher encore davantage d'y faire bastir des boutiques, & de ne laisser ainsi qu'un passage tres-étroit pour aller à leur Synago-Quelques jeunes Juifs emportez de chaleur voulurent empescher les ouvriers de continuer ce travail: mais Florusleur defendit de les y troubler. Alors les principaux d'entre eux du nombre, desquels estoit Jean qui avoit affermé les revenus de l'Empereur, donnerent huit talens à Florus pour faire cesser cet ouvrage. Il le leur promit: & au lieu de tenir sa parole il n'eut pas plûtost receu cet argent qu'il partit de Cesarée pour s'en aller à Sebaste, comme s'il eust vendu aux Juiss à ce prix le moyen & le loisir qu'il leur donnoit d'en venir aux armes.

Le lendemain qui estoit un jour de Sabath, les Juissestant dans leur Synagogue un seditieux de ces Grecs de Cesarée mit à dessein à l'entrée avant qu'ils en sortissent un vase de terre, & immoloit des oiseaux en sacrifice. Il n'est pas croyable jusques à quel point cette action irrita les Juis, parce qu'ils la consideroient comme un outrage fait à leurs loix & à leur Synagogue qu'ils croyoient en avoir esté souillées. Les plus moderez & les plus sages estoient d'avis de s'adresser aux Magistrats pour en demander justice. Mais les plus jeunes & les plus bouillans ne pouvant retenir leur colere vouloient en venir aux mains: & ceux des Grecs qui avoient esté les auteurs de l'action & qui ne leur cedoient point en

audace, ne desiroient rien davantage. Ainsi le combat s'alluma bien-tost. Jucundas Capitaine d'une compagnie de cavalerie qui avoit esté laissé pour empescher qu'il n'arrivast du desordre fit emporter ce vase & s'efforça d'appaiser le trouble; mais il ne pût resister au grand nombre de ces Grecs: & alors les Juissprirent les livres de leur loy & se retirerent à Narbata qui n'est éloigné de Cesarée que de soixante stades. Douze des principaux furent avec Jean trouver Florus à Sebaste pour se plaindre de ce qui s'estoit passé & implorer son assistance en luy touchant quelque mot des huit talens: mais au lieu de leur rendre justice il les fit mettre en prison, & prit pour pretexte qu'ils avoient emporté leurs loix.

Les Juiss de Jerusalem ne pûrent voir qu'avec une étrange indignation une action si tyrannique: & Florus, comme s'il l'eust faite à dessein pour porter les choses à la guerre, envoyatirer dix-sept talens du facré tresor afin de les employer, à ce qu'il disoit, pour le service de l'Empereur. Le peuple s'émeut aussi-tost, courut au Temple avec de grands cris en implorant le nom de Cesar pour estre delivrez de la tyrannie de Florus. Il n'y eut point d'imprecations que les plus animez ne fissent, ny point de paroles offençantes dont ils n'usassent contre ce détestable Gouverneur; & quelques-uns avec une boëte à la main demandoient par mocquerie l'aumône en son nom comme ils auroient fait pour le plus povre & le plus miserable de tous les hommes.

Un mécontentement si general, au lieu de don- 190. ner à Florus quelque horreur de son avarice, ne sit qu'augmenter son desir de s'enrichir encore davantage; & bien loin d'aller à Cesarée pour saire cesser la cause du trouble & étouffer les semences d'une guerre preste à éclater, comme il y estoit M 2

189.

268 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

particulierement obligé outre le devoir de sa charge par l'argent qu'il avoit receu, il marcha avec des troupes de cavalerie & d'infanterie vers Jerusalem pour employer les armes Romaines contre ceux dont il se vouloit venger, & remplit par ses menaces toute cette grande ville d'apprehension & de crainte.

Le peuple pour l'adoucir alla au devant de ses troupes, & se preparoit à luy rendre les autres honneurs qu'il pouvoit desirer. Mais il envoya un Capitaine nommé Capiton accompagné de cinquante chevaux leur commander de se retirer. & leur dire que pour ne se laisser pas tromper par de faux respects ensuite de tant d'outrages qu'ils suy avoient faits, il leur déclaroit que s'ils avoient du cœur ils ne devoient point craindre de redire en sa presence les mesmes injures qu'ils avoient proferées en son absence, & passer mesme des paroles aux effets en prenant les armes pour recouvrer leur liberté. Les cavaliers qui accompagnoient Capiton se jetterent en mesmetemps sur eux: & cette multitude sut si effrayée qu'elle s'enfuit sans avoir pû saluer Florus ny rendre aucun honneur à sestroupes. Chacunse retira ainsi chez soy avec non moins d'humiliation que de crainte, & ils passerent toute la nuit sans fermer l'œil.

Florus se logea dans le palais royal, & le lendemain les principaux des Sacrificateurs & toute la noblesse de la ville l'estant venu trouver il monta sur son tribunal, & ordonna de remettre à l'heuremesme entre ses mains ceux qui l'avoient outragé

[&]quot; de paroles. Ils luy répondirent que tout le peuple en general ne respiroit que la paix; & que s'il y en a-

y voit quelques-uns qui cussent parlé inconsiderément

[&]quot; ils le prioient de leur pardonner, puis qu'il estoit difficile que dans une si grande multitude il ne se ren-

contrast quelques jeunes gens extravagans, & qu'il
eftoit

eftoit impossible de les reconnoistre, parce que dans « le déplaisir que l'on avoit de ce qui s'estoit passé, ceux « qui avoient failli n'avoient garde de le consesser « Qu'ainsi s'il vouloit conserver la paix à la Province « & la ville aux Romains, il devoit plûtost enfaveur des innocens pardonner à un petit nombre de coupables, qu'acause de quelques coupables faire soussite tant d'innocens.

Florus plus irrité que jamais par ces paroles cria à ses soldats d'aller piller le haut marché & de tuer tous ceux qu'ils y trouveroient. Leur passion de s'enrichir se trouvant autorisée par ce commandement de leur chef ils ne se contenterent pas du pillage qu'il leur avoit permis, ils l'étendirent jusques dans toutes les maisons, & couperent la gorge aux habitans qu'ils y rencontrerent. Les rues détournées que quelques-uns cherchoient pour s'enfuir ne les garantirent pas de la mort : le meurtre fut general, & il n'y eut point de forte de voleries & de brigandages que l'on n'exerçaft. Ces gens de guerre menerent à Florus plusieurs personnes de condition qu'il fit déchirer à coups de fouet & crucifier ensuite. On ne pardonna pas melme aux femmes, ny aux enfans qui estoient encore à la mammelle, & le nombre de ceux qui perirent de la sorte se trouva estre de trois mille fix cens trente personnes.

Une action si horrible parut d'autant plus insupportable aux Juiss que c'estoit une nouvelle espece de cruauté que les Romains n'avoient encore jamais exercée, Florus estant le premier qui avoit eu la hardiesse de faire déchirer à coups de souet & crucifier devant son tribunal des hommes de l'ordre des Chevaliers, qui bien qu'ils sussent Juiss ne laissoient pas d'avoir esté honorez par les Romains d'une di-

gnité si considerable.

CHAPITRE XXVI.

La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant adoucir l'esprit de Florus pour faire cesser sa cruauté, courtelle-mesme sortune de la vie.

E Roy Agrippa estoit alors allé voir à Alexandrie ALEXANDRE, à qui Neron avoit donné le Gouvernement de l'Egypte: mais la Reine Berenice sa sœurestoit à Jerusalem pour s'acquitter d'un vœu qui l'obligeoit, selon la coûtume de ceux qui en sont ou pour recouvrer leur santé ou pour d'autres besoins, de couper sescheveux, de s'abstenir de boire du vin, & de faire des prieres durant trente jours.

avant que d'offrir des sacrifices.

Cette Princesse sur penetrée d'une tres-sensible douleur de voir exercer de si grandes cruautez. & envoya diverses fois vers Florus des officiers de sa cavalerie & de ses gardes pour le prier de commander que l'on cessast de répandre tant de sang. Mais luy, fans estre touché de ce grand nombre de morts, ny de l'intercession d'une personne de ce rang, & pensant seulement à s'enrichir par des moyens si infames, ne tint compte de ses prieres; & elle-mesme courut fortune d'éprouver la rage de ces gens de guerre. Car non seulement ils continuerent à massacrer devant ses yeux ceux qui tomberent entre leurs mains; mais ils l'eussent tuée elle-mesme si elle ne se sust sauvée dans le palais. Elle passa toute la nuict sans oser s'endormir ny penser à autre chose qu'à faire faire bonne garde pour se garantir de leur sureur: & son courage & sa compassion de tant de maux l'ayant portée à aller nuds pieds le lendemain seiziéme jour de May trouver Florus lors qu'il estoit assis sur son tribunal, pour luy renouveller ses prieres, il ne luy rendit aucun honneur; & elle courut encore fortune de la vie.

Ļс

Le jour d'aprés une grande multitude de peuple s'assembla dans le haut marché, où en jettant de grands cris ils se plaignirent de la mort de ceux qui avoient esté si cruellement tuez, & plusieurs parlerent contre Florus. Les Sacrificateurs & les principaux de la ville jugeant assez combien cela pourroit encore augmenter le mal, allerent avec des habits déchirez les conjurer de se contenter des malheurs déja arrivez sans en attirer de nouveaux en irritant encore plus Florus. Le respect du peuple pour des personnes si considerables & l'esperance que Florus ne les assignments pas davantage appaisa ainsi ce rumulte.

CHAPITRE XXVII.

Florus oblige par une borrible méchanceté les habitans de Jerujalem d'aller par honneur au devant des troupes Romaines qu'il faisoit venir de Cesarée; (g commande à ces mesmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur salut. Mais ensin le peuple se mes en desence, (g Florus ne pouvant executer le dessein qu'il avoit de piller le sacré tresor se retire à Cesarée.

Dors que ce méchant Gouverneur vit que le trouble estoit cessé il ne pensa qu'à le renouveller; & pour en venir à bout il fit assembler les Sacrificateurs & les principaux de Jerusalem, & leur dit, que le seul moyen de faire connoistre que le peuple vouloit desormias vivre en reposestoit d'aller au devant des deux cohortes qu'il faisoit venir de Cesaréc. Ils le luy promirent; & il commanda ensuire aux officiers de ces troupes de ne point rendre le salut aux Juiss lors qu'ils viendroient au devant d'eux, & de les charger si quelques-uns s'en ofsençoient ou en murmuroient.

193.

272 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Les Sacrificateurs ayant affemblé le peuple dans le Temple l'exhorterent d'aller au devant des troupes Romaines & de les saluer pour eviter par ce moyen de tomber dans de grands inconveniens: & quoy que les plus mutins ne pussent s'y resoudre, & que le peuple entrast assez dans leur sentiment par la douleur qui luy restoit du meurtre de tant de gens, tous les Sacrificateurs & les Levites ne laisserent pas de prendre les vases sacrez avec le reste de ce que l'on employe de plus précieux pour celebrer le service de Dieu: & les chantres marchant devant eux avec des instrumens de musique ils conjurerent à genoux le peuple par le soin qu'il devoit avoir de la conservation & de l'honneur du Temple de ne point irriter les Romains, de peur de leur donner sujet de piller les choses saintes: & l'on voyoit les principaux de ces Sacrificateurs avec la cendre sur la teste, leurs habits déchirez, & leur estomac découvert prier particulierement les plus qualifiez de leur connoisfance & tout le peuple en general, de ne vouloir pas pour quelque petite offençe attirer sur leur patrie la fureur de ceux qui ne cherchoient qu'un prétexte de la saccager pour satisfaire leur insatiable avarice. " Car quel gré, leur disoient-ils, pensez-vous que ces " gens de guerre vous sçauront des civilitez que vous " leur avez autrefois faites, si vous cessez maintenant " de leur en faire, pour ofer vous promettre qu'ils » vous traiteront mieux à l'avenir que par le passé ? " Au lieu que si vous leur rendez de l'honneur à leur » arrivée vous ofterez tout prétexte à Florus d'en ve-" nir à la violence, & garantirez vostre païs des maux qu'il y auroit autrement fujet de craindre. Ils ajoûte-» rent que le nombre des seditieux estant si petit en » comparaison de toute cette grande multitude ils de-» voient les contraindre de se conformer à eux. peuple fut touché de ce discours, & ceux qui avoient parlé avec tant de sagesse adoucirent aussi l'esprit de quelquelques-uns des mutins tant par leurs menaces que par le respect qu'ils ne pouvoient s'empescher d'a-

voir pour leur qualité.

Ils marcherent donc tous en tres bon ordre & fans tumulte au devant des troupes Romaines, & lors qu'ils en furent proches il les faluerent. Mais ces gens de guerre ne leur rendant point le falut, les plus seditieux commencerent à crier contre Florus, en difant que c'estoit par son ordre qu'on les traitoit si indignement. Alors les gens de guerre pour executer ce qui leur avoit esté commandé fraperent sur eux à grands coups de bafton, les firent fuir, les poursuivirent, & foulerent aux pieds de leurs chevaux tous ceux qui tomboient. Ainfi plusieurs perirent miserablement, & d'autres furent étouffez tant ils se pressoient dans leur fuite. Le plus grand mal arriva aux portes de la ville, parce que chacun taschant à prévenir son compagnon pour se sauver, plus ils se hastoient, moins ils avançoient; & il nese trouva personne qui voulust enterrer les morts. Les Romains qui les poursuivoient toûjours tuoient ceux: qu'ils pouvoient attraper, & empeschoient autant qu'ils pouvoient cette multitude de rentrer par la porte de Bezetha, parce qu'ils vouloient y passer les. premiers pour se saisir du Temple & de la forteresse Antonia.

En ce mesme-temps Florus sortit du palais royal avec ce qu'il avoit de gens auprés de luy & dans le mesme dessein de se rendre maistre de la sorteresse. Mais il su trompé en son esperance: car le peuple tourna visage, se mit en desence, les arresta, & aprés estre monté sur les toits les accabloit à coups de pierre & de dards. Tellement que les Romains qui ne pouvoient d'ailleurs sendre la presse du peuple qui remplissoit ces rues si étroites, surent contraints de se retirer vers le reste de leurs troupes qui estoient dans le palais royal.

274 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM:

Alors les Juiss craignant que Florus ne fist un nouvel effort pour se rendre maistre du Temple par le moven de la forteresse Antonia, abattirent en grande diligence la galerie qui joignoit cette forteresse avec le Temple. Et comme la passion qu'avoit Florus de s'emparer de la forteresse Antonia estoit afin de pouvoir par ce moyen piller le facré trefor, la ruine de cette galerie qui luy en ostoit l'esperance fut un rude obstacle à son ardente avarice. Il assembla les principaux Sacrificateurs & le Senat, leur dit qu'il estoit resolu de se retirer, & qu'il leur laisferoit en garnison telles troupes qu'ils voudroient. Ils luy répondirent qu'ils croyoient qu'il nedevoit rien innover, & qu'ainsi une cohorte suffiroit; mais qu'il n'estoit pas à propos que ce sust une de celles qui avoient si maltraité le peuple, parce qu'il estoit trop irrité contre elles. Il le leur accorda, laissa une des autres cohortes. & se retira avec le reste à Cefarée.

CHAPITRE XXVIII.

Florus mande à Cestius Gouverneur de Syrie que les Juiss s'estoient revoltez. : E eux de leur costé accusent Florus auprès de luy. Cestius envoye sur les lieux pour s'in ormer de la verité. Le Roy Agrippa vient à Jerusalem & trouve le peuple porté à prendre les armes si on ne luy faisoit justice de Florus. Grande Harangue qu'il sait pour l'en détourner en luy representant quelle estoit la puissance des Romains.

Lorus ne fut pas plûtost arrivé à Cesarée qu'il chercha de nouveaux moyens d'entretenir la guerre. Il manda à Cestius Gouverneur de Syrie que les. Juiss s'estoient revoltez, & par un mensonge si impudent les accusa d'ayoir fait le mal que luymesme

LIVRE SECOND, CHAP. XXVIII.

mesme leur avoit fait. Les principaux de Jerusalem ne manquerent pas de leur costé, ny la Reine Berenice auffi, de donner avis à Cestius de ce qui s'estoit passé & des cruautez que Florus avoit exercées. Aprés que Cestius eut leu les lettres des uns & des autres il assembla les officiers de ses troupes pour deliberer de ce qu'il avoit à faire: & quelques-uns furent d'avis qu'il allast en Judée avec son armée afin de chastier les Juiss s'il estoit vray qu'ils se fussent revoltez, ou de les confirmer dans leur fidelité s'il se trouvoit qu'on les eust accusez faussement. Mais il crût qu'il valoit mieux envoyer auparavant quelqu'un qui pûst s'informer exactement de la verité pour luy en faire un rapport fidelle, & donna cette commission à Neapolitain Mestre de Camp. Cet officier rencontra auprés de Jamnia le Roy Agrippa qui revenoit d'Alexandrie, & luy dit le fujet

de fon voyage.

Les Sacrificateurs des Juifs . les Senateurs . & les autres personnes les plus qualifiées vinrent en ce lieu rendre leurs devoirs à ce Prince, & luy faire leurs plaintes des inhumanitez plus que barbares de Florus. Il fut touché dans son cœur d'une grande compassion; mais il ne laissa pas de les fort blasmer comme s'il cust creu qu'ils avoient tort, parce qu'il vouloit adoucir leur ésprit au lieu de l'aigrir encore davantage s'il eust témoigné d'entrer dans leurs sentimens; & les principaux d'entre eux qui ayant le plus à perdre desiroient la paix pour pouvoir conserver leur bien, receurent ce reproche comme une marque de son affection. Le peuple de Jerusalem alla aussi au devant du Roy Agrippa & de Neapolitain jusques à soixante stades de la ville; & les semmes de ceux qui avoient esté si cruellement massacrez remplissant l'air de gemissemens & de cris le peuple les accompagnoit de ses soupirs & de ses larmes. Tous ensemble conjurerent ce Prince de les 276 Guerre des Juiss contre les Rom.

vouloir assister, representerent à Neapolitain les inhumanitez de Florus, & le prierent de venir voir dans la ville de quelle sorte il les avoit traitez. Il y alla; & ils luy montrerent le grand marché entierement abandonné, & les maisons toutes saccagées. lle supplierent ensuite le Roy Agrippa de faire en sorte que Neapolitain accompagné seulement d'un des siens fist le tour de la ville jusques à la piscine de Siloé pour voir de ses propres yeux que ne se pouvant rien ajoûter à l'obeissance qu'ils avoient rendue aux autres Gouverneurs Romains, Florus estoit le seul qu'ils ne pouvoient se resoudre de souffrir acause de ses horribles cruautez. Aprés que Neapolitain eut à la priere d'Agrippa fait le tour de la ville il demeura tres fatisfait de la foûmission de tout le peuple, monta dans le Temple, l'y fit assembler, le loua par un grand difcours de sa fidelité pour les Romains, l'exhorta à demeurer dans un esprit de paix, & aprés avoir adoré Dieu & les saints lieux sans entrer plus avant que nostre religion ne luy permettoit, il retourna trouver Cestius.

195.

Aprés son départ les Sacrificateurs & le peuple presserent fort le Roy Agrippa d'agréer que l'on. envoyast des Ambassadeurs à Neron pour luy porter leurs plaintes contre Florus, puis qu'ensuite d'un si grand carnage ils ne pouvoient demeurer dans le filence sans donner sujet de croire qu'ils s'estoient revoltez & que c'estoit eux qui avoient commencé à prendre les armes; au lieu que c'estoit luy qui les y avoit contraints: & ils demandoient cela avec tant d'instance qu'ils paroissoient ne pouvoir demenrer en repos si on ne le leur accordoit. Ce Prince confiderant que d'un costé il estoit sascheux d'en venir jusques à envoyer des Ambassadeurs pour accuser Florus: & que de l'autre il ne luy estoit pas avantageux de mécontenter un peuple si irrité & a porté à la guerre, il le fit assembler dans une

gran-

LIVRE SECOND, CHAR XXVIII. 275

grande gallerie, & aprés avoir fait mettre la Reine Berenice sa sœur sur une chaire fort élevée & qui estoit comme une espece de trône, dans le palais des Princes Afmonéens qui regardoit fur cette gallerie du costé le plus haut de la ville où un pont joint cette gallerie au Temple, il leur parla en cette forte.

Si je vous vovois tous refolus à faire la guerre aux " 196. Romains, au lieu que je sçay que la principale & la " plus considerable partie desire de conserver la paix, " je ne ferois point venu vers vous & ne me mettrois " point en peine de vous conseiller, puis que lors que " tous generalement se portent à embrasser le plus " mauvais parti il est inutile de proposer des choses " avantageules. Mais comme je voy que la jeunesse " de quelques-uns les emposche de connoistre les " maux de la guerre: que d'autres se laissent flater par " une vaine esperance de liberté; & qu'il y en a dont " l'avarice cherche à profiter dans le trouble, j'ay ctû " vous devoir assembler pour vous dire ce que j'estime " yous estre le plus utile, & empescher que les mauvais confeils d'un petit nombre ne causent la perte « de tant de gens de bien.

Mais que personne ne m'interrompe & ne mur- " mure lors que je diray deschoses qui ne luy seront " pas agreables. Il sera libre à ceux qui sont si portez « à la revolte que rien n'est capable de guerir leur es- " prit, de demeurer dans leurs sentimens aprés que « j'auray fini mon discours: & je parlerois inutile- " ment à ceux qui desirent de m'entendre si chacun « ne gardoit le filence.

Je sçay que phisieurs representent d'une maniere " pathetique les outrages que l'on a receus des Gouverneurs de ces Provinces, & quel est le bonheur " de la liberté. Mais avant que d'examiner la difference qui se rencontre entre vos forces & les sorces de " ceux à qui vous voudriez faire la guerre, il faut consi-M 7

278 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

derer separément deux choses que vous confondez. " Car si vous desirez seulement que l'on vous fasse ,, raison de ceux de qui vous avez tant souffert, pour-, quoy louez-vous si hautement la liberté? Et si la ., servitude vous paroist une chose insupportable, à ,, quoy vous peut servir de vous plaindre de vos Gou-,, verneurs, puis que quand ils seroient les plus mo-,, derez du monde vous reputeriez à honte de leur

" obeir ? Considerez, je vous prie, attentivement com-, bien foible est le sujet qui vous porteroit à vous en-,, gager dans une si grande guerre, & de quelle ma-" ntere on se doit conduire à l'égard de ceux à qui on ,, se trouve soumis. Il faut les adoucir par toutes sor-,, tes de devoirs, & non pas les aigrir par des plaintes. "Les petites fautes qu'on leur reproche les irritent & ,, les portent à en commettre de beaucoup plus gran-,, des. Au lieu qu'ils ne faisoient auparavant du mal ,, qu'en secret & avec quelque honte, ils ne craignent ,, plus d'exercer ouvertement leurs violences. Rien ,, aucontraire n'est si capable, que la patience, de les " arrester: & une souffrance paissble ne sçauroit ne ,, point donner de confusion aux plus emportez & ,, aux plus injustes.

Mais quand ces Gouverneurs abuseroient telle-,, ment de leur pouvoir qu'ils ne vous donneroient ,, que trop de sujet de vous en plaindre, vostre ressen-,, timent devroit-il s'étendre à tous les Romains & à ,, l'Empereur mesme, pour vous faire prendre les ,, armes contre eux ? Est-ce par leur ordre que l'on , vous opprime ? Peuvent-ils voir de l'occident ce ,, qui se passe dans l'orient; & n'est-il pastres-diffi-" cile qu'ils foient exactement informez de ce qui , nous regarde ?

Qu'y a-t-il donc de plus déraifonnable que de » vouloir pour de foibles raisons s'engager dans une , grande guerre contre de si puissans ennemis, sans

qu'ils

LIVRE SECOND, CHAP. XXVIII. 279

qu'ils sçachent seulement quel est le sujet qui vous y " oblige? N'avez-vous pas lieu d'esperer que ce que vous fouffrez finira bien-tost, puis que ces injustes Gouverneurs ne sont pas perpetuels, & qu'ils peuvent avoir pour successeurs des personnes plus equitables & plus moderées? Mais lors que la guerre est commencée, quel moyen de la soûtenir, & encore plus de la finir sans éprouver tous les maux dont elle est suivie?

Quelle imprudence peut estre plus grande que d'entreprendre de s'affranchir de servitude lors que l'on manque des choses necessaires pour recouvrer la liberté? N'est-ce pas aucontraire le moyen de retomber dans une nouvelle servitude encore plus dure que la premiere ?

Rien n'est plus juste que de combattre pour eviter d'estre assujetti à une domination étrangere. Mais aprés que l'on a receu le joug, prendre les armes pour s'en delivrer ne peut plus passer pour un amour de la liberté, & n'est en effet qu'une revolte...

Quand Pompée entradans ce païs c'estoit alors qu'il n'y avoit rien qu'on ne deust faire pour repousser les Romains. Mais si nos ancestres & nos Rois quoy qu'incomparablement plus riches & plus puissans que nous n'ont pû resister à une petite partie de leurs forces: sur quoy vous fondez-vous pour esperer que vos peres & vous leur estant assujettis depuis si long-temps, vous pourrez maintenant soûtenir l'effort de tout ce grand & si redoutable " Empire?

Ces genereux Atheniens qui pour desendre la li-" berté de la Grece n'apprehenderent point de voir " reduire leurs villes en cendre, qui avec une petite flotte mirent en suite le superbe Xerxés dont les vais-" seaux couvroient la mer, & les armées de terre " sembloient devoir inonder toutel'Europe, qui dans "

280 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM:

,, cette celebre bataille donnée auprés de l'Isle de Sa-, lamine triompherent de toures les forces de l'Asse , jointes ensemble, oberssent maintenant aux Ro-, mains, & voyent leur Republique qui estoit com-, me la Reine de la Grece soumise aux commande-, mens qu'ils reçoivent de l'Italie.

Les Lacedemoniens qui ont gagné ces fameuses par batailles des Termopiles & de Platées, & veu pleur Agesilas porter si avant dans l'Asie leurs armes pur victorieuses reconnoissent aussi les Romains pour paistres.

Les Macedoniens mesme qui ayant continuelle, ment devant les yeux la valeur de leur Philippes & les trophées de leur Grand Alexandre ne se promettoient rien moins que l'Empire du monde, ont éprouvé comme les autres les changemens de , la fortune, & siéchissent les genoux devant ces invincibles conquerans du costé desquels elle est passée.

Tant d'autres nations qui ne croyoient pas qu'il
, fust possible qu'on leur ravist leur liberté ont aussi
, receu le joug de ces dominateurs de toute la terre:
, & vous pretendez estre les seuls qui n'obeïrez point

, à ceux à qui tous les autres obeissent ?

Mais où sont les armées, où sont les forces auf-, quelles vous vous confiez? Où sont les flottesca-, pables de vous ouvrir le passage dans toutes les mers , assujetties aux Romains? où sont les tresors qui , puissent suffire aux dépences d'une si hardie entre-

" prise?
" Croyez-vous n'avoir à combattre que des Egyp" tiens ou des Arabes , & osez-vous comparer vostre
" foiblesse à la puissance Romaine? Avez-vous ou" blié que vous avez tant de sois esté vaincus par vos
" voisins; & qu'au contrairé par tout où les Romains
" ont porté la guerre ils sont toûjours demeurez victo" rieux? La conqueste de toutes les terres connués
" n'a pas esté capable de les satisfaire: leur ambition

LIVRE SECOND, CHAP. XXVIII. 281

& leur courage les portent toûjours à passer plus outre. Ils ne se sont pas contentez d'avoir assujetti tout es l'Eustrate du costé de l'orient, tout le Danube du ce sosté du septentrion, toute l'Afrique jusques aux ce deserts de la Lybie du costé du midy, & de penetrer ce du costé de l'occident jusques à Gadés: ils ont esté ce chercher un autre monde au delà de l'Ocean, & fair ce voir à la grande Bretagne qui se croyoit inaccessible ce que rien n'est capable de borner le vol des aigles ce Romains.

Croyez-vous estre plus puissans que les Gaulois, «
plus vaillans que les Allemans, & plus habiles que «
les Grecs ? ou pour mieux dire croyez-vous estre «
feuls plus forts que tous les autres ensemble ? & surquoy vous sondez-vous pour oser vous élever contte un Empire si redoutable ? «

Que si vous me répondez que la servitude est une « chose bien rude : ne considerez-vous point qu'elle « doit estre encore plus rude aux Grecs-qui, se croyant « surpasser en noblesse tous les autres peuples, & ayant « étendu si loin leur domination, obeissent fans re- « sistance aux Magistrats que Rome leur donne ?

Les Macedoniens en font de mesme, quoy qu'ils puffent à plus juste titre que vous desendre leur liberté. Cinquens villes dans l'Asie n'obeissent-elles pas « aussi à un Consul sans que nulles garnisons les y contraignent? Que diray-je des Heniochéens, des es Colchéens, des Thoréens & des Bosphoriens, de ceux " qui habitent le rivage du Pont & les Palus Meothides, qui n'ayant jamais auparavant eu de maistres, non pas mesme de leur propre nation, n'oseroient penser à se soûlever, quoy qu'ils n'ayent pour toutes " garnisons que trois mille soldats Romains? Et ces mesmes Romains ne se sont-ils pas rendus maistres " avec quarante vaisseaux seulement de toute une mer " dont nuls autres auparayant n'ofoient tenter le paf- " fage 🧎 Quel-

282 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Quelles raisons la Bithinie, la Cappadoce, la , Pamphilie, la Lydie, & la Cilicie ne pourroient-,, elles point alleguer en faveur de leur liberté ? & ,, neanmoins elles payent tribut aux Romains fans , qu'ils avent besoin d'armées pour les y contrain-,, dre ?

Deux mille soldats ne leur suffisent ils pas aussi ,, dans la Thrace pour la maintenir dans l'obeissance, , quoy que sa longueur soit de sept journées de che-,, min, & sa largeur de cinq; que ce pais soit beau-,, coup plus rude & plus fort que le vostre, & que les ,, glaces semblent estre capables toutes seules d'en de-"fendre l'entrée?

,, Ne tiennent-ils pas de mesme sous leur obeissan-,, ce toute l'Illirie qui s'étend au delà du Danube jus-,, ques à la Dalmatie avec deux legions seulement, ,, qui leur servent aussi à reprimer les efforts des Da-" ces? Et les Dalmates qui ont tant de fois pris les ar-" mes pour recouvrer leur liberté, & qui l'ont encore ,, depuis tenté avec de plus grandes forces qu'aupara-,, vant, n'obeissent-ils pas paissblement aujourd'huy

" à une seule legion Romaine ?

Que si quelques raisons pouvoient estre assez ,, puissantes pour porter une nation à se revolter con-,, tre les Romains: qui en auroit tant que les Gaules, ,, puis qu'il semble que la nature ait pris plaisir à les ,, fortifier de tous costez; à l'orient par les Alpes, ,, au septentrion par le Rhin, au midy par les Pyre-"nées, & à l'occident par l'Ocean? Mais quoy que ,, remparées de la sorte, quoy qu'habitées par trois ,, cens cinq divers peuples, quoy qu'elles ayent en el-", les-mesmes une source inépuisable de toutes sortes ,, de biens qu'elles répandent dans tout le reste de la ", terre, elles souffrent d'estre tributaires aux Ro-", mains, & croyent que leur felicité dépend de celle ,, de cegrand Empire. Sur quoy l'on ne peut pas dire " que ce soit manque de cœur ou que leurs ancestres

LIVRE SECOND, CHAP. XXVIII. 283

en ayent manqué, puis qu'ils ont combattu durant equatre-vingt ans pour desendre leur liberté. Mais e ils n'ont pù voir sans étonnement & sans admira-ction qu'une aussi grande valeur que celle des Ro-ce mains se soit trouvée accompagnée d'une si grande exprosperité que leur seule bonne fortune les ait sou-ce vent rendus victorieux dans tant de guerres. Elles ce cette nation aujourd'huy la maistresse du monde, ce qui est un nombre qui n'égale paspresque celuy de ce leurs villes.

Qu'a fervi de mesme aux Espagnols lors qu'ils « ont voulu desendre leur liberté d'avoir chez eux « des mines d'or ? Qu'a servi aux Portugais & aux « Biscayens d'estre si éloignez de Rome, & sur le bord « de l'Occan dont on ne peut voir sans effroy les tempestes menacer la terre? Ces incomparables Conquerans n'ont-ils pas franchi les sommets des Pyrequées comme s'ils eussent les sommets des Pyrequées commes s'ils eussent marché à travers les nues, « & porté leurs armes au delà dela mer plus loin que « les colomnes d'Hercule : & une seule de leurs le « gions ne tient elle pas maintenant sous le joug tant « de Provinces si belliqueuses ? «

Qui est celuy de vous qui n'ait point entendu parler du grand nombre des Allemans? & pouvez-vous «
n'avoir pas remarqué diverses sois quelle est la grandeur de leur taille & leur force toute extraordinaire, puis qu'il n'y a point de lieu dans le monde où «
les Romains n'ayent des esclaves de certe nation? «
Mais quoy que leur païs soit d'une si vaste étendue; «
quoy que la grandeur de leur courage surpasse encore celle de leurs corps; quoy qu'ils ayent une fermeté d'ame qui leur fait mépriser la mort; & «
quoy que lors qu'ils sont irritez ils surpassent enreur les bestes les plus farouches, ils ont aujourd'huy le Rhin pour frontiere: huit legions Romaines les assujettissent : ceux qui sont pris sont faits «
escla-

284 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

, esclaves, & tout le reste ne peut trouver de salut

, que dans la fuite.

Que si c'est en la force de vos murailles que vous , mettez vostre consiance : considerez quelle force ,, c'est à la grande Bretagne de se trouver entierement , environnée de la mer , & de posseder un si grand , pais qu'il peut passer pour un petit monde. Les Ro, mains neanmoins l'ont domtée malgré les vents & , les flots qui s'opposoient à leur passage ; & quatre le, gions leur suffisent pour maintenir dans leur obeis-, sance cette grande isle.

Que diray-je des Parthes cette nation si puissante ,, & si vaillante & qui commandoit auparavant à taut ,, d'autres? ne donne-t-elle pas des ostages aux Ro-,, mains, & n'envoye-t-elle pas à Rome sous pretexte ,, de paix, mais en effet comme une preuve de leur

,, fervitude, la fleur de la noblesse de l'orient? ,, Ainsi entre tant de peuples que le soreil éclaire ,, de ses rayons en faisant le tout du monde n'y en ,, ayant presque point qui ne stéchissent sous le pou-

,, voir des Romains, vous voulez estre les seuls qui ,, osent leur faire la guerre. Ne considerez-vous point ,, ce qui est arrivé aux Carthaginois, qui bien qu'ayant ,, tire leur origine de ces illustres Pheniciens, & se glo-,, rissant d'avoir pour chef le grand & redourable

,, Hannibal, n'ont pû eviter de tomber fous les ar-,, mes victorieufes de Scipion?

Ne considerez-vous point que les Sireniens qui , font descendus de Lacedemon: Les Marmarides qui , s'étendent jusques à ces deserts si arides que rien , n'y est plus rare que l'eau : les Cirtes dont on ne , peut entendre parler sans étonnement : les Nassa, monéens: les Maures , & cette multitude innomphrable de Numides n'ont pû resister à la puissance , Romaine?

Ces superbes vainqueurs n'ont-ils pas aussi assujetti cette troisième partie de la terre dont il seroit dissi-

LIVRE SECOND, CHAP. XXVIII. 283

difficile de rapporter le nombre des nations, & qui s'étendant depuis la mer Atlantique & les colomnes d'Hercule jusques à la mer rouge comprend toute l'Ethiopie? Outre la quantité de blé que ces pais se fournissent tous les ans pour nourrir durant huit se mois le peuple Romain, ils payent encore des tributs & fatissont sans murmurer à plusieurs autres grandes dépences, quoy qu'ils n'ayent pour toutes se garnisons qu'une legion.

Mais pourquoy chercher des exemples si éloignez «
pour vous persuader l'extrême puissance des Romains, puis que l'Egypte dont vous estes si proches «
peut vous la faire connoistre? Quoy que ce grand «
royaume s'étende jusques à l'Ethiopie & l'Arabie «
heureuse, qu'il touche les Indes, & qu'il soit peuplé d'un nombre infini d'habitans outre ceux d'Alexandrie, il ne se tient point deshonoré de payer «
aux Romains un tribut que l'on peur aisément juger «
estre tres-grand, puis qu'il se paye par teste par cette «

innombrable multitude de personnes.

Quel sujet ne donneroit point à Alexandrie pour " se porter à la revolte sa merveilleuse grandeur qui " est de trente stades de long & de dix stades de large, ses grandes richesses & la multitude de ses habitans? Elle est fortifiée de tous costez ou par des solitudes 😘 inacceilibles, ou par une mersans ports, ou par de " profondes rivieres, ou par des marelts tremblans. 😘 Mais comme il n'y a point d'obstacles que la valeur 😘 & la fortune des Romains ne surmontent, elle ne 😘 laisse pas de leur payer en chaque mois plus que vous " ne faites en toute une année, & de fournir outre " cela du blé pour nourrir durant quatre mois le peu- " ple Romain; & une garnison de deux legions suffit " pour la retenir dans le devoir avec tout ce qu'il y a ". de noblesse Macedonienne & toute l'Egypte dont « Pétenduë est si grande.

Ainsi puis que tout le monde habité est soumis "

286 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

, aux Romains il faut donc que vous alliez cherchet , du secours dans les solitudes, si ce n'est que portant , vos esperances au delà de l'Eusrate vous vous promettiez d'en recevoir des Adiabeniens. Mais ils ne , seront pas si imprudens que de s'engager sanssujet , dans une si grande guerre: & quand ils prendroient , un si mauvais conseil les Parthes n'auroient garde , de le souffrir , parce qu'ils veulent conserver la paix , avec les Romains , & qu'ils la croiroient violées'ils , consentoient que ceux qui leur sont soûmis prissent , les armes contre eux.

,, Il ne vous reste donc que d'avoir recours à Dien, Mais comment pouvez-vous vous flater de la crean, ce qu'il vous sera savorable, puis que ce ne peut, estre que luy seul qui ait élevé l'Empire Romain à

,, un tel comble de bonheur & de puissance ?

Considerez que quand mesme vos ennemis se-, roient plus foibles que vous, vous ne pourriez vous ,, promettre un succés savorable dans cette entreprise. ,, Car si vous observez religieusement le Sabath vous " ne sçaurlez eviter d'estre forcez, ainsi que vosan-,, cestres l'ont esté par Pompée qui choisissoit ce ,, temps-là pour avancer ses travaux durant qu'ils n'o-,, soient se desendre. Et si vous ne craignez point de ,, violer la loy en combattant alors comme aux autres ,, jours: pourquoy dites-vous donc que vous nepre-,, nez les armes que pour maintenir vos loix; & com-,, ment pouvez-vous esperer du secours de Dieu dans ,, le mesme-temps que vous l'offencerez volontaire-"ment en desobeissant à ses commandemens? On ,, ne s'engage dans la guerre que par la confiance que ,, l'on a en son assistance, ou en celle des hommes: ,, & lors que l'une & l'autre manquent peut-on ne " pas tomber dans l'esclavage?

"". Que si vous ne pouvez resister à la passion qui "" vous transporte, dechirez donc de vos propres mains "" vos semmes & vos enfans, & reduisez en cendre LIVRE SECOND, CHAP. XXVIII. 287

tout ce beau pais, afin que l'on ne puisse attribuer " qu'à vostre fureur la ruine de vostre patrie & vous " épargner la honte de la voir detruire par vos enne- " mis.

Croyez-moy, mesamis, croyez-moy: c'est une grande prudence de prevoir la tempeste lors que le " navire est encore au port, & une tres grande imprudence de lever l'ancre & de faire voile lors qu'el, 🥨 le conunence déja à éclater. Comme on plaint avec raison ceux qui tombent dans des malheurs qu'ils " n'avoient pûs'imaginer, on blafme avec justice ceux " qui se precipitent volontairement dans des perils " manifestes & inévitables.

Si ce n'est peut-estre que vous croyiez que la " guerre se puisse faire à certaines conditions, & que " les Romains vous ayant vaincus ils useront mode- " rément de leur victoire. Mais ne devez-vous pas au- 🤲 contraire estre persuadez que pour vous faire servir " d'exemple aux autres peuples ils feront perit par le « feu cette ville fainte, & par leser toute vostre na- " tion? Car en quel lieu se pourroient sauver ceux « qui resteroient en vie, puis que toutes les autres ont " pour maistres les Romains, ou apprehendent de « les avoir ?

Une si étrange desolation ne s'arresteroit passeulement à vous, elle passeroit encore plus avant. Les " Juifs répandus par toute la terre se trouveroient accablez fous vostre ruine. La revolte où les mauvais 😘 conseils de quelques-uns veulent vous porter feroit couler des ruisseaux de sang dans toutes les villes où ceux de vostre nation sont établis & se 🕫 croyent en seureté, sans que l'on en pûst blâmer " les Romains, puis que vous les y auriez contraints : " & s'ils les laissoient en repos . jugez quelle seroit " l'injustice qui vous auroit fait prendre les armes contre ceux qui useroient de leur victoire avec tant de " moderation & de bonté.

288 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

Si vous avez perdu tous les sentimens d'humani-, té pour vos semmes & pour vos enfans, ayezau , moins compassion de cette capitale de la Judée: Ne , soyez pas si cruels & si impies que d'armer vos , mains pour renverser ses murailles, pour détruire , vostre sacré Temple, pour ruiner le sanctuaire, & , pour abolir vos saintes loix. Car pouvez-vous espe-, rer que les Romains se voyant si mal recompencez , de les avoir autresois épargnez les épargnent encore , lors qu'ils vous auront de nouveau vaincus?

,, lors qu'ils vous auront de nouveau vaincus?

,, le prends à témoin ces chofes faintes, les faints
,, Anges de Dieu, & nostre commune patrie que je
,, n'ay manqué à rien de ce que j'ay creu pouvoir con,, tribuer à vostre salut. Que si vous suivez mon con,, scil, nous jouirons tous de la paix. Mais si vous
,, continuez à vous laisser emporter à la fureur qui
,, vous agite, je ne suis pas resolu de m'engageravec
,, vous dans les perils qu'il vous est si facile d'éviter.

Le Roy Agrippa finit ainsi son discours, & la Reine Berenice l'ayant accompagné de ses larmes, tant de raisons & tant de témoignages d'affection toucherent le cœur de ce peuple : il modera sa su-", reur, & s'écria: Ce n'est pas contre les Romains ,, que nous voulons prendre les armes : c'est contre ", Florus dont la tyrannie est insupportable. Mais vos ,, actions ne montrent-elles pas, leur répondit Agrip-, pa, que c'est aux Romains que vous en voulez, ,, puis que vous ne payez point le tribut à l'Empereur, ,, & que vous avez abattu la gallerie qui joignoit le , Temple à la forteresse Antonia? Si vous voulez ,, donc faire voir que vous n'avez point dessein de ", vous revolter, hastez-vous de satisfaire à l'un, & " de rétablir l'autre. Car c'est à l'Empereur & non ,, pas à Florus que cet argent est deu , & que cette sorteresse appartient.

CHAPITRE XXIX.

La havangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Mais ce Princel'exhortant ensuite d'obeër à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, il s'en irrite de telle sorte qu'il le chasse de la ville avoc des paroles offençantes.

E peuple le lama permanen a constant le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Tempagna le Roy & la Reine Berenice dans le Roy & la Roy E peuple se laissa persuader à ce conseil, accomple, & commença de travailler à rédifier la galerie. En ce mesme temps des officiers allerent dans tout le pais recœuillir ce qui restoit à payer des tributs, & eurent bien-tost amassé les quarante talens deus de reste. Ainsi le Roy Agrippa creut avoir fait cesser le fujet qu'il y avoit d'apprehender une guerre, & voulut ensuite persuader au peuple d'oberr à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur: Mais il s'en irrita de telle sorte qu'il le chassa de la ville avec des paroles offençantes, & quelquesuns des plus mutins eurent mesme l'insolence de luy jetter des pierres. Alors ce Prince voyant qu'il estoit impossible d'arrester la sureur de ces factieux se retira en son royaume, en faisant de grandes plaintes de la maniere si outrageuse avec l'aquelle ils perdoient le respect qui luy estoit deu, & envoya des personnes des plus considerables trouver Florus à Cefarée afin qu'il en choisist quelques-uns pour lever le tribut dans tout le pais.

CHAPITRE XXX

Les seditions suiprennent Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine: (& Eleazar fils du Sacrisicateur Ananias empesche de recevoir les victimes offertes par des ctrangers: en quoy l'Empereur settouvoit compris.

- Guerre Tome I.

N

Pcu

197.

PEu de temps aprés ceux qui estoient les plus portez à la guerre surprirent la forteresse de Massada, couperent la gorge à toute la garnison Romaine, &

y en mirent une de leur nation.

198.

D'un autre costé Eleazar fils du Sacrificateur Ananias, qui estoit encore jeune mais tres-audacieux & commandoit des gens de guerre, persuada à ceux qui prenoient soin des sacrifices de ne point recevoir de presens & de victimes s'ils-n'estoient offerts par des Juiss: ce qui estoit jetter les semences d'une guerre contre les Romains. Car ensuite de cette resolution on resusal les victimes offertes au nom de l'Empereur. Les Sacrificateurs & les Grands s'opposerent de tout leur pouvoir à cette abolition de la coustume d'offrir des victimes pour les Souverains; mais inutilement, parce que ces seditieux soûtenus par Eleazar se fiant en leur grand nombre ne respiroient que la revolte.

CHAPITRE XXXL

Les principaux de Jerusalem aprés s'estre efforcez d'appasser la sedition envoyent demander des troupes à Florus. C au Roy Agrippa. Florus qui ne descroit que le descrare ne leur en envoya point: mais Agrippa leur envoya trois mille hommes. Ils en viennem aux mains avec les sactieux, qui estant en beaucoup plus grand nombre les contraspent de se retirer dans le haut palais, brûlent le greffe des actes publics avec les palais du Roy Agrippa C de la Reine Berenice, C assiegent le haut palais.

A Lors les principaux de Jerusalem tant Sacrificateurs que Pharissens & autres voyant de quels maux la ville estoit menacée resolutent de tascher à ramener ces sactieux dans leur devoir. Ils firent ensuite assembler le peuple devant la porte de bronze

dc

ŭ

ìc

3

ď

ı,

de la partie interieure du Temple qui regarde l'o- « rient, & commencerent par se plaindre de la har- « diesse avec laquelle on se portoit à une revolte qui ne « pourroit pas n'estre point suivie d'une guerre tres- « sanglante: & representerent ensuite que la cause « en estoit tres-injuste, puis que leurs ancestres n'a- " voient jamais refusé de recevoir des presens des na- « tions étrangeres, comme il estoit facile de le voir « parce que le Temple estoit pour la plus grande par- « tie orné de ceux qu'ils y avoient offerts, & que non « seulement on n'avoit point rejetté leurs victimes, « ce que l'on ne pourroit faire sans impieté; mais « que l'on voyoit encore dans ce mesme Temple les « offrandes qu'ils y avoient faites dans tous les temps: « Qu'ainsi il estoit étrange que l'on voulust établit « de nouvelles loix pour attirer les armes des Ro- « mains, & outre le peril auquel on exposeroit par « là Jerusalem la rendre coupable d'un aussi grand 🧀 crime, en matiere de religion, que seroit celuy de ne « permettre qu'aux seuls Juiss d'offrir des victimes « à Dieu & de l'adorer dans son Temple: Que quand 🕳 mesme cette nouvelle loy que l'on vouloit établir « ne regarderoit qu'un seul particulier on ne pourroit « l'excuser d'estre inhumaine: mais que de la rendre « generale ce seroit offencer tous les Romains par un « mépris tres-injurieux, & faire passer l'Empereur « mesme pour un prophane: en quoy il y avoit su- ce jet de craindre que ceux qui rejettoient si hardiment « les victimes des autres ne fussent privez à l'avenir « de la liberté d'en offrir pour eux-mesmes, s'ils ne « se repentoient de leur faute avant que ceux qu'ils ... offensoient si imprudemment en eussent connois- « fance.

Aprés avoir parlé de la sorte, les Sacrificateurs les plus instruits de la conduite de nos peres témoignerent que nos ancestres n'avoient jamais resulé les victimes offertes par les nations étrangeres.

N 2

Mais ceux qui ne desiroient que le changement ne voulurent point écouter ces raisons, & pour donner sujet à la guerre les ministres de l'autel ne se presenterent point.

Ainsi les Grands voyant que la sedition estoit dé-200. ja arrivée jusques à un tel point que leur autorité

n'estoit pas capable de la reprimer, & que les maux que l'on devoit apprehender de la part des Romains tomberoient principalement fur eux, ils resolurent, afin de ne rien oublier pour tascher à les détourner, d'envoyer à Florus des députez dont Simon fils d'Ananias estoit le chef, & d'autres au Roy Agrippa dont les principaux estoient Saul, Autipas. & Costobare parent de ce Prince, pour prier l'un & l'autre de venir à Jerusalem avec des troupes , afin d'appaiser la sedition avant ou'elle se fortifiast da-

vantage.

Une si mauvaise nouvelle sut si agreable à Florus que pour laisser de plus en plus allumer le seu de la guerre il ne rendit point de réponce à ces députez. Mais Agrippa voulant sauver s'il se pouvoit non seulement ceux qui demeuroient dans le devoir, mais aussi les factieux, conserver la Judée aux Romains, & conserver aux Juiss leur Temple & leur patrie; & jugeant d'ailleurs que le trouble ne pouvoit luy estre que préjudiciable, il envoya à ceux qui avoient député vers luy trois mille hommes tant Auranites que Bathaniens & Trachonites commandez par Darius, & leur donna pour General Philippes fils de Toachim.

20 I.

Les Grands, les Sacrificateurs, & ceux du peuple . qui ne demandoient que la paix les receurent & les logerent dans la ville haute: car quant à la ville basse & au Temple les factieux les occupoient. La guerre commença a se saire entre eux à coups de pierres & defléches, & ils en venoient quelquefois jusques à combattre main à main. Les factieux estoient plus

hardis: mais les soldats du Roy avoient plus d'experience dans la guerre. Tous les efforts de ces derniers ne tendoient qu'à chaffer du Temple ceux qui le prophanoient d'une maniere si criminelle: & le desfein d'Eleazar & de ceux de fon parti estoit de se rendre maistres de la ville haute. Sept jours se passerent de la sorte avec grand meurtre de part & d'autre fans pouvoir rien avancer.

Cependant la feste que l'on nomme Xilophorie 202 arriva, durant laquelle on porte au Temple une tresgrande quantité de bois afin d'y entretenir un feu qui ne doit jamais s'éteindre: les factieux empescherent leurs adversaires de s'acquitter de ce devoir de pieté auquel leur religion les obligeoit, & estant encore fortifiez par un grand nombre de ces meurtriers que l'on nomme Sicaires acause des poignards qu'ils portent cachez sous leurs habits, qui se jetterent fur le menu peuple, ceux qui estoient du costé du Roy furent contraints de ceder à leur audace & à leur grand nombre; & d'abandonner la ville haute. Ces mutins s'en emparerent, & mirent le seu dans la maison du Grand Sacrificateur Ananias, & dans le palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice. Ils affiegerent enfuite le greffe des actes publics pour brûler tous les contracts & les obligations qui y estoient, afin d'attirer à leur parti les debiteurs qui ne craindroient point d'attaquer leurs creanciers lors qu'ils n'auroient plus de titres en vertu desquels ils les pussent poursuivre, & armer par ce moyen les povres contre les riches. Ceux qui avoient cestitres en garde s'en estant fuis ces factieux y mirent le feu, & aprés avoir de la sorte reduit en cendres tous ces actes que l'on pouvoit dire effre le bien du public, ils continuerent à poursuivre leurs

Dans un si horrible desordre ANANIAS Grand Sacrificateur, Ezechias son frere, & quelques autres

203,

294 Guerre des Juifs contre les Rom.

tres des Sacrificateurs & des principaux de Jerusalem s'allerent cacher dans des égouts, & ceux qui avoient esté députez vers le Roy Agrippa se retirerent auprés des gens de guerre de ce Prince dans le

baut palais dont ils fermerent les portes.

Les mutins satisfaits de leur victoire & de tant d'embrazemens ne passerent pas alors plus outre. Mais le lendemain qui estoit le quinziéme jour d'Aoust ils attaquerent la forteresse Antonia, l'emporterent d'assaut au bout de deux jours, taillerent en pieces la garnison, assiegerent les troupes du Roy Agrippa dans ce palais où elles s'eftoient retirées, & s'estant partagez en quatre attaques s'efforçoient d'en renverser les murailles. Les assiegez n'osoient faire des sorties sur un si grand nombre d'ennemis; mais ils tuoient de dessus les tours & de dessus les dongeons plusieurs de ceux qui taschoient de les forcer. La chaleur avec laquelle on attaquoit & on se desendoit estoit si grande que l'on ne combattoit pas moins la nuict que le jour, parce que les assiegeans crovoient que les assiegez seroient contraints de se rendre faute de vivres; & que ceux-cy se persuadoient que leurs ennemis se lasseroient de faire de si grands efforts.

CHAPITRE XXXII.

Manahem se rend ches des seditieux a continue le siege du haut palais de les assiegez sont contraints de se retirer dans les tours royales. Ce Manahem, qui saisoit le Roy, est executé en public : E ceux qui avoient sormé un parti contre luy continuent le siège, prennent ces tours par capitulation, manquent de soy aux Romains, E les tuent tous à la reserve de leur chef.

Ependant MANAHEM fils de Judas Galiléen, ce grand fophiste qui du temps de Cirenius avoit LIVRE SECOND, CHAP. XXXII.

reproché aux Juifs qu'au lieu d'obeir à Dieu seul ils estoient si lasches que de reconnoistre les Romains pour maistres, ayant attiré à luy quelques personnes de condition prit de sorce Massada où estoit l'arfenal·du Roy Herode; & aprés avoir armé nombre degens qui n'avoient rien à perdre, & des voleurs qui se joignirent à luy, dont il se servoir comme de gardes, il retourna à Jerusalem en faisant le Roy, se rendit ches de la revolte, & ordonna de continuer le

fiege du haut palais.

Ce qu'il manquoit de machines & ne pouvoit ouvertement venir à la sappe acause des traits que les assiegez lançoient d'enhaut, le sit avoir recours à une mine: on commença de loin à y travailler: & lors qu'elle eut esté conduite jusques sous l'une des tours on en sappa les sondemens, & on la sourint aprés avec des pieces de bois aufquelles on mit le feu avant que de se retirer. Quand ce bois sut brûlé la tour tomba. Mais les affiegez ayant preveu ce qui pouvoit arriver, un mur qu'ils avoient basti avec une extrême diligence, surprit & arresta les assiegeans. Les affiegez ne laifferent pas d'envoyer vers Manahem & les autres chefs des seditieux pour demander de se pouvoir retirer en seureté: & ils l'accorderent sculement aux troupes du Roy Agrippa &c aux Juifs.

Ainsi les Romains demeurerent seuls dans une grande consternation, parce que d'un costé ils ne pouvoient esperer de resister à un si grand nombre d'ennemis: & qu'ils croyoient de l'autre qu'il leur feroit honteux de traiter avec des revoltez; outre que quand mesme ils s'y resoudroient ils ne pouvoient se siera leur parole. Dans cette extremité ils prirent le parti d'abandonner le lieu où ils estoient, nommé Stratopedon, parce qu'ils auroient pû aisément y estre forcez, & de se retirer dans les tours royales, dont l'une portoit le nom de Hippicos,

l'autre de Phazaël, & la troisième de Marianne. Les factieux occuperent aussi-tost tous les lieux abandonnez par les Romains, tuerent ceux qu'ils y rencontrerent, pillerent tout ce qu'ils y trouverent, & mirent le seu au Stratopedon: ce qui arriva le sixiéme jour de Septembre.

Le jour suivant le Grand Sacrificateur, qui s'estoit caché dans les égouts du palais, sur pris & tué par ces seditieux avec Ezechias son sirere, & ils assiegement les tours asin que nul des Romains ne pust s'écha-

206.

La mort de ce grand Sacrificateur & tant de lieux si bien fortifiez emportez de sorce rendirent Manahem si orgœuilleux & si insolent, que ne croyant personne plus capable que luy de gouverner il devint un Tyran insupportable. Alors Eleazar & quelques autres s'estant assemblez dirent : Qu'aprés s'estre revoltez contre les Romains pour recouvrer leur liberté, il leur seroit honteux de recevoir pour maistre un homme de leur propre nation, qui bien qu'il ne fust point aussi violent qu'estoit Manahem leur estoit si inferieur; & que s'ils avoient à obeir à quelqu'un il seroit le dernier qu'ils devroient choisir pour leur commander. Ils resolurent ensuite de secouer le joug de cette nouvelle domination, & allerent ausli-tost au Temple où Manahem vestu à la royale & accompagné de plusieurs gens armez estoit entré avec grande pompe pour adorer Dieu. Ils se jetterent sur luy, & le peuple prit des pierres pour le lapider dans la creance que sa mort rendroit le calme à la ville. Ceux qui accompagnoient Manahem firent d'abord quelque resistance: mais lors qu'ils virent tout le peuple s'élever contre luy ils prirent la fuite. On tua ceux que l'on pût prendre, & on chercha ceux qui se cachoient: quelques-uns se sauverent à Massada, entre lesquels sut Eleazar parent de Manahem, qui par le moyen de eette place exerça depuis sa tyrannie. Quant à Manahem, ayant este trouvé dans un lieu nommé Ophlas, où il s'estoit caché, on l'en retira, & on l'executa en publiq, aprés luy avoir fait soussirir des tourmens infinis. On traita de la mesme sorte les principaux ministres de sa tyrannie, & particulierement

207-

Le peuple continuoit toûjours à favorifer le party qui avoit fait perir Manahem dans l'esperance, comme je l'ay dit, de voir le trouble s'appaiser. ceux qui avoient formé ce party n'avoient aucontraire autre dessein que d'allumer de plus en plus le feu de la guerre, afin de pouvoir avec plus de liberté exercer leurs violences: & quelques prieres que le peuple leur fist de ne presser pas davantage les Romains, ils continuerent à les affieger avec encore plus de chaleur, & reduissirent Metilius à envoyer vers Eleazar pour capituler, à condition d'avoir seulement la vie sauve. Il le luy accorda, & envoya Gorion fils de Nicodeme, Animias fils de Saducé, & Judas fils de Jonathas pour le luy promettre avec serment. Metilius sortit ensuite avec sestroupes. Tandis qu'elles eurent des armes ces feditieux n'entreptirent tien contre elles: & lors que suivant la capitulation elles les eurent quittées & qu'elles se retiroient fans se défier de rien , ils les massacrerent : elles ne refisterent point, n'y n'userent point de prieres: elles se contenterent de crier que l'on avoit violé la capisulation par un infame parjure; & Metilius fut le seul qui ne sut pas tué, parce qu'il n'usa pas seulement de prieres pour sauver sa vie, mais passa jusques à promettre de le faire circoncire.

Quoy que cette perte ne fust pas considerable pour les Romains qui avoient un si grand nombre d'autres troupes, il estoit facile de juger qu'elle causeroit la ruine & la captivité des Juiss. Ainsi ceux qui consideroient que c'estoit un sujet inévitable.

208.

table d'entrer dans la guerre, & que Jerusalem estant souillée d'un si grand crime Dieu ne la laisseroit pas impunie quand mesme les Romains n'en seroient point la vengeance, déploroient publiquement leur malheur: toute la ville estoit pleine de désolation & de tristesse; & les plus sages & les plus judicieux n'estoient pas moins affligez que s'ils eussent esté coupables des fautes de ces mutins. Ce carnage sit d'autant plus horrible qu'il arriva un jour de Sabbath, dans lequel nostre religion nous oblige de nous abstenir des œuvres mesme qui sont faintes.

CHAPITRE XXXIII.

Les habitans de Cesarée coupent la gorge à vingt mille Juiss qui demeuroient dans leur ville. Les autres Juiss pour s'en venger sont de tres-grands ravages; Ge les Syriens de leur costé n'en sont pas moins. Estat déplorable où la Syrie se trouvereduite.

L arriva comme par un effet de la providence de Dieu, qu'en ce mesme jour & à la mesme heure 209. ceux de Cesarée couperent la gorge aux Juiss, sans que de vingt mille qui demeuroient dans cette ville il s'en échappast un seul, parce que Florus sit arrester ceux qui s'enfuyoient & les envoya aux galeres. Un si grand carnage mit entelle sureur toute la nation des Juifs qu'ils ravagerent tous les villages & les villes frontieres des Syriens, asçavoir Philadelphe, Gebonite, Gerafa, Pella & Scitopolis; prirent de force Gadara, Ippon, & Gaulanite; ruinerentles unes, brûlerent les autres, & s'avancerent vers Cedasa qui appartient aux Tyriens, Ptolemaïde, Gaba & Cesarée, sans que Sebaste & Ascalon sussent capables de les arrester: Ils y mirent le seu, & ruinerent Antedon & Gaza. Ils saccagerent aussi pluficurs LIVER SECOND, CHAP. XXXIII.

sieurs villages de ces srontieres, & tuerent tous les

hommes qu'ils pûrent prendre.

Les Syriens de leur costé ne faisoient pas moins de ravages sur les terres des Juiss ny n'en tuoient pas moins. & ils massacroient tous ceux qui se trouvoient dans leurs villes, tant par l'ancienne haine qu'ils leur portoient, que pour rendre leur peril moindre. en diminuant le nombre de leurs ennemis. La Syrie se trouva par ce moyen dans un estat deplorable, n'y ayant point de villes qui ne fussent expossées aux desordres & aux violences de deux diverses armées, dont chacune mettoit son salue à répandre quantité de fang. Les jours se passoient à ces exercices d'humanité que les loix de la guerre autorisent: & les craintes & les frayeurs rendoient les nuiets encore plus terribles que les jours. Car bien qu'il semblast que les Syrions n'eussent qu'à chasser les Juiss, ils ne pouvoient n'avoir point pour suspectes des nations qui avoient embrassé leur religion, & n'osoient neanmoins sur un simple soupçon les traiter comme ennemies.

D'un autre costé l'avarioe rondoit cruels de pair & d'autre ceux mesme qui auparavant paroissons les plus moderoz, parce qu'ils considéroient comme un butin & des dépouilles, que la victoire rendoit legitimes, les biens de ceux qu'ils suoient : & ceux là passoient pour les plus braves qui s'enrichissons davantage par des voyes si odicusos & si basbares. Ainsi l'on voyoit avec horreur les villes pleines de corps morts de vicillards, d'ensan, & de semmas rout nuds & sans sepulture. Ce n'estoit par tout que des miseres inconcevables; & l'on en apprehendoit encore de plus grandes.

210

CHAPITRE XXXIV.

Horrible trahison par laquelle ceux de Scitopolis massacrent treize mille Juiss qui demeuroient dans leur ville. Valeur toute extraordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces Juiss. & Samort plus que tragique.

TUfques là les Juiss n'avoient fait la guerre qu'à des étrangers: mais lors qu'ils s'approcherent de Scitopolis ceux de leur propre nation devinrent leurs ennemis, parce que preferant leur conservation à la proximité qui estoit entre eux ils se joignirent aux Scitopolitains pour les combattre. L'ardeur avec laquelle ils s'y portoient fut suspecte à ces étrangers: ils craignirent qu'ils ne se rendissent la nuice maistres de leur ville, & qu'ils ne se réunissent ensuite contre cux avec les autres Juifs pour reparer par cette action le mal qu'ils leur avoient fait. Ainsi ils leur déclarerent que s'ils vouloient demeurer fermes dans leur union avec eux & témoigner leur fidelité, ilseuffent à se retirer avec leurs familles dans un bois proche de la ville. Ilse foumirent à cette proposition, & l'ayant executée demeurerent deux jours en repos. Mais la nuict du troisiéme jour les Scitopolitains attaquerent leurs corps de garde: & comme ils ne se déficient de rien & estoient presque tous endormis, ilsles tuerent, & ensuite tout ce grand nombre de Juis qui estoir de meize mille, & pillerent tout leur bien.

Entre ceux qui parirent en cette journée par une si horrible trahison, je croy devoir rapporter quelle su la fin de Simon sils de Saul, dont la race estoit assez noble. Il avoit une sorce si extraordinaire & une telle grandeur de courage, qu'ayant employé l'un & l'autre en saveur des Scitopolitains contre ceux de sa

212.

LIVRE SECOND, CHAP. XXXIV. 301nation, nul autre ne leur estoit si redoutable. Il ne se passoit point de jour qu'il n'en tuast plusieurs auprés de Scitopolis: il mettoit quelquefois en fuite une grande troupe; & il sembloit que sa seule valeur fist toute la force de son party. Mais enfin il fut puni comme le meritoit son crime d'avoir répandu tant de sang & un sang qui devoit luy estre si cher. Lors que les Scitopolitains tuoient les Juiss de tous costez à coups de fléches dans ce bois, voyant que tous les efforts qu'il pourroit faire contre tant d'ennemis scroient inutiles, au lieu de les attaquer il leur cria: Je suis puni justement de vous avoir témoigné mon .e affection par le meurtre d'un si grand nombre de .. mes compatriotes, & il est juste que la perfidie d'un .. peuple étranger me fasse souffrir le chastiment que ... merite mon infidelité envers ma patrie. Je ne suis , c pas digne de recevoir la mort par des mains ennemies: il faut que je me la donne à moy-mesme. Le , feul moyen d'expier mon crime & de finir mes jours avec honneur est d'empescher que des traistres ne .. puissent se glorifier de m'avoir osté la vie. Ayant ce parlé de la sorte il regarda avec des yeux de compassion & de fureur toute sa samille qui estoit à l'entour de luy, prit son pere par les cheveux & le tua d'un coup d'épée; traita de mesme sa mere qui le soussrit avec joye, & n'épargna non plus ny sa femme ny ses enfans, dont chacun luy presenta la gorge & vint au devant du coup pour le recevoir de sa main plûtost que de celle de leurs enne-Après un carnage si déplorable des personnes qui luy estoient les plus cheres il monta sur ce monceau de corps morts, & levant le bras afin que chacun le pûst voir il se donna un si grand coup d'épée qu'il ne les survescut que d'un moment. Que si l'on ne considere en luy que cette force presque incroyable & ce courage herosque il est sans doute digne de compassion. Mais son union N 7

,302 Guerre Des Juifs Contre Les Rom: avec des étrangers contre son propre pais empeséhe qu'on ne doive le plaindre.

CHAPITE XXXV.

Cruantez, exercées contre les Juifs en diverses ausres villes, & particulierement par Farus.

Eles habitans des autres villes steleverent aufi contre les Juifs qui demeuroient parmy eux. Ceux d'Ascalon en tuerent deux mille cinq cens, & ceux de Ptolemaide deux mille. Ceux de Tyr en massacrerent auffi plusieurs, & en mirent en prison un nombre encore plus gratid. Ceux d'Ippon & de Gadara chafferent de leur ville les plus hardis, & observoient soigneusement ceux qu'ils croyoient avoir encore fujet de craindre. Quant aux autres villes de la Syrie elles agirent envers les Juiss selon que leur haine ou leur crainte les y poufsoient. Celles d'Antioche, de Sidon & d'Appamée furent les seules qui les épargnerent : Elles n'en tuerent ny n'en mirent aucun en prison, soit qu'ils n'apprehendassent rien d'eux acause de leur petit nombre, ou plûtost, à mon avis, par la compassion qu'ils en eurent, ne voyant point d'apparence qu'ils eussent dessein de remuer. Ceux de Gerasa ne firent point non plus de mal aux Juifs qui voulurent demeurer avec eux, & conduisirent jusques à la frontiere ceux qui desirerent de se retirer.

214. Le royaume d'Agrippa ne fat pas aufli exemt d'une semblable perfecution. Ce Prince estant allé trouver Cestius Gallus à Cesarée avoir laissé pour gouverner son Estat en son absence un de ses amis nommé Varus qui estoit parent du Roy Soheme. La Province de Bathanée envoya vers luy les principaux & plus considerables du pars par leur qualité

LITRE SECOND, CHAP. XXXVI, 303

Se par leur merite, pour luy demander quelques troupes afin de reprimer ceux qui entreprendroient de brouiller. Mais au lieu de se disposer à les bien recevoir il envoya la nuist des gens de guerre à leur rencontre qui les tuerent tous: Re aprés avoir, contre l'intention du Roy Agrippa, si cruellement répandu le sang de sa nation, il n'y eut point de maux de de violences que la mesme avarice, qui l'avoit porté à commettre un si grand crime, ne luy siste exercer dans tout le royaume. Lors que le Roy Agrippa en eut connoissance il luy osta son Gouvernement: mais ce qu'il estoit parent du Roy Soheme l'empescha de le faire moutir.

CHAPITRE XXXVI.

Les anciens habitans d'Alexandrie tuent cinquante mille Juiss qui y estoient habituez depuis long-temps. (T à qui Cesar avoit donné, comme à eux droit, de bourgeoisse.

Ependant les revoltez prirent le chasteau de Cypros qui est sur la frontiere de Jericho, & le ruinerent aprés avoir tué tout ce qu'il y avoit de gens de guerre. Un autregrand nombre de Juiss prit aussi sur les Romains par composition le chasteau

de Macheron, & y mirent garnison.

Ce qui se passa en ce mesme temps dans Alexandrie m'oblige à reprendre les choses de plus loin. Les anciens habitans avoient toûjours esté opposez aux Juiss depuis qu'Alexandre le Grand, en reconnoissance des services qu'ils luy avoient rendus en la guerre d'Egypte, leur avoit donné dans cette grande ville le mesme droit de bourgeoisse qu'avoient les Grecs. Ses successeurs avoient conserve les Juiss dans leurs privileges, leur avoient assigné un quartier separé asin qu'ils ne sussent point messez avec les Gen-

215.

216.

Gentils, & leur avoient permis de porter le nom de Macedoniens. Les Romains ayant ensuite conquis l'Egypte, Cesar & les Empereurs ses successeurs les avoient aussi toûjours maintenus dans les mesmes privileges: mais ils estoient dans une continuelle contestation avec les Grees; & la punition que les Magistrats faisoient des uns & des autres, au lieu dela faire cesser, l'augmentoit encore.

Ainsi le trouble en ce qui regardoit les Juiss, quoy qu'aussi grand par tout ailleurs que nous venons de le voir, estoit encore plus grand dans Alexan-Les Grecs s'y estant assemblez pour députer vers Neron touchant leurs affaires, plusieurs Juis se messerent avec eux. Aussi-tost les Grecs se mirent à crier qu'ils y estoient venus comme ennemis à dessein de les traverser, & se jetterent sur eux. Les Juiss s'ensuirent, & ils en prirent seulement trois qu'ils traisnoient comme pour les aller brûler tout vifs. Tous les autres Juifs s'émeurent ensuite, vinrent pour les arracher d'entre leurs mains, commencerent par leur jetter des pierres, & avec des flambeaux à la main coururent vers l'amphitheatre pour le forcer avec menaces de les y brûler tous; & îls l'auroient fait si Tibere Alexandre Gouverneur de la ville n'eust arresté leur fureur. Il ne commenca pas par la voye de la violence pour les ramener à leur devoir; mais les fit exhorter par des principaux de leur nation à n'irriter pas contre eux les Romains. Cesseditieux non seulement se mocquerent de leurs avis & de leurs prieres, mais déclamerent contre luy.

Ainsi voyant que les suites d'une si grande sedition pourroient estre perilleuses si l'on n'en arrestoit le cours, il resolut de les faire charger par deux legions Romaines & cinq mille soldats Libiens, qui pour le malheur de ces mutins se trouverent là par hazard, & leur commanda de ne secontenter pas

de

de les tuer, mais de piller tout leur bien & mettre le seu dans leurs maisons. Ces troupes marcherent aussi-rost vers le quartier de la ville nommé Delta occupé par les Juiss; & ce ne fut pas cans perdte beaucoup de gens qu'ils executerent l'ordre qu'ils avoient receu. Car les Juifs, avant mis à leur teste ceux d'entre eux qui estoient les mieux armez, refisterent fort long-temps. Mais enfinils furent mis en suite, & perirent en diverses manieres; les uns par le fer, & les autres par le feu que les Romains mirent dans leurs maisons aprés les avoir pillées. Ces victorieux ne donnerent point de bornes à leur cruauté: ils n'eurent ny respect pour les vieillards, ny compassion pour les enfans: ils tuoient tout dans la ville & dans la campagne, sanssaire distinction d'âge. La mort de cinquante mille perfonnes inonda d'un deluge de sang cette malheureuse contrée; & il n'en fust échappé un seul à leur sureur, si Alexandre, touché de pitié d'une si horrible boucherie ne leur euft desendu de continuer davantage : mais comme ils estoient accoûtumez à l'obeissance ils s'arresterent au premier signe qu'il leur en fit. Les naturels habitans d'Alexandrie n'en userent pas de mesme: leur extrême haine pour les Juiss les acharnoit de telle sorte au carnage que l'on ne pût qu'avec beaucoup de peine les retenir, & arracherent d'entre leurs mains ces corps morts aufquels ils infultoient encore.

CHAPITRE XXXVIL

Ceftim Gallus Gouverneur de Syrie entre avec une grande armée Romaine dans la Judée où il ruine plusieurs places (§ fait de tres-grands ravages. Mans s'estant approché de Jerusalem les Juiss l'astaquent (§ le contraignent de sèresirer.

C Estius Gallus Gouverneur de Syrie voyant que les Juiss estoient si extrêmement hais par tout crût ne devoir pas de son costé les laisser davantage en repos. Ainsi il prit la douziéme legion qu'il avoit toute entiere dans Antioche, deux mille hommeschoisis surles autres legions, six cohortes d'autre infanterie, quatre regimens de cavalerie, & les troupes auxiliaires des Rois, scavoir deux mille chevaux & trois mille hommes de pied du Roy Antiochus armez d'armes & de fléches, mille chevaux & trois mille hommes depied du Roy Agrippa, & quatre mille hommes du Roy Soheme dont le tiers estoit de cavalerie. Il se rendit avec es forces à Ptolemaïde, où plusieurs villes luy amenerent encore des troupes qui n'egaloient pas les siennes dans la science de la guerre, mais qui suppléoient à ce defaut par la haine qu'ils portoient aux Juifs, & par la joye avec laquelle ils marchoient contre cux.

Le Roy Agrippa n'assista pas seulement Cestius de ses troupes & de sa personne : il l'assista aussi de fes conseils; & ce General d'une armée Romaine s'avança avec une partie vers Zabulon, qui est l'une des plus fortes villes de la Galilée que l'on nomme pour cette raison Andron, c'est à dire la ville des hommes, & qui separe la Judée d'avec Ptolemaide. Il la trouva vuide d'habitans parce qu'ils s'en estoient suis dans les montagnes, mais pleine de toutes sortes de biens qu'il donna en pillage à ses Soldats. Il admira la beauté de cette ville dont les maisons ne cedoient point à celles de Tyr, de Sydon, & de Berithe: mais il ne laissa pas d'y mettre le seu: & aprés avoir ensuite saccagé le pais d'alentour & brûlé les villages qui en dépendoient il s'en retourna à Ptolemaïde. Cette retraite redonna du cœur aux Juifs: ils tuerent prés de deux mille Syriens, dont la plus grande partie estoit de Beri-

the,

LIVRE SECOND, CHAR. XXXVII. 307 the, que l'ardeur du pillage avoit fait demeurer derriere.

Cestius au partir de Ptolemaïde alla à Cesarée & envoya devant une partie de ses troupes contre la ville de Joppé, avec ordre de la garder s'ils la pouvoient surprendre; ou d'attandre qu'il les eust joints avec le reste de l'armée si les habitans avertis de leur venue se préparoient à se désendre. Cette place ayant ensuite esté attaquée en même temps par mer & par terre sur prise sans peine, & sans que les habitans eussent non seulement le moyen de se sauver, mais mesme de se préparer à se désendre. On les tua tous sans exception. Les victorieux ne se contenterent pas de brûler la ville; ils la pillerent; & le nombre des morts se trouva estre de huit mille quatre cens.

Cestius envoya aussi dans la toparchie de Narbatane voisine de Samarie un corps de cavalerie qui tua un grand nombre des habitans, sit un riche bu-

tin, & mit le feu dans les villages.

Il envoya demesme dans la Galike Cesensine Gather avec la douzième Legion qu'il commandoit, & autant d'autres troupes qu'il jugea estre necessaire pour se rendre maistre de cette province. La ville de Sephoris, qui en est la plus forte place, luy ouvrit les portes, & les autres villes en firent demesime à fon exemple. Mais ceux qui ne respiroient que la revolte & le brigandage se retirerent sur la montagne d'Azamon qui traverse la Galilée & est assis à l'opposite de Sephoris. Gallus alla les attaquer, & tandis qu'ils eurent l'avantage de combattre d'un lieu plus élevé que celuy où estoient les Romains, ils n'eurent pas peine à les repousser & en tuerent plus de deux cens. Mais lors qu'ils virent qu'ils avoient gagné, par un grand circuit, le dessus de la montagne, ils ne relisterent pas davantage, & ceux qui estoient mal armez ne pouvant soutenir leur effort,

effort, ny ceux qui s'enfuyoient eviter d'estre taillez en pieces par la cavalerie, il y en eut plus de mille de tuez, & tres-peu se fauverent dans des lieux aspres & difficiles. Alors Gallus voyant qu'il n'y avoit plus rien à faire dans la Galiké remena ses troupes à Cesarée; & Cestius avec toute l'armée s'en alla à Antipatride, où ayant appris qu'un grand nombre de Juiss s'estoit retiré dans la tour d'Aphec il envoya pour les y attaquer: mais ils n'oserent attandre; & les Romains aprés avoir pillé la place mirent les eu aux villages d'alentour.

Cestius au partir d'Antipatride alla à Lydda. Il n'y trouva que cinquante habitans, parce que le reste estoit allé à Jerusalem pour y celebrer la seste des Tabernacles: on les tua tous: on brûla la ville, & Cestius s'avança ensuite par Bethoron jusques à Gabaon, où il se campa, & qui n'est éloigné de Jeru-

falem que de cinquante stades.

219.

Les Juiss voyant que la guerre s'approchoit si fort de leur capitale abandonnerent les ceremonies de cette grande feste, & sans observer mesme le jour du Sabath qu'ils gardoient auparavant si religieusement coururent aux armes. Comme ils se confioient en leur grand nombre ils allerent sans aucun ordre attaquer les Romains: & cette fureur qui leur avoit fait oublier tant de devoirs de pieté les anima de telle forte qu'ils rompirent leurs premiers rangs, s'ouvrirent un passage dans leurs bataillons, & pousserent leur victoire avec tant d'ardeur que si la cavalerie ne fust venuë au secours de cette infanterie si ébranlée, toute l'armée Romaine couroit fortune d'estre entierement defaite. Ils ne perdirent en ce combat que vingt-deux hommes: & les Romains y en perdirent cinq cens quinze, quatre cens d'infanterie, & le reste de cavalerie. Monobaze & Senebée parens de Monobaze Roy d'Adiabene, Niger Peraite. & Silac Babylonien, qui avoit quitté le Roy Livre second, Chap. XXXVIII. 305
Roy Agrippa aprés l'avoir servi long-temps, se signalerenten cette occasion du costé des Juiss.

Les Juissayant donc enfin esté repoussez, & les Romains se retirant à Bethoron, Gioras sils de Simon donna sur leur arriere-garde, en tua plusieurs, & prit grand nombre de chariots chargez de bagage qu'il amena dans Jerusalem. Cestius demeura trois jours sans ofer avancer dans sa retraite, parce que les Juiss, qui s'estoient faisse des éminences qui se rencontroient sur son chemin, l'observoient toûjours, & saisoient assez connoistre que s'il se sus marche ils l'auroient attaqué.

CHAPITRE XXXVIII.

Le Roy Agrippa envoye deux des siens vers les saclieux pour tascher de les ramener à leur devoir. Ils en tuent l'un, 'S blessent l'autre sans les vonloir éconter. Le peuple improuve extremement cette action.

Le Roy Agrippa voyant le peril que cette incroyable multitude de Juiss qui occupoient toutes les montagnes & les collines faisoit courir aux
Romains, resolut de tenter s'il pourroit les regagner par la douceur, dans l'esperance que s'il venoit
à bout de son dessein il feroit cesser la guerre: ou que
s'il ne pouvoit les persuader tous il en gagneroit au
moins une partie. Il leur envoya pour ce sujet Bercee & Phebus deux de ses capitaines qui estoient extremement connus d'eux, avec charge de leur promettre au nom de Cestius une entiere abolition du
passé s'ils vouloient quitter les armes & rentrer dans
leur devoir. Sur quoy les plus factieux craignant que
l'esperance de vivre en repos sans avoir plus rien
à craindre ne portast le peuple à suivre le conseil de
ce Prince, resolurent de tuer ces Deputez. Ainsi sans

210.

leur donner le loisir de parler ils tuerent Phebus: & Borcée se sauva tout blessé. Le peuple improuva de telle sorte une si méchante action qu'il contraignit ces mutins à coups de pierce & de baston de s'ensuir dans la ville.

CHPITRE XXXIX.

Cestius assiege le Temple de Jerusalem , 😭 l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levé le siege.

CEstius voulant profiter de leur division marcha contre les factieux, les mit en suite, & les poursuivit jusques à Jerusalem. Il se campa à sept stades de la ville en un lieu nommé Scopus, y demeura trois jours sans rien entreprendre dans l'esperance que durant ce temps ils pourroient revenir à eux, & se contenta d'envoyer ses soldats enlever du blé dans

les villages voisins.

Le quatriéme, jour qui estoit le treiziéme d'Octobre, il marcha en tres-bon ordre contre la ville avec toute son armée, & les Juiss surent si surpris & si étonnez de la discipline des Romains qu'ils abandonnerent les dehors & se retirerent dans le Temple. Cestius aprés avoir traversé Besetha, Scenopolis, & le marché que l'on nomme le marché des materiaux, & y avoir mis le feu prit son quartier dans la haute ville auprés du palais royal; & s'il eust alors donné l'assaut il se seroit rendu maistre de Jerusalem & auroit mis fin à la guerre. Mais Tyrannus & Priscus Mareschaux de Camp, & plusieurs officiers de cavalerie le divertirent de ce dessein, & furent cause, par la longue durée qu'eut depuis cette guerre, que les Juifs souffrent des maux incomparablement plus grands que ceux qu'ils auroient alors foufferts.

Cependant Ananus fils de Jonathas & plusieurs

LIVRE SECOND, CHAP. XXXIX. 311

autres des principaux des Juiss firent offrir à Cestius de luy ouvrir les portes. Mais soit par colere, ou parce qu'il croyoit ne se pouvoir sier à eux, il méprisa cette offre; & les sactieux ayant eu le loisir de découvrir le dessein d'Ananus & des autres qui estoient dans les mesmes sentimens les poursuivirent si vivement à coups de pierre qu'ils les contraignirent des jetter du haut des murailles pour se sauver.

Ils se parragerent ensuite dans les tours pour les desendre, & soutiment durant einq jours avec tant de vigueur les efforts des Romains qu'ils les rendirent inutiles. Le sixiéme jour Cestius avec grand nombre de troupes choisses & de soldats qui tiroient des fléches, attaqua le Temple du costé du septentrion, & les Juis leur lancerent tant de traits du haut des portiques qu'ils les contraignirent diverses fois de reculer. Mais enfin ceux qui faisoient le premier front des Romains se couvrant de leurs boucliers & les appuyant contre les murs: ceux qui les fuivoient joignant leurs boucliers à ces boucliers : & d'autres faisant de rang en rang la mesme chose, ils formerent cette espece de voute à laquelle ils donnent le nom detortuë: & ainsi se trouvant à couvert des dards & des fléches des Juiss ils travaillerent sans peril à sapper les murs & à tascher de mettre le feu aux portes du Temple. Les seditieux en furent fi effrayez que se croyant perdus plusieurs s'ensuirent hors de la ville: mais le peuple aucontraire en eut de la joye & ne pensoit qu'à ouvrir les portes à Cestius qu'il consideroit comme son biensaicteur, parce qu'il luy donneit le moyen de se delivrer de la tyrannie de ces mutins. Ainsi si ee General cust continué le siege il auroit bien-tost emporte la place: Mais Dieu irrité contre ces méchans ne permit pas que la guerre finist fi-tost.

CHPITRE XL.

Les Juiss poursuivent Cestius dans sa retraite, luy tuent quantité de gens, & le reduisent à avoirbesoin d'un stratagème pour se sauver.

221.

C Estius sut si mal informé du desespoir des sa-ctieux & de l'affection du peuple pour luy, qu'il leva le siege lors qu'il avoit le plus de sujet d'esperer de reuffir dans son entreprise. Les assiegez considerant une retraite si surprenante comme une suitereprirent courage, donnerent fur fon arrieregarde, & tuerent quelques cavaliers & quelques fantassins. Cestius se logea ce mesme jour dans le camp qu'il avoit fortifié auprés de Scopur, & continua à marcher le lendemain. Cette precipitation augmenta encore la hardiesse des Juiss. Ils continuerent à attaquer ses dernieres troupes & en tuerent plusieurs, parce que le chemin par où les Romains marchoient estant fermé de pieux ils leur lançoient desdards à travers & les blefloient par derriere sans qu'ils tournassent visage acause qu'ils s'imaginoient d'estre poursuivis par une multitude infinie de gens, & qu'outre qu'ils estoient pesamment armez ils n'osoient rompre leurs rangs ayant à faire à desennemis si dispos & si legers qu'on les voyoit presque par tout en mesme temps : & ainsi ils souffroient beaucoup des Juifs & ne leur faisoient point de mal.

Cette retraitte continua de la forte jusques à ce que les Romains aprés avoir perdu, outre plusieurs foldats, *Priscus* qui commandoit la sixiéme legion, Longinus Tribun, Emilius Jusundus Mestre de camp d'un regiment de cavalerie, & esté contraints d'abandonner beaucoup de bagage, arriverent à Gabaon où ils avoient campé auparavant: Cestius y passa

palla deux jours sans sçavoir à quoy se resoudre: mais voyant le troisiéme jour que le nombre des ennemis croissoit toûjours & que tous les lieux circonvoisins en estoient remplis, il creut que son retardement luy avoit esté préjudiciable & que s'il differoit davantage à partir il auroit encore plus d'ennemis fur les bras.

Ainsi pour faciliter sa suite il commanda d'abandonner tout lebagage capable de le retarder, & de tuer les asnes, les mulets, & les autres bestes de somme, à la reserve de celles qui estoient necessairespour porter les javelots & les machines, & craignoit meline qu'ils ne tombassent entre les mains des ennemis. Ses troupes marcherent en cet estat vers Bethoron sans que les Juis les attaquassent tandis qu'elles estoient dans les lieux spatieux & découverts: mais aussi-tost qu'ils les voyoient engagées dans des passages étroits & dans des descentes ils les chargeoient en teste pour les empescher d'avancer, & en queue pour les pousser encore davantage dans les vallons, où comme ils convroient de leur multitude toutes les eminences des lieux d'alentour, ils les accabloient à coups de fléches. L'infanterie Romaine se trouvant dans une telle extremité, la cavalerie estoit encore en plus grand danger: car cetre grande quantité de fléches l'empeschoit de garder fes range dans fa marche, & ces lieux roides & escarpez ne luy permettoient pas d'aller aux ennemis. D'autre costé comme les Juis occupoient tous les rochers & toutes les vallées, ceux qui pensoient s'y Sauver ne pouvoient leur échaper.

Les Romains se voyant ainsi reduits à ne pouvoir ny combattre ny s'enfuir, leur desespoir fut si grand qu'ils se laisserent emporter jusques aux hurlemens & aux pleurs. Les Juiss aucontraire jettoiene des cris de joye en continuant toûjours de tuer, se tout l'air retentissoit de bruit de ces differens

Guerre Tome I.

témoignages de réjoui ssance & de douleur. Que si la nuiet qui donna moyen aux Romains de se sauver à Bethoron ne suff survenue, l'armée de Cestius au-

roir esté envierement defaite.

Les Juiss les environnerent ensuite de tous costez-& gardoient toutes les avenues pour les empescher d'en partir: & ainsi Cestius voyant qu'il ne le pouvoit faire ouvertement ne pensa plus qu'à couvrir sa retraite. Il choisit parmy ses troupes quatre cens foldats des plus resolus qu'il fit monter sur les toits des maisons avec ordre de crier bien haut: Qui va là? comme font les sentinelles, afin de faire croire aux ennemis que l'armée n'estoit point décampée. Il partit aprés avec tout le reste & fit sans bruit trente stades de chemin. Lors que les Juifs virent le matin que les Romains s'estoient retirez ils se jetterent fur ces quatre censhommes, les tuerent à coups de fléches, & se mirent à poursuivre Cestius. Mais s'il avoit fait une si grande diligence durant la nuit, il en fit encore une plus grande durant le jour; & l'estonnement de ses soldats estoit si extraordinaire qu'ils abandonnerent toutes les machines propres à prendre des places. Les Juifs s'en servirent depuis utilement contre eux: & aprés les avoir poursuivis jusques à Antipatride voyant qu'ils ne les pouvoient ioindreils se retirerent avec ces machines, depouillorent les morts, raffemblerent tout leur butin, & retournerentà Jesusalem avec des cris de victoire, Sansavoir perdu que tres-peu de gens; au lieu que du costé des Romains le nombre des morts tant de leurs propres troupes que des auxiliaires fut de quatre mille hommes de pied & trois ceus quatre-vingt de cheval: cequiarriva le huitieme jour de Novembre en la douzième année du regne de Neron.

CHAPITRE XLL

Cestime vent faire tomber for Plorus la cause du malheureux succès de sa retraite. Ceux de Damas suent en trabifen des mille Juifs que demontiones dans leur velle: 2

A Prés un si malhoureux succés arrivé à Costine 🔼 plustiques des principaux des Juits fontrens de Je: rusalona comme ils scroient sonis d'un vaisseau ou'ile jugeoient estre prest à faire naufrage. Coffohas re & Sand qui estoient frores, & Philippes fils de Joachin qui avoit esté General de l'armée du Roy Agrippa, sa retirerent vots Cestius: & je dirav ailleurs de quelle sonte duripas qui avoit ofté assugo avec pux dens le palais royalniayant pas voulu s'enfair fut mé par ces seditieux. Costius envoya Saul & les autres à Noron dans l'Achaie pour l'informer de sa retraite & rejetter la cause de la guerre sur Florus, afin d'appailer la colere contre luy en la faisant tomber fur unautre.

· Geux de Damasayant receu la nouvelle de la defaite de l'armée Romaine resolurent de couper la gorge aux Juiss' qui demeuroient parmy eux. Mais comme la pluspart de leurs semmes avoient embrassé nostre religion ils eurent grand soin de leur cacher leur dessein. Ils prirent le temps pour l'executer qu'ils estoient tous assemblez dans le lien des exercices publics, & ce lieu estant sort étroit & les Juifs n'esfant point armez ils en tuerent dix mille Jans peine.

CHAPITRE XLII.

Les Juise nomment des chess pour la conduite de la guerre qu'ils entreprenoient contre les Romains, du

116 Guerre des Justs contre Les Ron.

. nombre desquels sut Joseph auteur de cette bistoire à qui ils donnent le Gouvernement de la haute & dela basse Galilée. Grande discipline qu'il établit. & excellens ordres qu'il donne.

A Prés que ceux qui avoient poursuivi Cestius 224. furent de retour à Jerusalem ils employerent la force & la douceur pour tascher d'attirer à leur parti ceux qui favorifoient les Romains: & s'effant affemblez dans le Temple éleurent des chefs pour la conduite de cette guerre. Joseph fils de Gorion & le Sacrificateur Ananus furent ordonnez pour prendre soin de la ville & d'en faire relever les murailles. Mais quant à Eleazar fils de Simon, quoy qu'il se fust enrichi des déponilles des Romains, qu'il eust pris l'argent qui appartenoit à Cestius. & qu'il en éust beaucoup tiré du tresor public; neanmoins parce que l'on voyoit qu'il aspiroit à la tyrannie & le servoit comme de gardes de ceux qui luy estoient les plus confidens, on ne luy donna aucune charge. Mais il gagna peu à peu de telle sorte le peuple par son adresse & par la maniere dont il se servit de son bien, qu'il luy persuada de luy obeir en

On choisit aussi pour commander les gens de guerre dans l'Idumée Jesus fils de Saphas l'un des Grands Sacrificateurs, & Eleazar sils du nouveau Grand Sacrificateur: & l'on manda à Niger, alors Gouverneur decette Province, qui tiroit son origine de de la Jourdain, ce qui luy avoit sait donner le sumom de Peruite, de leur obeir.

On envoya Joseph fils de Simon à Jericho, Manassé au delà du sleuve, & Jean Essenien à Thamna à laquelle on joignit Lydda, Joppé & Ammaus pour les gouverner en forme de toparchie. Jean fils d'Ananias sut aussi ordonné pour Gouverneur de la Gophnitide & de l'Acrabatane:

LIVER SECOND CHAP, XLID

& Jose PH fils de Mathias pour exercer une fem- ce loseph blable charge dans la houre & basse Galilée, & l'on est l'au-joignit à son Gouvernement Gamala qui est la plus cette hi forte place de tout le païs.

225.

Chacun de cus autres Gouverneurs s'acquitta de la charge selon que son affection ou sa conduite l'en rendoit plus ou meins capable. Et quant à Joseph son premier soin fut de gagner l'affection des peuples comme pouvant en tirer de grands avantages, & reparer par là les fautes qu'il pourroit faire. Pour s'acquerir aussi les plus puissans en parçageant avec eux son autorité, il choisit soixante & dix des plus fages ot des plus habiles qu'il établit comme admipistrateurs de la Province, & donna ainsi la joye à ces peuples d'estre gouvernez par des personnes de leur pais & instruits de leurs contumes. Il établie outre cela dans chaque ville sept Juges pour juger les perites causes selon la sorme qu'il leur en prescrivit. Et quant aux grandes il s'en reserva la connois-

Après avoir de la forte ordenné de toutes choses au dedans il poma ses soins à ce qui regardoit la seureté du dehors. Sporcequ'il ne doutoit point que les Romains n'entrassent en armes dans cette Province il fit enfermer de murailles les places de la basse Galilée qu'il jugea devoir principalement fortifier, scavoir Jothapat, Bersabée, Salamain, Perecho, Japha, Sigogh, Tarichée, Tiberiade, & fortifier le mont Itaburin & les cavernes qui sont prés du lar de

Genesareth.

Quant à la haute Galilée il sit aussi fortifier Petra autrement nommée Acabaron, Septh, Jamnith & Mero: & dans la Gaulanite Seleucie, Sogan & Gamala. Les habitans de Sephoris furent les seuls à qui il permit d'enfermer leur ville de murailles, parce qu'ils estoient riches, portez à la guerre & difficiles à gouverner. Il ordonna aussi à Jean fils

fils de Levias de faite en fermer de murailles Gifcala.
Quant à toutes les autres places il y alloit en perfonne afin d'ordonner des travaux de de les faire
avancer.

Il fit enroller suldités à cent mille hommesdela Galilée que leur jeuneffe renduit les plus propres pour la guerre, & les arma des vieilles armes du'il ramaffa de tous coftez. Comme il fcavoit que ce qui rendoit principalement les Romains invineibles eftoit feur obeiffance & leur discipline, & ou'il vovoit que le temps ne luy permettoit pas de Saire autant exercer fes gens qu'il l'auroit defiré, il creur devoir ravailler au moins à les rendre obeilfans. Ainli parce que rien n'y peut tant contribuer que la multirude des commandans, il leur donna à l'imitation des Romains quantité de chefs. Car outre les principaux officiers comme capitaines, mestres de camp & autres, il établit un grand nombrede bas officiers, leur enseigna toutes les divetses manieres de signal, de quelle sorte il faut sonner l'alarme, la charge, & la retraite : comment les rroupes qui font encore entieres doivent foutenir etfles qui som ébranlées, & celles qui n'ont point combattu rafraischir les satiguées pour partaget avecelles le peril; & il les instruisoit de tout ce qui pouvoit fortifier leur courage & accoûtumer leurs. corps au travail & à la fatigue. Il leur representoit fur toutes chofes quelle eftoit l'extreme discipline des Romains, & qu'ils avoient à combattre contre des hommes dont la force corporelle jointe à une invincible fermeté d'ame avoit conquis presque tout le monde. Il ajoûtoit que s'ils vouloient luy faire connoistre quelle seroit l'obeissance qu'ils luy rendroient dans la guerre, ils devoient des lors renonceraux voleries, aux pilleries, aux brigandages, ne faire point de tort à ceux de leur nation, ny 🖈 persuader de pouvoir trouver du profit dans le dom-

LIVRE SECOND, CHAP. XLIII. dommage de ceux qui leur estoient les plus connus & les plus proches, puis qu'il est impossible de bien réuffir dans la guerre quand on agit contre sa conscience, & que les méchans sont hais non seulement des hommes mais de Dieu-melme. Il leur donnoit plusieurs autres semblables instructions; & avoit déja autant de gens qu'il en destroit : car leut nombre estoit de soixante mille hommes de pied, deux cens cinquame chevaux, quatre mille cinq censétrungers qu'il avoit pris à sa solde auxquels il fe fioit principalement, & fix cens gardes pour tenir prés de la personne qui estoient tous soldats choi-Ces troupes excepté les étrangers eftoient entretennes par les villes, qui les nourriffoient volontiers & sans en estre incommodées, parce que chacune de celles dont j'ay parlé envoyoit la moitié de fes habitans à la guerre, & l'autre moirié leur four. nissoit des vivres , pourvoyant ainsi par une assistan. ce munuelle à la seureré & à la Ribsistance les una des autres.

CHAPITRE XLIII.

Desfeins formez contre Joseph par Jean de Giscala qui estoit un tres-mechant bomme. Divers grands perils que Joseph courus, 😉 par quelle adresse il s'en sauva & reduisit Jean & se rensermer dans Gistala, d'où il fait en sorte que des principaux de Jernsalem envoyent des gens de guerre & quatre personnes de condition pour déposseder Joseph de son gouverne. ment. Joseph prend ces Deputez, prisonniers & les envoye à Jerusalem, où le peuple les veut tuer. Strurageme de Joseph pour reprendre Tyberiade qui s'es_ soit revoltée contre luy.

DEndant que Joseph se conduisoit de la sorte dans 226. la Galilée JEANfils de Levias qui estoit de Gisca-

la vint à paroistre. Il estoit tres-méchant, tresartificieux, tres-dissimulé, & tres-'grand menteur. La tromperie passoit dans son esprit pour une vertu, & il en ufoit mesme envers ceux avec qui il faifoit une profession particuliere d'amitié. Son ambition n'avoit point de bornes: & plus il commettoit de crimes, plus il se fortifioit dans ses esperances. La misere où il s'estoit veu l'avoit empesché durant un temps de faire connoistre jusques où alloit sa méchanceté: & au commencement il voloit seul: mais d'autres se joignirent aprés à luy dans cet infame exercice. Leur nombre croissoit toûjours, & il ne recevoit que ceux qui n'avoient pas moins de courage que de force de corps & d'experience dans la guerre. Aprés qu'il en eut assemblé jusques à quatre cens dont la pluspart estoient des Tyriens fugitifs, il commença à piller la Galilée, & tua plusieurs de ceux que l'apprehension de la guerre avoit portez à s'y retirer. Comme il aspiroit à de plus grandes choses il desira de commander destroupes reglées, & il n'y eut que le manque d'argent qui l'en empescha.

Lors qu'il vit que Joseph le consideroit comme un homme de service il luy persuada de luy commettre le foin de fortifier Gifcala. 11 gagna beaucoup sur ce qu'il tira pour ce sujet des plus riches; & il eut ensuite l'artifice de faire ordonner par Joseph à tous les Juiss qui demeuroient dans la Syrie de ne point envoyer d'huile aux lieux circonvoisins qu'elle n'eust passé par les mains de ceux de leur nation. Il en acheta aprés une tres-grande quantité dont quatre mesures ne luy coûtoient qu'une piece de monnoye Tyrienne qui en valoit quatre Attiques, & il tiroit le mesine prix de la moitié d'une de ces quatre mesures. Ainsi comme la Galilée est fort abondante en huile, qu'elle en avoit recœuilli en cetscannée une tres-grande quantité, & qu'il estoit le feul. LIVRE SECOND, CHAP. XLIII.

feul qui en envoyoit aux lieux qui en manquoient, il fit un gain merveilleux, & s'en servit contreceluy à qui il en avoit l'obligation. Ensuite, dans l'esperance que si Joseph estoit dépossed de son Gouvernement il pourroit luy succeder, il ordonna à ces voleurs qu'il commandoit de piller tout le pais, asin
que la Province se trouvant troublée il past tuer Josephen trahison s'il vouloit y donner ordre, ou l'aceuser & le rendre odieux à ceux du pass s'il negligeoit de s'acquitter du devoir de sa charge. Pour
mieux réussir dans ce dessein la voit dés auparavant
fait courir le bruit de tous costez que Joseph avoit
resolu de livrer cette province aux Romains: & il
n'y avoit point d'autres artisses dont il ne se servist
aussi pour le perdre.

Ainsi quelques jeunes gens du bourg d'Abarith qui faisoient garde dans le grand Champ attaquerent Prolemée Intendant du Roy Agrippa & de la Reine Berenice & pillerent tout le bagage qu'il conduifoit, parmi lequel il y avoit quantité de riches vestemens, de vaisselle d'argent, & six cens pieces Comme ils ne pouvoient cacher ce vol ils le porterent à Joseph qui estoit alors à Tarichée. les reprit fort d'avoir usé de cette violence envers les gens du Roy, leur commanda de remettre entre les mains d'Ensel'un des principaux habitans de la ville tout ce qui avoit esté pris; & cette action de. instice pensa luy coûter la vie. Car ceux qui avoient fait ce vol furent si irritez de n'en pouvoir profiter. au moins d'une partie, parce qu'ils jugeoient bien. que le dessein de Joseph estoit de le rendreau Roy & à la Reine sa sœur, qu'ils allerent la nuict dire. dans tous les villages que Joseph estoit un traistre,. & répandirent aussi de telle forte ce bruit dans les . villes, que dés le lendemain matin cent mille hommes s'affemblerent en armes, & se se rendirent dans l'hypodrome prés de Tarichée où ils crioient.

OS

227

avec fureur, les uns qu'il le faloit lapider, & les autres qu'il faloit le brûler, & Jean & Jesus fils de Saphas alors Magistrats dans Tyberiade n'oublioient rien pour les animer encore davantage. Les amis & les gardes de Joseph furent si effrayez de voir certegrande multitude si irritée contre luy qu'ils s'enfuirent tous excepté quatre. Il dormoit alors, & l'on estoir prest à mettre le seu dans sa maison quand il s'éveilla. Ces quatre qui ne l'avoient point abandonné l'exhorterent à s'enfuir. Mais luy sans s'étonner de voir tant de gens venir l'attaquer & de se trouver seul se presenta hardiment à eux avec des habite déchirez, de la cendre sur sa teste, ses mains derriere son dos, & son épée penduë à son coû. Les personnes qui luy estoient affectionnées, & particulierement ceux de Tarichée, furent émeus de compassion: mais les paisans & le menu peuple des lieux voisins qui trouvoient qu'il les chargeoit de tron d'imposisions. l'outragerens de paroles en di-22 fant: Qu'il saloit qu'il rapportast l'argent du pu-2 blie, & gu'il confellast la trabison qu'il avoit faite: car le voyant en cet estat ils s'imaginoient qu'il ne desavoueroit rien de se dont il estoit accusé, & que ce qu'il faisoir n'estoir que pour les toucher de pitié afin qu'on luy pardonnast. Alors comme son des-· sein estoit de les diviser, il leur promit de confesser "la verité, & leur parla ensuite en ces termes : Je n'ay pas en la moindre pensée de rendre cet argent , au Roy Agrippa, ny d'en profiter. Car Dieu me , garde d'estre amy d'un Prince qui vous est ennemy, ,, on de vouloir tirer de l'avantage d'une chose qui vous seroit préjudiciable. Mais voyant, ajoûta-t-il ,, en s'adrellant aux habitans de Tarichée, que voltre , ville a besoin d'estre fortifiée; que vous manquez ,, d'argent pour y faire travailler., & que ceux de Ty-,, beriade & des autres villes desirent de s'approprier " cette prise, j'avois resolude l'employer à faire en-

3 2 3

fermer vostre ville de murailles. Que si vous ne le « desirez pas je suis prest de rendre tout ce qui a esté « pris pour en disposer comme vous voudrez: Et si « aucontraire vous avez quelque sentiment de l'intention que j'ay eue de vous faire plaisir, vous estes « obligez de me desendre.

Ce discours toucha tellement ceux de Tarichée qu'ils luy donnerent de grandes louanges. de Tyberiade aucontraire & les autres en furent encore plus animez contre luy & le menaçoient plus que jamais. Dans cette diversité de sentimens. au lieu de continuer à luy parler ils entrerent en contestation les uns contre les autres : & alors lofeph se confiant au grand nombre de ceux qui luy estoient favorables, car les Tarichéens n'estoient pas moins de quarante mille, commença à parler avec plus de hardiesse à toute cette multitude. Il ne craignit point de blasmer leur injuste pretention, & de dire hautement qu'il faloit employer ... cet argent à fortifier Tarichée; qu'il prendroit « foin de fortifier aussi les autres villes, & que l'on « ne manqueroit pas d'argent pourveu qu'ils s'unif « sent ensemble contre ceux de qui il en faloit tirer, « & non pas contre celuy qui pouvoit leur en faire « avoir.

Cette multitude trompée de la forte se retira: mais deux mille hommes de ceux quiestoient animez contre luy allerent en armes l'assieger dans sa maison avec de grandes menaces:: Se dans ce nouveau peril il se servit d'une autre adresse. Il monta au plus haut étage du logis, d'où aprés avoir appaisée e bruit en leur faisant signe de la main il leur dit: Qu'il ne pouvoir pas entendre parmy tant de covoix consusées equ'ils destroient de luy. Mais que es s'ils vouloient luy envoyer quelques personnes acce qui il pûst conserer il estoit prest de faire tout ce cequ'ils voudroient. Sur cette proposition les princes acce de la company de la conserer il estoit prest de faire tout ce cequ'ils voudroient. Sur cette proposition les princes acce de la company de la conserer il estoit prest de faire tout ce cequ'ils voudroient. Sur cette proposition les princes de la company de la comp

324 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM: eipaux & les Magistrats surent le trouver. Il serma les portes sur eux, les mena dans les lieux les plus reulez du logis, où il les fittellement souette qu'ils estoient si écorchez qu'on voyoit leurs costes, & aprés il les renvoya. Cettemultitude qui attandoit au dehors le succés de la conference & croy oit qu'ils disputoient des conditions, sut si effrayée de les voir revenir ainsi tout en sang que chacun ne pensaplus

qu'à s'enfuir. La douleur qu'en eut Jean augmenta encore sa haine & sa jalousie contre Joseph, & luy fit avoir tecours à de nouveaux artifices. Il feignit d'estre malade, & luy écrivit pour le prier de luy permette d'aller prendre des eaux chaudes à Tyberiade. Comme Joseph ne se défioit point encore de luy il luy envoya une lettte adressant aux Gouverneurs de la ville, par laquelle il les prioit de luy faire donner un logis & les choses dont il auroit besoin. Deux jours aprés qu'il y fut arrivé il trompa les uns se corrompit les autres par de l'argent pour leur faire abandon ner Joseph: Silas que Josephavois laissé pour la garde de la ville l'ayant découvert luy en donna avis, & bien qu'il fust nuict lors qu'il receut sa lettre il ne laissa pas de partir à l'heure-mesme, & arriva de grand matin à Tyberiade. Tout le peuple, excepté ceux qui avoient esté gagnez par de l'argent, fur au devant de luy : mais comme Jean se doutoit dusur jet qui l'amenoit, il envoya un de ses amis luy faire des excuses de ce qu'il ne luy alloit point rendreses devoirs acause de quelque incommodité qui l'obligeoit à garder le lit. Ce traistre ayant appris ensuite que Joseph avoit fait assembler les habitans dans le lieu des exercices publics pour leur parler sur le sujet de l'avis qu'on luy avoit donné, envoya des gens armez pour le tuer. Quand le peuple leur vit tiret leurs épées il s'écria; & Joseph s'estant tourné lors qu'ils les luy portoient déja à la gorge, descerdit d'un petit tertre élevé de six coudées sur lequel il estoit monté pour parler; gagna le lac avec deux de ses gardes seulement, & se sauva dans un petit bateau.

Les gens de guerre qu'il entretenoit prirent aussites les armes pour chastier ces assassins. Mais comme il craignoit que si l'on en venoit à une guerre civile le crime de quelques particuliers ne causast la ruine de toute la ville, il leur manda de penser seulement à leur seure sur seure sur seu seulement à leur seure seure sans tuer ny accuser personne: &

ils luy obeirent.

Ceux des lieux d'alentour ayant sceu cette trahison & qui en estoit l'auteur, s'assemblerent pour marcher contre Jean, & il se sauva à Giscala. habitans de toutes les villes de la Galilée se rendirent enfuite en armes & en tres grand nombre auprés de Toseph en criant: Qu'ils venoient pour le servir conre Jean cerraistre & leur commun ennemy, & pour " brûler la ville qui luy avoit donné retraite. Il leur " répondit qu'il ne pouvoit trop louer leur affection : " mais qu'il les prioit de ne s'y pas laisser emporter, se parce qu'il aimoit mieux confondre ses ennemis par sa moderation que de les détruire par la force. contenta de faire écrire les noms de ceux qui avoient conspiré avec Jean que chaque ville déclara volontiers, & fit publier à son de trompe que l'on con-. fisqueroit le bien & que l'on bruleroit les maisons & toutes les familles de ceux qui n'abandonneroient pas dans cinq jours ce traistre. Cette declaration eut tant d'effet que trois mille hommes abandonnerent Jean, vinrent trouver Joseph, & jetterene leurs armes à ses pieds.

Jean se voyant alors hors d'esperance de pouvoir travailler ouvertement à perdre Joseph se retira avec deux mille Tyriens sugiriss qui luy restoient, & ne pensa plus qu'à le ruiner par des artifices & des trahisons plus difficiles à découvrie. 228

Il envoya secrettement à Jerusalem l'accuser delever une grande armée pour se rendre maistre de Jerusalem si on nele prévenoit. Le peuple qui avoit esté informé d'une partie de ce qui s'estoit passéne tint compte de cet avis: mais les principaux dela ville & quelques-uns des Magistrats envoyerent seeretement de l'argent à Jean pour assemblet des troupes & faire la guerre à Joseph. Ils dresserent un acte pour luy ofter le commandement de celles qu'il avoit : & pour faire executer ce decret envoyerent deux mille cinq cens hommes de guerre & quatre personnes fort considerables, scavoir Jeasur, ou Gozar file de Nomicus, Ananias Saducéen, Simon & Judas fils de Jonathas tous sçavans dans nosloix & fort éloquens, afin de détourner les peuples de l'affection qu'ils portoient à Joseph, & avec ordre s'il vouloit venir de lon bon gré rendre raisondeses actions de ne luy faire point de violence, & s'ille refusoit de le traiter comme ennemy.

Les amis de Joseph luy donnerent avis que l'or envoyoit vers luy des gens de guerre: mais ils ne pûrent luy mander à quel dessens de guerre: mais ils ne pûrent luy mander à quel dessens de guerre: mais ils ne pûrent luy mander à quel dessens de guerre : de l'or let envir fort secret. Ainsi Scitopolis, Gamala, Giscala & Tyberiade se declarerent contre luy avant qu'il y pûst donner ordre. Ils en rendit maisstre bien-tost aprés sans violence, & prit aussi par son adressec quatre deputez & les principaux de ceux qui avoiem pris les armes contre luy. Il les envoya tous à Jesusalem, où le peuple s'emeut de telle sorte contre eux que s'ils ne s'en sussent luez &

ceux qui les avoient envoyez.

La crainte que Jean avoit de Joseph le renoitenfermé dans Giscala, & peu de jours aprés les habitans de Tyberiade s'estant encore revoltez contre Joseph envoyerent offrir au Roy Agrippa de remettre leur ville entre ses mains. Il prit jour pour recevoir l'esse de leurs offres: mais il manqua de venir.

Quel

LIVRE SECOND, CHAP. XLIII. 327

Quelques cavaliers Romains arriverent seulement :: & alors ils se rovolterent contre Joseph. Il en receut la nouvelle à Tarichée: & comme il avoit envoyé tous ses gens de guerre pour amasser du blé il se trouva dans une grandepeine, parce que d'un costé il n'osoit marcher seul contre ces deserteurs qui l'avoient abandonné; & il ne pouvoit de l'autre se resource à demeurer sans rien entreprendre dans la crainte qu'il avoit que les troupes du Roy se rendiffent cependant mainresses de la ville, outre que le lendemain, estoit un jour de Sabbath qui ne lay per-

mettoit pas d'agir.

Enfin il forma un deffein qui luy réuffit : & pour empescher que l'on ne pust donner aucun avis à ceux de Tyberiade il sit fermer toutes les portes de Tarichée. Il prit ensuite tout ce qui se trouva de barques fur le lae dont le nombre estoit de deux cens trente, mit quatre matelots dans chacune, & vogua de grand marin vers Tyberiade. Lors qu'il fur à une relle distance de la ville qu'il ne pouvoir qu'à peine en estre apperceu il commanda à tous ses matelois de s'arrester & de battre l'eau avec leurs avirons & leurs rames: & luy accompagné seulement de sept de ses gardes qui n'estoient point armez s'avança affez pres pour pouvoir estre reconnude ceux. de Tyberiade. Ses ennemis qui continuoient à parler outrageusement de luy de dessus les murailles de la ville furent si surpris de le voir; & ce grand nombre de bateaux éloignez qu'ils croyoient pleins de gens de guerre les effraya de telle sorte qu'ils jetterent leurs armes & le prierent à mains jointes de leur pardonner & à leur ville. Il commença par leur faire 🤲 de grandes menaces & de grands reproches, de ce " qu'ayant entrepris de faire la guerre aux Romains " ils consumoient leurs forces en des dissentions do- " mestiques qui estoit le plus grand avantage qu'ils " pullent denner à leurs ennemis, dit que c'estoit une " chose.

", chose horrible que le dessein qu'ils avoient de faire " mourir leur Gouverneur de qui ils devoient attandre " le plus d'assistance, & de ne rougir point de hone ", de huy resuser les portes d'une ville qu'il avoit enser-", mée de murailles ; mais qu'il vouloit bien leur par-", donner pourvû qu'ils luy envoyassent des deputez " afin de luy en saire satissaction.

Ils luy envoyerent aussi tost dix des principaux de la ville. Il les sit mettre dans une barque qu'il envoya assez loin; demanda ensuite qu'on luy envoyast cinquante des Senateurs les plus considerables asin de recevoir aussi leur parole: & il continua sous le mesme pretexte d'en demander d'autres jusques à ce qu'il eut entre se mains tout le Senat de Tyberiade, dont le nombre estoit de six cens, & deux mille autres habitans: & à mesure qu'ils venoient il les envoyoit prisonniers à Tarichée sur ces barques qu'il avoit amenées vuides.

Alors tout le peuple se mit à crier que Cliens avoit esté le principal auteur de la sedition, & qu'ils le prioient de se contenter de le faire punir. Sur quoy comme Joseph ne vouloit la mort de personne il commanda à Levias l'un de ses gardes d'aller couper les mains à Clitus : Mais ce garde effrayé de se voir seul au milieu de tant d'ennemis n'osa executer cet ordre: & Clitus voyant que Joseph s'en mettoit en colere & vouloit descendre en terre pour le chastier luy-mesme comme son crime le meritoit, le pria de luy laisser au moins une main. Il le luy accorda pourveuque luy-mesme s'en coupast une: & austtost ce seditieux tira son épée, & se coupa la main gauche. En cette maniere & par cette adresse Jo-Seph avec sept soldats seulement & des barques vuides recouvra Tyberiade.

Quelques jours aprés il permit à ses troupes de faccager Giscala & Sephoris qui s'estoient revoltées. Mais il rendit aux habitans tout ce qu'il pût

23 h.

T2

LIVRE SECOND, CHAP. XLIV. 329, ramasser du pillage; & en usa de mesme envers ceux de Tyberiade pour les chastier d'une part par le dommage qu'ils recevoient en leur bien, & regagner de l'autre leur affection par la restitution qu'il leur faisoit saire.

CHAPITRE XLIV.

Des Juifs se preparent à la guerre contre les Romains. Voleries & ravages faits par Simon fils de Gioras.

A Prés que ces divisions domestiques, qui n'estoient jusques alors arrivées que dans la seule Galilée, furent cessées, on ne pensa plus qu'à se preparer à la guerre contre les Romains. Le Grand Sacrificateur Ananus & ceux des principaux de Jerusalem qui leur estoient ennemis se hastoient de faire relever les murailles de la ville, d'assembler grand nombre de machines & de faire de tous coftez forger des armes. Toute la jeunesse s'exerçoit pour apprendre à s'en bien servir, & la chaleur d'un si grand mouvement rempliffoit tout d'agitation & de eumulte. Mais les plus fages & les plus judicieux prevoyant les malheurs où l'on s'alloit engager avoient le cœur percé de douleur & ne pouvoient retenir leurs larmes. Ceux aucontraire qui allumoient le feude la guerre prenoient plaisir à se repaistre de vaines esperances: & Jerusalem estoit dans un tel estat que l'on voyoit cette malheureuse ville travailler ellemesme à sa ruine, comme si elle eust voulu ravir aux. Romains la gloire de la detruire. Le deffein d'Ananus estoit de surseoir pour un temps tous ces preparatifs de guerre afin de travailler à guerir l'esprit de ces seditieux que l'on nommoit Zelateurs, & à leur faire prendre des resolutions plus prudentes & plus utiles au public: mais il fuccomba dans son entreprise comme on le verra dans la suite.

Cepen-

. . .

330 Guerre des Juifs contre les Rom. &c.

Cependant SIMON fils de Gioras assembla dans 233. la toparchie de Lacrabatane un grand nombre de gens qui ne demandoient comme luy que le desordre & le trouble. Il ne se contentoit pas de piller les maisons des riches: son insolence alloit jusques à les fraper & à les battre; & il aspiroit ouvertement à la tyrannie. Ananias & les Magistrats envoyerent contre luy des gens de guerre : & il s'enfuit vers ces voleurs qui s'estoient retirez à Massada, où ayant demeuré jusques à la mort d'Ananus & de ses autres ennemis il fit tant de maux à l'Idumée que les Magistrats furent obligez de lever des troupes pour mettre en garnison dans les bourgs & dans les villages, afin d'empescher la continuation de ses voleries & de les meurires.



HISTOIRE

DELA

GUERRE DES JUIFS
CONTRELES ROMAINS.

LIVRE TROISIEME.

CHAPITRE PREMIEE.

B'Empereur Neron donne à Pespasen le commandement de ses armées de Syris pour faire la guerre aux Juiss.

EMPEREUR Neron ne pût apprendre sans étonnement de sans trouble le manyais successées armes dans la Judée: Mail il edissimula, de couvrant sa peur d'une apparence d'audace il sit éclater sa colere contre Cestius; comme si c'eust esté à son incapacité de non pas à la valeur des Juiss que les avantages qu'ils avoient remportez sur ses troupes devoient estre attribuez. Car il croyoit qu'il essou de la dignité de l'Empire de de cette suprème grandeux qui l'élevoit si sort au dessis de tous les autres Princes, de témoigner par le mépris des choses les plus sâcheuses certe sermeté qui renda

234

32 Guerre des Juifs contre les Rom.

rend l'ame superieure à tous les accidens de la fortune. Dans ce combat qui se passoit en luy-mesme entre sa fierté & sa crainteil jetta les yeux de tous costez, pour voir à qui il pourroit confier la conduire d'une guerre où il ne s'agilloit pas sentement de chastier la revolte des Juiss, mais de maintenit dans le devoir le reste de l'orient, en empetimant que les autres mitions n'entreprissent aussi le setour le joug des Romains comme elles y parofficient chtierement disposées. Aprés avoir sort deliberé il ne trouva que leseul V ESPASIEN capable de soutepir le poids d'une si grande entreprise. Sa vie depuis la jeunelle jusqu'à la vicillesse s'estoit passée dans la guerre: l'Empire devoit à sa valeur la paix dont il jouissoit dans l'Occident qui s'estoit ven ébranlé par le soûlevement des Allemans: & ses travaux avoient fait recevoirà l'Empereur Claudius sans qu'il luy en coûtast ny des sueurs ny du sang, la gloire de triompher de l'Angleterre qu'on ne pouvoit dire jusques alors avoir esté veritablement domtée. Ainsi Neron confiderate l'figé, l'experience, de le courage de ce grand capitaine ; & qu'il avoit des enfans qui estoient des ostages de sa fidelité & qui dans la vigueur de leur jeunesse pouvoient servir comme de bras à la prudence de leur pere ; outre que peut-estre Dieu le permettoit ainsi pour le bien de l'Empire, il se resolut de luy donner le commandement de ses armées de Syrie : & dans le besoin qu'il avoit de luy il n'y eut point de témoignage d'affection & d'estime dont il n'accompagnast ce choix, afin de l'animer encore à s'efforcer de réuffir dans une occasion si importante. Vespasien estoit alors auprés de ce Prince dans l'Achaie; & il n'eut pas plustost esté honoré de ce grand employ qu'il envoya TITE fon fils à Alexandrie pour y prendre les cinquieme & dixiéme legions: & luy aprés av oir passé le detroit de l'Helespont se rendit par terre dans la Syrie, Olf. LIVRE TROISIEME, CHAP. II. 333

où il assembla toutes les forces Romaines & les troupes auxiliaires que luy donnerent les Rois des nations voisines de cette Province.

CHAPITRE IL

Les Juiss' voulant attaquer la ville d'Ascalon où il y avoit une garnison Romaine, perdent dix huis mille hommes en deux combats avec Jean (Silas deux de leurs chess, (Silas Riger qui estoit le troissème se sauve comme par miracle.

L'Avantage si inesperé remporté par les Juiss sur l'armée Romaine commandée par Cestius leur ensta tellement le cœur & tes rendir si insolens, qu'estant incapables de se moderer ils ne penserent qu'à pousser la guerre encore plus loin. Après avoir assemblé tout ce qu'ils purent de meilleures troupes ils marcherent contre Ascalon qui est une ville sort ancienne distante de Jerusalem de cinq cens vingt stades, & resolurent de l'attaquer la premiere parce que de tout temps ils la haissoient. Ils avoient pour chess trois hommes sort braves & qui n'avoient pas moins de conduite que de valeur, NIGER Peraite, SILAS Babylonien, & JEAN Essente.

Ascalon estoit environnée d'une tres sorte muraille: mais la garnison en estoit si soible qu'elle n'estoit composée que d'une cohorte d'infanterie, se de quelque cavalerie commandée par Antoine. L'árdeur dont les Juiss estoient poussée leur sit saire une si grandé diligence qu'ils arriverent auprés de la ville plutost qu'on ne l'auroit pû croire. Ils ne surptirent pas neanmoins Antoine. Comme il avoit eu avis de seur marche il estoit déjà sorti avec sa cavalerie pour les attandre; se sans s'estonner de leur multitude se de leur audace il sostitut si courageulement

- -

ment leur premier effort qu'ils ne purent s'ayancer jusques aux murs de la ville; pance qu'encore qu'ils surpassassent de beaucoup les Romains en nombre, ils avoient le desavantage d'avoir à faire à des ennemis aussi scavans dans la guerre qu'ils y estoient ignorans, auffrbien armez qu'ils l'estoient mal, aussi-bien disciplinez qu'ils l'estoient peu, & qui au lieu de n'agir comme oux que par imperuolité & par colere obeissoient parfaitement à leurs chess: à quoy joignant ce que les Juiss n'avoient que de l'infanterie ils furent aisement desaits. Car ausli tost que cette cavalerie eutrompuleurs premiers rangs ils prirent la fuite : & alors les Romains les auaquant de toutes parts ainsi écartez dans cette cams pagne qui leur estoit si favorable ils en tuerent ua tres-grand nombre; non que les Juifs manquallent de cœur, n'y ayant rien qu'ils ne fissent pour tascher de rétablir le combat; mais parce que dans le desordre où ils estoient les Romains animez par leur victoire continuerent à les poursuivre durant la plus grande partie du jour sans leur donner le temps de Te rallier. Ainsi dix mille demeurerent morts sur la place avec Jean & Silas deux de leurs chefs : & les autres, dont la pluspart estoient blessez, se sauverent sous la conduite de Niger dans un bourg de l'Idumée nomme Salis. Du costé des Romains quelques-uns seulement furent bleffez.

Une si grande perte au lieu d'abattre le cœur des Juiss ne sir que les irriter encore davantage par la douleur qu'ils en ressentier es par le desir de s'en venger. Au lieu de s'étonner de ce grand nombre de morts, le souvenir de leurs precedens avantages relevoit leurs esperances, & leur inspiroit une andace qui leur attira une seconde defaire. Sans donner seulement le temps aux blessez de guerir de leurs playes ils rassemblerent une armée plus sorte que la premiere, & plus animez que jamais retournerent

236.

Livre Troisie'me, Chap. III. 335

contre Ascalon: mais n'estant pas plus aguerris qu'auparavant, & ayant toûjours les mesmes desavantages qui leur avoient fait perdre le premier combat, ils n'eurent pas dans cette autre occasion un succes plus favorable. Antoine leur dressa des embuscades sur leur chemin, les charges & les environna de toutes parts par sa cavalerie avant qu'ils cussent le loisir de se mettre en bataille, & il y en eut encoreplus de huit mille de tuez. Le reste s'enfuit; & Niger aprés avoir fait tout ce que l'on pouvoir attandre d'un homme de cœur se sauva dans la tour de Bezedel. Comme elle estoit extremement forte & que le principal dessein d'Antoine estoit d'ofter à ses ennemis un aussi excellent chef qu'estoit Niger, il ne voulut pasperdre le temps à s'opiniàtrer de la forcer : il se contenta d'y mettre le seu, & se retira avec la joye de penser que Niger n'avoit pû éviter de perir avec les autres, mais il s'estoit jetté de la tour en bas, & estoit tombé dans une cave où les siens le trouverent vivant trois jours aprés, lors qu'accablez de douleur ils cherchoient son corps pour l'enterrer. Un bonheur si inesperé leur donna une joye inconcevable : & ils ne pouvoient attribuer qu'à une providence particuliere de Dieu de leur avoir ainsi conservé un chef dont la conduite leur estoit si necessaire dans la suite de cette guerre.

CHAPITRE IIL

Vespasien arrive en Syrie, (& les habitans de Sephoris la principale ville de la Galilée, qui estoit deménrée astachée au party des Romains contre ceux de leur proprenation, resoivent garnison de luy.

V Espassion estant arrivé avec son armée à Antioche metropolitaine de Syrie, qui passe sans contredit tant par sa grandeur que par ses autres avantages

27

336 Guerre des Juifs contre les Rom.

tages pour l'une des trois principales villes de tout l'Empire Romain, il y trouva le Roy Agrippa qui l'attandoit avec ses sonces. Il s'avança delà à Ptolomaïde, où les habitans de Sephoris vinrent le trouver. Le desir de pourvoir à leur seureté, & la conconnoissance qu'ils avoient de la puissance des Romains ne leur avoit pas fait attandre son arrivée pour leur témoigner leur fidelité: ils avoient protesté à Cestius de ne s'en departir jamais, & demandé & receu de luy une garnison. Ainsi ils nevirent pas seulement avec joye venir Vespasien, mais luy promirent de servir contre ceux deleur propre nation, & le prierent de leur donner autant decavalerie & d'infanterie qu'ils pouvoient en avoir besoin pour resister aux Juiss'ils les attaquoient. Il le leur accorda volontiers, parce que leur ville estant la plus grande de la Galilée, la plus forte d'affiete, & la principale defence de ce pais, il jugea qu'il importoit extremement de s'en assurer dans cette guerre.

CHAPITRE IV.

Description de la Galilée, de la Judée, 😝 de quelques autres Provinces voissines.

L y a deux Galilées, dont l'une se nomme la haute, l'autre la basse; & toutes deux sont environnées de la Phenicie & de la Syrie. Elles sont bornées du costé de l'occident par la ville de Ptolemaide, par sonterritoire, & par lemont Carmel possedé autresois par les Galiléens, & qui l'est maintenant par les Tyriens, joignant lequel est la ville de Gamala nommée la ville des Cavaliers, acause que le Roy Herode y envoyoit habiter ceux qu'il licentioit. Du costé du midy elles ont pour frontieres Samarie, & Scitopolis jusqu'au sleuve du Jourdain. Du costé de l'orient leurs limites sont Hippen, Gadaris,

LIVRETROISIE'ME, CHAP. IV. 337

daris, & la Gaulanite qui font aussi celles du royaume d'Agrippa. Et du costé du septentrion elles se termi-

nent à Tyr & à ses confins.

La longueur de la basse Galilée s'étend depuis Tyberiade jusques à Zabulon dont Ptolemaïde est proche du costé de la mer; & sa largeur depuis le bourg de Xaloth assis dans le grand Champ jusques à Bersabé. La commence aussi la largeur de la haute Galilée jusques au village de Baca qui la separe d'avec les terres des Syriens: & sa longueur s'étend depuis Thella qui est un village proche du Jourdain, jusques à Meroth.

Quoy que ces deux Provinces foient environnées de tant de diverses nations elles leur ont neanmoins resisté dans toutes leurs guerres, parce qu'outre qu'elles sont tres peuplées, leurs habitans sont sort vaillans & sont instruits dés leur enfance aux exercices de la guerre. Les terres y sont si fertiles & si bien plantées de toutes fortes d'arbres, que leur abondance invitant à les cultiver ceux mesme qui ont le moins d'inclination pour l'agriculture, il n'y en a point d'inutiles. Il n'y a passeulement quantité de bourgs & de villages, il y a aussi un grand nombre de villes si peuplées que la moindre a plus de quinze mille habitans. Ainsi encore que l'étendue de la Galilée ne soit pas si grande que le païs qui est au delà du Jourdain, elle ne luy cede point en force, parce qu'elle est comme je viens de le dire toute cultivée & tres-fertile: au lieu qu'une grande partie de cet autre païs est seche, deserte, & incapable de produire des fruits propres à nourrir les hommes. Il y a neanmoins des endroits dont la terre est si excellente qu'il n'y a point de plantes qu'elle ne puisse nourrir; & l'on y voit en abondance des vignes, des oliviers, & des palmiers, parce que les torrens qui tombent des montagnes l'arrosent, & que des sources qui coulent sans cesse

la rafraischissent durant les grandes ardeurs de l'est. Ce païs s'étend en longueur depuis Macheron jusques à Pella, & en largeur depuis Philadelphe jusques au Jourdain. Pella le termine du costé du septentrion: le Jourdain du costé de l'occident: le païs des Moabites du costé du midy: & l'Arabie, Sibonitide, Philadelphe & Gerasa du costé de l'orient.

Le pais qui dépend de Samarie & qui est situéentre la Judée & la Galilée commence au village nommé Ginea, & finit dans la toparchie de l'Acrabatane. Il ne differe en rien de celuy de la Judée: car l'un & l'autre sont montueux & ont de riches campagnes. Lesterres en sont tres-bonnes, faciles à cultiver, & portent quantité de fruits tant francs que sauvages. parce qu'estant naturellement seches elles ne manquent point de pluye pour les humecter. Les eaux y sont les meilleures du monde : les pasturages si excellens que l'on ne voit en nulle autre part du lait en plus grande abondance: & ce qui surpasse tout le refte & fait qu'on ne peut trop estimer ces deux Provinces, c'est l'incroyable quantité d'hommes dont elles sont peuplées. Elles se terminent toutes deux au village d'Anvath autrement nommé Borceos.

La Judée se termine aussi à ce mesme village du costé du septentrion. Sa longueur du costé du midy s'étend jusques à un village d'Arabie nommé Jardan: & sa largeur depuis le fleuve du Jourdain jusques à Joppé. Jerusalem placée au milieu en est le centre: & ce beau pais a encore cet avantage, qu'allant jusques à Prolemaide la mer ne contribue pas moins que la terre à le rendre aussi dessieux qu'il est service. Il est divisé en onze parts, dont la ville de Jerusalem est la premiere & comme la Reine & le ches de tout le reste. Les autres dix parts ont esté distribuées en autant de toparchies qui sont Gophna, Acrabatane, Tamma, Lydda, Ammaüs, Pella,

LIVRE TROISIEME, CHAP. V. 339

l'Idumée, Engadi, Herodion & Jericho. Jamnia & Joppé qui ont jurisdiction sur les regions voisines ne sont point comprises en ce que je viens de dire, non plus que la Gamalite, la Gaulanite, la Bathanée & la Trachonite qui font partie du royaume d'Agrippa. Ce pars qui est habité par les Syriens & les Juiss mestez ensemble s'étend en largeur depuis le mont Liban & les sources du Jourdain jusques au lac de Tyberiade, & en longueur depuis le village d'Arphac jusques à Juliade.

CHAPITRE V.

Vespasien 😉 Tite son fils se rendent à Ptolemaide avec une armée de soixante mille hommes.

V Oilà ce que j'ay crû devoir dire de la Judée & des Provinces voisines le plus brévement que

j'ay pû.

Le secours envoyé par Vespasien à ceux de Sephoris estoit de mille chevaux & de six mille hommes de pied commandez par PLACIDE. L'infanterie sit mise dans la ville, & la cavalerie se campa dans le grand Champ. Les uns & les autres faisoient continuellement des courses dans les lieux voisins, dont Joseph & les siens, quoy qu'ils ne fissent aucun acte d'hostilité, surent extremement incommodez. Ces troupes Romaines ne se contentoient pas de piller la campagne, elles pilloient aussi tout ce qu'elles pouvoient prendre au sortir des villes, & traitoient si mal les habitans lors qu'ils osoient s'en écarter qu'ils les contraignoient de se rensermer dans leurs murailles.

Joseph voyant les choses en cet estat sit tous ses efforts pour se rendre maistre de Sephoris; mais il eprouva à son préjudice qu'il l'avoit tellement fortissée que les Romains mesme ne l'auroient securitée que les Romains mesme ne l'auroient securitée.

240.

prendre: & ainsi ne pouvant ny par surprise, ny par ses persuasions ramener les Sephoritains à son parti il suttrompé dans son esperance. Ce dessein qu'il avoit eu irrita de telle sorte les Romains qu'ils ne se contentoient pas de continuer leurs ravages: ils tuoient ceux qui leur eststoient, reduisoient les autres en servitude, mettoient tout à seu & à sang sans pardonner à personne, & on ne pouvoit trouver de seureté que dans les villes que Josephavoir sortisées.

24 L

Cependant Tite avec les troupes qu'il avoit prises à Alexandrie se rendit à Ptolemaide auprés de Velpasien son pere plus promtement qu'on n'auroit crû que l'hyver le luy pûst permettre, & joignit ainsi à la quinziéme legion la cinquiéme & la dixiéme composées des meilleurs soldats de l'Empire, & qui estoient suivies de dix-huit cohortes sortifiées encore de cinquatres, & de six compagnies de cavalerie venuës de Cesarée, dont il v en avoit cinq de Syriens. Dix de ces cohortes ou regimens estoient chacune de mille hommes de pied, & les autres de fix cens treize & de fix-vingt cavaliers. Les Princes alliez fortifierent aussi cette armée. Car les Rois ANTIOCHUS, Agrippa & SOHEME envoyerent chacun deux mille hommes de pied armez d'arcs & de fléches, & mille chevaux: & MALC Roy d'Arabic envoya mille chevaux & cinq millehommo de pied dont la plus grande partie estoient aussi armez d'arcs & de fléches. Toutes ces troupes jointes ensemble faisoient environ soixante mille hommes, sans y comprendre les valets qui estoient en fort grand nombre, & qui ayant passé toute leur vie dans les perils de la guerre & assiste à tous les exercices qui se sont durant la paix, ne cedoient qu'à leurs maistres en courage & en adresse.

CHAPITRE VI. De la discipline des Romains dans la guerre.

D Eut-on trop admirer que la prudence des Ro- 242 mains aille jusques à rendre leurs valets si capables de les servir non seulement en tout le reste, mais aussi dans les combats? Et si l'on considere quelle est leur discipline & leur conduite dans toutes les autres choses qui regardent la guerre, doutera-t-on que ce ne soit à leur seule valeur & non pas à la fortune qu'ils doivent l'Empire du monde ? Ils n'attandent pas pour s'occuper à tous les exercices militaires que la guerre & la necessité les y obligent; ils les pratiquent en pleine paix : & comme s'ils estoient nais les armes à la main ils ne cessent jamais de s'en servir. On prendroit ces exercices pour de verhables combatstant ils en ont l'apparence: & ainsi on nedoit pas s'étonner qu'ils soient capables d'en soûtenir de si grands avec une force invincible. Car ils ne rompent jamais leur ordre: la peur ne leur fait jamais perdre le jugement; & la lassitude ne peut les abattre. Ainsi comme ils ne trouvent point d'ennemis en qui toutes ces qualitez se rencontrent ils demeurent toûjours victorieux; & ce que je viens de dire fait voir que l'on peut nommer leurs exercices des combats où l'on ne répand point de fang, & leurs combats des exercices sanglans. En quelque lieu qu'ils portent la guerre ils ne scauroient estre surpris par un soudain effort de leurs ennemis, parce qu'avant que de pouvoir estre attaquez ils fortifient leur camp, non pas confusément ny legerement, mais d'une forme quadrangulaire; & si la terre y est inegale ils l'applanisfent: car ils menent toûjours avec eux un grand nombre de forgerons & d'autres artisans pour ne manquer de rien de ce qui est necessaire à la fortification.

Le dedans de leur camp est separé par quartiers où l'on fait les logemens des officiers & des foldats. On prendroit la face du dehors pour les murailles d'une ville, parce qu'ils y élevent des tours également distantes, dans les intervalles desquelles ils posent des machines propres à lancer des pierres & des traits. Cé camp a quatre portes fort larges afin que les hommes & les chevaux puissent y entrer & en fortir facilement. Le dedans est divisé par ruësau milieu desquelles sont les logemens des chess, un prétoire fait en façon d'un petit temple, un marché, des boutiques d'artifans, & des tribunaux oùles principaux officiers jugent les differens qui arrivent. Ainsi l'on prendroit ce camp pour une ville faite en un moment, tant le grand nombre de ceux qui y travaillent & leur longue experience le mettent en cet estat plustost qu'on ne le sçauroit croire: & si l'on juge qu'il en foit besoin on l'environne d'un retranchement de quatre coudées de l'argeur & autant de profondeur. Les foldats avec leurs armes toûjours proches d'eux vivent ensemble en fort bon ordre & en bonne intelligence. Ils vont par escouades au bois, à l'eau, au fourage, & mangent tous ensemble fans qu'il leur foit permis de manger separément. Le son de la trompette leur fait connoistre quandils doivent dormir, s'éveiller, & entrer en garde, toures choses estant si exactement reglées que rien ne se fait qu'avec ordre. Les soldats vont le matin saluer leurs Capitaines: les Capitaines vont saluer leurs Tribuns; & les Tribuns & les Capitaines vont tous ensemble saluer celuy qui commande en chef. Alors il leur donne le mot & tous les ordres necessaires pour les porter à leurs inferieurs, afin que personne n'ignore la maniere dont il doit combattre, foit qu'il faille faire des forties, ou se retirer dans le camp. Quand il faut décamper le premier son de trompette le fait connoistre, & aussi-tost ils plient les tentes &

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. VI.

se preparent à partir. Quand la trompette sonne une seconde foisils chargent tout leur bagage, attandent pour partir un troisiéme signal comme l'on feroit dans une course de chevaux, & mettent le seu dans leur camp, tant parce qu'il leur est facile d'en refaire un autre, que pour empescher les ennemis de s'en pouvoir servir. Quand la frompette sonne pour la troisiéme fois tout marche; & afin que chacun aille en son rang on ne souffre que personne demeure derriere. Alors un heraut qui est au costé droit du General leur demande par trois fois s'ils sont prests à combattre : à quoy ils répondent autant de fois à haute voix & d'un ton qui témoigne leur joye, qu'ils sont tout prests. Ils previennent mesme souvent le heraut en faisant connoistre par leurs cris & en levant les mains en haut qu'ils ne respirent que la guerre. Ils marchent ensuite dans le mesme ordre que s'ils avoient l'ennemy en teste sans rompre jamais leurs rangs. Les gens de pied sont armez de casques & de cuirasses: & chacun porte deux épées, dont celle qu'ils ont au costé gauche est beaucoup plus longue que l'autre : car celle qu'ils ont au costé droit n'a qu'une paulme de long, & c'est plustost un poignard que non pas une épée. Des foldats choisis qui accompagnent le chef portent des javelines & des targes, & tous les autres soldats ont des javelots avec de longs boucliers, & portent dans une espece de hotte une scie, une serpe, une hache, un cercloir ou un pic, une faucille, une chaifne, des longes de cuir, & du pain pour trois jours, en sorte qu'ils ne sont gueres moins chargez que les chevaux. Les gens de cheval portent une longue épée au costé droit, une lance à la main, un bouclier en écharpe à costé du cheval, & une trousse garnie de trois dards ou plus, dont la pointe est fort large, & qui ne sont pas moins longs que des javelors. Leurs cuiralles & leurs casques sont semblables à ceux des gens de pied. Ceux qui sont

choisis pour accompagner le chef sont armez comme les autres: & c'est le sort qui donne le rang aux

troupes qui doivent avoir la pointe.

Telles sont la marche, la maniere de camper, & la diversité des armes des Romains. Ils ne sont rien dans leurs combats sans l'avoir premedité: mais leurs actions sont roujours des suites de leurs deliberations. Ainsi s'ils commettent des fautes ils y remedient facilement: & pourveu que les choses soient meurement concertées ils aiment mieux que les efsets ne répondent pas à leurs esperances que dene devoir leurs bons succés qu'à la fortune, parce que les avantages que l'on ne tient que d'elle seule portent à agir inconsiderément: au lieu que les malheurs qui viennent ensuite d'une resolution sagement prise servent à prevoir ce qui peut à l'avenir en faire eviter de semblables; joint que l'on ne peut s'attribuer l'honneur de ce qui n'avient que fortuitement: & qu'aucontraire dans les desayantages qui arrivent contre toute apparence on a du moins la consolation de n'avoir manqué à rien de ce que la prudence desiroit.

Ces continuels exercices militaires ne fortifient passeulement les corps des soldats, ils affermissent aussi leurs courages, & l'apprehension du chastiment les rend exacts dans tous leurs devoirs. Car les loix ordonnent des peines capitales non seulement pour la desertion, mais pour les moindres negligences, & quelque severes que soient ces loix, les officiers qui les sont observer le sont encore davantage: mais les honneurs dont ils recompencent le merite sont igrands que ceux qui soussent de si rudes chastimens n'osent s'en plaindre: & cette merveilleuse obesissance fait que rien n'est si beau dans la paix ny si tedoutable dans la guerre qu'une armée Romaine. Ce grand nombre d'hommes paroist ne faire qu'un seule corps qui se meut tout entier en messine temps, tant

EIVRE TROISIEME, CHAP. VI. 345

les troupes qui le composent sont admirablement bien disposees. Leurs oreilles sont si attentives aux ordres, leurs yeux si ouverts aux signes, & leurs mains si preparées à l'execution de ce qui leur est commandé, qu'estant d'ailleurs si vaillans & infatigables au travail, la refolution de donner bataille n'est pas plûtost prise, qu'il n'y a ny multitude d'ennemis, ny fleuves, ny forests, ny montagnes qui puissent les empescher de s'ouvrir le chemin à la victoire, ny mesme l'opposition de la sortune, parce qu'ils ne se croiroient pas dignes de porter le nom de Romains s'ils ne triomphoient aussi d'elle. donc s'étonner que des armées, qui executent d'une maniere heroique des conseils si sagement pris ayent poussé si loin leurs conquestes, que ce superbe Empire n'ait pour bornes que l'Eufrate du costé de l'orient, l'Ocean du costé de l'occident, l'Afrique du costé du midy, & le Rhin & le Danube du costé du septentrion, puis que l'on peut dire sans flaterie que quelque grande que soit l'étendue de tant de royaumes & de provinces, le cœur de ce peuple, que sa prudence jointe à sa valeur a rendu le maistre du monde est encore plus grand.

Mon dessein dans ce que jeviens de dire n'est pas tant de publier les louanges des Romains que de consoler ceux qu'ils ont vaincus, & faire perdre à d'autres l'envie de se revolter contre eux. Peut-estre aussi que ce discours servira à ceux qui estimant autant la bonne discipline qu'elle merite de l'estre, ne sont pas particulierement informez de celle que les Romains

Hennent dans la guerre.

CHAPITRE VII.

Placide l'un des che's de l'armée de Vespassen veut assaquer la ville de Jotapat. Maisles Juss le contraignent d'abandonner bonteusement cette entreprise.. V.cf.

243. TEspasien employa le temps qu'il demeura à Ptolemaide avec Tite son fils à donner ordre à toutes les choses necessaires pour son armée; & Placide cependant courut toute la Galilée & tua la plusgrande partie de ceux qu'il prit : mais ce n'estoit que des gens sans courage & incapables de resister : car tous ceux qui avoient du cœur se retiroient dans les villes que Joseph avoit fortifiées. Comme Jorapat estoit la plus forte de toutes Placide resolut de l'attaquer. dans la créance que par un foudain effort il la prendroit sans beaucoup de peine, & s'acquerroit une grande reputation auprès de ses Generaux, acause de la facilité que leur donneroit dans la suite de leurs entreprises la terreur qu'auroient les autres villes de voir emporter de la sorte la plus considerable de tou-Mais l'effet ne répondit pas à son esperance: carles habitans de Jorapat découvrirent son dessein, fortirent sur ses troupes qui n'estoient point preparées à les recevoir: & comme ils combattoient pour leur patrie, pour leurs femmes & pour leurs enfans ils les attaquerent avec tant de vigueur qu'ils les mirent en fuite & en blesserent plusieurs, mais ils n'en tuerent que sept, tant parce que les Romains estoient bien armez & ne suyoient pas en desordre, qu'à cause que les Juissquin'estoient pas si bien armezse contenterent de leur lancer des traits de loin sansen venir aux mains avec eux. Ils ne perdirent de leur costé que trois hommes, & curent peu deblessez. Ainsi Placide abandonna cette entreprise.

CHAPITRE VIII.

Vespasien entre expersonne dans la Galilée. Or drede la marche de son armée.

V Espassien ayant resolud'attaquer en personne la Galilée partit de Ptolemaïde aprés avoir ordon-

LIVRE TROISIE'ME, CHAPIIX.

né sa marche selon la coûtume des Romains. troupes auxiliaires comme plus legerement armées marchoient les premieres pour soûtenir les escarmouches des ennemis, & reconnoistre les bois & les autres lieux où il pourroit y avoir des embuscades. Une partie de l'infanterie & de la cavalerie Romaine fuivoit, & dix foldats commandez de chaque compagnie avec leurs armes & les choses pecellaires pour faire le camp. Les pionniers les suivoient afin d'applanir les chemins & couper les arbres qui les pouvoient retarder. Le bagage des Officiers alloit aprés avec nombre de cavalerie pour l'escorter. Vespassen marchoit ensuite avec des troupes choisses de cava-Ierie & d'infanterie, & quelques lanciers, & l'on tiroit pour ce sujet six vingt maistres de chacun des grands corps de cavalerie. Les machines propres à prendre des places alloient aprés, & puis les Tribuns & les Capitaines accompagnez de soldats choisis. On vovoit venir ensuite l'aigle Imperiale cette illustre enseigne des Romains, qui ont creu la devoirmettre à la teste de leurs armées, pour faire connoistre que comme l'aigle regne dans l'air surtous les oiseaux, ils regnent dans la terre sur tous les hommes, & qu'en quelque lieu qu'ils portent la guerre elle leur sert de presage qu'ils demeureront rouiours victorieux. Les autres enseignes dans lesquelles estoient des images qu'ils nommoient sacrées estoient à l'entour de cet aigle. Les trompettes & les clairons les suivoient, & aprés marchoit six à six de front le corps de la bajaille avec des officiers ordonnez pour leur faire garder leur ordre & maintenir la discipline. Les valets de chaque legion accompagnoient les foldats, & faisoient porter leur bagage sur des mulets & sur deschevaux. niere troupe estoient des vivandiers, des artisans, & autres gens mercenaires escortez par un bon nombre de cavalerie & d'infanterie. Vef-

Vespassen avant marché en cer ordre arriva sur la frontiere de la Galilée & s'y campa, quoy qu'il cust på des lors paffer plus avant : mais il creut devoir imprimer la terreur dans l'esprit des ennemis par la veue de son armée, & leur donner le loisir de se repentir avant que d'en venir à un combat. Il ne laissa pas ocpendant de mettre ordre à tout ce qui estoit necellaire pour un fiege.

CHAPITRE IX.

Le seul bruit de la venue de Vespasien étonne tellement les Juifs que Joseph Se trouvant presque entierement abandonné se retire à Tyberiade.

245. E grand Capitaine réuflit dans fon dessein: car ∠le seul bruit de sa venuë étonna tellement les Juifs, que ceux qui s'estoient rangez auprés de Jofeph & qui estoient campez à Garis prés de Sephonis s'enfuirent, non seulement avant que d'en venir aux

mains, mais fans avoir veu son armée.

Joseph se voyant ainsi abandonné, & que la con-Acrnation des Juils estant telle qu'on l'assuroit que pinsieurs s'alloient rendre aux Romains, il n'estoit pas en estat de les attandre àvec ce peu de gens qui · luy restoient, il creut se devoir éloigner, & se se retira à Tyberiade.

CHAPITRE X. toseph donne avis aux principaux de Jerusalem de l'estat des choses.

A premiere place que Vespasien attaqua su Ga-dara: & il l'emporta sans peine au premierasfaut, parce qu'il ne s'y trouva que peu de gens capables de la desendre. Les Romains tuerentions LIVRE TROISTE'ME, CHAP. XI. 349. ceux qui estoient en âge de potter les armes, tant le souvenir de la honte receue par Cestius les animoit contre les Juss; & Vespassen ne se contenta pas de faire brûler la ville, il sit aussi mettre le seu dans les bourgs & les villages d'alentour, dont quelques-uns des habitans surent saits esclaves.

La presence de Joseph remplit de crainte toute la ville qu'il avoit choisse pour sa seureté, parce que ceux de Tyberiade creurent qu'il ne s'y seroit pas retiré s'il n'eust desesperé du succés de cette guerre. Et ils ne setrompoient pas, puis qu'il ne voyoit autre esperance de salut pour les Juiss que de se répentir de la faute qu'ils avoient faite. Il ne doutoit point que les Romains ne voulussent bien luy pardonner: mais il auroit mieux aimé perdre mille vies que de trahir fa patrie en abandonnant honteusement la charge qui luy avoit esté confiée, pour chercher sa seureté parmy ceux contre qui on l'avoit envoyé faire la guerre. Ainsi il écrivit aux principaux de Jerusalem pour les informer au vray de l'estat des choses, sans leur representer les forces des Romains plus grandes qu'elles n'estoient, ce qui leur auroit donné sujet de croire qu'il avoit peur; ny aussi les leur representer moindres, de crainté de les fortifier dans leur audace dont ils commençoient peut-estre à se repentir: & il les prioit s'ils avoient dessein d'en venir à un traité de le luy mander promtement : ou s'ils estoient resolus de continuer la guerre de luy envoyer des forces capables de resister à leurs ennemis.

CHARITRE XI.

Vespasien assiege Jotapat on Joseph s'estoit ensermé. Divers assauts donnez inutilement.

Omme Vespasien sçavoit que Jotapat estoit la plus sorte place de la Galisée, & qu'un grand P 7 nom-

247.

248

5.5

nombre de Juis s'y estoient retirez il resolut de s'en rendre maistre & de la ruiner: & parce que l'onne pouvoit y aller qu'à travers des montagnes, & que le chemin en estoit si rude & si pierreux qu'il estoit inaccessible à la cavalerie & tres-difficile pour l'infanterie; il envoya un corps de troupes avec un grand nombre de pionniers qui le mirent dans quatre jours en estat que toute l'armée y pouvoit passer sans

peine.

Le cinquiéme jour qui estoit le vingtiéme du mois de May, Joseph se rendit de Tyberiade a Jorapat, & releva le courage des Juiss par sa presence. Un transsuge en donna avis à Vespassien & l'exhortade se haster d'attaquer la place, parce que s'il pouvoir en la prenant prendre Joseph ce seroit comme prendre toute la Judée. Vespassien eut tant de joyede cette nouvelle qu'il attribua à une conduite particuliere de Dieu que le plus prudent de ses ennemisse sust ainsi ensermé dans une place, & il commanda à l'heure-mesme Placide avec mille chevaux, & Ebutims l'un des plus sages & des plus braves de se ches pour aller investir la ville de tous costez assu

que Joseph ne pûst s'échaper.

Il les suivit le lendemain avec toute son armée, & ayant marché jusques au soir arriva à Jorapat & se campa à sept stades de la ville du costé du septentrion sur une colline asin d'étonner les assiegez par la veuë de son armée. Ce dessein luy réussit: car elle leur donna tant d'effroy qu'ils se rensermerent tous dans la ville sans que nul d'eux ofast en sortir. Les Romains satiguez d'avoir sait ce chemin en si peur de temps n'entreprirent rien ce jourlà: mais Vespassen pour ensermer les Jussis de toutes parts commanda deux corps de cavalerie & un d'infanterie qui estoit un peu plus reculé. Comme il n'y a rien dans la guerre que la necessité ne porte à entreprendre, ce dessepoir de se pouvoir sauver

LIVRE TROISIE'ME CHAP. XI. 34E

sauver où les Juiss se virent reduits leur redoubla le

courage.

Le lendemain on commença à battre la ville, & les Juiss se contenterent de resister aux Romains qui avoient avancé leurs logemens prés des murailles. Vespasien commanda ensuite à tous ses archers, ses frondeurs, & autres gens de trait de tirer: & luy-mesme avec son infanterie donna du costé d'une colline d'où l'on pouvoit battre la ville. Mais Joseph & les siens soutinrent si courageusement leur effort, & firent des actions de valeur si extraordinaires qu'ils repousserent bien loin les Romains; & la perte fut égale de part & d'autre. Le descipoir animoit les Juis: & la honte de trouver tant de resistance irritoit les Romains: La science de la guerre jointe au courage combattoit d'un costé; & l'audace armée de fureur combattoit de l'autre. Tout le jour se passa de la sorte; & il n'y eut que la nuict qui les separa. Treize Romains seulement furent tuez; mais plusieurs furent blessez. Juiss y perdirent dix-sept des leurs & eurent six censbleffez.

Les assegnantes donnerent le lendemain un nouvel assaut : & il se fit de part & d'autre des actions de courage encore plus grandes que les premieres par la hardiesse que donnoit aux Juiss ce qu'ils avoient contre leur esperance soûtenu le premier assaut, & parce que la honte qu'avoient les Romains d'avoir esté repousses faisoit qu'ils se consideroient comme vaincus s'ils demeuroient plus long-temps sans estre victorieux.

Cinq jours le passerent en de semblables assauts, les assiegeans redoublant toûjours leurs essents, & les assiegez ne les soûtenant pas seulement, mais faisant des sorties, sans que d'aussi grandes sorces que celles des Romains étonnassent les Juiss, ny que d'aussi grandes difficuliez que celles qui se rencon-352 Guerre des Juiss contre les Roy.
controient dans ce siege rallentissent l'ardeur des
Romains.

CHAPITRE XII.

Description de Jotapat. Vespasien saist travailler aune grande plate sorme on terrasse pour de là battre la ville. Efforts des Juiss pour retarder ce travail.

A ville de Jorapat est presque entierement bastie fur un roc escarpé & environné de troiscostez de vallées si prosondes que les yeux ne peuvent sans s'éblouir porter leurs regards jusques en bas. Le seul costé qui regarde le septentrion & où l'on a basti sur la pente de la montagne est accessible: mais Joseph l'avoit fait sortisser & ensermer dans la ville, afin que les ennemis ne pussent approcher du haut de cette montagne qui la commandoit; & d'autres montagnes qui estoient à l'entour de la ville en cachoient la veue de telle sorte que l'on ne pouvoit l'appercevoir que l'on ne fust dedans. Telle estoit la force de Jotapat.

250.

Vespassen voyant qu'il avoit à combattre tout ensemble la nature qui rendoit cette place si sorte, & l'opiniastreté des Juiss à la desendre, assembla les principaux officiers de son armée pour déliberer des moyens de presser encore plus vigoureusement ce siege: & la resolution sut prise d'élever une grande terrasse du costé que la ville estoit plus sacile à aborder.

Il employa ensuite toute son armée pour assembler les materiaux necessaires pour ce sujet. On tira quantité de bois & de pierre des montagnes voisines; & l'on sit des clayes en tres grand nombre pour couvrir les travailleurs contre les traits lancez de la ville. Quant à la terre on la prenoit aux lieux les plus psoches, & on se la donnoit de main en main

cn

EIVRE TROISIE'ME, CHAP. XII. 353
en forte que cela continuant ainsi incessamment, & n'y ayant personne dans l'armée qui ne travaillast avec une extrême diligence, l'ouvrage s'avançoit beaucoup. Les Juisspour l'empescher l'ançoient toures sortes de dards & jettoient de dessus
les murs de grosses pierres sur ces clayes: ce qui faifoit un fracas terrible & retardoit extremement
l'ouvrage, quoy que rien ne pûst penetrer assez
avant pour empescher qu'il ne s'avançast toûjours.

Vespasien disposa alors cent soixante machines qui tiroient incessamment quantité de dards contre ceux qui defendoient les murailles : & il fit aussi mettre en batterie d'autres plus grosses machines, dont les unes lançoient des javelots, les autres de tres-grofles pierres; & il faisoit en mesme-temps jetter tant de feux & tirer tant de fléches par fes Arabes & autres gens de trait, que tout l'espace qui se trouvoit entre les murs & la terrasse en estoit si plein qu'il paroissoit impossible d'y aborder. Mais rien n'estant capable d'étonner les Juiss ils ne laissoient pas de faire des forties, où aprés avoir arraché ce qui convroit les travailleurs & les avoir contraints de quitter la place, ils ruinoient leurs ouvrages & mertoient le feu aux clayes & aux autres choses dont ils se couvroient. Vespasien ayant reconnu que ce qui se tencontroit de vuide entre les ouvertures de ces ouvrages donnoit le moyen aux affiegez de les traverser, il les fit couvrir de telle sorte qu'il n'y restoit plus d'intervalle, & avant ensuite porté toutes ses forces en ce lieu là, il osta le moyen aux Juifs d'interrompre sestrayaux par de nouvelles forties.

CHAPITRE XIII.

Ioseph fait élever un mur plus haut que la terrasse des Romains. Les assiegez manquant d'eau, Vespasses veut prendre la ville par samine. Un stratageme de Joseph luy sait changer de dessein, & il en revieut à la voye de la sorce.

🐧 Prés que Velpasien eut élevé sa terrasse presque 📭 aussi haute que les murs de la ville Joseph creut qu'il luy feroit honteux de n'entreprendre pas d'austi grands travaux pour defendre la place que ceux que les Romains failoient pour l'attaquer. Ainsi il resolur de faire un mur beaucoup plus haut que n'estoit leur terrasse: & sur l'impossibilité d'y travailler qu'alleguoient les ouvriers acause de la quantité de traits que lançoient continuellement les Romains, il trouva un moyen de remedier à cette difficulté. Il fit planter debout dans la terre de grosses poutes ausquelles on attacha des peaux de bœufsfraischement tuez, dont les divers plis ne rendoient pas seulement inutiles les coups des fléches & destraits, mais rompoient la force des pierres lancées par les machines, & amortissoient celle du seu par leur humidité. Ainsi ayant par une si puissante couverture mis les ouvriers en estat de ne rien craindre, ils travaillerent jour & nuich avectant d'ardeur qu'ils éleverent un mur de vingt coudées de haut fortifié de plusieurs tours avec des creneaux,

Cette invention jointe à la constance invincible des assiegez n'étonna pas peu les Romains qui se croyoient déja maistres de la ville, & Vespassien ne sur pas moins irrité que surpris de voir que l'habileté de Joseph & le courage que cette nouvelle sortiscation inspiroit aux Juiss leur donnoit tant de hardiesse, qu'il ne se passoit point de jour qu'ils ne sissem

Livre troisteme, Chap. XIII. 355

des forties dans lesquelles, ils josoient en venir aux mains avec les Romains, enlevoient tout ce qu'ils rencontroient, l'emportoient dans la ville, & met-

toient mesme le seu en divers lieux.

Aprés avoir agité toutes choses il creut', qu'au lieu de continuer à attaquer la place de force il valoit mieux l'affamer pour obliger les assiegez à se rendre avant que d'estre reduits à la dernière extremité: ou s'ils s'opiniastroient à la souffrir recommencer de nouveau à les attaquer lors que la necessité les auroit tellement affoiblis qu'il seroit facile de les forcer. Ensuite de cette resolution il fit garder

tres-soigneusement tous les passages.

Les assiegez avoient abondance de ble & de toutes les autres choses necessaires excepté de sel: mais ils manquoient d'eau, parce que n'y ayant point de fontaines dans la ville ils estoient reduits à celle qui tomboit du ciel, & qu'il pleut rarement en esté qui estoit le temps auquel ils se trouvoient assiegez. Joseph voyant que c'estoit la seule incommodité qui les pressoit, & que tout ce qu'il avoit de gens deguerre témoignoient beaucoup de cœur, il fit distribuer l'eau par mesure afin de prolonger le siege beaucoup plus que les Romains ne s'y attandoient. Cet ordre faschoit extremement le peuple : il ne pouvoit souffrir qu'on l'empeschast de rassasser safoif comme s'il ne fust plus du tout resté d'eau; & il ne vouloit plus travailler. Les Romains ne pûrent l'ignorer parce qu'ils les voyoient d'une colline s'afsembler au lieu où on leur donnoit de l'eau par mefure, & ils en tuoient mesme plusieurs à coups de traits. L'eau des puits ayant esté bien-tost consumée Vespasien ne doutoit plus que la place ne se rendist. Mais Joseph pour luy ofter cette esperance sit mettre aux creneaux des murs quantité d'habits tout degourans d'eau : ce qui surprit & affligea extre-mement les Romains, parce qu'ils ne pouvoient s'ima-

s'imaginer que s'ils en eussent manqué pour soûtenir leur vie ils en cussent fait une telle profusion. Ainsi Vespasien n'ofant plus se flater de la creance de prendre la place par famine en revint à la voye de la force qui estoit ce que souhaitoient les Juis, parce que voyant leur perte assurée ils aimoient beaucoup mieux mourir les armes à la main que de necessité & de misere. Alors Joseph se servit d'un autre moyen pour recouvrer de l'eau. Il y avoit du costé de l'occident une ravine si creuse que les Romains ne faisoient pas grande garde de ce costé là. Il écrivit aux Juiss qui estoient hors de la ville de luy apporter de nuict par cet endroit de l'eau & les autreschoses qui luy manquoient, & de se couvrir de peaux & marcher à quatre partes afin que si les gardes ennemies les decouvroient ils les prissent pour des chiens ou pour d'autres animaux: & cela continua jusques à ce que les Romains s'en estant apperceus fermerent ce passage.

CHAPITRE XIV.

Joseph ne voyant plus d'esperance de sauver Josapat veut seretirer; mais le desespoir qu'en témosphent les habitans le fait resoudre à demeurer. Fursenses sorties des assiegez.

A Lors Joseph voyant qu'il n'y avoit plus desalut à esperer ny pour la ville ny pour ceux qui la desendoient s'ils s'opiniastroient à tenir davantage, & que peu de jours les reduiroient à la derniere extremité, il tint conseil avec ses principaux osticiers sur les moyens de se sauver. Le peuple le decouvrit & vint en soule le conjurer de ne les point abandonner; mais de considerer que toute leur consiance estoit en luy: Qu'il pouvoit seul les saua, ver en demeurant avec eux, parce que l'ayant à leur reste

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XIV. 357

teste ils combattroient avec joye jusques au dernier "foûpir: Que s'ils avoient à perir ils auroient au "moins la consolation de mourir tous à sespieds. Et "enfin de se representer que ce ne seroit pas une action "digne de luy de suir devant ses ennemis en leur "abandonnant sesamis, & comme sortir durant la "tempeste d'un vaisseau dont il avoit pris la conduite "durant le calme, puis qu'il seroit par ce moyen faire "naustrage à leur ville, que personne n'auroit plus le courage de desendre lorsqu'ils auroient perdu celuy "dans lequel ils mettoient toure l'esperance de leur s'alut."

Joseph pour leur faire perdre l'opinion qu'il ne pensoit qu'à sa seureté leur dit : Que c'estoit leur "interest plustost que le sien qui le portoit à se vouloir retirer, parce que sa presence leur seroit intile s'ils n'estoient point pris, & que s'ils l'estoient "in ne leur serviroit de rien qu'il perist avec eux. "Mais qu'estant sorti il assembleroit de sigrandes forces dans la Galilée qu'il obligeroit par une puissant diversion les Romains à lever le siege, & qu'au slieu que leur desir de le prendre leur saisoit redoubler "leurs esforts pour se rendre maistres de la ville, ils se ralentiroient lors qu'ils apprendroient qu'il n'y seroit plus.

Non seulement tout ce peuple ne sut point touché de ces raisons; mais il insista encoredavantage. Les jeunes & les vieux, les semmes & les enfans sondant en larmes se jetterent à ses pieds, & embrassant ses genoux avec des sanglors meslez de gemissemens le eonjurerent de demeurer pour courir la mesme fortune qu'eux. Sur quoy je ne sçaurois croire que ce qu'ils le pressoient de la sorte sust parce qu'ils luy envioient l'avantage de se sauver : mais je l'attribue plussost à ce qu'ils s'imaginoient que pourveu qu'il demeurast avec eux il les garantiroit d'un si grand peril.

Jo-

Joseph qui avoit déja le cœur attandri par l'extréme amour de tout ce peuple pour luy, considerant que s'il demeuroit volontairement on ne pourroit douter qu'il ne l'eust accordé à leurs conjurations & à leurs prieres: & que si aucontraire aprés. le leur avoir refusé ils l'y contraignoient, il neparoistroit plus estre libre mais prisonnier, il resolut de faire ce qu'ils desiroient. Alors mettant sa principale force en ce que le desespoir où il les voyoitles rendoit capables de tout entreprendre il leur dit, » One le temps estoit venu de combattre plus coura-» geusement que jamais, puis qu'il ne leur restoit au-» cune esperance de salut; & que rien n'estoit plus » glorieux que de preferer l'honneur à la vie, en mou-» rant les armes à la main aprés avoir fait des actions » de valeur si extraordinaires que la posterité n'en » pûst jamais perdre le souvenir.

Leur ayant parlé de la sorte il ne pensa plus qu'à passer des paroles aux effets. Il sit une sortie avec les plus braves de ses gens, poussa les gardes Romaines, sorça leurs retranchemens, donna jusques dans leur camp, renversa les peaux sous lesquelles les soldats estoient huttez, & mit le seu dans leurs.

travaux.

Il fit le lendemain & les deux jours suivans la mesme chose, & continua encore durant quelques jours & quelques nuicts d'agir avec une semblable vigueur, sans qu'une fatigue si extraordinaire la

pûst ralentir.

Vespasien voyant le dommage que les Romains recevoient de ces sorties, parce qu'ils avoient honte de suir devant les Juis, & que lors que les Juis laschoient le pied ils ne pouvoient les poursuivre acause de la pesanteur de leurs ames, ce qui faisoit toujours remporter aux assiegez quelque avant age avant que de rentrer dans la ville, il desendit aux siens d'en venir aux mains avec ces deseperez qui

Livre troisie'me, Chap. XV. 399 ne cherchoient que la mort, parce que rien n'est si redoutable que le deses poir, & que le vray moyen de ralentir leur impetuosité estoit de leur oster celuy de l'exercer, de mesme que le seu s'esteint lors qu'on ne luy sournit point de matiere pour s'entretenir: outre que les Romains ne faisant pas la guerre par necessité, mais seulement pour accroistre leur Empire, ils devoient pour remporter des victoires joindre la prudence à la valeur. Ainsi ce sage chef se contenta de faire continuellement tirer des fléches, des dards, & des pierres par ses Arabes, ses Syriens, ses frondeurs & les machines. Les Juiss quoy qu'en estant extremement incommodez, au lieu de s'étonner & de reculer s'avançoient avec une hardiesse incroyable pour en venir aux mains avec les Romains, & nuls combats ne peuvent estre plus opiniastrez que ceux-là le furent de part & d'autre.

CHAPITRE XV.

Les Rómains abattent le mur de la ville avec lebelier. Description (S effets de cette machine. Les Juifs ont recours au feu, (S brûlent les machines (S les travaux des Romains.

A longueur de ce siege & les sorties continuelles des assiegez saisoient que Vespasien se consideroit luy-mes me comme assiegé; & ses plates-formes ne surailles qu'il resolut de se surques à la hauteur des murailles qu'il resolut de se servir du belier. Cette terrible machine est saite avec une poutre semblable à un mast de navire d'une grandeur & d'une grosseur prodigieuse, dont lebout d'enhaut est armé d'une teste de serproportionnée au reste & de la figure de celle d'un belier, ce qui luy a saite donner ce nom acause qu'elle heurte les murailles comme

2 (4.:

comme le belier heurte de sa teste ce qu'il rencontre. Cette poutre est suspendue & balancée parle milieu avec de gros cables ainsi que la branche d'une balance, sur une autre grosse poutre posée sur la terre & soûtenue de part & d'autre pardetre puissans appuis bien cramponez. Ainsi ce belier balancé en l'air estantébranlé & abaissé avec violence par un grand nombre d'hommes, frappe de sa teste avec tant de roideur le mur qu'on veut batte, que quelque sort qu'il puisse estre il ne sçauroit ressister à la violence des coups redoublez qu'il tuy

255.

donne. L'impatience qu'avoit Vespassen de prendte la place acause du préjudice que la longueur du siege apportoit aux affaires, par le loisir qu'elle donnoit aux Juissde se preparer comme ils faisoient detout leur pouvoir à soûtenir cette guerre, l'avant donc fait resoudre d'en venir à ce dernier effort, les Romains commencerent par faire approcher encore plus prés ces autres moindres machines qui lancent des traits, des fléches, & des pierres, & à faire aussi avancer les archers & les frondeurs afin d'empescher les Juiss d'oser monter sur les murailles pourles defendre. Ils firent ensuite avancer le belier couvert de claves & de peaux, tant pour le conserver que pour s'en couvrir. Dés les premiers coups qu'il donna il ébranla la muraille, & les habirans éleverent un grand cry comme si déja la place cust esté prise.

Mais comme Joseph avoit preveu que le mur ne pourroit long-temps resister à l'effort d'une machine si redoutable, il avoit trouvé un moyen d'en diminuer l'esset. Il sit emplir de paille quantité de sasque l'on descendoit avec des cordes du haut du mur à l'endroit où le belier avoit strapé: & ainsi les coups qu'il donnoit ensuite ou ne portoient pas, ou perdoient leur sorce en rencontrant une matiere si

molle & si facile à s'étendre.

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XVI. 365

Certe invention retarda beaucoup les Romains, parce que de quelque costé qu'ils tournassent leur belier il y rencontroit ces sacs pleins de paille qui rendoient les coups inutiles. Mais enfin ils y remedierent en coupant avec des faux attachées à de longues perches les cordes où ces sacs estoient attachez. Ainsi le belier faisant son effet, & ce mur qui estoit nouvellement basti ne pouvant resister davantage, le seu estoit le seul remede auquel Joseph & les siens pouvoient desormais avoir recours. Ils assemblerent en trois divers lieux tout ce qu'ils pûrent ramasser de matieres combustibles, y melerent du bithume, de la poix, & du soufre, y mirent le seu en mesmetemps, & brûlerent ainsi en moins d'une heure toutes les machines & tous les travaux qui avoient coûté aux Romains tant de temps & tant de peine, quoy qu'il n'y eust rien qu'ils ne fissent pour tascher à l'empescher, mais des tourbillons enflammez qui voloient de toutes parts rendoient cet embrazement si grand, que l'on ne pouvoit s'en approcher sans courir fortune de perir, ny voir qu'avec étonnement jusques à quel excés de fureur le desespoir des Juiss estoit capable de les porter.

CHAPITRE XVI.

Afions extraordinaires de valeur de quelques uns des asssignez dans Jotapas. Vespasien est blesse d'un conp de stèche. Les Romains animez par cette blessure donnent un surieux assaut.

L'Action faite en cette occasion par Sameas, fils d'Eleazar qui estoit de Saab en Galilée, est trop illustre pour n'en conserver pas la memoire à la posterité en la rapportant dans cette histoire. Il jetta avec tant de violence une tres-grosse pierre sur la teste du belier qu'il la rompit, sauta ensuite en bas Guerre Tome I. Q au

au milieu des ennemis, prit cette teste avec une hardiesse inconcevable & la porta jusques au pied du mur, où n'estant point armé il sut blessé de cinq coups de stéches; maisrien n'estant capable de l'étonner il remonta sur le mur & y demeura exposé à la veuë de tout le monde chacun admirant son courage, jusques à ce que la douleur de ses playes le sit tomber avec cette teste de belier qu'il ne voulut jamais quitter.

Deux freres nommez Neuras & Philippes qui estoient de Ruma en Galilée firent aussi une action de courage presque incroyable. Ils donnerent avecune telle surie dans la dixieme legion qu'ils la percerent, & mirent en suite tout ce se qui rencontra devant eux.

£58.

Joseph dans le mesme temps suivi d'une grande troupe avec du seu en leurs mains alla brûler toutes les machines, toutes les huttes, & tous les travaux de cette dixiéme legion & de la cinquiéme.

Le soir de ce mesme jour les Romains ayant rétabli leur belier battirent le mur du costé où il estoit déja ébranlé: & Vespasien sur blessé à la plante du pied d'une fléche tirée de la ville, mais legerement parce qu'elle avoit perdusa force avant que de venir jusques à luy. Ceux qui estoient proches de sa personne voyant le sang couler de sa playe en furent si effrayez que leur trouble ayant passé dans tout le camp par le bruit qui s'en repandit, l'apprehension que chacun conceut pour un tel General fut si grande, que plusieurs abandonnerent leurs postes pour se rendre auprés de luy, & particulierement Tite qui ne pouvoit penser sans trembler au peril où il crovoit qu'estoit son pere. Mais Vespasien les delivra biensoft derrainte & ficcesser ce grand trouble: car dissemulant la douleur qu'il ressentoit de sa playe il la leur montra & les excita par cette veue à 'combattre avec encore plus d'ardeur. Ain a chaeun se consideLIVRE TROISIEME, CHAP. XVIII 363

rant comme obligé à estre le vengeur de la blessure que leur General avoit receue, ils allerent à l'affaut en s'exhortant les uns les autres par de grands cris à mépriser le peril. Or quoy que plusieurs des assiegez fullent tuez par les traits & les pierres que lancoient continuellement les machines, Joseph & les fiensivabandonnerent point les murailles, mais employerent le seu, le ser, & les pierres contre ceux qui converts de clayes pouffoient le belier. Leur relistance quelque grande quelle fust ne pouvoir neanmoins faire un grand effet, parce qu'ils combattoient à découvert, & que le seu dont ils se servoient contre leurs ennemis faifant qu'ils estoient veus d'eax comme en plein jour, il leur estoit facile - d'ajuster seurs coups sans qu'ils pussent les esquiver, acaufe qu'ils ne pouvoient voir ny d'où ils venoient, nv les machines qui les tiroient. Les pierres que ces machines pouffoient abattoient les creneaux & faifoient des ouvertures aux angles des tours: & dans les endroits mesme où les assiegez estoient les plus pressez elles tugient ceux qui estoient derriere les autres, sans que ceux qui estoient devant eux les pussent garantir de leurs coups. On pourra juger de l'effet si extraordinaire de ces machines par ce qui arriva cette melme nuict.

CHAPITRE XVII.

Estinges effet des machines des Romains: Parielle Atraque darant la mich. Les afficeez, reparent la bisthe avec un travail infutigable.

Une de ces pierres emporta à trois stades de là la teste d'un de ceux qui combattoient de dessus le mur auprés de Joseph: & une autre ayant traversé le corps d'une semme emporta à demy stade de là l'ensant dont elle estoire posses un sure si la violence de

25**9**.

de ces machines estoit terrible, le bruit de celles qui lançoient des dards ne l'estoit pas moins. A ce bruit se joignir celuy des cris des semmes dans la ville, des gemillemens au dehors de ceux qui estoient blessez, & du retentissement des échos de tant de montagnes voilines. On voyoit en mesme temps couler de tous costez le sang des corps morts que l'on jettoit du haut en bas des murailles en telle quantité que l'on pouvoit en passant par dessus aller à l'assaut : & il ne manqua rien à cette funeste nuict de tout ce qui peut fraper les yeux & les oreilles de la plus étrange horreur que l'on puisse s'imaginer. Mais quelque grand que fust le nombre des morts & des blessez qui combattolent si genereusement pour leur patrie, oc quoy que les machines ne cessallent point de battredurant toute la nuiet, le mur ne fut achevé de ruiner qu'au point du jour; & avant que les Romains pûssent dresser un pont pour aller à l'assaut les assiegez reparerent la bréche avec un travail infatigable.

CHAPITRE XVIII.

Furieux assaut donné à Josapat, où aprés des actions incroyables de valeur faites de part & d'autre les Romains mettoient déja le pied sur la bréche.

LE lendemain au matin aprés que l'armée Romaine se fut un peu délassée du travail d'une si horrible nuiet, Vespassen donna ses ordres pour l'asfaut: & afin d'empescher les assegez d'oser paroistre sur la bréche il sit mettre pied à terre aux plus braves de sa cavalerie pour donner en même temps par trois endroits, & entrer les premiers lors que les ponts seroient dressez. Ils estoient suivis de la meilleure infanterie: & le reste de la cavalerie en ordre d'occuper le tour des murailles pour empescher les

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XVIII. 369

les assiegez de se pouvoir sauver aprés la prise de la place. Il disposa aussi tous ses archers, tous ses frondeurs, & tous ses machines pour tirer en mesme temps, & commanda de donner l'escalade aux endroits où les murs estoient encore en leur emier, afin d'assioiblir par une telle diversion le nombre de ceux qui desendoient la bréche, & obliger par cette gresse es se chees, de traits, & de pierres ceux qui y resteroient de l'abandonner.

Joseph, qui avoit preventoutes ces choses, n'oppofa à cette escalade qu'il ne jugeoit pas fort perilleuse, que les vieillards & ceux qui estoient les plus fatiguez du travail de la nuict precedente, choisit les plus vaillans & les plus vigoureux pour la defence de la breche, & avec cinq des plus déterminez d'entre eux se mit a leur teste; leur dit de se moquer des cris " que feroient les ennemis, de se couvrir de leurs écus, " & de se reculer un peu lors qu'ils tireroient sur eux " jusqu'à ce qu'ils cussent épuisé leurs dards & leurs " Mais qu'aussi-tost qu'ils auroient attaché " leurs ponts il n'y eust rien qu'ils n'employassent pour " les repousser, en se souvenant pour s'exciter à saire " les derniers efforts de valeur, que ne restant point " d'esperance de salut ils ne combattoient plus pour " conserver, mais pour venger leur patric, & saire " sentir les effets de leur juste fureur à ceux dont ils ne pouvoient douter que la cruauté ne répandist aprés « la prise de la place le sang de leurs peres, de leurs enfans . & de leurs femmes.

Tels furent les ordres que donna Joseph: & cependant ceux qui estoient incapables de porter les armes, les semmes, & les ensans voyant la ville attaquée par trois divers endroits, toutes les collines d'ales rour reluire des armes des ennemis, & les Arabes pressà tirer des sièches, considerant le mal qui les menaçoit comme arrivé, ne firent pas retentir l'air de moins de cris & de hurlemens que si la ville Q 3 cust

eust déja esté prise. Dans la crainte qu'eut Joseph que cela n'amolist le cœur de ses soldats il sit ensermet ces semmes dans leurs maisons avec de grandes menaces si elles ne se raisoient, & s'en alla à l'endroit de l'attaque qu'il avoit choisi pour la soûtenir. Car l'escalade ne le mettoit pas beaucoup en peine, & il estoit seulement attentis à ce qui rénssiroit de cette essroyable quantité de dards & de sléches que tiroient les ennemis.

Aussi-tost que les trompettes des legions eurent fonné la charge, toute cette grande armée jetta des cris militaires, & le fignal estant donné on vit l'air s'obscurcir & retentir par un nombre incroyable de dards & de fléches. Mais les Julis se souvenant de l'ordre que Joseph leur avoit donné boucherent leurs oreilles à ce bruit, se couvrirent de leurs écus: & lors que les ennemis voulurent appliquer leurs ponts ils marcherent contre avec tant de promtitude & de hardiesse qu'à mesure qu'ils montoient ils les repoussoient. On n'a jamais veu plus de valeur qu'ils en firent alors paroistre: la grandeur du peril redou-. bloit leur courage au lieu de l'abattre : ils ne témoignoient pas moins de fermeté d'ame dans une telle extremité que s'ils n'eussent couru non plus de fortune que leurs ennemis, & un combat si opiniastre ne se terminoit que par la mort des uns ou des autres. Mais les Juissavoient le desavantage de ne pouvoir estre rafraischis par de nouveaux combattans; au lieu que le grand nombre des Romains faisoit que de nouvelles troupes prenoient la place de celles qui estoient repoussées. Ainsi s'exhortant les uns les autres, se pressant, & se couvrant de leurs boucliers ils formerent comme un mur impenetrable, & donnant tous ensemble en mesme temps de même que si tout ce grand corps n'eust esté animé que d'une seule ame, ils repoullerent les Juiss & mettoient déja le pied fur la bréche,

CHAPITRE

Les assiegez répandent tant d'huile bouillante sur les Romains qu'ils les contraignent de ceffer l'affaut.

Ans l'extremité d'un tel peril le desespoir fit trouver a Joseph un nouveau moven de se defendre. Il commanda de jetter sur ce redoutable corps de Romains de l'huile bouillante: & comme les affiegez en avoient en grande quantité ils executerent cet ordre, & jetterent mesme les chaudieres avec l'huile. Cet ardent deluge separa ce corps qui paroissoit inseparable, & I'on voyoit tomber les Romains avec des douleurs horribles, parce que cette liqueur qui s'échauffe si facilement & a tant de peine à se refroidir acause de son onctueuse humidité, se répandant sur eux depuis la teste jusques aux pieds à travers leurs armes, devoroit leur chair comme la flâme la plus vive & la plus penetrante l'auroit pû faire; & ils ne pouvoient jetter leurs armes pour s'enfuir, acause que leurs cuirasses & leurs casques estoient attachez, ny se retirer aussi promptement qu'il en auroit esté besoin pour éviter de perir de cette sorte. L'extreme douleur qu'ils souffroient les saisoit tomber du haut des ponts en des manieres différentes: & ceux qui taschoient de s'enfuir estoient arreftez par les bleffures qu'ils recevoient des Juis qui les poursuivoient.

Au milieu de tant de maux joints ensemble on ne vit ny les Romains manquer de courage, ny les Juiss manquer de prudence. Car les Romains, quoy que penetrez par de si cuifantes douleurs, se pressoient pour se lancer contre ceux qui leur avoient jetté cette huile: & les Juiss pour retarder leur effort employerent encore un autre moyen. Ils semerent sur leurs ponts du senegré cuit : ce qui les rendit si glissans que

368 Guerre des Juifs contre Les Rom.

que les Romains ne pouvant plus se tenir debout, les uns tomboient à la renverse sur ces ponts où ils estoient soulez aux pieds, & d'autres tomboient en bas où les Juiss qui n'avoient plus d'ennemis sur les bras les tuoient à coups de traits. Plusieurs Romains ayant perdu la vie ou esté blessez dans ce surieux combat qui se donna levingtiéme du mois de Juin, Vespasien sit sur le soir sonnet la retraite. Les assiegez n'y perdirent que six hommes; mais plus de trois cens surent blessez.

CHAPITRE XX.

Vespasien fait elever encore davantage ses plates-sormes ou terrasses, & poser dessus des tours.

262. V Espassien vouloit consoler les siens du mauvais fuccés de cet assaut; mais il les trouva si animez, qu'estant inutile de leur parler, il ne s'agissoit que d'en venir aux effets. Ainsi il fit travailler à hausser encore ses plates-formes & dresser dessus des tours de bois de cinquante pieds de haut, toutes couvertes de ser pour les affermir par leur pesanteur & les rendre à l'épreuve du feu. Il mit dessus outre ces legeres machines qui jettoient des fléches & des traits les plus adroits de ses archers & de ses frondeurs : & ils avoient l'avantage de ne pouvoir acause de la hauteur des tours & de leurs defences estre veus des assiegez, au lieu qu'il leur estoit facile de les voir, de tirer sur eux, & de les blesser sans pouvoir estre bleffez par eux. Ainsi les Juiss surent contraints d'abandonner la bréche: mais ils chargerent tres-vigoureusement les Romains lors qu'ils voulurent y monter. C'estoit toûjours neanmoins avec beaucoup de perte de leur costé, & peu de celuy des asfiegeans.

CHAPITRE XXI

Trajan est envoye par Vespasien contre Japha. Et Tite prend ensuite cette ville.

Ependant la refistance extraordinaire de Jota-pat ayant relevé le cœur de ceux de Japha qui en est proche, Vespasien y envoya TRAJAN qui commandoit la dixiéme légion, avec deux mille hommes de pied & mille chevaux. Il trouva que la place estoit extremement forte, non seulement par son assiete, mais parce qu'outre ses autres grandes fortifications, elle estoit environnée d'une double enceinte de murailles: & les habitans furent mesme assez hardis pour venir à sa rencontre. Le combat s'engagea : mais aprés une legere resistance, Trajan les mit en suite. Il les poursuivit si vivement qu'il entra pesse-messe avec eux dans la premiere des deux enceintes : . & la crainte qu'eurent les habitans qu'il ne se rendist aussi maistre de la seconde leur fit fermer les portes de leur ville à lours concitoyens lors qu'ils pensoient s'y sauver, comme si Dieu pour punir la Galilée cust voulu qu'ils les livrassent a leurs ennemis. Ainsi aprés avoir en vain imploré le secours de ceux de qui ils auroient deu en attandre, plusieurs se tuerent eux-mesmes, & le reste sut tué par les Romains sans qu'ils se desendisfent, tant l'apprehension qu'ils avoient de leurs en-

pre nation,
Dans la creance qu'eut alors Trajan que la ville

Q 5 estoit

nemis, & l'étonnement de se voir ainsi abandonnez de leurs amis leur abattoit le courage. De douze mille qu'ils estoient il ne s'en sauva un seul; & ils saisoient en mourant des imprecations, non pas contre les Romains, mais contre ceux de leur pro263.

estoit dépourveue de defenseurs; & que quand mêmeil y en resteroit un nombre considerable, la peur leur auroit tellement glacé le cœur qu'ils n'auroient pas la hardiesse de resister davantage, il estima devoir conserver à son General l'honneur de la prendre. Ainsi il dépescha vers luy pour le prier d'envoyer Titeson fils mettre fin à cette entreprise. Vespassen s'imagina sur cet avis qu'il restoit encore quelque chose d'important à faire : & envoya Tite avec cinq cens chevaux & mille hommes de pied pour l'achever. Aussi-tost qu'il sut arrivé il separa ses troupes en deux attaques; donna celle de main gouche à commander à Trajan, se mit à la teste de l'autre, & aprés avoir fait planter les échelles fit donner en mesme temps l'escalade de tous costez. Les Galiléens aprés une legere resistance abandonnerent les murailles: & Tite suivi des siens sauta en bas & entra dans la place. Il s'alluma alors au dedans de la ville un grand combat. Les plus braves des habitans rangez dans des rues étroites faifoient des forties sur les Romains, & les semmes jettoient du haut des maisons tout ce qu'elles trouvoient de propre pour se defendre. Cela continua de la forte durant fix heures: mais enfin ceux qui pouvoient resister ayant esté tuez, le reste du peuple tant jeunes que vieux furent égorgez dans leurs maisons & dans les rues, sans épargner nul de ceux que leur sexe rendoit capables de porter les armes, excepté les enfans qui furent emmenez esclaves avec les femmes. Leur nombre estoit de deux mille cent trenre: & celuy des hommes tuez dans les deux combats fut de quinze mille. Ce dernier combat fe paffale vingt-cinquieme jour de Juin.

CHAPITRE XXII.

Cerealis envoyé par Vespasien contre les Samaritains en suë plus de onze mille sur la montagne de Garizim.

Les Samaritains éprouverent aussi les trisses effets d'une guerre si sanglante. Ils s'assemblerent sur la montagne de Garizim qu'ils reputoient sainte : & cette assemblée donnoit sujet de croire que, sans considerer leur soiblesse ny la puissance & le bonheur des Romains, ils se preparoient à une revolte. Vespassen en ayant avis creut les devoir prevenir, parce qu'encore qu'ils sussent les devoir prevenir, parce qu'encore qu'ils sussent les devoir prevenir de garrisons Romaines, leur grand nombre donnoit sujet de craindre. Il commanda pour ce sujet Cere A-Lis Tribun de la cinquième legion ayec six cens

chevanx & trois mille hommes de pied.

Lors qu'il fut arrivé avec ses troupes il ne jugea pas à propos d'attaquer les Samaritains sur cette montagne où ils estoient en si grand nombre: mais il les y enferma par un retranchement qu'il faisoit tres-soigneusement garder. Quelques jouts s'estant passez de la sorte, les Samaritains serrouverent dans un tel manquement d'eau, acause que c'estoit en esté, que la chaleur estoit extrême, & qu'ils n'avoient fait aucunes provisions, que quelques-uns moururent de foif : & pluficurs preserant la servitude à l'estat où ils se trouvoient reduits s'allerent rendre aux Romains. Cerealis jugeatit par là dans quelle extremité effoient les autres s'avança en bataille fur la montagne : & aprés les avoir exhortez à rentrer dans leur devoir & promis de les laisser aller en seureté s'ils rendoient les armes, voyant qu'ils s'opiniastroient à resister il les attaqua le vingt-septième Juin, & il n'en échapa un sent de onze mille six cens qu'ils estoient.

Q 6

CHA-

CHAPITRE XXIII.

Vespassien averty par nn transsuge de l'estat des asser ges dans Jotapat les surprend au point du jour lors qu'ils s'estoient presque tous endormis. Etrange massacre. Vespassien fait ruiner la ville & mettre lesu aux sorteresses.

265. CEux de Jotapat ayant contretoute sorte d'apparence resiste durant quarante-sept jours, & supporté avecun courage invincible tout ce que les travaux, les incommoditez, & les miseres d'un siege ont de plus affreux; enfin lors que Vespasien entsait elever ses plates formes plus haut que les mursdela , ville, l'un d'eux s'alla réndre à luy & luy dit: Que tant de veilles & de combats les avoient reduitsaunsi » petit nombre & tellement affoibli ceux qui re-" stoient, qu'ils n'estoient plus en estat de pouvoir oûtenir un grand effort, & moins encore si l'on " scavoit choisir le temps à propos : Qu'il n'y avoit pour cela qu'à les attaquer au point du jour, parce » que c'estoit alors qu'ils taschoient à prendre quelque " repos ensuite de tant de fatigues, & que ceux mesme or qui estoient de garde ne pouvant resister au sommeil eftoient presque tous endormis.

Comme Vespassen connoissoit l'extréme sidelité que les Juis conservoient les uns pour les autres, & leur incroyable constance à supporter les plus grands maux, le rapport de ce transsuge luy sut d'aurant plus suspect, qu'un des assiegez ayant esté pris un peu auparavant il n'y eut point de tourmens qu'il ne sousseit, & mesme le seu, plûtost que de vouloir dire en quel estat estoit la ville: & il avoit esté crucisié en continuant de la sorte à se mocquer de ce que la mort a de plus terrible. Il y avoit neanmoins de l'apparence que ce traistre disoir

vray:

hivre troisie'me, Chap. XXIII. 378

vray: & Vespasien ne voyant pasque ce sust beaucoup hazarder que d'ajoûter soy à ses avis, commanda de le garder, & donna ses ordres pour l'arraque.

Ainsi à l'heure qu'il avoit dit on s'avança sans faire bruit. Tite marchoit le premier accompagné du Tribun Domitius Sabinus & de quelques soldats choisis de la quinziéme legion. Ils tuerent les sentinelles, couperent la gorge au corps degarde, se rendirent maistres de la forteresse, passerent de là dans la ville; & les Tribuns Sextus Cerealis & Placide y entrerent aprés eux avec les troupes qu'ils commandoient. Quoy que les Romains fussent alors maistres de la place & qu'il fust déja grand jour, ces infortunés habitans estoient si accablez de lassitude & de sommeil qu'ils n'avoient point encore de connoissance de leur malheur : & si quelques-uns s'éveilloient, un brouillard épais qui s'éleva leur en déroboit la veue. Mais enfin toute l'armée estant entrée ils ne pûrent alors ne point voir qu'ils estoient arrivez au comble de leurs miseres. ny les douleurs de la mort leur permettre d'ignorer plus long-temps qu'ils estoient perdus. Le souvenir des maux soufferts par les Romains durant ce siege ayant effacé de leur cœur tous les sentimens de compassion & d'humanité, ils ne pardonnerent à personne. Ils jetterent du haut en bas de la forteresse tous ceux qu'ils y rencontrerent : & ceux qui ne manquoient ny de cœur ny de desir de resister ne le pouvoient, acause que les avenues en estoient si étroites & si roides, qu'estant pressez par les Romains & n'ayant pas moyen de combattre de pied ferme, ils tombient & estoient accablez par la multitude de leurs ennemis. Cela fut cause que plusieurs de ceux à qui Joseph se confioit le plus & qu'il avoit choisis pour combattre auprés de luy, se tuerent de leurs propres mains dans un lieu où ils s'estoient retirez à l'extremité de la vil-

Q.7

274 Guerre des Juifs contre les Rom.

le, parce que se voyant hors d'estat de se pouvoir venger des Romains en messant leur sang avec le leur, ils voulurent au moins leur ravir la gloire de leur avoir donné la mort, en se la donnant à euxmesses

Ceux qui estant de garde s'apperceurent les premiers de la prise de la ville se retirerent dans une tour qui regardoit le septentrion, où aprés avoir resisté durant quelque temps, enfin se trouvant accablez par le grand nombre des ennemis ils voulurent capituler: mais n'y ayant pas esté receus ils souffrirentla mort sans l'apprehender. Les Romains auroient pû se vanter que cette journée qui les rendit maistres d'une telle place ne leur auroit point coûté de sang, fans la mort d'un de leurs Capitaines nommé An soine qui fut tué en trahison. Car estant allé attaquer dans des cavernes ceux qui s'y estoient retirez en grand nombre, il y en eut un qui le pria de luy fauver la vie & de luy donner la main pour marquer qu'illa luy accordoit. Il la luy tendit sans se desier de rien: & ce perfide luy donna un coup dans l'ainedontil tomba mort.

Les Romainstuerent ce jour-là tout ce qu'ils rencontrerent. Les jours suivans ils chercherent dans les cavernes & les lieux soûterrains, & ne pardonnerent qu'aux semmes & aux ensans. Il y eut douze cens captiss; & le nombre des Juiss qui surent tuez durant tout le siege se trouva estre de quarante mille hommes. Vespassen commanda de ruiner entierement la ville, & de mettre le seu dans les sorteresses. La prise de cette place que son extrémeresistance à rendue si celebre arriva le premier jour de Juillet en la treiziéme année du regne de Nezon.

CHAPITRE XXIV.

Joseph se sauve dans une caverne où il rencontre quarante des siens. Il est découvert par une semme. Vespasien envoye un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit désirer : (ilse resont de se rendre à luy.

266.

Omme les Romains estoient fort animez contre Joseph, & que Vespasien estoit persuadé qu'une grande partie de la suite de cette guerre de pendoit de l'avoir entre ses mains, on le chercha avec un extrême soin non seulement dans tous les lieux où l'on creut qu'il pouvoit s'estre caché, mais aussi parmy les morts. Il avoit esté si heureux qu'aprés la prise de la ville il s'estoit échapé au travers des ennemis, & estoit descendu dans un puits fort profond à costé duquelily avoit une caverne tres-spacieuse que l'on ne pouvoit appercevoir d'enhaut. 11 y rencontra quarante des plus braves des fiens qui s'y estoient aussi retirez, & qui ne manquoient de rien pour plusieurs jours. Il y demeuroit durant tout le jour, & n'en sortoit que la nuit pour observer les gardes des ennemis, & voirs'il y avoit quelque moyen de se sauver. Mais n'en trouvant point, tant les gardes estoient exactes, principalement agause de suy, il s'en retournoit dans sa caverne. Deux jours se passerent de la sorte; & le troisséme une femme le découvrir. Vespasien envoya Pau-Lin & Galscan deux Tribuns l'assurer qu'il le traiteroit bien, & l'exhorter à sortir; mais il ne pût s'y resoudre, parce que n'estant pas si persuadé de la elemence des Romains que de leur ressentiment du mal qu'il leur avoit fait, il craignoit que lors qu'ils l'auroient en leur puissance ils ne voulussent s'en venger. Vespasien luy envoya un autre Tribun

", nommé Nicanor fort connu de Joseph, qui luy re-" presenta quelle estoit la generosité des Romainsen-,, vers ceux qu'ils avoient vaincus: Que sa vertu au " lieu de luy avoir acquis la haine de ses Generaux " leur avoit donné de l'admiration : Qu'ils estoient " si éloignez de le destiner au supplice comme ilsle ,, pourroient faire s'ils le vouloient sans qu'il fust " besoin pour cela qu'il se rendist, qu'ils ne pen-,, soient aucontraire qu'à le conserver acause de son " merite: Que si Vespasien eust eu quelque mau-, vais dessein il n'auroit pas choisi un de ses amis " pour l'envoyer vers luy & le rendre ministred'une " perfidie fous pretexte d'amitié; mais que quand " mesme il le luy auroit commandé " il luy auroit des-,, obei plûtost que d'executer un ordre si indigned'un , homme d'honneur. Ces paroles, quoy que si puilsantes, ne persuadant pas encore Joseph, les soldats Romains irritez de cette resistance vouloiens mettre le seu à la caverne : mais Vespasienles retint, parce qu'il desiroit de l'avoir vivant entreses mains. Cependant Nicanor le pressoit avec encore plus d'instance, & les menaces de ces gens de guerre augmentoient tobjours parce que leur nombre s'augmentoit. Alors Joseph se ressouvint des songes qu'il avoit cux, dans lesquels Dieu luy avoit fait voirles malheurs qui arriveroient aux Juiss, & les heureux succés qu'auroient les Romains : car il fçavoit expliquer les songes & appercevoir la verité à travers l'obscurité dont il plaist à Dieu de les couvrir : & parce qu'il estoit Sacrificateur & d'une race de Sacrificateurs il n'ignoroit pas aussi les Propheties qui sont rapportées dans les livres saints. Ainsi comme s'il cust esté remply dans ce moment de l'efprit de Dieu, tout ce qu'il luy avoir fait voir dans ces songes se representa à luy; & il luy adressace-» te priere: Grand Dieu Createur de l'univers, puis , que vous avez resolu de mettre sin à la prosperito LEVRE TROISIE'ME, CHAP. XXV. 377

des Juifs, pour augmenter celle des Romains, &
m'avez choisi pour predire ce qui doit arriver: Je
me soumets à vostre volonté, me rends aux Romains, & consens de vivre: Mais je proteste devant
vostre eternelle majesté que ce sera comme vostre
ministre, & non pas comme un traistre que je me
remettray entre leurs mains.

CHAPITRE XXV.

Joseph se voulant rendre aux Romains ceux qui estoient avec luy dans cette caverne luy en font d'estranges reproches, (et l'exhortent à prendre la mesme reselution qu'eux de se tuer. Discours qu'il leur fait pour les detourner de ce dessein.

To Ceph ensuite de cette priere promit à Nicanor de Je rendre: & aufli-toft ceux qui estoient avec luy dans cette caverne l'environnerent de tous costez en. eriant: Qu'est devenu l'amour de nosloix, & où « sont ces ames genereuses & ces veritables Juiss à qui « Dieu en les creant a inspiré un si grand mépris de la « mort? Quoy Joseph, avez-vous tant de passion " pour la vie que de vous resoudre pour la conserver " à vous rendre esclave? Oserez-vous encore voir le " jour aprés avoir perdu la liberté? & avez-vous si- " tost oublié tant d'exhortations que vous nous avez « faites pour nous porter à tout sacrifier pour la de- " fendre? L'opinion que l'on avoir de vostre courage. & de vostre prudence lors que vous combattiez con- " tre les Romains estoit bien mal fondée, si vous espe- " rez maintenant de trouver parmy eux vostre salut. « Et si elles répondent à l'estime que l'on en faisoit : " comment pouvez-vous desirer d'estre redevable de « la vie à ceux que vous consideriez alors comme « vos mortels ennemis? Que si leur bonne sortune. vous a fait perdre le souvenir de vos premiers sentimens:

267.

,, mens: nous ne l'avons pas perdu comme vous. " Nous conservons toûjours le mesme amour pour , nos saintes loix & pour la gloire de nostre pa-, trie; & nous vous offrons pour les maintenir & ,, nos bras & nos épées. Si vous estes assez gene-, reux pour vous donner la mort à vous-mesme, yous conserverez en mourant la qualité de ches , des Juifs. Sinon, vous ne laisserez pas de mourir, , puis que vous recevrez la mort par nos mains: mais , vous mourrez comme un lasche & comme un trai-,, tre.

Ensuite de ces paroles ils tirerent leurs épéesayer menaces de le tuer s'il se rendoir aux Romains. Et alors dans la crainte qu'eut Joseph de manquer à ce qu'il devoit à Dieu s'il mouroit auparavant que d'avoir fait entendre à ceux de sa nation les choses qu'il luy avoit fait connoistre, il eut recours aux raisons qu'il creut estre les plus capables de les persuader,

& leur parla en cette forte. D'où vient cette passion qui vous porte à vois ,, donner la mort à vous-mesmes, & à vouloir en , separant le corps d'avec l'ame diviser ce que la na-, ture a si fortement uni ? Que si quelqu'un s'imagine ,, que j'ay changé de sentimens, les Romains scavent ", s'il est vray. J'avoue que rien n'est plus glorieux ,, que de mourir dans la guerre; mais par les loix de ,, la guerre, & par les mains des victorieux. Je demeure d'accord aussi que je ne devrois non plus faire , difficulté de me tuer que de prier les Romains de me , tuer: mais si encore que nous soyons leurs ennemis ,, ils veulent nous sauver la vie: à combien plus sont ", raison devons-nous nous porter à la conserver? & ,, n'y auroit-il pasdela folie à nous traiter nous-mel-, mes plus cruellement que nous ne voulons qu'ils , nous traitent ? C'est une belle chose sans doute que ", demourir pour la liberté, pourveu que ce soit en ", combattant pour la desendre, & en tombant sous lcs

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXV. 379

les armes de ceux qui nous la ravissent. Mais ces cir- " constances cessent maintenant, puis que les combats sont cessez, & que les Romains ne veulent " point nous ofter la vie. Quand rien n'oblige à re- " chercher la mort, il n'y a pas moins de lascheté à « fe la donner, qu'à l'apprehender & à la fuir lors " que l'honneur & le devoir engagent à s'y exposer. " Qui nous empesche de nous rendre aux Romains « finon la crainte de la mort? & quelle apparence y " a-t-il donc d'en choisir une certaine pour se garantir " d'une qui est incertaine? Si l'on dit que c'est pour " eviter la servitude, je demande si l'estat où nous " nous trouvons reduits peut passer pour estre en li- " berté; Et si l'on ajoûte que c'est une action de cou- " rage de se tuer soy-mesme, je soutiens aucontraire " que c'en est une de lascheté : que c'est imiter un pi- " lote timide, qui par l'apprehension qu'il auroit de " la tempeste submergeroit luy-mesme son vaisseau " avant qu'il courust sortune deperir; & enfin que " c'est combattre le sentiment de tous les animaux, " & par une impieté sacrilege offencer Dieumesme, ce qui en les créant leur a donné à tous un instinct contraire. Car en voit-on qui se fassent mourir eux- " mesmes volontairement: & la nature ne leur in- « fpire-t-elle pas comme une loy inviolable le desir de « vivre? Cette raison ne sait-elle pas aussi que nous " confiderons comme nos ennemis & punifions com- " me tels ceux qui entreprennent sur nostre vie? Com- " me nous la tenons de Dieu, pouvons nonscroire " qu'il souffre sans s'en offencer que les hommes osent " mépriser le don qu'il leur en a fait ? & puis que c'est 🤫 de luy que nous avons receu l'estre, oserions-nous " vouloir cesser d'estre que selon qu'il luy plaist, & " qu'il l'ordonne ? Il est vray que nos corps sont mor- « tels parce qu'ils sont formez d'une matiere fragile & « corruptible: mais nos ames sont immortelles & " participent en quelque sorte de la nature de Dieu. " Ainfi

Ainsi l'on ne peut sans impieté entreprendre de ra-", vir aux hommes cette grace qu'ils tiennent de luy ,, comme un depost qu'il luy a plû de leur consier. , Que si quelqu'un entreprend donc de se la ravir, se ,, flatera-t-il de la creance de pouvoir cacher aux yeux ,, de Dieu l'offence qu'il luy aura faite ? Il n'y a per-,, sonne qui ne demeure d'accord qu'il est juste depu-" nir un esclave qui s'enfuit d'avec son maistre, que ,, que ce maistre soit un méchant : & nous nous ima-, ginerons de pouvoir sans crime abandonner Dieu, ,, qui n'est pas seulement nostre maistre, mais un

,, maistre souverainement bon? Ignorez-vous qu'il Il paroift répand ses benedictions sur la posterité de ceuxqui par cet endroit feph croyoit la meehempsi-

pole.

lors qu'il luy plaist de les retirer à luy remettententre ses mains selon les loix de la nature la vie qu'il leur a donnée; & que leurs ames s'envolent pues dans le ciel pour y vivre bienheureuses, & revenir dans la suite des siecles animer des corps qui soient purs comme elles: mais qu'au contraire les ames de ,, ces impies qui par une manie criminelle se donnent ,, la mort de leurs propres mains, sont precipités,, dans les tenebres de l'enser : & que Dieu qui est le ,, pere de tous les hommes venge les offences des pe-,, res sur les enfans? C'est pourquoy nostre message " Legislateur sçachant l'horreur qu'il a d'un tel crime ,, a ordonné que les corps de ceux qui fe donnent vo-,, lontairement la mort demeurent sans sepulture jus-, ques aprés le coucher du folcil, quoy qu'il foit per-", mis d'enterrer auparavant ceux qui om esté tuez ", dans la guerre: & il y a mesme des nations qui cou-, pent les mains parricides de ceux dont la fureur les a ,, armées contre eux-mesmes, parce qu'ils croyent , juste de les separer de leurs corps comme ils ont se-

, paré leurs corps de leurs ames. Laissons-nous donc " persuader à la raison. Quelque grands que soient " nos malheurs tous les hommes y sont sujets: mais

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXVI. 381

par une action qui attireroit sur nous son indignarion & sa colere. Si nous nous resolvons à vivre, « n'apprehendons point de ne le pouvoir avec honneur après avoir par tant de grandes actions té- « moigne nostre valeur & nostre vertu. Et si nous « nous opiniastrons à vouloir mourir, mourons glorieusement en recevant la mort par les mains de " ceux de qui nous serons prisonniers de guerre. Mais " je ne veux pas devenir moy-mesme mon ennemi, " en manquant par une trahison inexcusable à la fidelité que je me dois, ny estre plus imprudent que « ceux qui se rendent volontairement aux ennemis, « en failant pour perdre ma vie ce qu'ils font pour " sauver la leur. Je souhaite neanmoins que les Ro-" mains me manquent de foy: & je ne mourray pas " seulement avec courage, mais avec plaisir, si aprés " m'avoir donné leur parole ils m'oftent la vie, parce " que rien ne me sçauroit tant consoler de nos pertes, " que de voir que par une si honteuse persidie ils ter- « nissent l'éclat de leur victoire.

CHAPITRE XXVL

Joseph ne pouvant detourner ceux qui estoient avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se tuer, il leur persuade de jetter le sort pour estre tuez, par leurs compagnons, & non pas par eux-mesmes. Il demeure seul en vie avec un autre, & se rend aux Romains. Il est mené à Vespasien. Sentimens savo-rables de Tite pour luy.

J Oseph s'essora par ces raisons & d'autres qu'il y ajoûta de detourner ses amjs de la suncste resolution qu'ils avoient prise; mais il les trouva sourds à sa voix parce que leur desespoir les avoit portez à se devouer à la mort. Au lieu de s'adoucir ils s'irriterent encore dayantage, vintent à luy l'épée

l'épée à la mainen luy reprochant sa lascheté, & il n'y en eut un seul qui ne parust le vouloit tuer. Dans un si extrême peril il appelloit l'un par son nom; regardoit un autre avec ces yeux d'un thef qui scair commander & dont la vertu imprime du respect dans ceux qui sont accourunez à luy obeir; prenofe un autre pat le bras; priostiun autre, & detournoit ainsi en differentes marieres les coups de ceux qui avoient conspiré sa perte, demesme qu'ane beste sauvage environnée de plusieurs chasseur tourne teste vers celuy qui est le plus prest de lastaper. Enfin comme malgré la fureur dont ils estoient transportez ils ne pouvoient s'empescher de revent un chef pour qui ils avoient tant d'estime, ils sentirent leurs bras s'affoiblir : leurs épées leur romboient des mains; & dans le mesme-temps qu'ils luy portoient quelques coups, leur affection pour luy s'oppofant à leur colere en diminuoit tellement la force, qu'elle les rendoit inutiles.

Joseph de son costé ne perdoit point le jugement dans un si pressant peril: mais se consiant en l'assignant en ces termes : Puis , que vous estes resolus de mourir ; jettons le sort pour , voir qui sera celuy qui devra estre tué le premier par ; celuy qui le suivra : & continuons toujours d'en , user de la mesme sorte, a sin que nul de nous ne se tue de sa propre main , unais reçoive la mort par , celle d'un autre. Cette proposition sur receue de tous avec joye , parce qu'ils ne pouvoient douter que Joseph ne suit bientosts du nombre de cour qui seroient tuez , & qui présereroient à la vie une mont qui leur seroie commune avec luy.

Ainsi le fort sur jetté: & celuy sur qui il tombole tendoit la gorge à celuy qui le devoit tuer: ce qui continua jusques à ce qu'il ne resta plus que Joseph & un autre, soit que cela arrivast par hazard, ou par une condinte particuliere de Dieu. Alors Joseph

voyant

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXVI. 383 voyant que s'il eust encore jetté le sort, ou il luy en auroit coûté la vie; ou il luy auroit falutremper ses mains dans le sang d'un de ses amis, il luy persuada de vivre, aprés luy avoir donné parole de le sauver.

Joseph se trouvant ainsi delivré de l'extrême peril où il s'effoit veu tant du costé des Romains que de ceux de sa propre nation, se rendit à Nicanor. Il le mena à Vespasien: & jamais presse ne sur plus grande que celle des foldars Romains que le defir de le voir fit assembler auprés de leur General. Au milieu de ce tumulte on pouvoit remarquer dans leurs diverses actions leurs differens sentimens: les uns témoignoient leur joye de ce qu'il avoit esté pris: d'autres le menaçoient : d'autres taschoient de sendre la presse pour le voir encore de plus prés : ceux qui estoient le plus éloignez crioient qu'il faloit faire mourir cet ennemi du nom Romain: & ceux qui estoient plus proches de luy se souvenant de ses grandes actions admiroient les changemens de la fortune. Mais il n'y eut un seul des chess qui bien qu'animé auparavant contre luy ne sentist son cœur s'adoucir, & Tite plus que nul autre, parce qu'ayant l'ame tres-élevée, la grandeur de courage que Joseph faisoit paroistre dans son malheur jointe à son âge qui estoit encore dans une pleine vigueur, luy donnoit une extrême compassion; & que se representant d'ailleurs qu'un homme qui s'estoit rendu redoutable dans tant de combats se trouvoit alors captif entre les mains de ses ennemis, il ne pouvoit, assez admirer le pouvoir de la fortune, les changemens qui arrivent dans la guerre, & l'inconstance des choses humaines. Plusieurs à son imitation entrerent dans des sentimens favorables pour Joseph; & il sut principalement cause de ceux que Vespasien son pere en conceut.

271.

CHAPITRE XXVII.

Vespasien voulant envoyer Joseph prisonnier à Neron, Joseph luy fait changer de dessein en luy predisant qu'il seroit Empereur (S'Tite son fils après luy.

T Espasien commanda de garder tres-soigneusement Joseph, parce qu'il vouloit l'envoyer à Neron. Joseph l'ayant sceu luy fit dire qu'il avoit quelque chose à luy declarer qu'il ne pouvoit dire qu'à luy seul. Vespassen luy ayant ensuite domé audiance en presence de Tite & de deux de sesamis ,, il luy parla en cestermes: Vous croyez fans doute, ,, Seigneur, avoir seulement entre vos mains Joseph ,, prisonnier. Mais je viens par l'ordre de Dieu vous , donner avis d'une chose qui vous est infiniment ,, plus importante. Sans cela, je sçay trop dequelk ,, forte ceux qui ont l'honneur de commander les at-,, mes des Juiss doivent mourir, pour estre tombé ,, vivant en vostre puissance. Vous voulez m'envoyer "à Neron. Et pourquoy m'y envoyer, puis que lay "& ceux qui luy succederont jusques à vous ont si " peu de temps à vivre ? C'est vous seul que je dois ,, regarder comme Empereur & Tite vostre fils aprés ,, vous, parce que vous monterez tous deux sur le "trône. Faites-moy donc garder tant qu'il vous plai-, ra; mais comme vostre prisonnier, & non pas ,, comme celuy d'un autre; puis que vous n'estes pas ,, seulement devenu par le droit de la guerre maille " de maliberté & de ma vie; mais que vous le serez ,, bien-tost detoutelaterre, & que je merite untrai-,, tement beaucoup plus rude que la prison, si je suis " si méchant & si hardy que d'oser abuser du nom ,, de Dieu pour vous obliger d'ajoûter foy à une im-, posture.

Dans la creance qu'eut Vespassen que Joseph ne

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXVIII. 386 luy parloit de la forte que pour l'obliger à luy estre favorable, il eut peine d'abord à le croire: mais il s'y trouva peu à peu plus disposé, parce que Dieu qui le destinoit à l'Empire luy faisoit connoistre par d'autres marques & par d'autres signes qu'il pouvoit esperer d'y arriver, & qu'il trouvoit Joseph veritable dans tout le reste de ce qu'il disoit. Car l'un des deux de ses amis en presence desquels il luy avoir parlé, ayant demandé à Joseph comment il se pouvoit faire que si ces predictions n'estoient point des réve, ries, il n'eust pas preveu la ruine de Jotapat & sa prison, & évité s'il l'avoit préveu, de tomber dans ces malheurs, il luy avoit répondu qu'il avoit prédit à ceux de Jotapat que leur ville feroit prise aprés une resistance de quarante-sept jours, & que luy-mesine tomberoit vivant entre les mains des Romains. Vespassen sur le rapport de cer entretien de son ami, avec Joseph se sir enquerir secretement des autres prisonniers si cela s'estoit passé de la sorte, & trouya qu'il estoit vray. Ainsi il commença à croire que ce qu'il luy avoit dit touchant ce qui le regardoit en particulier pourroit l'estre aussi, & ne le fit pas toutefois garder moins soigneusement; mais il n'y avoit point de graces dont il ne l'obligeast en tout le reste : & Tite de son costé le traitoit avec tres-gran-

CHAPITRE XXVIII.

Vespassion met une partie de ses troupes en quartier d'hyver dans Cesarée (es dans Scitopolis.

de civilité.

E quatriéme jour de Juillet Vespasien retourna à Ptolemaide, & marehant le long de la coste de la merserendit à Cesarée, qui est la plus grande de toutes les villes de la Judée. Comme la pluspart des habitans estoient Grees, ils le receurent tres-bien Guerre Tome L. R. avec

avec son armée, tant par leur affection pour les Romains que par leur haine pour les Juiss. Elle estoit si grande qu'ils luy demanderent avec de grands cris de saire mourir Joseph. Mais ce sage General considerant ces clameurs comme un effet de la passion d'une multitude consus, ne leur répondit point à cette demande. Il mit seulement deux legions en quartier d'hyver dans cette ville où elles pouvoient estre commodément, parce que l'air y est aussi remperé durant l'hyver que la chaleur y est excessive durant l'esté, acause qu'este est assis de nune plaine sur le rivage de la mer. Es pour ne la pas surcharger par le logement de trop de troupes il envoya à Scitopolis les cinquième & douziéme legions.

CHAPITRE XXIX.

Les Romains prennent sans peine la ville de Joppe, que Vespasien fait ruiner: Sune horrible tempeste sait perir tous ses habitans qui s'en estoient suis dans leurs vaisseaux.

Ependant un grand nombre de Juiss, tant de ceux qui s'estoient revoltez contre les Romains, que de ceux qui s'estoient fauvez des villes qui avoient esté prises, rebastirent Joppé que Cestius avoit ruinée; & ne pouvant trouver de quoy vivre sur la terre acause du ravage sait dans la campagne, ils construissirent un grand nombre de petits vaisseaux, se mirent en mer, & courant les costes de la Phenicie, de la Syrie, & même celles d'Egypte, troubletent par leur piraterie tout le commerce de ces mers. Sur l'avis qu'en eut Vespassien il envoya contre Joppé des troupes de cavalerie & d'infanterie: & comme cette place estoit mal gardée elles y entrerent la nuist tres facilement. Dans une telle sur la sur este les sur l'avis qu'en eut le sur este elles y entrerent la nuist tres facilement.

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXIX. 387 furprise les habitans n'ayant pas la hardiesse de resister s'ensuirent dans leurs vaisseaux, & y passerent la nuiet hors de la portée des traits & des fléches de leurs ennemis.

Pour bien comprendre en quel peril ils y estoient il est necessaire de representer la situation de Joppe. Cette ville quoy qu'assise sur lequel elle est bastie est extremement pierreux & fort élevé: & ses deux costez qui sont des rochers naturellement creux s'étendent en forme de croissant assez avant dans la mer. Ainsi lors que le vent de bise soussele, qu'il pousse contre ces rochers les couvrent de leur équ'il pousse contre ces rochers les couvrent de leur écume avec un bruit si épouvantable, qu'il n'y a point de lieu où les vaisseaux puissent courir plus de fortune. On y voit encore les marques des chaisses d'Andromede: & elles y ont apparemment esté gravées

pour faire ajoûter foy à l'ancienne fable.

Ceux qui s'en estoient suis de Joppé estant donc dans cette rade, à peine le jour commençoit à paroiftre que le vent qu'ils nomment noire bise s'éleva avec tant de violence qu'il ne s'est jamais veu une plus horrible tempeste. Une partie des vaisseaux se brisoient en se choquant : d'autres se fracassoient contre les rochers: & d'autres voulant à force de ra. mes gagner la pleine mer pour éviter d'échouer sur la coste, que les pierres qui s'y rencontrent & les Romains qui les y attandoient seur rendoient égale. ment redoutable, se trouvoient en un moment élevez sur des montagnes d'eau, & precipitez ensuite dans les abyfines que leur ouvroit cette effroyable tempeste. Ainsi il ne restoit à ce miserable peuple dans une telle extremité aucune esperance de salut, parce que soit qu'ils s'éloignassent de la terre, ou qu'ils s'en approchassent ils ne pouvoient éviter de perir, ou par la fureur de la mer, ou par les armes de leurs ennemis. L'air retentissoit des gemissemens

-, ,

de ceux qui restoient dans ces vaisseaux fracassez: on voyoit de toutes parts d'autres se noyer, d'autres se tuer eux-mesmes, & d'autres poussez par les vagues contre les rochers, où ils estoient tuez par les Romains. Ainsi la mer n'estoit pas seulement toute couverte de naufrages, mais toute teinte de sang, & l'on compta jusques à quatre mille deux

cens corps qu'elle jetta sur le rivage.

276.

Les Romainss'estant de la sorte rendus, sans combattre, maistres de Joppé ils la ruinerent entierement: & cette malheureuse ville se trouva avoir esté prise deux sois par eux en sort peu de temps. Vespassen pour empescher les pirates de s'y rassembler en sit sortisser le lieu le plus élevé, y laissa en garnison un peu d'infanterie. & assez de cavalerie pour faire des courses dans le pais d'alentour, & mettre le seu dans les bourgs & dans les villages: ce qu'ils ne manquerent pas d'executer.

CHAPITRE XXX.

La fausse nouvelle que Joseph avoit esté tué dans Josapat met toute la ville de Jerusalem dans une affliction increyable. Mais elle se convertit en haine contre luy lors qu'on sceut qu'il estoit seulement prisonnier (S bien traité par les Romains.

Orsquele bruit de ce qui s'estoit passé à Jotapat fut arrivé à Jerusalem, la grandeur d'une telle perte; & ce qu'il ne se trouvoit personne qui eust veu ce que l'on en rapportoit, empescha d'abord d'y ajoûter soy: car de ce grand nombre d'hommes qui estoient dans cette nisserable ville il n'en estoit resté un seul qui en pust dire des nouvelles. La renommée qui publie si promtement les mauvais succés sut la seule par qui l'on apprit d'abord celuy-làzmais la verité se répandit ensuite de tous costez & dis-

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXX. 380 dissipa peu à peu les doutes. On y ajoûtoit mesme des choses qui n'estoient point, & on assuroit que Joseph avoit esté tué. Toute Jerusalem en fur si affligée, qu'au lieu que les autres n'estoient pleurez que par leurs parens & leurs amis, il l'estoit de tout le monde; & le devil que l'on fit pour luy durant trente joursfut si extraordinaire, qu'il y avoit presse à retenir des musiciens pour chanter ces cantiques funcbres que l'on recite dans les obseques des morts. Mais enfin le temps éclaircit encore davantage la verité: on sceut comme toutes choses s'estoient passées: on apprit que Joseph estoit vivant entre les mains des Romains; & que leur General au lieu de le traiter en esclave luy faisoit beaucoup d'honneur. Alors par un changement étrange cet extrême amour qu'on avoit pour luy quand on le croyoit mort, se convertit en une telle haine ausli-tost qu'on sceut qu'il estoit vivant, que les uns le traitoient de lache, les autres de traisfre; & cette indignation estoit si publique qu'on entendoit par toute la ville dire des injures contre luy: car les malheurs dont ils se trouvoient accablez leur aigrissoient tellement l'esprit qu'ils agissoient sans aucune retenuë: & aulieu que les afflictions servent aux sages pour éviter de tomber en d'autres, elles ne leur servoient que comme d'éguillon pour les exciter à s'en attirer de plus grandes. Ainsi il sembloit que la fin de l'une fustle commencement de l'autre; & ils s'animoient de

CHAPITER XXXI.

plus en plus de fureux contre les Romains, dans la pensée qu'en se vengeant d'eux ils se vengeroient

aussi de Joseph.

Le Roy Agrippa convie Vespassien d'aller avec son armée serafraischir dans son royaume: (& Vespafien seresous à reduire sous l'obeissance de ce Prince

390 Guerre des Juiss contre les Rom.

=78.

Tyberiade & Tarichéequi s'estoient revoltées contre, luy. Il envoye un Capitaine exhorter ceux de Tyberiade à rentrer dans leur devoir. Mais Jesuaches des sactieux le contraint de seretirer.

Ependantle Roy Agrippa ayant convic Velpa-fiend'aller avec fon armée dans fon royaume tant par le desir de l'obliger, qu'acause qu'il pretendoit de reprimer par son moyen les mouvemens de son Estat; ce General de l'armée Romaine partit de Cesarée qui est assise sur le bord de la mer, pour se rendre à Cesarée de Philippes. Durant vingt jours qu'il y demeurasses troupes se rafraischirent: & il rendir graces à Dieu par de grands festins de ses bons tucces. Sur ce qu'il apprit que Tyberiade & Tarichée qui dépendoient du royaume d'Agrippa s'eltoient revoltées, il crût ne pouvoir rencontrer une occasion plus favorable de reconnoistre l'affection de ce Prince, qu'en reduifant ces deux villes sous sa puissance. Ainsi il resolut de marcher contre elles, & envoya Tice à Celarée y prendre des troupes pour attaquer Schopolis. Cette ville qui est proche de Tyberiade et la plus grande de toutes celles du canton qui porte le nom de Decapolis acause qu'il est compose de dix villes. Vespasien y arriva le premier & y attandit son fils. Aprés qu'il sur venu il passa ourc avectrois legions, & s'alla camper à trois stades de Tyberiade en un lieu nommé Senabris d'où il pouvoir estre veu de ces revoltez. Il envoya de là un Capitaine nommé Valerien avec cinquante chevaux pour exhorter les habitans à demeurer dans le devoir, parce qu'il avoit appris que le peuple estoit de cesentiment, & que cen estoit que par contrainte que la violence de quelques sodicieux leur faisoit prendre les armes. Lors que Valerien fut proche de la ville il mit pieda terre, & fit saire la mesme chose à ses gens pour te moigner qu'il ne venoit pas comme

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXXII. 391 ennemi. Mais ces sactieux conduits par Jesse fils de Tobie qui estoit un Capitaine de voleurs, vinrent fondre fur luy sans luy donner le loisir de parler. Valerien surpris de leur audace, & n'osant combattre contre l'ordre de son General quand mesine il auroit esté assuré de vaincre, au lieu qu'il ne voyoit point d'apparence de pouvoir soûtenir avec si peu de gens & en desordre un si grand nombre d'ennemis qui ve-

noient à luy en bon ordre, voulut se sauver à pied aveccinq autres qui n'eufent pas le loisir non plus que luy de remonter à cheval. Ces mutins prirent leurs chevaux, les menerent dans la ville, & n'en firent pas moins de vanité que s'ils les eussent gagnez de bonne guerre.

CHAPITRE XXXII.

Les principaux habitans de Tyberiade implorent la clemerice de Vespasien, 🐨 il leur pardonne en faveur du Roy Agrippa. Jesus fils de Tobie s'ensuit de Tyberinde à Tarichee. Vespafien est recen dans Tyberiades affiege ensuite Tarichée.

7 Ne si mauvaise action donna tant de sujet de 279 craindre aux principaux de la ville de Tyberiade, qu'estant conduits par Agrippa leut Roy ils s'allerent jetter aux pieds de Vespasien pour le conjurer d'avoir compassion d'eux, & de ne pas attribuer à toute leur ville le crime de quelques particuliers; mais de pardonner à un peuple qui avoit toûjours este affectionné aux Romains, & se se contenter de punir ces factieux qui les avoient empeschez d'ouvrir leurs portes. Vespassen touché de leurs prieres & de Papprehention qu'Agrippa avoit pour cette ville, resolut de leur pardonner, quoy qu'il se rinst fort ofsence de la prise do ces chevaux. Ainsi il donna par eux assurance au peuple de ne luy point faire de mal: R 4

& lors que Jesus & ceux de sa faction virent qu'il n'y avoit plus de seureté pour eux, ils s'ensuirent à Tarichée.

280.

Vespasien envoya le lendemain Trajan avec de la cavalerie se saisir de la forteresse, & reconnois tre si tout le peuple estoit dans le sentiment que ces particuliers avoient témoigné. Ayant trouvé qu'ils y estoient il en donna avis à Vespassen, qui marcha vers la ville avec toute son armée. habitans allerent au devant de luy avec des grandes acclamations & le nommoient leur bienfaiteur Ses troupes ne pouvant avan-& leur fauveur. cer qu'avec peine acause que les portes de la ville estoient trop étroites, il fit abattre un pan de mur du costé du midy, & desendit en mesmetemps en faveur du Roy Agrippa de faire aucun déplaisir aux habitans. Il confirma ensuite à ce Prince la grace qu'il luy avoit accordée de ne point faire abattre le reste des murs, sur la parole qu'il luy donna que cette ville demeureroit deformais tranquille: & il n'y eut point d'autres soins que ce Prince ne prist pour la soulager des maux que la division où elle s'estoit veue luy avoit causez.

Vespasien partit de Tyberiade pour s'aller camper proche de Tarichée & fortissa son camp d'un mur, parce qu'il jugeoit bien que le siege de cette place luy coûteroit beaucoup de temps, aeause que les plus seditieux s'y estoient jettez par leur consiance en sa force & en celle qu'elle tire du lac de Genezareth. Cette ville est comme Tyberiade bastie sur une montagne; & aux endroits où elle n'estoit point fortissée par le lac, Joseph l'avoit fait ensermer d'une tres-sorte muraille dont le circuit n'estoit guere moindre que celuy de Tyberiade. Dés le commencement de la revolte il y avoit sait porter tout l'argent & toutes les provisions qu'il avoit pû,

&

LIVE TROISIE'ME, CHAP. XXXIII. 302 & l'avoit mise ainsi en estat de tirer de grands avantages de ses soins. Les assiegez avoient de plus sur le lac plusieurs barques armées qui pouvoient égale. ment leur servir en des combats sur l'eau : & à se sauver si ceux de terre ne leur estoient pas savora-

Jesus & ceux de sa saction sans s'étonner ny des grandes forces des Romains ny de leur discipline, firent une furieuse sortie sur ceux qui sortificient leur camp, mirent en fuite les travailleurs, abattirent une partie du mur avant qu'on les en pûst empescher. & ne se retirerent que lors qu'ils virent les ennemis assemblez en si grand nombre qu'ils ne pourroient leur resister. Les Romains les poursuivirent & les pousserent jusques au lac, où ils se jetterent dans leurs barques & s'éloignerent hors de la portée des traits & des javelots. Là ils jetterent l'ancre: & toutes leurs barques estant pressées & rangées en bataille les unes contre les autres, il sembloit qu'ils vouloient de dessus l'eau combattre les Romains qui estoient sur la terre ferme. Vespasien avant apris qu'en ce mesme temps il paroissoit beaucoup de Juifs dans un lieu proche de la ville, il y envoya fon fils avec six cens chevaux tirez de ses meilleures troupes.

CHAPITRE XXXIII.

Tite se resout d'attaquer avec six cens chevaux un fort grand nombre de Juss sortis de Tarichée. Harangue qu'il fait aux siens pour les animer au combat.

🖟 E grand nombre des ennemis obligea Tite de mander à Vespassen qu'il avoit besoin de plus de gens pour les atraquer. Mais avant que ce R <

renfort fust venu voyant qu'encore que cettegrande multitude estonnast quelques-uns des siens, la pluspart témoignoient de ne les point craindre, il leur parla en cette forte d'unlieu élevé d'où ils pou-, voient tous l'entendre. Romains, C'est par vous ,, nommer que je commence, parce que ce nom si ,, glorieux suffit pour vous remettre devant les yeux , les actions heroiques de vos illustres ancestres, » & je parleray enfuite de ceux contre qui vous ,, avez à combattre. Pour ce qui est de vous : Qud-, le nation dans toute la terre a ose nous resister », sans que nous en soyons demeurez victorieux? ,, Et quant aux Juifs, il faut demeurer d'accord » qu'encore qu'ils ayent toûjours succombé sons », l'effort de nos armes ils ne se sont jamais tenus ,, pour vaincus. Quelle apparence y auroit il donc , que nous eussions moins de courage dans noftre », prosperité, qu'ils n'en témoignent dans leur mau-" vaile fortune? Mais je remarque avec joye sur vos " visages vostre generosité ordinaire; & je crains ,, seulement que le grand nombre des ennemis n'es-, tonne quelques-uns de vous. C'est ce qui m'o-" blige à vous exhorter de vous souvenir qui vous " estes, & quels ils sont. Car bien qu'il soit vray ,, que les Juis ne manquent pas de hardiesse & , qu'ils méprisent la mort, ils ont si peu d'ordre & ,, descience dans la guerre, que quelque grand que " foit leur nombre il doit plutost passer pour une ,, multitude consuse que pour une armée. Qui ne , feait aucontraire qu'il ne se peut rien ajoûter à nos-, tre discipline & a nostre experience? Et pourquoy , entre toutes les nations du monde fommes-nous les ,, sculs qui continuons durant la paix à faire tous , les exercices de la guerre, si ce n'est pour ne crain-, dre point d'attaquer ceux qui nous surpassent de ១០៩

LIVRE TROISTEME, CHAP. XXXIII. 395

nos continuels travaux s'ils ne nous rendoient incomparablement plus redoutables que ceux qui « m'ont nulle experience? Considerez aussi que vous « combattez armez contre des gens presque sans armes, avec de la cavalerie contre de l'infanterie, « & avec d'excellens chesscontre des troupes que l'on « peut dire n'en avoir point. Combien croyez yous « que tant d'avantages que vous avez sur eux doivent « diminuer leur nombre & augmenter le vostre dans vostre esprit? Quelque vaillans que soient les ennemis que l'on a à combattre, & quoy qu'ils soient « en beaucoup plus grand nombre, on ne laisse pas « de les vaincre lors qu'on les attaque avec hardielle, " parce que l'on peut plus facilement garder son ordre « & se secourir : au lieu que la quantité de troupes « reçoit souvent plus de dommage par la confusion « qu'elle apporte, que par les efforts des ennemis. « Cette audace, ce desespoir, & cette fureur en « quoy consiste la principale sorce des Juis, peut " fans doute servir de beaucoup lors que la bonne sortune les seconde: mais le moindre mauvais succés éteint ce grand feu & le rend inutile & mépri- " sable. Aucontraire la conduite, la sermeté, & « le courage qui nous font pousser si avant le bon- " heur de nos armes, ne nous abandonnent pas lors " que ce bonheur nous abandonne : Quelle honte " nous seroit-ce de témoigner moins de cœur pour " affermir nos conquestes & soutenir nostre gloire, " que les Juifs n'en ont pour desendre leur liberté & " leur patrie ? Et aprés avoir domté toute la terre " pourrions-nous souffrir que ce peuple eust plus long-temps la hardiesse de nous resister? Qu'avons-nous se à apprehender, puis que quand mesme nous-nous "
trouverions trop foibles, nostre secours est si proche qu'il rétabliroit le combat ? Mais nous rempor- " terons seuls l'honneur de cette victoire, si sans at-" tandre

, tandre ceux que mon pere envoye pour nous soi, tenir, nous ne permettons pas qu'ils la partagent
, avec nous. Il s'agit aujourd'huy du jugement que
, l'ondoit faire de mon pere, de moy, & de vous;
, de luy, pour sçavoir s'il merite cette haute reputation que tant de grandes actions luy ont acqui, se: de moy, pour connoiftre si je suis digned'el, tre son sils: & de vous, pour voir si je dois
, m'estimer heureux de vous commander. Comme
, mon pere est accoûtumé à vaincre toûjours: de
, quels yeux pourreit-il me regarder si j'estois vain, cu ? & pourriez-vous sousfrir la honte de ne de
, meurer pas victorieux en voyant vostre ches mé, priser les plus grands perils pour vous ouvrir lechemin à la victoire ? Suivez-moy done avec use
ferme consiance que Dieu m'assisteradans ce combat; & ne doutez point que nous ne surmontions
, beaucoup plus facilement les ennemis en nous
, messant avec eux, qu'en ne les attaquant que de
loin.

CHAPITRE XXXIV.

Tite defait un grand nombre de Juifs, & fe rend enjuite maistre de Tarichee.

Esparoles de Tite inspirerent aux siens une telle ardeur de combattre qu'elle sembloit avoir
quelque chose de divin: & ils virent avec peine arriver Trajan avec quatre cens chevaux, parce qu'ils
consideroient comme une diminution de leur gloire la part qu'ils auroient à la victoire. Vespassen
envoya aussi en ce mesme-temps Antoine Silon avec
deux mille archers occuper la montagne opposée
à la ville, asin d'empescher comme ils sirent,
ccux qui estoient ordonnez pour la garde des murail-

LIVE TROISTE'ME, CHAPIXXXIV. 397 railles d'oser se presenter pour les desendre. Tite pour paroistre plus fort, mit ses gens en bataille sur une ligne qui faisoit un aussi grand front que la teste. des ennemis, poussa le premier son cheval pour les. enfoncer, & tous les siens le suivirent avec de grands cris. Les Juiss quoy qu'estonnez de leur hardielle & de leur ordre firent quelque resistance; mais ne pouvant long-temps foûtenir cette cavalerie & estant soulez aux pieds des chevaux, plusieurs. demeurerent morts sur la place, & les autres s'enfuirent en desordre vers la ville. Les Romains les poursuivirent avec ardeur, tuoient les uns par derriere, prévenoient les autres par la vîtesse de leurs chevaux & les frapoient alors au visage, contraignoient ceux qui estoient déja proches des rempars de regagner la campagne, & les perçoient de coups quand dans un si grand desordre ils tomboient les uns sur les autres. Ainsi il ne se sauva de toute cette grande multitude que ceux qui pûrent rentrer dans la ville.

Il arriva ensuite une tres-grande division entre les naturels habitans & les étrangers: car ces premiers qui s'estoient contre leur gré engagez dans cene guerre en avoient encore plus d'aversion aprés un si mauvais succés: & les autres dont le nombre estoit fort grand continuoient à les y contraindre. Ainsi ils entrerent dans une telle contestation qu'il estoit facile de juger par leurs cris qu'ils estoient prests d'en venir aux mains. Comme Tite estoit proche des murailles il n'eut pas peine à les entendre, & pour profiter de l'occasion il dit aux fiens d'un ton de voix capable de les animer encore davantage: Que tardez-vous, mes compa- " gnons, à remporter la victoire que Dieu vous met " entre les mains? N'entendez-vous pas les cris de " ceux que leur fuite à dérobez à nostre vengeance,? "

398. Guerre des Juifs contre les Rom.

"La ville est à nous, pourveu que nous l'attaquions "avec autant de promittude que de courage. On "ne sçauroit autrement rien executer de grand. Mais ", en ne perdant pas un moment nos ennemis n'aurom ", pas le loisir de se réunir, ny nos amis le temps de ", venir à nous: & ainsi nous ajoûterons à la victoire ", que nous venons de remporter avec si peu degens ", sur un si grand nombre, l'honneur de nous ettre ", seuls rendus maistres de cette place.

Aprés avoir parlé de la forte il monta à cheval, & suivi des siens poussa du costé du lac & entrale premier dans la ville. Une si extraordinaire hardiesse étonna tellement ceux qui estoient de garde de ce costé-la qu'ils prirent la fuite : Jesus avec les siens gagna la campagne : d'autres courant vers le lac tomboient entre les mains des Romains : d'autres estoient tuez en voulant monter sur leursbarques : & d'autres l'estoient lors qu'ils s'efforçoient de gagner à la nâge ceux qui estoient plus avancés. Le carnage estoit en mesme temps tres-grand dans la ville, non sans quelque resistance de ces étrangers qui n'avoient pû s'enfuir avec Jesus: mais les naturels habitans ne se defendoient point, parce que n'ayant point approuvé la guerreils esperoient que les Romains leur pardonneroient.

Tite aprés avoir fait tailler en pieces les factieux commanda d'épargner ce peuple: & ceux qui s'eftoient sauvez sur le lac voyant la ville prise s'en éloignerent le plus qu'ils pûrent. On peut juger quelle sit la jove de Vespassen d'un succés si glorieux pour son fils que l'on pouvoit dire qu'il avoit terminé une grande partie de cette guerre. Il commanda aussi-tost de saire garde tout à l'entoux de la ville asin que nul n'en pûst échaper, alla le lendemain sur le lae, & ordonna de saire des vaisseaux pour poursuivre ceux qui y cherchoient leur retraite. Comme

LIVRE TROISIE'ME CHAP. XXXV. 399 il y avoit dans la ville grande abondance des choses propres pour ce sujet & quantité d'ouvriers, on enfit plusieurs en peude jours.

CHAPITRE XXXV.

Description du lac de Genezareth, del'admirable fertilité de la terre qui l'environne, & de la source du Jourdain.

L E lac de Genezareth prend fon nom de la terre quil'environne. Sa longueur est de cent stades; sa largeur de quarante; & il n'y a point de rivieres ny mesine de fontaines qui soient plus tranquilles. Son eau est tres-bonne à boire, & tres-facile à puifer parce qu'il n'y a sur sur son rivage qu'un gravier fort doux. Elle est si froide qu'elle ne perd pas mesme sa froideur lors que ceux du pais selon leur coûtume la mettent au foleil pour l'échauffer durant les plus grandes chaleurs de l'esté. Il y a quantité de diverses sortes de poissons qui ne se rencontrent point ailleurs, & le Jourdain traverse celac par le milieu. Il semble qu'il tire son origine de Panion. Mais la verité est qu'il vient par dessous terre d'une autre source nommée Phiale distant de six-vingt stades de Cesarée du costé de main droite, & proche du chemin par où l'on va à la Trachonite. Elle est fi ronde que c'est ce qui luy a fait donner le nom de Phiale, & elle remplit toujours si également son bassin qu'on ne la voit jamais ny diminuer ny s'accroistre. On avoit toûjours ignoré jusques à Herode le Terrarque que cette fontaine fust la source du Jourdain: mais ce Prince y ayant fait jetter de la paille on trouva aprés cette paille dans la source de Panion d'où l'on ne doutoit point auparavant que ce fleuve ne procedast. Cette source de Panion est

282

400 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

naturellement fort belle; mais la magnificence du Roy Agrippa l'a encore extremement embellie. Aprés que le Jourdain qui femble avoir pris là son commencement a traversé les marests sangeux du lac de Semechonite, & continué son cours durant six-vingt autres stades, il passe au dessous de la ville de Juliade à travers le lac de Genezareth, d'où aprés avoir encore coulé durant un long espace dans le desert il se rend dans le lac Af-

phaltide.

La terre qui environne le lac' de Genezareth & qui porte le mesme nom est egalement admirable par sa beauté & par sa secondité. Il n'y a point de plantes que la nature ne la rende capable de porter, ny rien que l'art & le travail de ceux qui l'habitent ne contribuent pour faire qu'un tel avantage ne leur soit pas inutile. L'air y el si temperé qu'il est propre à toutes sortes de fruits. On y voit en grande quantité des noyers qui sont des arbres qui se plaisent dans les climats les plus froids: & ceux qui ont besoin de plus de chaleur, comme les palmiers; & d'un air doux & moderé comme les figuiers & les Oliviers n'y rencontrent pas moins cequ'ils desirent : en sorte qu'il semble que la nature par un effort de son amour pour ce beau pais prend plaisir d'allier des chose contraires, & que par une agreable contestation toutes les saisons savorisent à l'envy cette heureuse terre: car elle ne produit pas seulement tant d'excellens fruits, mais ils s'y conservent si longtemps que l'on y mange durant dix mois des raifins & des figues, & d'autres fruits durant toute l'année. Outre cette temperature de l'air on y voit couler les eaux d'une source tres-abondante qui porte le nom de Capernaum, que quelques-uns croyent estre une petite branche du Nil, parce LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXXVI. 407 que l'on y trouve des poissons sémblables au Coracin d'Alexandrie qui ne se voit nulle part que là & dans ce grand fleuve. La longueur de ce pais le long du lac de Genezareth, qui porte le mesme nom, est de trente stades, & sa largeur de vingt.

CHAPITRE XXXVI.

Combat naval dans lequel Vespassen desait sur le lac de Genezareth tous ceux qui s'estoient sauvez de Tarichée.

Uand les vaisseaux que Vespassen avoit sait Construire surent achevez, il s'embarqua dessus avec autant degens qu'il creut en avoir besoin contre ceux qui s'estoient fauvez sur le lac; & il ne leur resta plus alors aucune esperance de salur. Ils n'osoient prendre terre, parce que toutes choses leur y estoient contraires: & ils ne pouvoient qu'avec un extréme desavantage combattre sur l'eau, acause que leurs barques qui n'estoient propres que pour pirater estoient trop soibles pour resister à des vaisseaux; & qu'y ayant peu de gens für chacune ils n'osoient aborder les Romains. Ainsi tout ce qu'ils pouvoient faire estoit de voltiger à l'entour d'eux & de leur jetter de loin des pierres, Se quelque-fois mesme de pres: mais soit en l'une ou en l'autre sorte ils leur faisoient peu de mal & en recevoient beaucoup. Car ces pierres ne produisoient autre effet que du bruit en rencontrant les armes des Romains: & lors qu'ils osoient les approcher de plus prés ils estoient renversez avec leurs barques. Les Romains tuoient à coups de javelots ceux qui se trouvoient à leur portée, & à coups

284.

402 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM.

coups d'épée ceux qui estoient dans les barques où ils entroient. Ils en prenoient d'autres avec leurs barques qui se tronvoient au milieu du chocensermées entre les deux flotes; tuoient à coups de fléches ou enfonçoient avec leurs vaisseaux ceux qui taschoient de se sauver, & coupoient la teste ou les mains à ceux qui dans l'extremité de leur desespoir venoient vers eux à la nage. Ainsi ces miserables perissoient en cent manieres differentes, jusques à ce qu'ayant esté entierement defaits & voulant gagner la terre, les uns estoient tuez sur k lac à coups de fléches, les autres estant prests d'aborder se trouvoient enveloppez de toutes paris; & ceux qui pouvoient prendre terre n'avoient pas la fortune plus favorable. Tellement qu'il n'en échappa un seul de cet horrible carnage. Le la estoit rouge de sang, son rivage plein de naufrages, & l'un & l'autre tout couvert de mons. Peu de jours aprés ces corps enflez & livides corrompirent l'air de telle sorte par leur puanteur que toute cette contrée en fut infectée : & ce speciacle estoit si affreux qu'il ne donnoit pas seulement de l'horreur aux Juis, mais contraignoit meme les Romains d'en estre touchez quoy qu'ils en sussent la cause. Telle sut la fin de ce combat naval: & le nombre de ceux qui y perirent ou dans la ville fut de six mille cinq cens hommes.

Vespasien ensuite de ces deux exploits monta dans Tarichée sur son tribunal pour delibererave les principaux officiers de son armée s'il traiteroit moins savorablement que les habitans ces étrangers qui avoient esté cause de la guerre, ou s'il leur sauveroit aussi la vie. Tous surent d'avis de les faire mourir, parce que n'ayant rien ils nedemeureroient jamais en repos si on les metroit en liberté, mais contraindroient à faire la guerre

CCUX

LIVRE TROISIE'ME, CHAP. XXXV. 403

ceux chez qui ils se retireroient. Vespasien ne metroit point en doute qu'ils ne fullent indignes de pardon, & que si on se leur accordoit ils ne s'élevassent contre ceux qui leur auroient sauvé la vie: mais il estoit en peine de la maniere dont il les feroit mourir, parce qu'il estoit persuadé que si c'estoit dans Tarichée, les habitans ne pourroient sans une extrême douleur voir répandre le sang de tant de gens pour qui ils avoient intercedé; & il avoit peine à se resoudre de donner ce deplaisir à ceux qui s'estoient rendus à luy sur la promesse qu'il leur avoit faite de les bien traiter. Il creut neanmoins ne se devoir pas opposer aux sentimens de tant d'officiers qui foûtenoient qu'il n'y avoit point de rigueur qu'on ne deust exercer contre les Juifs, & qu'il faloit preserer l'utile à l'honneste dans une occasion où comme en celle-là on ne pouvoit satisfaire à tous les deux. Ainsi il permit à ces étrangers de se retirer par le seul chemin qui conduit à Tyberiade: & comme les hommes ajoûtent aisé-ment foy à ce qu'ils desirent, ils marchoient sans craindre ny qu'on entreprist sur leur vie, ny qu'on leur ostast leur argent. Les Romains pour empécher qu'aucun d'eux ne pûst échaper les conduisirent à Tyberiade, & les ensermerent dans la ville. Vespasien y arriva aussi-tost aprés, & les sit tous mettre dans le lieu des exercices publics. La il fit tuer tous les vieillards & ceux qui estoient incapables de porter les armes dont le nombre estoit de douze cens, & envoya à Neron six mille hommes forts & robustes pour travailler à l'Isthme de la Morée. Quant au menu peuple il le rendit esclave, en vendit trente mille quatre cens, & donna le reste au Roy Agrippa avec pouvoir de faire tout ce qu'il voudroit de ceux qui estoient de son royaume. Les autres estoient de la Trachonite,

404 GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROM. &c.

de la Gaulanite, d'Hippen, & plusieurs de Gadara, dont la pluspart estoient des seditieux & des sugitiss qui ne pouvant vivre en paix avoient excité la guerre. Ils avoient esté pris le huitiéme jour de Septembre.

F I N.



TABLE DES CHAPITRES DELA

GUERRE DES JUIFS CONTRE LES ROMAINS.

LIVRE PREMIER.

Cette Table se rapporte aux pages.

PREFACE de Joseph sur son histoire de la guerre des Juifs contre les Romains.

CHAPITRE A Ntiochus Epiphane Roy de Syrie fe PREMIER. A rend maiftre de Jerusalem (abolit le service de Dieu. Marthias Machabee (ses fils le retablisseut. & vainquent les Syriens en pluseurs combats. Mort de Judas Machabee Prince des Juijs 😉 de Jean, deux des fils de Matthias, qui estoit mort long-temps auparavant.

II. Jonathas (Simon Machabée succedent à Judas leur secre en la qualité de Princes des Juiss; 🕳 Simon delivre la Judée de la servitude des Macedoniens. Il est tué en trahison par Ptolemée son gendre. Hircan l'un de ses fils berite de sa vertu 😙

de sa qualité de Prince des Juifs.

III. Mort d'Hircan Prince des Juiss. Aristobule son fils aisné prendle priemier la qualité de Roy. fait mourir sa mere & Antigone son frere, & meurt luy-mesme de regret. Alexandre l'un de ses freres luy succede. Grandes guerres de ce Prince tant estrangeres que domestiques. Cruelle action. qu'il fit.

IV. Diverses guerres saites par Alexandre Roy des Juifs. Sa mort, Il laiffe deux fils Hircan & Ariftobule ; & établit Regente la Reine Alexandra sa feme

femme. Elle donne trop d'autorité aux Pharifien. Sa mort. Ariftobule usurpe le royaume sur Hircan son srere aisné.

V. Antipater porte Aretus Roy des Arabes à assister Hirsan pour le résablir dans son Royaume. Assus des mi Aristobule dans un combat & l'assiste dans Jerusalem. Scaurus general d'une armee Romaine gagne pair Aristobule l'oblige à lever le siège, & Aristobule remporte ensuiteun grand avantage sur les Arabes. Hirsan & Aristobule ont recours à Pompée. Aristobule traite avec luy: maisne pouvant executer ce qu'il avoit promis. Pompéeler tient prisonnier, assigé & prend Jerusalem, & meine Aristobule prisonnier à Rome avec ses ensuit. Alexandre, qui estoit l'aisné de ses fils, se sauvex chemin.

VI. Alexandre fils d'Ariftobule arme dans la Jude: mais il est defait par Gabinius general d'une arme Romaine qui reduit la Judee en Republique. Ais stobule se sauve de Rome, vient en Judee, & as semble des troupes. Les Romains les vainquent dans une bataille, & Gabinius le renvoye prisonner à Rome. Cabinius va faire la guerre en Egypte. Alexandre assemble de grandes sorces. Gabinius estant de retour luy donne bataille & la ganc. Crassus succède à Gabinius dans le Gouvernement de Syrie, pille le Temple, & est defait par les Parthes. Cassius vient en Judée. Femme & enfans d'Antipater.

VII. Cesar après s'estre rendu maistre de Rome met Aristobule en liberté & l'envoye en Syrie. Les partisans de Pompée l'empoisonnent. Et Pompée fait trancher la teste à Alexandre son fils. Après la mort de Pompée Antipater rend de grands services à Cesar qui l'en recompence par de grands bonneurs.

VIII. Antigone fils d'Aristobule se plaint d'Hireau

G d'Antipater à Cesar, qui au lieu d'y avoir egard donne la grande Sacrisicature à Hircan G le Gouvernement de la Judée à Ansipater, qui sait ensuite donner à Phazaël son fils aisne le Gouvernement de Jerusalem, G a Herode son second fils celuy de la Galilée. Herode sait executer à mort plusseurs voleurs. On l'oblige à comparoistre en jugement pour se justifier. Est ant prest d'estre candamné il se retire, G vient pour assisser les rasalem; mais Antipater G Phazael l'en empéchent.

IX. Cefar est tue dans le Capitole par Brutus (*) par Cassius. Cassius vient en Syrie, (*) Herode se met bien avec luy. Malichus fait empoisonner Antipater qui luy avoit sauvé la vie. Herode s'en venze en faisant tuer Malichus par des officiers des troupes Romaines.

X. Felix qui commandoit des troupes Romaines attaque dans Jerusalem Phazael, qui le repousse. Herode defait Antigone fils d'Aristobule & siance Mariamne. Il gagnel amitié d'Antoine, qui traite tres-mal des Deputez de Jerusalem qui venoient luy faire des plaintes de luy & de Phazael son frere.

XI. Antigone assissée des Parihes assissée inutilement Phazael & Herode dans le palais de Jerusalem. Hircan & Phazael se laissent persuader d'aller trouver Barzapharnes General de l'armée des Parthes qui les ressent prisonniers, & envoye à Jerusalem pour arrester Herode. Il serestre la nuiel. Est attaqué en chemin & a toujours de l'avantage. Phazael se tue luy-mesme. Ingratitude du Roy des Arabes envers Herode, qui s'en va à Rome où il est declaré Roy de Judée.

XII. Antigone assiege la forteresse de Massada. Her rode à son retour de Rome fait lever le siège & assiege inutilement Jerusalem. Il desait dans un grand com-

combat un grand nombre de voleurs. Adresse dont il se sert pour s'orcer ceux qui s'estoient retirez dans des cavernes. Il va avec quelques troupes trouver Autoine qui saissit la suerse aux Parches. 125

Antoine qui faisoit la guerre aux Parthes. 125
XIII. Joseph frere d'Herode est tué dans un combat,

& Antigone luy fait couper la teste. De quelle soite
Herode vange cette mort. Il évite deux grands perils. Il assigne Jerusalem assisté de Sossus avec une
armée Romaine, és épouse Mariamne durant ce
siège. Il prend de sorce Jerusalem és en rachete le
pillage Sosius meine Antigone prisonnier à Antoine
qui luy jait trencher la teste. Cleopatre obtient
d'Antoine quelque partie des Estats de la Judée, in
elle va, és y est magnifiquement receue par Herode.

XIV. Herode veut aller secourir Antoine contre Auguste; mais Cleopatre sait qu'il oblige à continuer de saire la guerre aux Arabes. Il gagne une bataille contreeux G en perd une autre. Merveilleux tremblement de terre arrivé en Judée les rend saidacieux qu'ils tuent les Ambassadeurs des Juss. Herode voyant les siens étonnez leur redonne tant de cœur par une harangue, qu'ils vainquent les Arabes G les reduisent à le prendre pour leur protecteur.

XV. Antoine ayant este vaincu par Auguste à labtaille d'Actium, Herode va trouver Auguste, 'G luy parle si genereusement qu'il gagne son amisie, 'G' le reçoit ensuite dans ses Estats avec tant demagnificence qu' Auguste augmente de beaucoup son Royaume.

XVI. Superbes edifices faits on tres-grand nombre par Herode tant au dedans qu'au dehors de son royume, entre lejquels furent ceux de rebaftir entiecment le Temple de Jerusalem & la ville de Cesaret. Ses extrêmes liberalitez. Avantages qu'il avoitte ceus de la nature, aussi pien que de la fortune. 149

XVII.

XVII. Par quels divers mouvemens d'ambition, de jalousie. Se de desiance le Roy Herode le Grand surpris par les cabales (Se les calomnies d'Antipater, de Pheroras (Se de Salomé, sit mourir Hirtan Grand Sacrificateur, à qui le Royaume de Judée appartenoit, Aristobule frere de Marianne, Marianne su semme, (Se Alexandre Se Aristobule ses fils.

XVIII. Cabales d'Antipater qui estoit hai de tout le monde. Le Roy Herode témosgne vouloir prendre un grand soin des ensans d'Alexandre (g. d'Aristobule. Mariages qu'il projette pour ce sièjet, (g. ensans qu'il est de neuf semmes, outre ceux qu'il avoit eus de Marianne. Antipaser luy fait changer de dessent cour chant ces mariages. Grandes divisions dans la cour d'Herode. Antipaser fait qu'il l'envoye à Rome, où silleus serend aussi, (g. on découver qu'il vouloit faire tuer Herode.

XIX. Herodechasse de sa cour Pherorus son frere parce qu'il ne vouloit pus repudier sa semme : (3º il meurt dans sa Tetrarchie. Herode decouvre qu'il l'avoit voulu empoisonner à l'instance d'Antipater, (3º raye de dessus son testament Herode l'un de ses fils parce que Mariamne sa mere fille de Simon Grand Sacrificateur avoit en part à cette conspiration d'Antipater.

X. Autrespreuves descrimes d'Antipater. Il retourne de Rome en Judée. Herode le confond en presence de Varus Gouverneur de Syrie, le fait mettre en prison, (§ l'auroit dés lors fait mourir sans qu'il tomba malade. Herode change son testament (§ déclare Archelaus son successeur auroyaume acause que la meré d'Antipai en faveur duquel il en avoit de pose auparavant s'estoit trouvée engagée dans la conspiration d'Antipater.

XXI. On arracheun Aigle d'or qu' Herade avoit fait confacrer sur le portail du Temple. Severechaft iment Guerre Tome I.

qu'il enfait. Horrible maladie de ce Prince Co cruels ordres qu'il donne à Salomé sa saur & à son mary. Auguste se remet à luy de disposer comme il voudroit d'Antipater. Ses douleurs l'ayant repris il se vent tuer. Sur le bruit de sa mort Antipater voulant corrompre ses gardes il l'envoye tuer. Change son testament & declare Archelaus son successeur. Il meurt sing jours aprés Antipater. Superbes funerailles qu'Archelaus luy fais faire. 206

LIVRE SECOND.

CHAPITRE A Rebelases enfuite des funerail	les du Ro
PREMIER. A Herode Son pere va au Temple	
recen avec de grandes acclamations. Es	
au peuple tautes ses demandes.	
II. Quelques Juifs qui demandoient la	vengean
de la mort de Judas, de Mathias, 😙 e	
qu'Herode avoit fait mourir acause de	cet Aig
arrache du portail du Temple, excitent un	ee feditio
qui oblige Archelans d'en faire tuer trois	
part enjuite pour son voyaye de Rome.	
III. Sahinm Intendant pour Auguste en Syri	

rus alem pour se saesir des tresors laissez, par Herode. Cer des forteresses. 216 IV. Antipus l'un des fils d'Herode va aufsi à Rome

pour contester le royaume à Archelaus. ibid. V. Granderevolte arrivée dans Jerusalem par la man-

vaise conduite de Sabinus dur aut qu'Archelaus effoit à Rome

VI. Autres grands troubles arrivez, dans la Judee durant l'absence d'Archelaus. 223

VII. Varus Gouverneur de Syrie pour les Romains reprime les soulevemens arrivez, dans la Ju-225

VIII. Les Juiss envoyent des Ambassadeurs à Auguste pour le prier de les exemter d'obeir à des Ross. G de les rémuir à la Sprie. Ils luy parlent

com-

C	ntre	Archelaus	ঙ	contre	la	manoire	d'Hero-
y de Y	-	ult-confirm	i	and and		d'Alemanila v	227

1X. Augusteconsiste te tostament d'Heroile & remes à ses ensans cequ'il luy avoir legué. 229

X. D'un imposteur qui se dissoir estre Alenandre sils du Hoy Herode le Grand. Auguste l'envoye aux galeres. 230

XI. Auguste sur les plaintes que les Juiss luy sons d'Archelaus le releque à Vienne dans les Gaules (gronfisque sont son bien. Mors de la Princesse Glaphira qu'Archelaus avoit épousée, "grani avoit esté mariée en premières nôces à Alexandre sits du Roy-Herodele Grand (gr de la Reine Marianne, Songes qu'ils avoient eus.

XII. Un nommé Judas Galiléen effablit parmi les Juiss une quatrième sette. Des autres trois settes qui y estoient déja, & particulierement de celle des Essences.

XIII. Mort de Salome Saur du Roy Herode le Grand. Mort d'Anguste, Tibere luy succede à l'Empire.

XIV. Les Juifs supportent si impatiemment que Phate Gouverneur de Judee cust suit entrer dans Jerusalem des drapeaux où estost la segure de l'Empereur qu'il les en sait retirer. Autre emotion des Juis qu'il chastie.

XV. Tibere fait mettre en prison Agrippa fils d'Ariftobule fils d'Herode le Grand & il y deinema jusques à la mort de cet Empereur. 245

XVI. L'Empereur Caiss Calignia donne à Agrippa la Tetrarchie qu'avois Philippes, & l'établis Roy. Herode le Tetrarque beau-frère d'Agrippa va à Rome pour estre aussi declaré Roy: mais au lieu de l'obtenir Caiss donne sa Tetrarchie à Agrippa.

XVII. L'Empereur Casus ordonne à Petrone Gouverneux de Syrie de contraindre les Juifs par les armer S 2. Are-

à recevoir sa statue dans le Temple. Mais Petrone stèchy par leurs prieres luy écrivit en leur saveur: ce qui luy auroit coûté la vie se ce Princene sust more aussi tost après. 246

XVIII. L'Empereur Caius ayant esté assassiné, le Senat veut reprendre l'autorité: mais les gens de guerre declarent Claudius Empereur, & le Senat est contraint de ceder. Claudius confirme le Roy Agrippa dans le royaume de Judée, y ajoûte encore d'autres Estats, & donne à Herode son frere le royaume de Chalcide.

XIX. Mart du Roy Agrippa surnommé le Grand. Sa posterité. La jeunesse d'Agrippa son fils est cause que l'Empereur Claudius reduit la Judée en Province. Il y envoye pour Gouverneur Cuspius Fadus, & ensuite Tibere Alexandre. 253

XX. L'Empereur Claudius donne à Agrippa fils du Roy Agrippa le Grandle royaume de Chalcide qu'avois Herode son oncle. L'insolence d'un soldat des troupes Romaines causse dans Jerusalem la mort d'un tres grand nombre de Juss. Autre insolence d'un autre soldat.

XXI. Grand differend entre les Juiss de Galilee. E les Samaritains que Cumanus Gouverneur de Judée favorise. Quadratus Gouverneur de Syrie l'envoye à Rome avec plusieurs autres pour se justifier, devant l'Empereur Claudius, & en fait mousir quelques uns. L'Empereur envoye Cumanus en exil, pourvoit Felix du Gouvernement de la Judée, & donne à Agrippa au lieu du royaume de Chalcide la Tetrarchie qu'avoit eue Philippes & plusieurs autres Estats. Mort de Claudius. Neron luy succede à l'Empire.

XXII. Horribles cruantez. (5° folies de l'Empereur Neron. Felix Gouverneur de Judée fait une rude guerre aux voleurs qui la ravageoient. 259. XXIII. Grand nombre de meurtres commis dans

Jeru-

Jerufalem par des assassins qu'on nommois Sicaires. Volents & jaux Prophetes chastiez, par Felix Gouverneur de Judee. Grande contestationentreles Juss & les autres habitans de Cesarée. Festus succede à Felix au Gouvernement de la Judée.

XXIV. Albinus succede à Festus au Gouvernement de la Judée & traite tyranniquement les Juiss. Florus luy succede en cette charge & fait encore beaucoup pis que luy. Les Grecs de Cesarée gagnent leur cause devant Neron contre les Juiss qui demeuroient dans cette ville. 263:

XXV. Grande contestation entre les Grecs & les Jus's de Cesarée. Ils en viennent aux armes, & les Jus's sont contraints de quitter la ville. Florus Gouverneur de Judée au lieu de leur rendrejustice les traise outrageusement. Les Jus's de Jerusalem s'en émeuvent. & quelques-uns disent des paroles offensates contre Florus. Il va à Jerusalem & fast destintes contre Florus. Il va à Jerusalem & fast destintes à comps de soute & crucisier devant sont ribunal des Jus's qui estoient honorez de la qualité de Chevaliers Romains.

XXVI. La Reine Berenice sœur du Roy Agrippa voulant adoucir l'esprit de Florus pour faire cesser sa cruausé, court elle-mesme sortune de la vie. 270

XXVII. Florus oblige, par une horrible méchanceté, les babitans de Jerufalem d'aller par honneur au devant des troupes Romaines qu'il juisois venir de Cesarée; (5 commande à ces mesmes troupes de les charger au lieu de leur rendre leur salut. Main ensin le peuple se met en desence, (5 Florus ne pouvant executer le dessein qu'il avoit depiller le sacré tresors servire à Cesarée.

XXVIII. Florus mande à Cestius Converneur de Tyriz, que les Juis s'estoient revoltez; & eux deleur coste accusent. Florus auprés de luy. Cestius envogasus les lieux pour s'in ormer de la versé. Le Roy Agrippa

S 3

vient à Jerusalem (5 trouve le peuple porté à prendre les armes si on ne luy faisoit justice de Florus. Grande Harangue qu'il fait pour l'en detourner en luy representant quelle estoit la puissance des Romains.

XXIX. La Harangue du Roy Agrippa persuade le peuple. Muis ce Prince l'exhortant ensuite d'obeir à Florus jusques à ce que l'Empereur luy eust donné un successeur, il s'en irrite de telle sorte qu'il le chasse de la ville avec des paroles offensantes. 289

XXX. Les seditieux surprennent Massada, coupent la gorge à la garnison Romaine : 6 Eleazar fils du Sacrificateur Ananias empesche de recevoir les victimes offertes par des étrangers : en quoy l'Emperent se trouvoit compris.

XXI. Les principaux de Jerusalem aprés s'estreessortez d'appaiser la sedition envoyent demander des troupes à Florus, & au Roy Agrippa. Florus qui ne descroit que le desortene leur en envoye point: mass Agrippa leur envoye trois mille hommes. Ils enviennent aux mains avec les sastieux, qui est ant enbeucoup plus grand nombre les contraignent de se retirer dans le haut palais, brûlent le gresse dels actes publics avec les palais du Roy Agrippa & de la Reine Berenice. & assept le haut palais.

XXXII. Manahems sevend chef des seditieux, continut le siege du haut palais, & les a siegez sont contrainit de se retirer dans les tours Royales. Ce Manahem qui saisoit le Roy est executé en public; & ceux qui avoient sormé un party contre luy continuent le siege, prennent ces tours par capitulation, manquent de soy aux Romains. Ce les tuent tous à la reserve de leur chef.

XXXIII. Les habitans de Cesarée coupent la gorge à vingt mille Juiss qui demourajent dans leur ville. Les autres Juiss pour s'en venger sont de tres grank

ranages; (g les Syriens de leur costé n'en font pas : moins. Estat deplorable où la Syrie se trouvereduise.

XXXIV. Horrible trabison par laquelleceux de Scisopolis massacrent treize mille Juss qui demeuroient dans leur ville. Valeur tonte extraordinaire de Simon fils de Saul l'un de ces Juss. G sa mart plus que tragique.

XXXV. Cruantes, exercées contre les Juifs en diverses autres villes, Granticulierement par Varus.

XXXVI. Les anciens babitans d'Alexandrie tuons cinquante mille Juis qui y estoient babituez, depuis long-temps, (& à qui Cesar avoir donné comme à eux droit de bourgeossie. 303

XXXVII. Coffins Gallus Gouverneur de Syrie entreavec une grande armée Romaine dans la Judécoù il ruine plusieurs places (& fait de tres-grands ravages Mais s'estant approché de Jerusalem les Juis s'astaquent (& le contraignent de se retirer.

XXXVIII. Le Roy Agrippa envoye deux des siens vers les sactieux pour tascher de les ramener à leur devoir. Ils entuent l'un, (g blessent autre sans les vouloir écouter. Le peuple improuve extremement cette, action.

XXXIX. Cestius assigne le Temple de Jerusalem, Es l'auroit pris s'il n'eust imprudemment levé le siege,

XI. Les Juifs pour suivent Cestius dans sa verraite, luy tuent quamisté de gens, Eleveduisent à avoir besoin d'un stratagème pour se sauver. 312

XII. Cestius veut saire tomber sur Florus la cause du malheureux succés de sarctraite. Ceux de Damas tuent en trahison dix mille Juiss qui demeuroient dans leur ville.

315

XLII. Les Juis nomment des chefs pour la conduite de la guerre qu'ils entrepreraient contre les S 1

3 4

Romains, du nombre desquels fut Joseph auteur de cette bistoire, à qui ils donnent le Gouvernement de la baute 😙 de la basse Galilée. Grande discipline qu'il établit, G'excellent ordre qu'il donne. ibid.

XLIII. Dessens formez contre Joseph par Jean de Giscala qui estoit un tres méchant bomme. Divers grands perils que Joseph courus, & parquelle adresse il s'en sanva & rednisti Jean à se renjermer dans Giscola, d'où el fait en sorte que des principaux de Jerusalem envoyent des gens de guerre (§ quatre personnes de condition pour deposseder \-Seph de son Gownernement. Joseph prend ces Deputez prisonniers & les renvoye à Jerusalem, où le peuple les veut tuer. Stratagême de Joseph pour reprendre Tyberiade qui s'estoit revoltée contre luqui

XLIV. Les Juiss se preparent à la guerre contre les Romains. Poleries & ravages faits par Simon fils de Gioras. 329

LIVRE TROISIE'ME.

CHAPITRE T'Empereur Neron donne à Vespasien le PREMIER. - commandement de ses armées de Syrie

pour faire la guerre aux Juifs.

II. Les Insfs voulant attaquer la ville d'Ascalon au il y avoit une garnison Romaine, perdent dix-huit mille hommes en deux combats avec Jean & Silas deux de leurs chefs, & Niger qui estost le troisième sesauve comme par miracle. 333

III. Vespafien arrive en Syrie. Ce les habitans de Sephorn la principale ville de la Galilée, qui estoit demeurée attachée au party des Romains coutre ceux de leur propre nation, reçoivent garnison de luy.

IV. Description de la Galilée, de la Judée, 💸 de quelques autres provinces voisenes. 336

V. Vespa-

V. Vespasien 🕒 Tite son fils se rendent à Pti	olemaî de
avec une armée de soixante mille hommes.	339
V. I. De la discipline des Romains dans la guer,	re. 341
VII. Placide l'un des chefs de l'armée de l	respafien
vent attaquer la ville de Jotapat. Mais le	
contraignent d'abandonner honteusement	
treprise.	345
VIII. Vespasien entre en personne dans la	Galilee.
Ordre de la marche de son armée.	346
1X. Le seul bruit de la venue de Vespasien et a	nne telle-
ment les Jusss que Joseph se trouvant presqu	
rement abandonne se retire à Tyberiade.	348
X. Joseph donne avis aux principaux de Jeruj	alem de
l'eft at des choses,	ibida
XI. Vespasien assiege Jotapat où Joseph s'este	it enfer-
me. Diversassauts donnez inutilement.	349
XII. Description de Jotapat. Vespasien sait	travail-
ler à une grande plate-forme ou terrasse po	nır delà
battre la ville. Efforts des Juifs pour ret	arder ce
travail.	3,52
XIII. Joseph fait élever un mur plus haut qu	velater-
rasse des Romains. Les assiegez manquan	t d'eau,
Vespasien veut prendre la ville par famine.	
tagême de Joseph luy fait changer de dessein	r. Gik
en revient à la voye de la force.	3 54
XIV. Josephne voyant plus d'esperance de sa	uber Jo-
tapat veut se retirer; mais le desespoir q	m'en le-
	weurer.
moignent les habitans le sait resoudre à de	
moignent les habitans le sait resoudre à de Furieuses sorties des assegez.	. 3560
moignent les habitans le fait refoudre à de Furieuses sorties des assignezs. XV. Les Romains abattent le mur de la vill	356. e avec le
moignent les habitans le fait refoudre à de Furieuses sorties des assigners. XV. Les Romains abattent le mur de la vill belier. Description (5° effets de cette mach	356: e avec le me. Les
moignent les habitans le fait refoudre à de Furieuses sorties des assigners. XV. Les Romains abattent le mur de la vill belier. Description (5 effets de cette mach Juiss ont recours au seu . Co brûlent les n	356: e avec le me. Les
moignent les habitans le fait refoudre à de Furieuses sorties des assignez. XV. Les Romains abattent le mur de la vill belier. Description & effets de cette mach Juiss ont recours au seu. & brûlent les n & les travaux des Romains.	356 e avec le ine. Les nachines 359
moignent les habitans le fait refoudre à de Furieuses sorties des assignets. XV. Les Romains abattent le mur de la vill belier. Description & effets de cette mach Juiss ont recours au seu. & brûlent les n & les travaux des Romains. XVI. Astions extraordinaires de valeur de q	356 e avec le ine. Les nachines 359 juelquess
moignent les habitans le fait refoudre à de Furieuses sorties des assignets. XV. Les Romains abattent le mur de la vill belier. Description & effets de cette mach Juiss ont recours au seu., & brûlent les n & les travaux des Romains. XVI. Actions extraordinaires de valeur de q uns des assignet dans Jotapat. Vespasien e	356: e avec le ine. Les nachines 359 inelques4 ft blessé
moignent les habitans le sait resoudre à de Furieuses sorties des assignets. XV. Les Romains abattent le mur de la vill belier. Description & effets de cette mach Juiss ont recours au seu., & brûlent les n & les travanx des Romains. XVI. Actions extraordinaires de valeur de q uns des assignet dans Jotapat. Vespassen e d'un coup de sièche. Les Romains ansmez	356: e avec le me. Les nachmes 359 nuelques ft blesse par cette
moignent les habitans le sait resoudre à de Furseuses sorties des assignet. XV. Les Romains abatent le mur de la vill belier. Description & effets de cette mach, Juifs ont recours au seu, & brûlent les n & les travanx des Romains. XVI. Actions extraordinaires de valeur de q uns des assignet dans sotapat. Vespassen e d'un coup de sieche. Les Romains ansmez j blessure donnent un surieux assaus.	356: e avec le ine. Les nachines 359 inelques4 ft blessé

TVII. Erranges effets des machines des Romains.

Furieuse autaque durant la nuich. Les assiegez, reparent la bréche avec un travail insurépable. 363

XVIII. Furieux affaut donné à Josapas, où aprés des actions incroyables de valeur faites de partés d'autre les Romains metroient déja le pied fur la bréche.

XIX. Les affregez, répandent tant d'Invile bouillante fur les Romains qu'ils les construrgnent de cesser l'assant. 367

XX. Vespassen fais élever encore davantage ses plates formes on serrasses, & poser dessu de sours.

XXI. Trajan est envoyé par Vespasien contre Japha. Et Tite prend ensuitecette valle. 369

XXII. Cerealis envoyé par Vespasien contre les Samaritains en tue plus de onza mille sur la montagne de Garizim.

XXIII. Vespassen averts par un transsuge de l'estat des assiegés dans Jotapas les surprend au point du jour lors qu'ils s'estoient presque tous endormis. Esrange massacre, Vespassen s'ast rusiner la ville (5º mettre le seu aux sorteresses.

XXIV. Joseph se sauve dans une caverne où il rencontre quarante des siens. Il est decouvert par une femme. Vespasien envoye un Tribun de ses amis luy donner toutes les assurances qu'il pouvoit desire: en il se resout de se rendre à luy.

XXV. Joseph se voulant rendre aux Romains ceux qui estoient avec luy dans cette caverne luy en font d'estranges reproches. Es l'exhortent à prendre la mesme resolution qu'eux de setuer. Discours qu'il leur fait pour les detourner de ce dessein.

XXVI. Joseph ne poweant deteurner ceux qui esteient avec luy de la resolution qu'ils avoient prise de se tuer, il leur persuade de jetter le sort pour estre tuez par leurs compagnons, & non pas par

enx.mefines. Il demeure feul en vie avec un autro, (g. se rend aux Romains. Il est mens à Vespasien. Sentimens favorables de Tite pour lay.

XXVII. Vespassen voulant envoyer Joseph prisonnier à Neron. Joseph luy fait changer de dessein en luy prodésant qu'il seroit Empereur (* Tite son fils après luy. 384

XXVIII. Vespasien met une partie de ses triupes en quartier d'hyver dans Cesarée & dans Scitopolis.

XXIX. Les Romains prement san peine la ville de Joppé, queVespasien fait rusner: & une borrible tempeste sait persitous ses habitans qui s'en estoient suis dans leurs vaisseaux. 386

XXX. La fausse nouvelle que Joseph avoit este tué dans Jotapas met toute la ville de Jerusalem dans une affliction incroyable. Mais elle se convertit en baine contre luy lors qu'on scent qu'il estoit seulement prisonnior (& bien traité par les Romains, 388

XXI. Le Roy Agrippa convie Vespasien d'aller avec son armée se rafraischir dans son royaume:

Co Vespasien se resont à reduire sous l'obeissance de ce Prince Tyberiade Co Tarichée qui s'estoient revoltées contre luy. Il envoye un Capitaine exborter ceux de Tyberiade à rentrer dans leur devoir. Mais Jesus chef des factieux le coutraint de se retirer.

XXXII. Les principaux habitans de Tyberiade implorent la clemence de Vespasien, (3º il leur pardonne en faveur du Roy Agrippa. Jessus fils de Tobie s'ensuit de Tyberiade à Tarichée. Vespasien est receu dans Tyberiade, (3º assiege ensuite Tarichée.

XXXIII. Tite se resout d'attaquer avec six cens chevaux un sort grand nombre de Juis sortis de Tarichée. Harangue qu'il fast aux siens pour les ansmer au combat.

393

XXXIV.

XXXIV. Tite defait un grand nombre de Juiss. & Serend ensuite maistre de Tarichee. 396

XXXV. Description du lac de Genez, areth, de l'admirable fertilité de la terre qui l'environne, & de la source du Jourdain.

XXXVI. Combat naval dans lequel Vespasien desait sur le lac de Genezareth tous ceux qui s'estaent sauvez de Tarichée.

F I N.

